

GUÍA DE UTILIZACIÓN



CITROËN C4 PICASSO



La guía de utilización en línea

Elija una de las siguientes formas para consultar su guía de utilización en línea.

Consultando la guía de utilización en línea podrá acceder a la última información disponible, que identificará fácilmente gracias al marcapáginas con el siguiente pictograma:



MyCITROËN

Acceda a su guía de utilización a través de la web de Citroën, apartado "MyCITROËN".

Este espacio personal y a medida le permitirá establecer un contacto directo y privilegiado con la Marca.

Si el apartado "MyCITROËN" no está disponible en el portal Citroën del país, consulte su guía de utilización en la siguiente dirección:

<http://service.citroen.com/ddb/>

Seleccione:

- > el idioma;
- > el vehículo, la silueta;
- > la fecha de edición de su guía de utilización correspondiente a la fecha de matriculación del vehículo.

Escanee este código para acceder directamente a su guía de utilización.



Esta guía de utilización ha sido concebida para que disfrute plenamente de su C4 Picasso en todas las situaciones, con total seguridad. Léala atentamente para familiarizarse con su vehículo.

El contenido de esta presenta todas las variantes de equipamientos disponibles para la gama C4 Picasso.

Cada modelo puede llevar solo una parte del equipamiento mencionado, en función del nivel de acabado, de la versión y de las características propias del país de comercialización.

Leyenda

-  advertencias de seguridad
-  información complementaria
-  contribución a la protección de la naturaleza

Simbología

Esta simbología le permitirá distinguir las especificidades de su vehículo:



C4 Picasso



Grand C4 Picasso



Grand C4 Picasso de 5 plazas



Grand C4 Picasso 7 plazas

Las descripciones e imágenes no tienen valor contractual.

Automóviles CITROËN se reserva el derecho a modificar las características técnicas, equipamientos y accesorios sin necesidad de actualizar la presente guía.

Este documento forma parte integrante del vehículo. Entrégueselo al nuevo propietario en caso de cesión.

Citroën presenta, en todos los continentes,
una amplia gama
que alía tecnología y espíritu de innovación permanente
para un enfoque moderno y creativo de la movilidad.
Gracias y enhorabuena por su elección.

Al volante de su nuevo vehículo,
conocer todos los equipamientos,
mandos y reglajes
hace más confortables y agradables
sus desplazamientos, sus viajes.

¡Buen viaje!

Vista general ■	Apertura y cierre 2 Llave electrónica - Mando a distancia 51 Sistema "Acceso y arranque manos libres" 54 Cierre centralizado 62 Puertas 63 Maletero 65 Portón motorizado de maletero 66 Alarma 69 Elevavinas eléctricos 72	Conducción 4 Consejos de conducción 125 Arranque-Parada del motor con la llave electrónica 126 Arranque-Parada del motor con el sistema "Acceso y arranque manos libres" 128 Freno de estacionamiento eléctrico 132 Ayuda al arranque en pendiente 139 Caja manual de 5 velocidades 140 Caja manual de 6 velocidades 140 Caja de velocidades pilotada 141 Caja de velocidades automática 145 Indicador de cambio de marcha 150 Stop & Start 151 "Indicación del tiempo entre vehículos" 154 Memorización de las velocidades 158 Limitador de velocidad 159 Regulador de velocidad 162 Regulador activo de velocidad 165 Alerta de riesgo de colisión 173 Alerta de cambio involuntario de carril 176 Vigilancia de ángulo muerto 177 Ayuda al estacionamiento 180 Cámara de marcha atrás 182 Cámara 360° 183 Park Assist 185
Eco-conducción ■	Confort 3 Asientos delanteros 74 Asientos traseros 82 Modularidad de los asientos 89 Retrovisores 91 Reglaje del volante 93 Ventilación 94 Calefacción 96 Aire acondicionado manual bizona 97 Aire acondicionado automático bizona 99 Desempañado - Deshelado del parabrisas 104 Desempañado-Deshelado de la luneta trasera 105 Ambientador 106 Acondicionamiento del interior 108 Multimedia en la parte trasera 117	
Control de marcha 1 Pantalla táctil de 7 pulgadas 11 Cuadros de a bordo 20 Testigos 25 Botones de reglaje 44 Ajuste de la fecha y la hora 47 Ordenador de a bordo 48		

Visibilidad

5

Mandos de luces	193
Encendido automático de las luces	198
Luces de carretera automáticas	199
Luces diurnas	201
Reglaje de los faros	202
Alumbrado direccional	204
Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta	205
Lavaparabrisas	207
Barrido automático	208
Luces de techo	210
Techo acristalado panorámico	211
Iluminación ambiental	212

Seguridad

6

Indicadores de dirección	213
Señal de emergencia	213
Claxon	213
Llamada de urgencia o de asistencia	214
Triángulo de preseñalización	214
Detección de subinflado	215
Sistema ESC	218
Cinturones de seguridad	222
Airbags	227
Asientos para niños	233
Neutralización del airbag frontal del acompañante	235
Fijaciones "ISOFIX"	244
Seguro para niños	252

Información práctica

7

Kit de reparación provisional de neumáticos	253
Cambio de una rueda	261
Cadenas para nieve	271
Cambio de una lámpara	272
Cambio de un fusible	281
Batería de 12 V	288
Modo economía de energía	291
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas	292
Remolcado del vehículo	293
Dispositivo de remolcado con rótula desmontable sin útil (RDSO)	295
Enganche de un remolque	297
Barras de techo	299
Pantalla gran frío	301
Accesorios	302

Revisiones

8

Capó	305
Motores gasolina	306
Motores diésel	307
Carburante	308
Sistema anticonfusión de carburante (diésel)	310
Inmovilización por falta de carburante (diésel)	312
Revisión de los niveles	313
Controles	317
Aditivo AdBlue® y sistema SCR (diésel Blue HDi)	319

Características técnicas

9

Motorizaciones gasolina	328
Masas gasolina	330
Motorizaciones diésel	332
Masas diésel	335
Dimensiones	338
Elementos de identificación	340

Audio y telemática

Urgencia o asistencia	341
Pantalla táctil de 7 pulgadas	343

Índice alfabético

Exterior

Llave electrónica/Sistema "Acceso y arranque manos libres" 51-61

- Apertura/cierre
- Protección antirrobo
- Mando de emergencia
- Pila

Maletero 65-68

- Apertura/cierre
- Mando de emergencia

Cambio de una lámpara 276-280

- Pilotos traseros
- Tercera luz de freno
- Luces de matrícula
- Luces antiniebla

Ayuda al estacionamiento 180-181

Cámara de marcha atrás 182

Cámara visión 360° 183-184

Park Assist 185-192

Enganche de remolque (consejos) 297-298

Remolcado (reparación de emergencia) 293-294

Enganche de remolque con rótula desmontable (RDSO) 295-296

Techo acristalado panorámico 211
Barras de techo 299-300
Accesorios 302-303

ESC: ABS, AFU, ASR, CDS 218-221

Detección de subinflado 215-217

Presión de los neumáticos 340

Kit de reparación provisional de neumáticos 253-260

Cambio de una rueda 261-270

- Utillaje

- Rueda de repuesto

- Desmontaje/montaje

Cadenas para nieve 271

Limpiaparabrisas y limpiacristal, lavalunas 205-209
Cambio de una escobilla 292

Alumbrado de acogida exterior 201

Luces de los retrovisores exteriores 201

Alumbrado estático de intersección 203

Alumbrado direccional 204

Reglaje de los faros 202

Cambio de una lámpara 272-276

- Luces delanteras

- Faros antiniebla

- Indicadores de dirección

Pantalla gran frío 301

Retrovisores exteriores 91-93

Puertas 63-64

- apertura/cierre

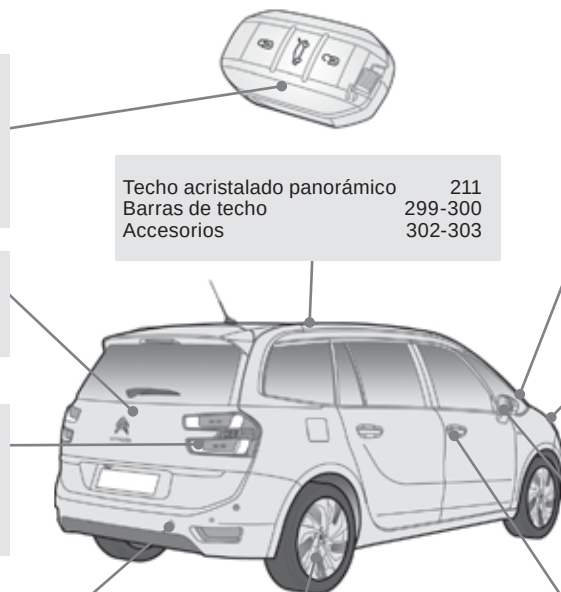
- mando de emergencia

Cierre centralizado 62

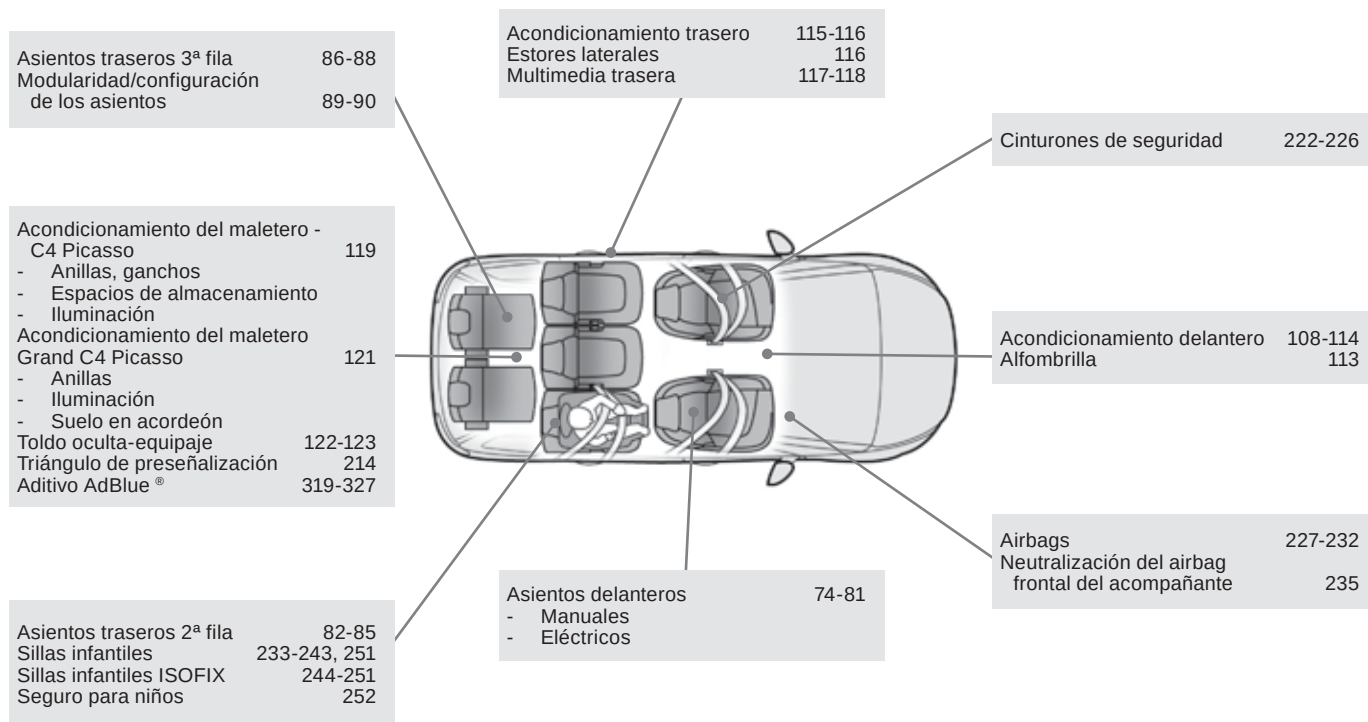
Alarma 69-71

Elevalunas 72-73

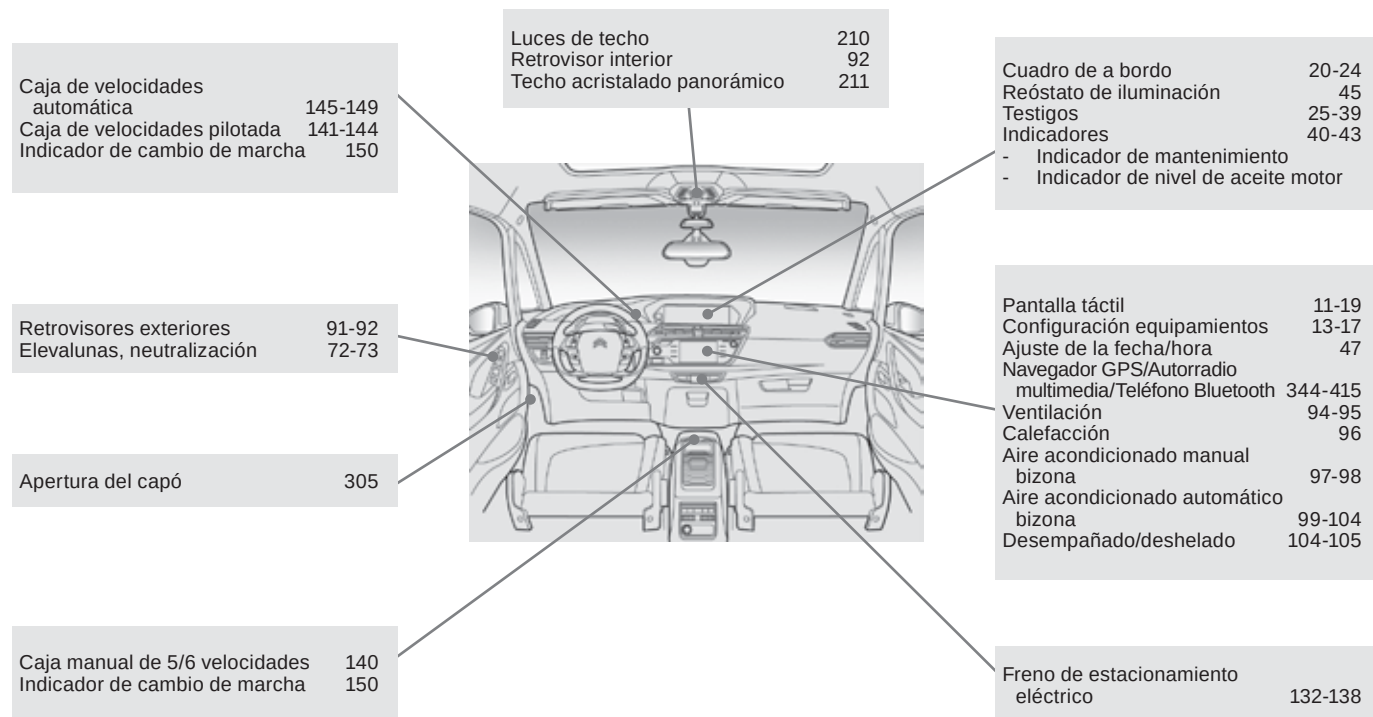
Depósito, sistema anticonfusión de carburante 308-311



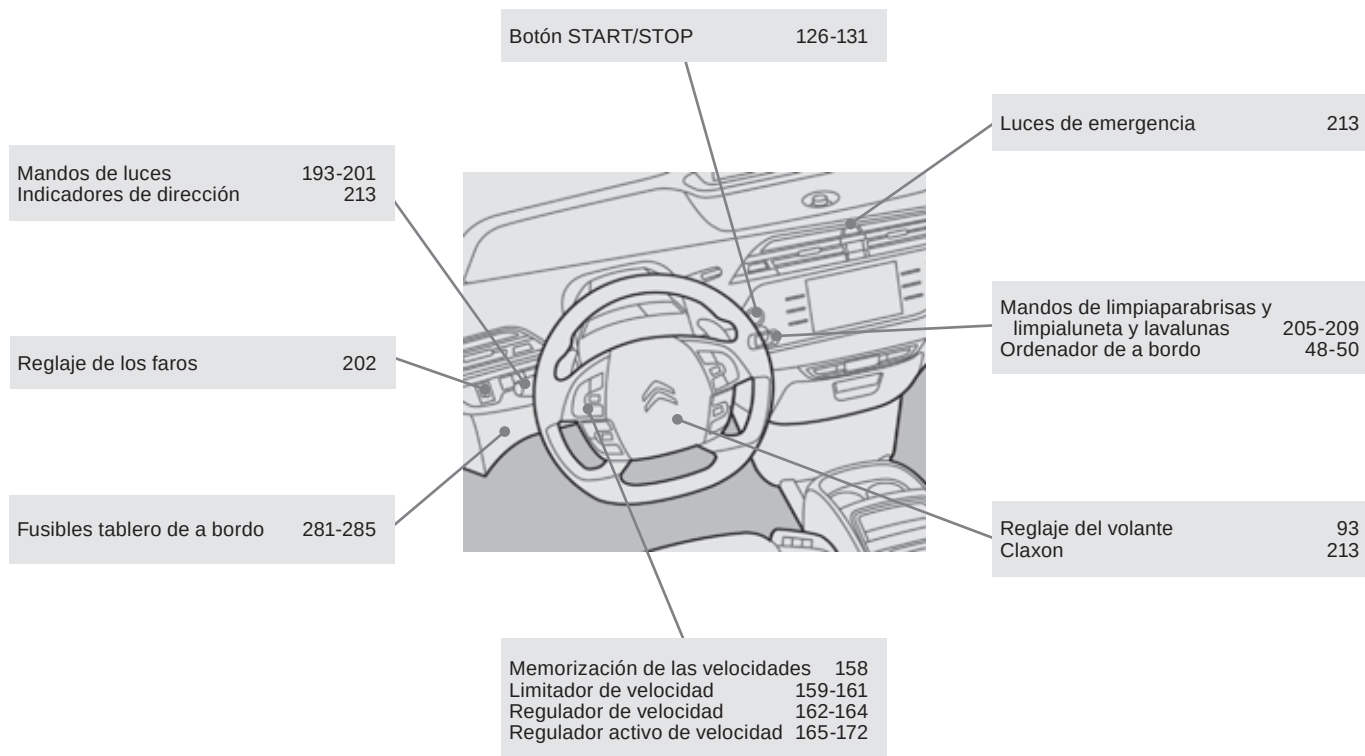
Interior



Puesto de conducción



Puesto de conducción (continuación)



Mantenimiento-Características

Inmovilización por falta de carburante
diésel 312

Revisión de los niveles 313-316

- Aceite
- Líquido de frenos
- Líquido de refrigeración
- Líquido lavaparabrisas/lavafaros

Control de los elementos 317-318

- Filtro de aire
- Filtro de polen
- Filtro de aceite
- Freno de estacionamiento eléctrico
- Pastillas/discos de freno

Cambio de una lámpara 272-280

- Delantera
- Trasera

Batería de 12 V 288-290

Modo de corte de la alimentación,
economía de energía 291

Fusibles del compartimento
motor 281-282, 286-287

Apertura del capó 305

Compartimento motor gasolina 306

Compartimento motor diésel 307

Motorizaciones gasolina 328-329

Motorizaciones diésel 332-334

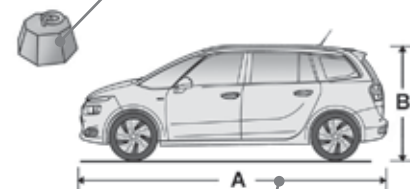
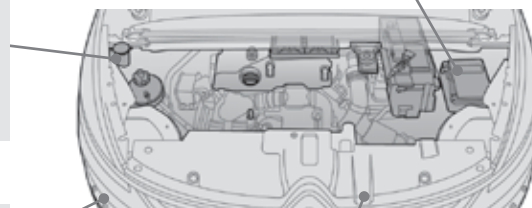
Aditivo AdBlue® 319-327

Masas gasolina 330-331

Masas diésel 335-337

Elementos de identificación 340

Dimensiones 338-339



Eco-conducción

La eco-conducción consiste en un conjunto de prácticas cotidianas que permiten reducir el consumo de carburante y las emisiones de CO₂.

Mejore el uso de la caja de velocidades

Con una caja de velocidades manual, arranque con suavidad e introduzca inmediatamente una marcha más larga. En fase de aceleración, efectúe los cambios de marcha con rapidez.

Con una caja de velocidades automática o pilotada, dé prioridad al modo automático, sin pisar con fuerza ni bruscamente el pedal del acelerador.

El indicador de cambio de marcha le propondrá introducir la marcha más adecuada: cuando la indicación aparezca en el cuadro de a bordo, sígala lo antes posible.

En los vehículos equipados con cajas de velocidades pilotadas o automáticas, este indicador solo aparece en modo manual.

Conduzca con suavidad

Respete las distancias de seguridad entre vehículos, favorezca el freno motor con respecto al pedal del freno y pise el acelerador de forma progresiva. Estas actitudes contribuyen a ahorrar carburante, reducir las emisiones de CO₂ y atenuar el ruido de la circulación.

Cuando las condiciones del tráfico permitan una circulación fluida, si el volante dispone del mando "Cruise", seleccione el regulador de velocidad a partir de 40 km/h.

Limite el uso de los sistemas eléctricos

Si, antes de iniciar la marcha, hace demasiado calor en el habitáculo, ventílelo bajando las ventanillas y abriendo los aireadores, antes de encender el aire acondicionado.

A velocidad superior a 50 km/h, cierre las ventanillas y deje los aireadores abiertos.

No olvide utilizar el equipamiento del vehículo que permite limitar la temperatura del habitáculo (persiana de ocultación del techo corredizo, estores...).

Corte el aire acondicionado, salvo si su regulación es automática, una vez haya alcanzado la temperatura de confort deseada.

Apague el desempañado y el deshelado si estos no se gestionan automáticamente.

Apague lo antes posible los asientos térmicos.

No circule con los faros antiniebla y la luz antiniebla trasera encendidos cuando haya suficiente visibilidad.

No deje el motor en funcionamiento, especialmente en invierno, antes de introducir la primera marcha; el vehículo se calentará con mayor rapidez durante la circulación.

Si viaja como pasajero, evite utilizar continuamente los soportes multimedia (vídeo, música, videojuegos...); así contribuirá a limitar el consumo de energía eléctrica y, por lo tanto, de carburante.

Desconecte los dispositivos portátiles antes de abandonar el vehículo.

Limite las causas de sobreconsumo

Distribuya el peso en el vehículo y coloque las maletas más pesadas al fondo del maletero, lo más cerca posible de los asientos traseros.

Limite la carga del vehículo y minimice la resistencia aerodinámica (barras de techo, portacargas, portabicicletas, remolque...). En su lugar se recomienda utilizar un maletero de techo.

Retire las barras de techo o el portacargas después de utilizarlos.

Al finalizar el periodo invernal, cambie los neumáticos de nieve por los de verano.

Respete las indicaciones de mantenimiento

Revise con regularidad y en frío la presión de inflado de los neumáticos, consultando la etiqueta situada en la entrada de puerta del lado del conductor.

Efectúe esta revisión especialmente:

- Antes de realizar un trayecto largo.
- En cada cambio de estación.
- Después de un estacionamiento prolongado.

No olvide revisar también la rueda de repuesto y los neumáticos del remolque o caravana.

Realice un mantenimiento regular del vehículo (aceite, filtro de aceite, filtro de aire, filtro de habitáculo...) y siga el calendario de las operaciones del Plan de mantenimiento del fabricante.

Con un motor diésel Blue HDi, cuando el sistema SCR falla, el vehículo se vuelve contaminante. Acuda lo antes posible a la red CITROËN o a un taller cualificado para restablecer el nivel de emisiones de óxidos de nitrógeno conforme a la normativa.

Al llenar el depósito de carburante, no insista después del tercer corte de la pistola, así evitará derramar carburante.

En un vehículo nuevo, observará que el consumo medio de carburante se regulariza después de los 3.000 primeros kilómetros.

Pantalla táctil de 7 pulgadas

La pantalla táctil de 7 pulgadas permite acceder a:

- Los mandos del sistema de calefacción/aire acondicionado.
- Los menús de configuración de las funciones y del equipamiento del vehículo.
- Los menús de configuración del audio y la pantalla.
- Los mandos de los dispositivos de audio y del teléfono y a la información asociada.

Y, según la versión, permite:

- La visualización de mensajes de alerta y de la ayuda gráfica al estacionamiento.
- La indicación permanente de la hora y la temperatura exterior (un testigo azul aparece en caso de riesgo de placas de hielo).
- El acceso a los mandos del sistema de navegación, a los servicios de internet y a la información asociada.

! Por motivos de seguridad, el conductor deberá realizar las operaciones que requieran una atención especial con el vehículo parado.

Algunas funciones no están disponibles durante la circulación.

Funcionamiento general

Recomendaciones

Toque la pantalla con decisión, en particular para las acciones de arrastre (desfile por una lista, desplazamiento del mapa...).

Si solo roza la pantalla, esta no responderá.

La pantalla no funcionará si la toca con varios dedos.

Esta tecnología permite utilizar la pantalla a cualquier temperatura y con guantes.

No toque la pantalla táctil con objetos puntiagudos.

No toque la pantalla táctil con las manos mojadas.

Utilice un paño limpio y suave para limpiar la pantalla táctil.

Principios

Utilice las teclas situadas a ambos lados de la pantalla táctil para acceder a los menús y luego pulse los botones de la pantalla táctil. Cada menú puede mostrarse en una página o en dos (página primaria y página secundaria).



Utilice esta tecla para acceder a la página secundaria.



Utilice esta tecla para volver a la página primaria.



Tras unos segundos sin efectuar ninguna acción en la página secundaria, se volverá a la página primaria automáticamente.



Utilice esta tecla para acceder a la información complementaria y al menú de configuración de algunas funciones.



Utilice esta tecla para validar.



Utilice esta tecla para salir.

Menús de la pantalla táctil



1. Acceso al menú "**Climatización**".
Permite gestionar los distintos reglajes de temperatura, caudal de aire...Ver apartados "Calefacción", "Aire acondicionado manual" y "Aire acondicionado automático".
2. Acceso al menú "**Ayudas a la conducción**".
Permite activar, desactivar y configurar algunas funciones.
3. Acceso al menú "**Multimedia**".
Ver apartado "Audio y telemática".
4. Acceso al menú "**Navegación**" *.
Ver apartado "Audio y telemática".
5. Acceso al menú "**Configuración**".
Permite configurar la pantalla y el sistema.
6. Acceso al menú "**Servicios de conexión**" *.
Ver apartado "Audio y telemática".
7. Acceso al menú "**Teléfono**".
Ver apartado "Audio y telemática".
8. Ajuste del volumen/interrupción del sonido.
Ver apartado "Audio y telemática".

* Según versión.

Menú "Ayuda a la conducción"

Estado de las funciones configurables

Algunas funciones incluyen una tecla específica, a la que está asociado un piloto. El encendido de este piloto indica si la función está activada o desactivada respecto a la configuración dada por defecto (reglajes de fábrica).

Piloto verde: la función está activada.

Piloto naranja: la función está neutralizada.

Alerta de fallo de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento de una función configurable, el testigo de la tecla de activación/desactivación parpadea unos instantes.

Un pictograma de alerta se enciende a la derecha del pictograma de la tecla y luego, en el caso de las funciones activadas por defecto, el testigo naranja se enciende de manera permanente.

Cada vez que se pulsa la tecla, el piloto parpadea unos instantes.

Ejemplo:

- Función no activada

AUTO
ED

- Alerta de fallo de funcionamiento


AUTO
ED

Y luego

AUTO
ED

Las funciones a las cuales se puede acceder a través de este menú se detallan en las siguientes tablas.

Tecla	Función correspondiente	Comentarios
	Ajustes de velocidad	Memorización de velocidades para el modo limitador o regulador de velocidad.
	Inicialización del subinflado	Reinicialización del sistema de subinflado.
CHECK	Diagnóstico	Recapitulativo de las alertas activas.

Tecla	Función correspondiente	Comentarios
	Configuración del vehículo	Acceso a otras funciones configurables. Las funciones se reagrupan en tres pestañas: - " Ayuda a la conducción " ● "Limpialuneta automático en marcha atrás" (activación del limpiacristales al introducir la marcha atrás; ver apartado "Visibilidad"). ● "Ajuste automático del retrovisor en marcha atrás" (inclinación automática de los retrovisores al introducir la marcha atrás; ver apartado "Confort"). - " Alumbrado " ● "Alumbrado de acompañamiento" (alumbrado de acompañamiento automático; ver apartado "Visibilidad"). ● "Alumbrado de acogida" (alumbrado de acogida exterior; ver apartado "Visibilidad"). ● "Alumbrado adaptativo" (alumbrado estático de intersección/Alumbrado direccional; ver apartado "Visibilidad"). ● "Iluminación ambiental" (iluminación ambiental; ver apartado "Visibilidad"). - " Acceso al vehículo " ● "Motorización del portón" (funcionamiento automático del portón trasero; ver apartado "Apertura y cierre"). ● "Acción del plip conductor" (desbloqueo selectivo de la puerta del conductor; ver apartado "Apertura y cierre").

Tecla	Función correspondiente	Comentarios
	Cambio involun. de carril	Activación/neutralización de la función.
 OFF	Ayuda al estacionamiento	Activación/neutralización de la función.
	Encendido auto luces carretera	Activación/neutralización de la función.
	Park Assist	Activación/neutralización de la función.
	Stop & Start	Activación/neutralización de la función.
	Vigilancia del ángulo muerto	Activación/neutralización de la función.
	Vista 360	Activación/neutralización de la función y configuración.
 	Regulador de velocidad inteligente	Selección de la función Regulador de velocidad estándar o Regulador de velocidad activo.

Estado de una función, algunos ejemplos:

Tecla	Función	Activada	Desactivada
	Park Assist		
	Vigilancia del ángulo muerto		
	Stop & Start		
	Ayuda al estacionamiento		

Menú "Configuración"

La siguiente tabla detalla las funciones a las cuales se puede acceder a través de este menú.

Tecla	Función correspondiente	Comentarios
	Ajustes del sonido	Ajuste del nivel sonoro, balance...
	Combinación de colores	Selección del universo gráfico.
	Ayuda interactiva	Acceso al manual de empleo simplificado.
	Apagado de la pantalla	Apagado de la pantalla.
 	Ajustes de la luminosidad	Ajuste de la luminosidad.

Tecla	Función correspondiente	Comentarios
	Ajustes del sistema	Selección de las unidades: - temperatura (°Celsius o °Fahrenheit); - distancias y consumos (l/100 km, mpg o km/l).
	Hora/Fecha	Ajuste de la fecha y la hora.
	Idioma	Selección del idioma de visualización de la pantalla táctil y del cuadro de a bordo de tipo 2: francés, inglés, italiano, español, alemán, neerlandés, portugués, polaco, turco y ruso. Selección del idioma de visualización de la tablet táctil únicamente: serbio, croata, húngaro.
	Pantalla	Reglaje de los parámetros de la pantalla (desfile del texto, animaciones...)
	Calculadora	Acceso a la calculadora.
	Calendario	Acceso al calendario.

Cuadro de a bordo de tipo 1



Cuadrantes y pantallas

1. Contarrevoluciones (x 1 000 rpm), gradación según motorización (gasolina o diésel).
2. Indicador de cambio de marcha, posición del selector y marcha en la caja manual pilotada o automática.
3. Velocímetro (km/h o mph).
4. Consignas del regulador o limitador de velocidad.
5. Indicador de nivel de carburante.
6. Indicador de mantenimiento, y luego cuentakilómetros total (km o millas). Estas funciones se indican sucesivamente al poner el contacto.
7. Cuentakilómetros parcial (km o millas).
8. Recordatorio de las consignas de la calefacción y la climatización.

Teclas de mando

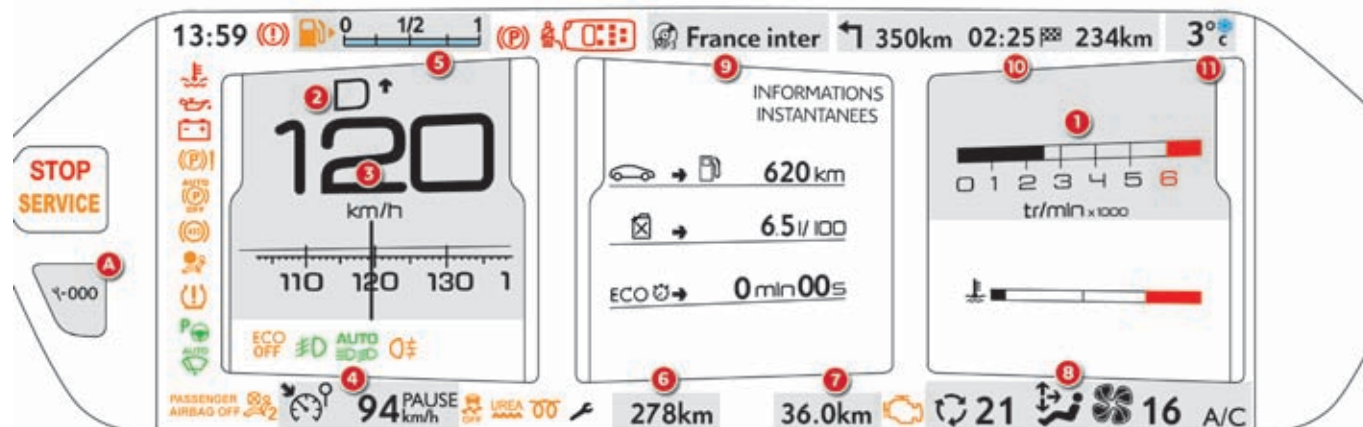
- A. Botones del reóstato de la iluminación general.
- B. Recordatorio de la información de mantenimiento.
Puesta a cero de la función seleccionada (indicador de mantenimiento o cuentakilómetros parcial).

Cuadro de a bordo de tipo 2

Este cuadro de a bordo se presenta en forma de pantalla panorámica de 12 pulgadas HD.

Se puede personalizar. En función del modo de visualización seleccionado, cierta información puede quedar oculta.

Ver apartado "Personalización del cuadro de a bordo".



Cuadrantes y pantallas

1. Cuentarrevoluciones (x 1000 rpm) (Modo "CUADRANTES").
2. Indicador de cambio de marcha, posición del selector y marcha introducida en una caja de velocidades pilotada o automática.
3. Velocímetro digital (km/h o mph).
4. Consignas del regulador o del limitador de velocidad.
5. Indicador de nivel de carburante.
6. Cuentakilómetros total (km o millas).
7. Cuentakilómetros parcial (km o millas).
8. Recordatorio de las consignas de climatización.
9. Recordatorio de la información multimedia activa o del teléfono.
10. Recordatorio de la información de navegación.
11. Temperatura exterior (encendido del testigo azul en caso de riesgo de hielo).

Teclas de mando

- A. Recordatorio de la información de mantenimiento.
Recordatorio de la autonomía de circulación con el sistema SCR y el aditivo AdBlue®.
Puesta a cero de la función seleccionada (indicador de mantenimiento o cuentakilómetros parcial).

Zonas de indicación



Independientemente del modo de visualización o del universo gráfico seleccionado, el cuadro de a bordo incluye:

- una zona de indicación fija **A** con:
 - el indicador de velocidad;
 - los testigos;
 - el indicador de nivel de carburante;
 - los distintos recordatorios de información y los mensajes de alerta;
- una zona de indicación configurable **B**.

La mayoría de los testigos no tienen posición fija.

Los testigos de la columna de la izquierda se muestran de arriba a abajo, por orden de prioridad.

Algunas funciones disponen de un mismo testigo para indicar su activación y neutralización, con un único emplazamiento específico.

Personalización del cuadro de a bordo de tipo 2

Puede modificar la apariencia del cuadro de a bordo seleccionando:

- Un universo gráfico,
- Un modo de visualización.

Selección del idioma

Depende de la configuración de la pantalla táctil. Algunos idiomas no están disponibles para el cuadro de a bordo de tipo 2; por defecto se selecciona el inglés.

Selección del universo gráfico

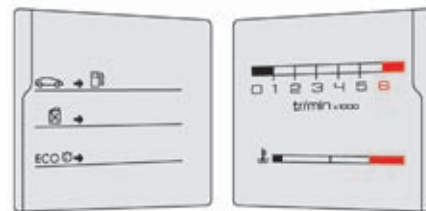
Depende del universo gráfico que contenga la pantalla táctil. Para modificarlo, con el vehículo parado:

- ☞ Seleccione el menú "**Configuración**" de la pantalla táctil.
- ☞ Pulse el botón "**Combinación de colores**".
- ☞ Seleccione el universo gráfico.
- ☞ Valide.

El sistema se reinicia para aplicar los cambios realizados en la pantalla táctil y en el cuadro de a bordo.

Selección del modo de visualización

Cada modo va asociado a un tipo de información, que se muestra en la zona de configuración.



- "**CUADRANTES**": indicación permanente del ordenador de a bordo, el cuentarrevoluciones y el indicador de temperatura del líquido de refrigeración.



- "MULTIMEDIA": indicación de la información relacionada con el soporte multimedia utilizado o con la radio.



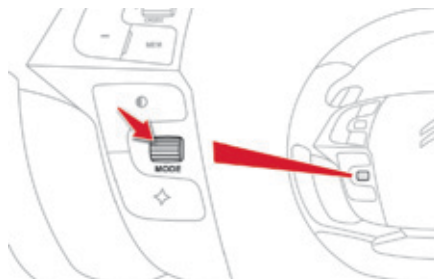
- "NAVEGACIÓN": indicación de la información relacionada con la navegación activa (mapa y consignas).



- "FOTOS": visualización de la foto seleccionada desde el menú "Multimedia" de la pantalla táctil.

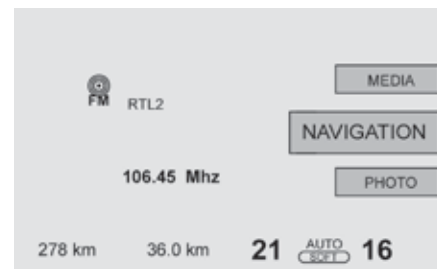


- "CONDUC.": específico para la indicación del tiempo entre vehículos y la información del regulador de velocidad activo. La velocidad recomendada se indica en la parte central. El conductor debe respetar siempre el código de circulación.



Para modificar el modo de visualización del cuadro de a bordo:

- ☞ Accione la ruedecilla situada a la izquierda del volante para visualizar y hacer desfilar los distintos modos en la parte derecha del cuadro de a bordo.



- ☞ Cuando el modo seleccionado aparece en la en la ventana central, se aplica unos instantes después.

Testigos

Información visual que informa al conductor del estado de funcionamiento de un sistema (testigos de funcionamiento o de neutralización) o de la aparición de una anomalía (testigos de alerta).

Al poner el contacto

Al poner el contacto del vehículo, algunos testigos de alerta se encienden en el cuadro de a bordo durante unos segundos.

Al arrancar el motor, esos mismos testigos deben apagarse.

Si alguno permanece encendido, consulte en este manual el testigo de alerta correspondiente antes de iniciar la marcha.

Avisos asociados

El encendido de algunos testigos puede ir acompañado de una señal sonora y un mensaje.

El encendido del testigo puede ser fijo o intermitente.



Algunos testigos pueden presentar ambos tipos de encendido: fijo e intermitente.

Solo poniendo en relación el tipo de encendido con el estado de funcionamiento del vehículo puede saber si la situación es normal o si se trata de una anomalía. En caso de anomalía, el encendido del testigo puede ir acompañado de un mensaje. Para más información, consulte las tablas que se ofrecen más adelante.



La posición de los testigos encendido en el cuadro de a bordo de tipo 2 depende del universo gráfico seleccionado.

Testigos de funcionamiento

El encendido de uno de los siguientes testigos en el cuadro de a bordo confirma la activación del sistema correspondiente.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	Indicador de dirección izquierdo	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia abajo el mando de luces.	
	Indicador de dirección derecho	intermitente, con avisador sonoro	Se ha accionado hacia arriba el mando de luces.	
	Luces de posición	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de posición".	
	Luces de cruce	fijo	El mando de luces está en posición "Luces de cruce".	
	Luces de carretera	fijo	Se ha accionado el mando de luces hacia el volante.	Tire del mando para volver a la posición de luces de cruce.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	fijo	El mando de luces está en posición "AUTO", accionado hacia el volante, y la función está activada (menú "Ayudas a la conducción"). El sistema está en modo luces de cruce porque el alumbrado exterior es suficiente y/o las condiciones de circulación no permiten el encendido de las luces de carretera.	La cámara situada en el retrovisor exterior, gestiona el encendido de las luces de carretera en función del alumbrado exterior y de las condiciones de circulación. Vuelva a accionar el mando de luces para desactivar la función. Para más información sobre esta función, consulte el apartado "Visibilidad".
		El mando de luces está en posición "AUTO", accionado hacia el volante y la función está activada (menú "Ayudas a la conducción"). El sistema está en modo luces de carretera porque las condiciones de alumbrado exterior y de circulación lo permiten.	
	fijo	Los faros antiniebla se encienden mediante el anillo del mando de luces.	Gire el anillo del mando de luces dos veces hacia atrás para apagar los faros antiniebla.
	fijo	Las luces antiniebla trasera están encendidas.	Gire el anillo del mando hacia atrás para apagar las luces antiniebla traseras.

i Para más información sobre el mando de luces, consulte el apartado correspondiente.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Pre calentamiento del motor diésel	fijo	Se ha accionado el botón de arranque "START/STOP" (contacto).	Espere a que se apague el testigo antes de arrancar. Una vez apagado, el motor arrancará de inmediato, siempre que se mantenga pisado el pedal del freno en los vehículos con caja de velocidades pilotada o automática, o el pedal de embrague en los vehículos con caja manual. El tiempo de encendido está determinado por las condiciones meteorológicas y puede ser de hasta 30 segundos en condiciones meteorológicas extremas. Si el motor no arranca, ponga otra vez el contacto, espere a que el testigo vuelva a apagarse y arranque entonces el motor.
 Freno de estacionamiento eléctrico	fijo	El freno de estacionamiento eléctrico está accionado.	Suelte el freno eléctrico para que se apague el testigo. Para ello, pisando el pedal del freno, empuje brevemente el mando del freno eléctrico. Respete las consignas de seguridad. Para más información sobre el freno de estacionamiento eléctrico, consulte el apartado correspondiente.
 Vigilancia de ángulo muerto	fijo	Se ha activado la función de vigilancia de ángulo muerto.	Para más información, consulte el apartado correspondiente.
 Park Assist	fijo	Se ha activado la función Park Assist.	Para más información, consulte el apartado correspondiente.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Barrido automático del limpiaparabrisas	fijo	Se ha accionado hacia abajo el mando del limpiaparabrisas.	El barrido automático del limpiaparabrisas está activado. Para desactivarlo, accione el mando hacia abajo o cambie la posición del mando del limpiaparabrisas.
 Sistema de airbag del acompañante	fijo	El mando, situado en el salpicadero, en el lado del acompañante, está en posición "ON". El airbag frontal del acompañante está activado. En este caso, no instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante.	Coloque el mando en posición "OFF" para neutralizar el airbag frontal del acompañante y, de este modo, poder instalar una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha".
 Stop & Start	fijo	Al parar el vehículo (en un semáforo, stop, embotellamiento...), el Stop & Start ha puesto el motor en modo STOP.	Cuando desee reanudar la marcha, el testigo se apagará y el motor pasará automáticamente a modo START.
	intermitente durante unos segundos y luego se apaga	El modo STOP no está disponible momentáneamente. o El modo START se ha activado automáticamente.	Para más información sobre los casos particulares de los modos STOP y START, consulte el apartado "Stop & Start".

Testigos de neutralización

El encendido de uno de los siguientes testigos confirma la interrupción voluntaria del sistema correspondiente. Puede ir acompañado de una señal sonora y de la indicación de un mensaje.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 2	fijo	El mando, situado en el lado derecho del tablero de a bordo, está accionado en la posición "OFF" . El airbag frontal del acompañante está neutralizado.	Ponga el mando en posición "ON" para activar el airbag frontal del acompañante. En este caso, no instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante.
 OFF	fijo	Se ha accionado la tecla, situada en la consola central. Su piloto está encendido. El CDS/ASR está desactivado. CSD: control dinámico de estabilidad. ASR: antipatinado de las ruedas.	Pulse la tecla para activar el CSD/ASR. El piloto se apagará. El sistema CDS/ASR se activa automáticamente al arrancar el motor. En caso de desactivarlo, el sistema se reactiva automáticamente al superar una velocidad aproximada de 50 km/h.
 ECO OFF	fijo	El Stop & Start está neutralizado.	Reactive la función desde el menú "Ayudas a la conducción" .

Testigos de alerta

Con el motor en marcha o el vehículo en circulación, el encendido de uno de los siguientes testigos indica la aparición de una anomalía que requiere la intervención del conductor.

Debe realizarse un diagnóstico complementario de toda anomalía que provoque el encendido de un testigo de alerta. Para ello, sírvase del mensaje asociado.

Si surge algún problema, no dude en consultar con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
STOP	STOP	fijo, asociado a otro testigo de alerta, acompañado de una señal sonora y un mensaje.	El encendido del testigo está asociado, o bien a una anomalía grave detectada en los sistemas de frenado o de dirección asistida, en el circuito eléctrico, en los circuitos de aceite motor o de refrigeración, o bien al pinchazo de una rueda.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles, ya que el motor podría calarse. Estacione, corte el contacto y contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
SERVICE	Servicio	temporal, acompañado de un mensaje	Identifique la causa de la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla. Puede solucionar usted mismo algunas anomalías, como una puerta abierta o el inicio de saturación del filtro de partículas (en cuanto las condiciones de circulación lo permitan, regenere el filtro circulando a una velocidad de al menos 60 km/h, hasta que se apague el testigo). Para las demás anomalías, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo, acompañado de un mensaje	Identifique la causa de la anomalía consultando el mensaje que aparece en pantalla y consulte imperativamente con la red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo, asociado a un encendido intermitente y luego fijo de la llave de mantenimiento	Solo con las versiones diésel Blue HDi. Llevar a revisar su vehículo lo antes posible.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
 Freno de estacionamiento eléctrico	intermitente	Circulando: el freno de estacionamiento no está correctamente tensado.	Destense completamente el freno de estacionamiento pulsando brevemente el mando. Si la alerta persiste, es imperativo detener el vehículo en las mejores condiciones de seguridad posibles. Contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
		Con el vehículo parado: con el freno de estacionamiento tensado, el sistema no garantiza la inmovilización del vehículo (por ejemplo, en caso de estacionamiento en pendiente muy pronunciada).	Garantice la inmovilización del vehículo introduciendo una velocidad para una caja de velocidades manual o caja de velocidades manual pilotada, situando el selector de velocidades en la posición P , para una caja de velocidades automática o colocando una cala contra la rueda.
 Anomalía del freno de estacionamiento eléctrico	fijo	Fallo del freno de estacionamiento eléctrico.	Contacte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado. El freno puede destensarse manualmente. Para más información sobre el freno de estacionamiento eléctrico, consulte el apartado correspondiente.
 Desactivación de las funciones automáticas del freno de estacionamiento eléctrico	fijo	Las funciones de "tensado automático" (al apagar el motor) y "destensado automático" están desactivadas o fallan. En caso de fallo, el encendido de este testigo va acompañado de un mensaje de alerta.	Para reactivar las funciones automáticas, consulte el apartado "Freno de estacionamiento eléctrico". Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado si el tensado/destensado automático no se efectúa. El freno se puede soltar manualmente. Para más información sobre el freno de estacionamiento eléctrico, consulte el apartado correspondiente.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	Frenos	fijo	Bajada significativa del nivel de líquido de frenos en el circuito de frenos. Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Complete el nivel con un líquido recomendado por CITROËN. Si el problema persiste, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del circuito.
		fijo, asociado al testigo de ABS	Fallo del repartidor electrónico de frenada (REF). Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
	Antibloqueo de las ruedas (ABS)	fijo	Fallo del sistema antibloqueo de las ruedas. El vehículo conserva una frenada clásica. Circule con prudencia a velocidad moderada y consulte enseguida con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Control dinámico de estabilidad (CDS/ASR)	intermitente	Activación de la regulación del CDS/ASR. El sistema optimiza la motricidad y permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo.
		fijo	Si el sistema no está neutralizado (botón pulsado, con su piloto encendido), indica un fallo del sistema CDS/ASR. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
	Sistema de autodiagnóstico del motor	intermitente	Fallo del sistema de control del motor. Existe riesgo de destrucción del catalizador. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
		fijo	Fallo del sistema anticontaminación. El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	Reserva de carburante	fijo, acompañado de una señal sonora y un mensaje La primera vez que se enciende, el nivel de carburante en el depósito es de aproximadamente 6 litros . En ese instante comienza a utilizar la reserva de carburante.	Reposte carburante sin falta para evitar que se agote la reserva. El testigo se enciende acompañado de una señal sonora y de un mensaje cada vez que se pone el contacto, hasta que se reposte una cantidad suficiente de carburante. La señal sonora y el mensaje se repiten con una frecuencia cada vez mayor a medida que el nivel de carburante disminuye y se aproxima a "0". Capacidad del depósito: aprox. 57 litros (gasolina) o 55 litros (diésel). Nunca agote la reserva, ya que podrían dañarse los sistemas anticontaminación y de inyección.
	Cinturón(es) desabrochado(s)	fijo o intermitente acompañado de una señal sonora Algún ocupante no se ha abrochado el cinturón de seguridad o se lo ha desabrochado.	Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
	Airbags	encendido temporalmente Se enciende durante unos segundos al poner el contacto y luego se apaga.	Debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
		fijo Fallo de uno de los sistemas de airbag o de los pretensores pirotécnicos de los cinturones de seguridad.	Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
	Sistema de airbag del acompañante	intermitente El sistema del airbag del acompañante no funciona.	Ningún pasajero deberá viajar en la plaza del acompañante. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para revisar el sistema.

Testigo		Estado	Causa	Acciones/Observaciones
	Faros direccionales	intermitente	Fallo del sistema de faros direccionales.	Lleve el vehículo a la Red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
	Puerta(s) abierta(s)*	fijo, asociado a un mensaje de localización de la puerta, si la velocidad es inferior a 10 km/h	Una puerta o el maletero se han quedado abiertos.	Cierre el portón o la puerta correspondiente.
		fijo, asociado a un mensaje de localización de la puerta y acompañado de una señal sonora, si la velocidad es superior a 10 km/h		
	Carga de la batería	fijo	Fallo del circuito de carga de la batería (terminales sucios o flojos, correa del alternador destensada o rota...).	El testigo debe apagarse al arrancar el motor. Si no se apaga, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.
	Temperatura máxima del líquido de refrigeración	fijo	La temperatura del circuito de refrigeración es demasiado elevada.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Espere a que el motor se enfríe para completar el nivel, si es necesario. Si el problema persiste, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
	Presión de aceite del motor	fijo	Fallo del circuito de lubricación del motor.	Deténgase inmediatamente en las mejores condiciones de seguridad posibles. Estacione, corte el contacto y consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

* Solo con el cuadro de a bordo de tipo 1.

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones	
	Subinflado	fijo, acompañado de una señal sonora y un mensaje	La presión de una o varias ruedas es insuficiente.	Controle la presión de los neumáticos lo antes posible. Este control debe efectuarse preferentemente en frío. Deberá reinicializar el sistema después de ajustar la presión de uno o varios neumáticos o de cambiar una o varias ruedas. Para más información, consulte el apartado "Detección de subinflado"
		parpadeo y luego fijo, acompañado del testigo Service.	La función presenta un fallo de funcionamiento: el control de la presión de los neumáticos ya no está garantizado.	Compruebe la presión de los neumáticos lo antes posible. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.
	Pisar el freno*	fijo	No se está pisando el pedal del freno.	Con caja de velocidades pilotada, pise el pedal del freno para arrancar el motor (con la palanca en posición N). Si intenta destensar el freno de estacionamiento sin pisar el pedal del freno, este testigo permanecerá encendido. Con caja de velocidades automática, pise el pedal del freno para sacar el selector de velocidades de la posición P .
		intermitente	Con caja de velocidades pilotada, si se mantiene demasiado tiempo el vehículo en pendiente pisando el acelerador, el embrague se recalienta.	Utilice el pedal del freno y/o el freno de estacionamiento.
	Pise el embrague*	fijo	En modo STOP del Stop & Start, no puede cambiarse a modo START debido a que el pedal de embrague no está pisado a fondo.	Es necesario desembragar completamente para que el motor pueda pasar a modo START.

*Solo con cuadro de a bordo de tipo 1

Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones	
	Aditivo AdBlue® (diésel BlueHDi)	fijo desde la puetsa del contacto, acompañado de una señal sonora y de un mensaje que indica la autonomía restante	La autonomía está comprendida entre 600 y 2.400 km.	Complete lo antes posible el nivel de AdBlue®: acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado o realice usted mismo esta operación consultando el apartado correspondiente.
	intermitente, asociado al testigo SERVICE, acompañado de una señal sonora y de un mensaje que indica la autonomía restante.	La autonomía está comprendida entre 0 km y 600 km.	Complete imperativamente el nivel de AdBlue® para evitar una avería : consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado o realice usted mismo esta operación consultando el apartado correspondiente.	
	intermitente, asociado al testigo SERVICE, acompañado de una señal sonora y de un mensaje que indica la autonomía restante.	El aditivo AdBlue® es está vacío: el dispositivo antiarranque reglamentario impide el re arranque del motor.	Para poder rearrancar el motor, debe completar imperativamente el nivel de aditivo AdBlue®: Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado o realice usted mismo esta operación consultando el apartado correspondiente. Es imperativo añadir una cantidad mínima de 3,8 litros de AdBlue® al depósito de aditivo.	

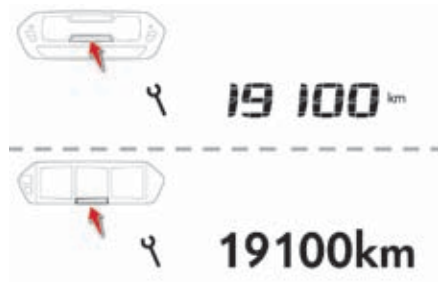
Testigo	Estado	Causa	Acciones/Observaciones	
 +  + 	Sistema anticontaminación SCR (diésel BlueHDi)	fijo desde la puesta del contacto, asociado a los testigos SERVICE y sistema de autodiagnóstico motor, acompañado de una señal sonora y un mensaje que indican un defecto anticontaminación.	Se ha detectado un fallo del sistema anticontaminación SCR.	Esta alerta desaparece cuando el nivel de emisiones de gases de escape vuelve a ser adecuado.
	intermitente desde la puesta del contacto, asociado a los testigos SERVICE y sistema de autodiagnóstico motor, acompañado de una señal sonora y un mensaje que indica la autonomía restante.	La autonomía restante está comprendida entre 0 y 1.100 km.	Contacte lo antes posible con la red CITROËN o con un taller cualificado para evitar una avería .	
	intermitente desde la puesta del contacto, asociado a los testigo SERVICE y sistema de autodiagnóstico del motor, acompañado de una señal sonora y un mensaje que indica la prohibición del arranque.	Ha superado el límite de circulación autorizada: el dispositivo de antiarranque impide el re arranque del motor.	Para poder arrancar el motor, debe imperativamente acudir a la red CITROËN o a un taller cualificado.	

Indicador de mantenimiento

Sistema que informa al conductor de cuándo debe efectuar la siguiente revisión, conforme al plan de mantenimiento del fabricante.

El plazo se calcula desde la última puesta a cero del indicador, en función del kilometraje y del tiempo transcurrido desde la última revisión.

En las versiones diésel Blue HDi también puede tenerse en cuenta el nivel de degradación del aceite motor, según el país de comercialización.



Kilometraje hasta la siguiente revisión superior a 3.000 km

Al poner el contacto, no aparece ninguna información de mantenimiento en la pantalla.

Kilometraje hasta la siguiente revisión entre 1.000 km y 3.000 km

Al poner el contacto, la llave que simboliza las operaciones de mantenimiento se enciende durante 5 segundos. La línea de visualización del cuentakilómetros total indica el número de kilómetros que faltan para la siguiente revisión.

Ejemplo: Le quedan 2.800 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante 5 segundos:



Cinco segundos después de poner el contacto, **la llave se apaga** y el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. La pantalla indica entonces los kilometrajes total y parcial.



Kilometraje hasta la siguiente revisión inferior a 1.000 km

Ejemplo: Le quedan 900 km por recorrer hasta la próxima revisión.

Al poner el contacto, la pantalla indica durante 5 segundos:



Cinco segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave se queda encendida** para avisarle de que debe efectuar una revisión próximamente.



Kilometraje previsto para la revisión sobrepasado

Cada vez que se pone el contacto, **la llave parpadea** durante 5 segundos para avisarle de que debe efectuar la revisión enseguida.

Ejemplo: Ha superado en 300 km el kilometraje previsto para la revisión.

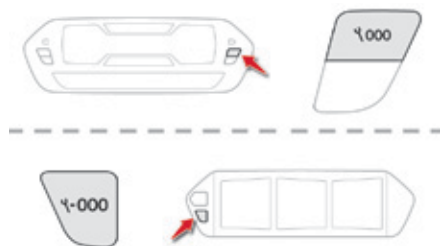
Al poner el contacto, la pantalla indica durante 5 segundos:



Cinco segundos después de poner el contacto, el cuentakilómetros total vuelve a su funcionamiento normal. **La llave se queda encendida.**

En las versiones diésel Blue HDi, esta alerta está acompañada por el encendido fijo del testigo **Service** al poner el contacto.

i La llave puede encenderse en caso de que haya superado el plazo para la próxima revisión indicado en la Plan de mantenimiento del fabricante. En las versiones Blue HDi, la llave también puede encenderse de manera anticipada, en función del nivel de degradación del aceite motor, que depende de las condiciones de conducción del vehículo.



Puesta a cero del indicador de mantenimiento

Después de cada revisión, debe poner a cero el indicador de mantenimiento.

Si ha realizado usted mismo la revisión del vehículo:

- ☞ Corte el contacto.
- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial y manténgalo pulsado.
- ☞ Ponga el contacto; la pantalla del cuentakilómetros empieza una cuenta atrás.
- ☞ Cuando la pantalla indique "**=0**", suelte el botón; la llave desaparece.

i Si, después de esta operación, quiere desconectar la batería, bloquee el vehículo y espere al menos cinco minutos para que se memorice la puesta a cero.

Recordatorio de la información de mantenimiento

En cualquier momento, usted puede acceder a la información de mantenimiento.

- ☞ Pulse el botón de puesta a cero del cuentakilómetros parcial.
La información de mantenimiento se muestra durante unos segundos y luego desaparece.

Indicador del nivel de aceite del motor*

En las versiones equipadas con una varilla eléctrica, la conformidad del nivel de aceite motor se muestra durante unos segundos en el cuadro de a bordo al poner el contacto, después de la información de mantenimiento.

i La comprobación de este nivel solo es válida si el vehículo está en suelo horizontal con el motor parado desde más de 30 minutos antes.



Nivel de aceite correcto



Falta de aceite

Se indica mediante el mensaje "Nivel de aceite incorrecto" en el cuadro de a bordo, acompañado del encendido del testigo de servicio y de una señal sonora. Si se confirma la falta de aceite con la varilla manual, es imperativo completar el nivel para evitar que el motor se deteriore. Consulte el apartado "Revisión de los niveles".



Fallo de funcionamiento de la varilla

Se indica mediante la aparición de un mensaje "Medición nivel de aceite no válida" en el cuadro de a bordo.

Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

En caso de fallo de funcionamiento de la varilla eléctrica, el nivel de aceite motor dejará de estar controlado.

Mientras el sistema presente algún fallo, deberá controlar el nivel del aceite motor mediante la varilla manual situada en el compartimento motor.

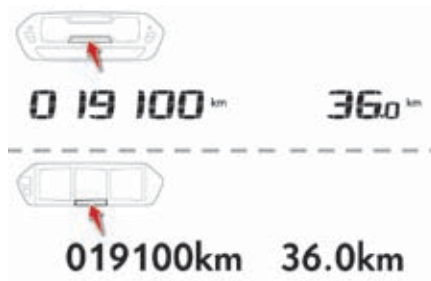
Consulte el apartado "Revisión de los niveles".

* Según versión.

Cuentakilómetros

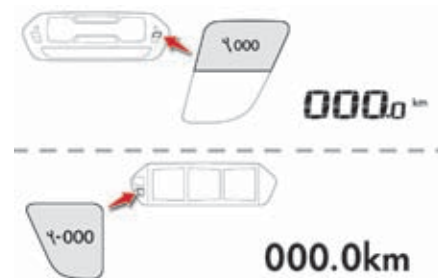
Los kilometrajes total y parcial se muestran durante treinta segundos al cortar el contacto, al abrir la puerta del conductor y al bloquear o desbloquear el vehículo.

i Si viaja al extranjero, puede cambiar la unidad de distancia: la indicación de la velocidad se debe expresar en la unidad oficial del país (km o millas). El cambio de unidad se realiza a través del menú de configuración de la pantalla, con el vehículo parado.



Cuentakilómetros total

Mide la distancia total recorrida por el vehículo desde su primera puesta en circulación.



Cuentakilómetros parcial

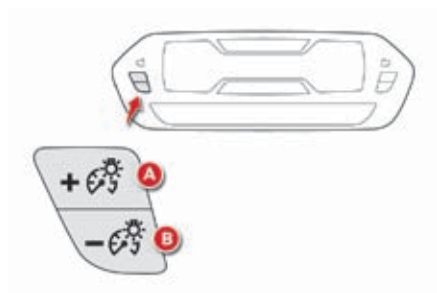
Mide una distancia recorrida desde la última puesta a cero por el conductor.

☞ Con el contacto puesto, pulse el botón hasta que aparezcan unos ceros.

Reóstato de iluminación

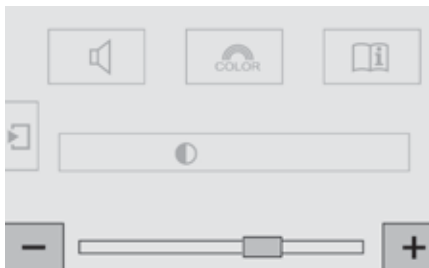
Permite adaptar manualmente la intensidad luminosa del cuadro de a bordo y de la pantalla táctil en función de la luminosidad exterior.

Funciona solo cuando las luces del vehículo están encendidas, salvo con las luces diurnas.



Dos botones

Con las luces encendidas, pulse el botón **A** para aumentar la intensidad luminosa del puesto de conducción y de la iluminación ambiental, o pulse el botón **B** para disminuirla. Cuando alcance la intensidad deseada, suelte el botón.



Pantalla táctil

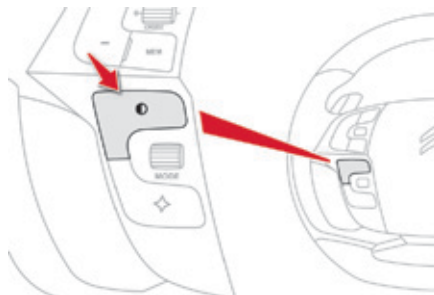
- ☞ Pulse el menú **"Configuración"**.
- ☞ Regule la luminosidad con los botones **"+"** o **"-"**.

Pantalla en negro (black panel)

Este sistema permite apagar algunas pantallas del cuadro de a bordo para la conducción nocturna.

El cuadro de a bordo permanece iluminado con la velocidad, la marcha de la caja de velocidades manual pilotada o de la caja de velocidades automática, la información del regulador o limitador de velocidad, si están activados, y las alertas de carburante, dado el caso.

Si se emite alguna alerta, se modifica alguna función o se efectúa algún reglaje, la función black panel se interrumpe.



Utilizando el mando del volante:

- ☞ Con las luces encendidas, pulse este botón para activar el black panel.
- ☞ Pulse otra vez este botón para desactivarlo.

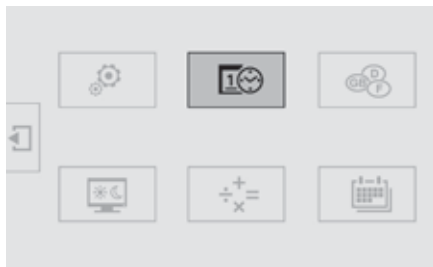
Pantalla en negro (pantalla táctil)



- ☞ Acceda al menú "**Configuración**".
- ☞ Pulse la tecla "**Apagar la pantalla**". La pantalla táctil se apaga. Toque cualquier parte de la pantalla para volver a encenderla.

Ajuste de la fecha y la hora

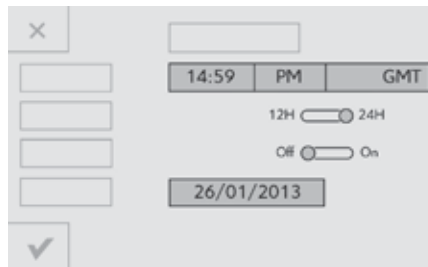
Se puede acceder a esta función a través de la pantalla táctil.



☞ Seleccione el menú "**Configuración**".



☞ En la página secundaria, pulse en "**Hora/Fecha**".



☞ Seleccione "**Ajustar la hora**" o "**Ajustar la fecha**", modifique los parámetros mediante el teclado numérico y valide.



☞ Pulse "**Aceptar**" para salir.

Ordenador de a bordo

Cuadro de a bordo de tipo 1

Sistema que proporciona información sobre el trayecto (autonomía, consumo...).

Se puede acceder a los datos a través del menú "Ayuda a la conducción".

Indicación de la información en la pantalla táctil



Visualización permanente:

- ☞ "Seleccione el menú **Ayuda a la conducción**".

La información del ordenador de a bordo se indica en la página primaria del menú.

- ☞ Pulse una de las teclas para visualizar la pestaña deseada.

Indicación temporal en una ventana específica:

- ☞ Pulse el extremo del mando del limpiaparabrisas para acceder a la información y acceder a las distintas pestañas.



La pestaña de la información instantánea con:

- la autonomía;
- el consumo instantáneo;
- el contador de tiempo del Stop & Start.



La pestaña del recorrido "1" con:

- la distancia recorrida;
- el consumo medio;
- la velocidad media, para el primer recorrido.



La pestaña del recorrido "2" con:

- la distancia recorrida;
- el consumo medio;
- la velocidad media, para el segundo recorrido.

Puesta a cero del recorrido



- ☞ Cuando el recorrido deseado aparezca en pantalla, pulse la tecla de puesta a cero o el extremo del mando del limpiaparabrisas.

Los recorridos "1" y "2" son independientes y se usan del mismo modo.

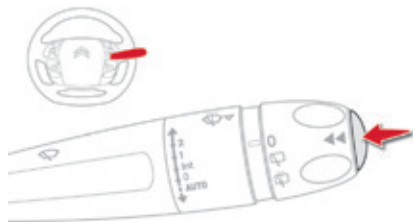
El recorrido "1" permite efectuar, por ejemplo, cálculos diarios y el recorrido "2", cálculos mensuales.

Ordenador de a bordo

Cuadro de a bordo de tipo 2

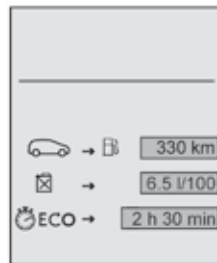
Indicación de la información en el cuadro de a bordo

Los datos del ordenador de a bordo se indican permanentemente si ha seleccionado el modo de visualización "CUADRANTES".



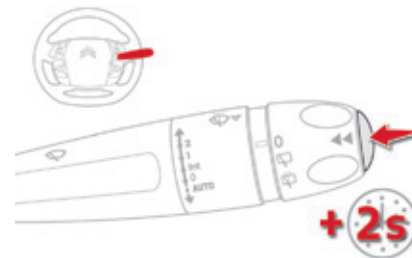
Para los demás modos de visualización, una pulsación del extremo del mando del limpiaparabrisas hará aparecer estos datos temporalmente en una ventana específica.

- ☞ Pulse el botón situado en el extremo del **mando del limpiaparabrisas** para ver sucesivamente los distintos menús.



- Información instantánea, con:
 - la autonomía;
 - el consumo instantáneo;
 - el contador de tiempo del Stop & Start.
- Recorrido "1", con:
 - la velocidad media;
 - el consumo medio;
 - la distancia recorrida, para el primer recorrido.
- El recorrido "2" con:
 - la velocidad media;
 - el consumo medio;
 - la distancia recorrida, para el segundo recorrido.

Puesta a cero del recorrido



- ☞ Cuando el recorrido deseado aparezca en pantalla, pulse durante más de dos segundos el botón situado en el extremo del mando del limpiaparabrisas.

Los recorridos "1" y "2" son independientes y se usan del mismo modo.

El recorrido "1" permite efectuar, por ejemplo, cálculos diarios y el recorrido "2", cálculos mensuales.

Ordenador de a bordo, algunas definiciones



Autonomía

(km o millas)
Número de kilómetros que se pueden recorrer con el carburante que queda en el depósito (en función del consumo medio de los últimos kilómetros recorridos).

i Este valor puede variar después de un cambio del estilo de conducción o de relieve que ocasione una variación significativa del consumo instantáneo.

Cuando la autonomía es inferior a 30 km, aparecen unos guiones. Después de repostar al menos 5 litros de carburante, la autonomía vuelve a calcularse y aparece en pantalla si supera los 100 km.

i Si, durante la circulación, se visualizan durante mucho tiempo unos guiones en lugar de las cifras, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Consumo instantáneo

(l/100 km o km/l o mpg)
Calculado según los últimos segundos transcurridos.

i Esta función solo se indica a partir de 30 km/h.



Consumo medio

(l/100 km o km/l o mpg)
Calculado desde de la última puesta a cero de los datos del recorrido.



Velocidad media

(km/h o mph)
Calculada desde la última puesta a cero de los datos del recorrido.



Distancia recorrida

(km o millas)
Calculada desde la última puesta a cero de los datos del recorrido.



Contador de tiempo del Stop & Start

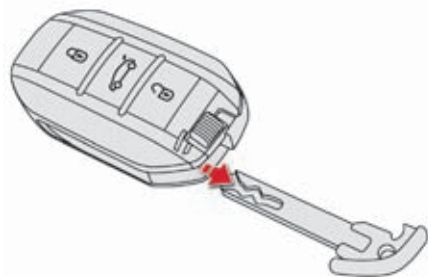
(minutos/segundos u horas/ minutos)

Si el vehículo dispone de Stop & Start, un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento del modo STOP durante el trayecto.

El contador se pone a cero al poner el contacto con el botón "START/STOP".

Llave electrónica

Mando a distancia



Sistema que permite activar a distancia el bloqueo o desbloqueo del vehículo, la apertura del maletero y, según la versión, la alarma.

También permite la localización y el arranque del vehículo y ofrece una protección contra el robo.

La llave electrónica incluye una llave de emergencia integrada.

Desbloqueo del vehículo

Desbloqueo total



☞ Pulse este botón.

Desbloqueo selectivo



☞ Para desbloquear solo la puerta del conductor, pulse una vez este botón.

☞ Para desbloquear las demás puertas y abrir el maletero, pulse una segunda vez este botón.

El desbloqueo selectivo se configura desde el menú "**Ayudas a la conducción**" y luego "**Configuración del vehículo**".

Por defecto, está activado el desbloqueo total.

Desbloqueo del vehículo y apertura del maletero



☞ Pulse prolongadamente este botón para desbloquear el vehículo y, según versión, liberar el portón de maletero o abrir el portón de maletero motorizado.

La configuración del portón motorizado se realiza en el menú "**Ayudas a la conducción**" y, a continuación, "**Configuración del vehículo**".

Por defecto, el funcionamiento motorizado está activado.



Los indicadores de dirección parpadean durante unos segundos. Las luces de los retrovisores se encienden. En función de la versión del vehículo, los retrovisores exteriores se despliegan, el alumbrado de acogida se activa y la alarma se desactiva.

Bloqueo del vehículo

Bloqueo simple



 Pulse este botón.
Mantener el botón pulsado
permite cerrar las lunas hasta la
posición deseada.

 Asegúrese de que nada impide que las lunas se cierren correctamente.
Supervise a los niños durante la manipulación de las lunas.

 Los indicadores de dirección se encienden durante unos segundos.
En función de la versión del vehículo, los retrovisores exteriores se pliegan y la alarma se activa.

 Si una puerta o el maletero no están correctamente cerrados, el vehículo no se bloqueará.
No obstante, la alarma (en caso de disponer de ella) se activará complementemente después de aproximadamente 45 segundos.
En caso de desbloqueo por inadvertencia, y si no realiza ninguna acción en las puertas o el maletero, el vehículo se bloqueará de nuevo automáticamente después de aproximadamente treinta segundos.
Si la alarma se había desactivado previamente, no se volverá a activar automáticamente.

 El pliegue y el despliegue automático de los retrovisores exteriores se puede neutralizar en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Superbloqueo

! El superbloqueo deja inoperativos los mandos interiores de las puertas. También neutraliza el botón del mando centralizado manual. No deje a nadie en el interior del vehículo cuando éste esté superbloqueado.



☞ Con el vehículo desbloqueado, pulse este botón.

☞ En los cinco segundos siguientes, vuelva a pulsar este botón para superbloquear el vehículo.

Localización del vehículo

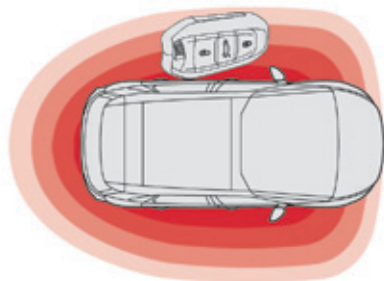
Esta función permite localizar el vehículo a distancia, en particular, cuando la luminosidad es reducida. Para ello, el vehículo debe estar bloqueado.



☞ Pulse este botón.

Las luces de techo se encienden y los indicadores de dirección parpadean durante unos 10 segundos.

Sistema "Acceso y arranque manos libres"

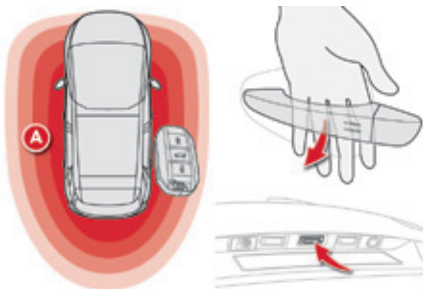


Este sistema permite desbloquear, bloquear y arrancar el vehículo sin sacar la llave electrónica del bolso o bolsillo.

i La llave electrónica puede también utilizarse como un mando a distancia tradicional. Para ello, consulte el apartado "Llave/Mando a distancia".

i Por motivos de seguridad, y para evitar robos, nunca deje la llave electrónica en el vehículo, aunque usted se encuentre cerca de él. Se recomienda llevarla encima.

Desbloqueo del vehículo



Desbloqueo total

☞ Con la llave electrónica en la zona de reconocimiento **A**, pase la mano por detrás de una de las empuñaduras para desbloquear el vehículo o pulse el mando de apertura del portón de maletero.

Desbloqueo selectivo

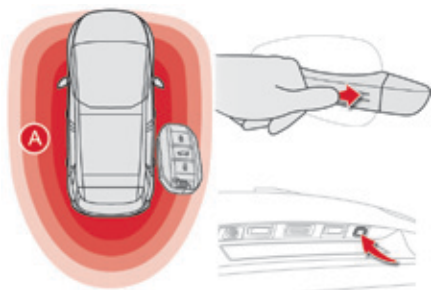
- ☞ Para desbloquear solo la puerta del conductor, llevando consigo la llave electrónica, pase la mano por detrás de la empuñadura de la puerta del conductor.
- ☞ Para desbloquear todo el vehículo, pase la mano por detrás de la empuñadura de la puerta del acompañante, manteniendo la llave electrónica cerca de esta empuñadura, o pulse el mando de apertura del maletero, con la llave electrónica cerca de la parte trasera del vehículo.

La activación o neutralización del desbloqueo selectivo se configura desde el menú **"Ayudas a la conducción"** y luego **"Configuración del vehículo"**.

Por defecto, está activado el desbloqueo total.

i Los indicadores de dirección parpadean durante unos segundos. En función de la versión, los retrovisores exteriores se despliegan, el alumbrado de acompañamiento se activa y la alarma se desactiva.

Bloqueo del vehículo

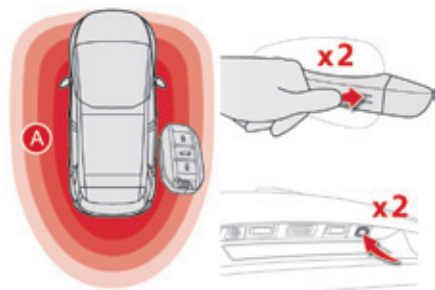


Bloqueo simple

☞ Con la llave en la zona de reconocimiento **A**, presione con un dedo una de las empuñaduras de puerta (sobre las marcas) o pulse el botón de bloqueo situado en el portón de maletero. Mantener el botón pulsado permite cerrar las lunas hasta la posición deseada.

! Asegúrese de que nada impida que las lunas se cierren correctamente. Supervise a los niños durante la manipulación de las lunas.

i Los indicadores de dirección se encienden durante unos segundos. En función de la versión del vehículo, los retrovisores exteriores se pliegan y la alarma se activa.



Superbloqueo

! El superbloqueo deja inoperativos los mandos interiores de las puertas. También neutraliza el botón del mando centralizado manual. Nunca deje a nadie en el interior del vehículo cuando este esté superbloqueado.

Desde las puertas:

- ☞ Con la llave electrónica en la zona de reconocimiento **A**, presione la empuñadura de una de las puertas delanteras con un dedo (sobre la marca de referencia) o pulse el botón de bloqueo situado en el portón de maletero, para bloquear el vehículo.
- ☞ En los cinco segundos siguientes, vuelva a presionar la empuñadura de puerta o pulsar el botón de bloqueo del portón de maletero para superbloquear el vehículo.

i Si alguna de las puertas o el maletero se han quedado abiertos o si se ha dejado una llave electrónica del sistema de acceso y arranque manos libres dentro del vehículo, el cierre centralizado no se efectuará. No obstante, la alarma (en caso de que esté presente) se activará totalmente después de aproximadamente 45 segundos.

En caso de desbloqueo por inadvertencia, y sin realizar ninguna acción sobre las puertas o el maletero, el vehículo se bloqueará de nuevo automáticamente después de treinta segundos aproximadamente. Si la alarma se había activado previamente, no se reactivará automáticamente.

El pliegue y despliegue automáticos de los retrovisores exteriores se puede neutralizar en la red CITROËN o en un taller cualificado.

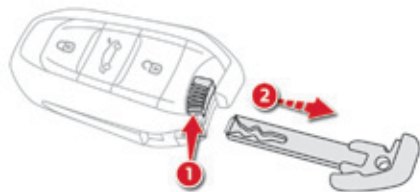
! Por motivos de seguridad (especialmente si hay niños a bordo), no salga del vehículo sin la llave del sistema de acceso y arranque manos libres, aunque sea por un breve periodo de tiempo. Para evitar el riesgo de robo, tenga cuidado cuando la llave del sistema de acceso y arranque manos libres se encuentre en una de las zonas de detección y el vehículo esté desbloqueado.

i Para preservar las cargas de la pila de la llave electrónica y de la batería del vehículo, las funciones "manos libres" se pondrán en modo vigilancia prolongada después de 21 días sin utilizarlas. Para restablecer estas funciones, pulse uno de los botones del mando a distancia o arranque el motor con la llave electrónica introducida en el lector (ver apartado "Arranque mediante el sistema de acceso y arranque manos libres").

! La acumulación de suciedad (agua, polvo, barro, sal...) en la cara interior de la empuñadura puede alterar la detección. Si una limpieza de la superficie interior de la empuñadura con un paño no permite restablecer la detección, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado. El sistema podría considerar una proyección repentina de agua (chorro de agua, lavado a presión...) como una voluntad de acceso al vehículo.

Procedimiento de emergencia

Apertura/Cierre de emergencia con la llave integrada



La llave integrada permite bloquear o desbloquear el vehículo cuando no funciona la llave electrónica o en caso de fallo del sistema "Acceso y arranque manos libres":

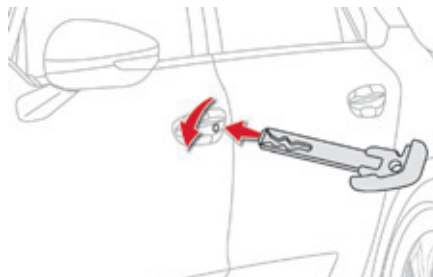
- la pila está agotada, la batería del vehículo está descargada o desconectada...
- el vehículo se encuentra en una zona con fuerte radiación electromagnética.

☞ Tire de la muesca 1 para extraer la llave integrada 2.

La llave integrada también permite neutralizar/reactivar el airbag del acompañante.

Asimismo, permite el bloqueo de emergencia de las puertas de los pasajeros.

Además, permite bloquear el vehículo sin activación de la alarma.

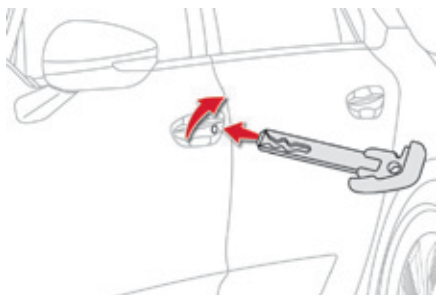


Desbloqueo

☞ Gire la llave hacia la parte delantera del vehículo para desbloquearlo.

i En función de la versión, las luces indicadoras de dirección parpadean durante unos segundos, los retrovisores exteriores se despliegan y se activa el iluminación de acogida.

Si la alarma está activada, la sirena suena al abrir la puerta con la llave (integrada en el mando a distancia); se interrumpirá al poner el contacto.



Bloqueo simple

- ☞ Gire la llave hacia la parte trasera del vehículo para bloquearlo totalmente.

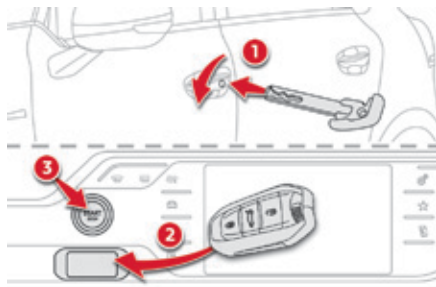
Superbloqueo

- ☞ En la cerradura de la puerta del conductor, gire la llave hacia la parte trasera del vehículo para bloquearlo totalmente.
- ☞ En los cinco segundos siguientes, vuelva a girar la llave hacia la parte trasera del vehículo para superbloquearlo.

i En función de la versión, las luces indicadoras de dirección se encienden durante unos segundos y los retrovisores se pliegan.

! Si su vehículo está equipado de alarma, esta función no se activa al bloquear el vehículo con la llave integrada.

Fallo-Sincronización del mando a distancia

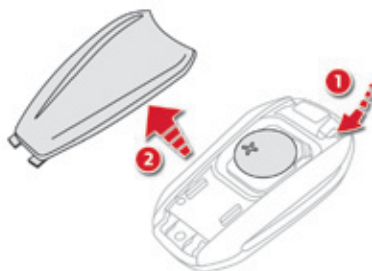


Después de desconectar la batería, de cambiar la pila o si se produce un fallo de funcionamiento del mando a distancia, no será posible abrir, cerrar o localizar el vehículo.

- ☞ Introduzca la llave mecánica (integrada en el mando a distancia) en la cerradura para abrir el vehículo.
- ☞ Inserte la llave electrónica en el lector.
- ☞ Ponga el contacto pulsando "START/STOP".

La llave electrónica volverá a estar completamente operativa.

Si el problema persiste, consulte enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.



Cambio de la pila de la llave electrónica

Pila ref.: CR2032/3 voltios.

Un mensaje en el cuadro de a bordo indica que es necesario cambiar la pila.

- ☞ Suelte la tapa haciendo palanca con un destornillador pequeño en la ranura.
- ☞ Abra la tapa.
- ☞ Saque la pila gastada.
- ☞ Introduzca la pila nueva, respetando el sentido original.
- ☞ Cierre la tapa.



No tire a la basura las pilas del mando a distancia: contienen metales nocivos para el medio ambiente. Llévelas a un punto de recogida autorizado.

! Pérdida de la llave electrónica

Acuda a la red CITROËN con la documentación del vehículo, su carnet de identidad y, si es posible, la etiqueta que contiene el código de las llaves.

La red CITROËN podrá buscar el código de la llave y el del transpondedor para solicitar una nueva copia.

Llave electrónica

La llave electrónica de alta frecuencia es un sistema sensible. No la manipule cuando la lleve en el bolsillo, ya que podría desbloquear el vehículo sin darse cuenta.

Evite manipular los botones de la llave electrónica cuando se encuentre fuera del alcance y de la vista del vehículo, ya que corre el riesgo de dejarla inoperativa. Si eso ocurriera, sería necesario volver a sincronizarla.

La llave electrónica no funciona como mando a distancia cuando está en el lector o si el contacto está puesto.

Cierre del vehículo

Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.

Como medida de seguridad (especialmente si hay niños a bordo), extraiga la llave electrónica cuando salga del vehículo, aunque sea por un breve período de tiempo.

Perturbaciones eléctricas

La llave electrónica puede no funcionar si se encuentra cerca de un aparato electrónico (como un teléfono o un ordenador portátil), un campo magnético intenso, etc.

Protección antirrobo

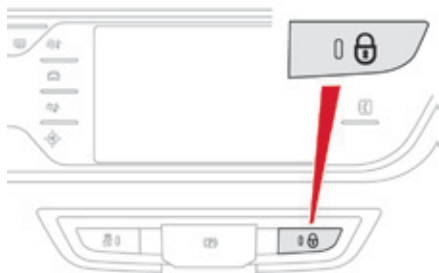
No realice ninguna modificación en el sistema antiarranque electrónico, ya que podría provocar fallos de funcionamiento.

Al comprar un vehículo de ocasión

Haga verificar en la red CITROËN la sincronización de todas las llaves que usted posea para estar seguro de que sus llaves son las únicas que permiten el acceso y arranque del vehículo.

Cierre centralizado

Cierre centralizado manual



- ☞ Pulse este botón para activar el cierre centralizado del vehículo (puertas y maletero) desde el habitáculo.
- ☞ Una nueva pulsación desbloquea totalmente el vehículo.

! En caso de bloqueo/superbloqueo desde el exterior

Si el vehículo se ha bloqueado o superbloqueado desde el exterior, el botón no estará operativo.

- ☞ Después de un bloqueo simple, tire del mando interior de una de las puertas para debloquear el vehículo.
- ☞ Después de un superbloqueo, es necesario utilizar el mando a distancia, el sistema de acceso y arranque manos libres o la llave integrada para desbloquear el vehículo.

Cierre centralizado automático de las puertas (seguridad antirrobo)

Las puertas y el maletero se bloquean automáticamente durante la circulación, cuando la velocidad del vehículo supera los 10 km/h. Para activar o neutralizar esta función (que está activada por defecto):

- ☞ Con el contacto puesto, pulse este botón hasta que aparezca un mensaje en el cuadro de a bordo.

! Si una de las puertas o el maletero están abiertos, el cierre centralizado automático no se efectuará y se escuchará un ruido de rebote.

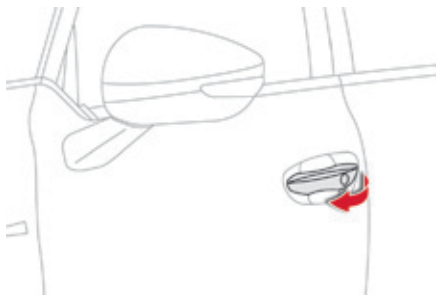
i Transporte de objetos largos o voluminosos

Si se desea circular con el maletero abierto pero las puertas laterales del vehículo bloqueadas, es posible pulsar el mando de cierre centralizado para bloquear las puertas.

! Circular con las puertas bloqueadas puede dificultar el acceso de los servicios de emergencia al habitáculo en caso de urgencia.

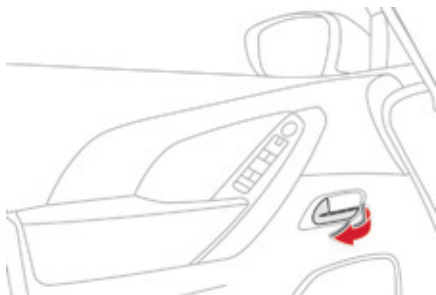
Puertas

Apertura



Desde el exterior

- ☞ Después de desbloquear el vehículo con el mando a distancia o mediante el sistema "Acceso y arranque manos libres", tire de la empuñadura de puerta.



Desde el interior

- ☞ Tire del mando de la puerta delantera o trasera para abrirla.

Cierre

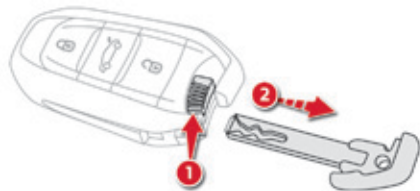


Cuando una puerta no está bien cerrada:

- **si el motor está en funcionamiento**, este testigo y un mensaje aparecen en el cuadro de a bordo (tipo 1) durante unos segundos;
- **durante la circulación** (velocidad superior a 10 km/h), este testigo y un mensaje, acompañados de una señal sonora, aparecen en el cuadro de a bordo (tipo 1 y tipo 2) durante unos segundos.

Mando de emergencia

Dispositivo que permite bloquear y desbloquear las puertas mecánicamente en caso de fallo de funcionamiento del sistema de cierre centralizado o de descarga de la batería.



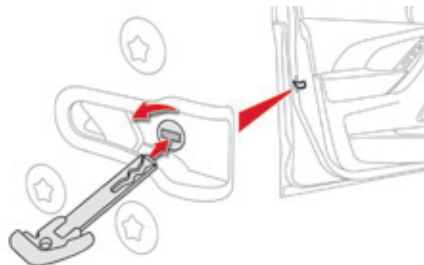
Bloqueo de la puerta del conductor

- ☞ Introduzca la llave integrada en la cerradura de puerta y gírela hacia la parte trasera del vehículo.

También puede aplicar el procedimiento descrito en la puerta del acompañante.

Desbloqueo de la puerta del conductor

- ☞ Introduzca la llave integrada en la cerradura de puerta y gírela hacia la parte delantera del vehículo.



Bloqueo de las puertas del acompañante y de los pasajeros traseros

- ☞ Abra las puertas.
- ☞ En las puertas traseras, verifique que no esté activado el seguro para niños (ver apartado "Seguro para niños").
- ☞ Inserte la llave integrada en el cerrojo situado en el canto de la puerta y gírela un octavo de vuelta hacia la derecha para el lado derecho, y hacia la izquierda para el lado izquierdo.
El bloqueo se hace efectivo cuando la ranura está en horizontal.
- ☞ Cierre las puertas y compruebe que el vehículo se ha bloqueado correctamente desde el exterior.

Desbloqueo de las puertas del acompañante y de los pasajeros traseros

- ☞ Tire del mando interior de apertura de la puerta.

! Para garantizar el completo bloqueo del vehículo, solo la desconexión de la batería permite impedir la apertura del portón del maletero desde el exterior.

Maletero

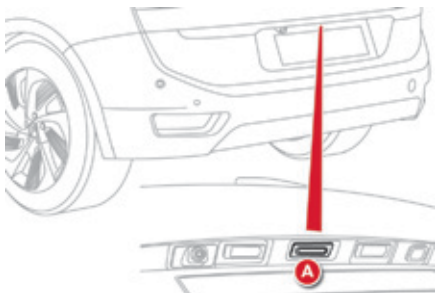
Apertura del portón

Mediante la llave electrónica / el mando a distancia



- ☞ Pulse prolongadamente este botón para liberar el portón. Si el vehículo está bloqueado, esta acción lo desbloquea previamente.
- ☞ Levante el portón.

i Cuando el desbloqueo selectivo está activado, la llave electrónica debe encontrarse cerca de la parte trasera del vehículo.



Mediante el mando de apertura del portón

- ☞ Con el vehículo desbloqueado o la llave electrónica del sistema "Acceso y arranque manos libres" en el área de detección, pulse el mando **A** del portón.
- ☞ Levante el portón.



El portón de maletero no está diseñado para soportar el peso de un portabicicletas.

Cierre del portón

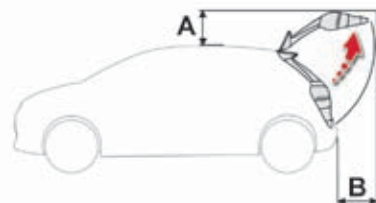
- ☞ Baje el portón utilizando las empuñaduras interiores.
- ☞ Suelte las empuñaduras y ejerza presión desde la superficie exterior del portón de maletero para cerrarlo.

Si el portón de maletero está mal cerrado:



- **con el motor en marcha**, este testigo y un mensaje se indican en el cuadro de a bordo (tipo 1) durante varios segundos,
- **durante la circulación** (velocidad superior a 10 km/h), este testigo y un mensaje, acompañados de una señal sonora, aparecen en el cuadro de a bordo (tipo 1 y tipo 2) durante varios segundos.

Portón motorizado de maletero



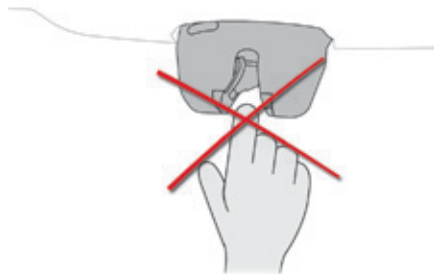
	A = 517 mm B = 431 mm
	A = 448 mm B = 573 mm

Compruebe que haya suficiente espacio para el movimiento del portón de maletero.

El funcionamiento motorizado del portón de maletero se activa/desactiva desde el menú "Ayudas a la conducción" y luego "Configuración del vehículo".

Esta función está desactivada por defecto.

! El portón de maletero no está diseñado para soportar un portabicicletas. Si instala un portabicicletas en el enganche de remolque, es imperativo desactivar el funcionamiento automático.



! No introduzca nunca un dedo en el sistema de bloqueo del portón: ¡podría sufrir un accidente grave!

! Para evitar el riesgo de lesiones, asegúrese de que nadie se encuentre cerca de la parte trasera del vehículo durante las maniobras automáticas de apertura y cierre del portón motorizado. Preste atención a los pasajeros traseros.

El portón de maletero motorizado incluye un dispositivo de detección de obstáculos que interrumpe automáticamente la maniobra en caso de contacto con un obstáculo (inversión del sentido del movimiento unos grados para permitir el desplazamiento del portón).

Mandos del portón



A: Mando exterior



B: Mando interior

Apertura motorizada

Desbloqueo y apertura del portón con la llave electrónica/mando a distancia



- ☞ Pulse proongadamente este botón.

Desbloqueo y apertura del portón con el sistema "Acceso y arranque manos libres"

- ☞ Pulse el mando **A** del portón, manteniendo la llave electrónica en la zona de cobertura.

- i** Cuando el desbloqueo selectivo está activado, la llave electrónica debe encontrarse cerca de la parte trasera del vehículo.

Desde el interior

- ☞ Pulse este botón para desbloquear y abrir el maletero.

Un bip sonoro confirma que se ha aplicado la solicitud.

- i** Por defecto el portón se abre, o bien completamente, o bien hasta la posición memorizada.

Cierre motorizado

Existen dos posibilidades:

- ☞ pulse y suelte el mando exterior **A**;
o



- ☞ pulse y suelte el botón **B**.

- i** El portón motorizado cuenta con un dispositivo antipinzamiento que, en caso de detectar un obstáculo, interrumpe la operación de cierre.

- i** Es posible interrumpir la maniobra del portón en cualquier momento:



- pulsando uno de estos dos botones;

o

- pulsando el mando exterior **A**.

Después de interrumpir la maniobra, una nueva pulsación de uno de los mandos acciona la maniobra, salvo si pulsa el botón del mando a distancia que solo permite la apertura.

Memorización de una posición de apertura

En caso de altura insuficiente (garaje con techo bajo...), es posible limitar el ángulo de apertura del portón.

La memorización se realiza de la siguiente manera:

- Lleve el portón del maletero hasta la posición deseada.
- Pulse durante más de 3 segundos el botón **B** o el mando exterior **A**.

La memorización de la posición máxima de apertura del portón se confirma mediante un bip sonoro.

Para anular la posición memorizada:

- inmovilice el portón de maletero en una posición intermedia;
- pulse durante más de 3 segundos el botón **B** o el mando exterior **A**.

Funcionamiento manual

La apertura y el cierre del portón de maletero motorizado pueden efectuarse de manera manual, incluso si el funcionamiento motorizado está activo.

Durante las maniobras manuales de apertura y cierre del portón motorizado, no dispondrá de asistencia a los cilindros. Por lo tanto, es normal percibir resistencia tanto al abrir como al cerrar el portón.

Reinicialización del portón

Esta operación es necesaria si el movimiento se ha interrumpido: al detectar un obstáculo, conectar o cargar la batería...

- ☞ Abra el portón con la mano, si es necesario.
- ☞ Cierre completamente el portón de forma manual.

Si el problema persiste, póngase en contacto con la red CITROËN o con un taller cualificado.

i Precauciones de uso

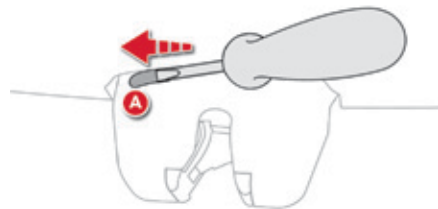
Si se ha acumulado nieve sobre el portón, retírela antes de accionar la apertura automática del mismo. El hielo puede bloquear el portón e impedir la maniobra de apertura: espere a que se caliente el habitáculo y se funda el hielo.

Al lavar el vehículo en una estación automática, no olvide bloquearlo para evitar el riesgo de apertura inesperada. En caso de maniobras sucesivas de apertura y cierre del maletero, puede que el recalentamiento del motor eléctrico deje de permitir la apertura o el cierre.

Espere a que el motor se enfríe; no realice ninguna maniobra durante diez minutos.

Mando de emergencia

Dispositivo que permite desbloquear mecánicamente el maletero en caso de fallo de funcionamiento de la batería o del sistema de cierre centralizado.



Desbloqueo

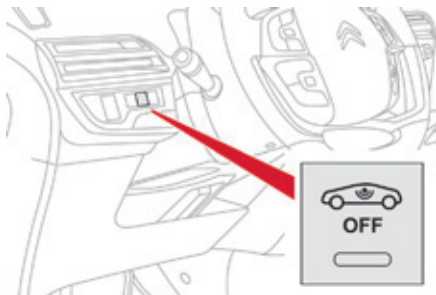
- ☞ Abata los asientos traseros para acceder a la cerradura desde el interior del maletero.
- ☞ Introduzca un destornillador pequeño en el orificio A de la cerradura para desbloquear el maletero.
- ☞ Desplace el mando hacia la izquierda.

Bloqueo después del cierre

Si el fallo persiste tras volver a cerrar el maletero, éste permanecerá bloqueado.

Alarma

Sistema de protección y disuasión de robo del vehículo. Lleva a cabo los siguientes tipos de vigilancia:



- Perimétrica

El sistema controla la apertura del vehículo. La alarma se dispara si alguien intenta abrir una puerta, el maletero o el capó.

- Volumétrica

El sistema controla la variación de volumen en el habitáculo. La alarma se dispara si alguien rompe una luna, entra en el habitáculo o se desplaza por el interior del vehículo.



Función de autoprotección

El sistema controla la desconexión de sus componentes. La alarma se dispara si se desconectan o se dañan la batería, el botón o los cables de la sirena.

Antes de intervenir en el sistema de alarma, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Cierre del vehículo con el sistema de alarma completo

Activación

☞ Corte el contacto y salga del vehículo.



☞ Bloquee el vehículo con el mando a distancia.

o

☞ Bloquee el vehículo con el sistema "Acceso y arranque manos libres".

El sistema de vigilancia se activa: el led del botón parpadea cada segundo y los indicadores de dirección se encienden durante aproximadamente 2 segundos.

En la siguiente petición de bloqueo del vehículo con el mando a distancia o con el sistema "Acceso y arranque manos libres", la vigilancia perimétrica se activa pasados 5 segundos y la vigilancia volumétrica después de 45 segundos.

Si no se ha cerrado bien algún acceso (puerta, maletero, capó...), el vehículo no se bloqueará, pero la vigilancia perimétrica se activará al cabo de 45 segundos, al mismo tiempo que la vigilancia volumétrica.

Desactivación

- ☞ Pulse uno de los botones de desbloqueo del mando a distancia:



pulsación corta



pulsación larga

o

- ☞ Desbloquee del vehículo con el sistema "Acceso y arranque manos libres".

El sistema de vigilancia se desactiva: el led del botón se apaga y los indicadores de dirección parpadean durante aproximadamente 2 segundos.

i En caso de desbloqueo automático del vehículo (después de 30 segundos sin abrir las puertas o el maletero), el sistema de vigilancia no se reactiva automáticamente. Para reactivarlo, es necesario desbloquear el vehículo y luego volver a bloquearlo utilizando la llave del mando a distancia o el sistema "Acceso y arranque manos libres".

Cierre del vehículo solo con vigilancia perimétrica

Neutralice la vigilancia volumétrica para evitar que la alarma se dispare sin motivo en determinados casos, como:

- al dejar una luna entreabierta;
- al lavar el vehículo;
- al cambiar una rueda.

Neutralización de la vigilancia volumétrica



- ☞ Corte el contacto y, en los diez segundos siguientes, pulse este botón hasta que el led se encienda fijo.

- ☞ Salga del vehículo.
- ☞ Bloquee inmediatamente el vehículo con el mando a distancia o con el sistema "Acceso y arranque manos libres".

Solo se activa la vigilancia perimétrica: el led del botón parpadea cada segundo. Para que se aplique, esta neutralización debe efectuarse con el contacto cortado.

Reactivación de la vigilancia volumétrica

- ☞ Desactive la vigilancia perimétrica desbloqueando el vehículo con el mando a distancia o con el sistema "Acceso y arranque manos libres".

El led del botón se apaga.

- ☞ Reactive el sistema completo de alarma bloqueando el vehículo con el mando a distancia o con el sistema "Acceso y arranque manos libres".

El led del botón parpadea de nuevo cada segundo.

Disparo de la alarma

Consiste en la activación del sonido de la sirena y del parpadeo de las luces indicadoras de dirección durante treinta segundos.

Las funciones de vigilancia permanecen activas hasta el undécimo disparo consecutivo de la alarma.

Al desbloquear el vehículo con el mando a distancia o con el sistema de acceso y arranque manos libres, el parpadeo rápido del led del botón informa al conductor de que la alarma se ha disparado durante su ausencia.

Al poner el contacto, el parpadeo se interrumpe inmediatamente.

Avería del mando a distancia

Para desactivar las funciones de vigilancia:

- ☞ Desbloquee el vehículo con la llave (integrada en el mando a distancia) en la cerradura de la puerta del conductor.
- ☞ Abra la puerta; la alarma se disparará.
- ☞ Ponga el contacto; la alarma se interrumpirá y el led del botón se apagará.

Cierre del vehículo sin activar la alarma

- ☞ Bloquee o superbloquee el vehículo con la llave (integrada en el mando a distancia) en la cerradura de la puerta del conductor.

Fallo de funcionamiento

El encendido fijo del led del botón al poner el contacto indica un fallo de funcionamiento del sistema.

Llévelo a revisar a la red CITROËN o a un taller cualificado.

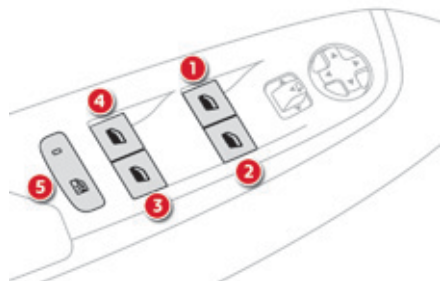
Activación automática*

El sistema se activa automáticamente dos minutos después de cerrar la última puerta o el maletero.

- ☞ Para evitar que la alarma se dispare al entrar en el vehículo, pulse previamente el botón de apertura del mando a distancia o desbloquee el vehículo con el sistema de acceso y arranque manos libres.

* Según destino.

Elevalunas eléctricos



1. Elevalunas eléctrico delantero izquierdo
2. Elevalunas eléctrico delantero derecho
3. Elevalunas eléctrico trasero derecho
4. Elevalunas eléctrico trasero izquierdo
5. Neutralización de los mandos de los elevalunas eléctricos situados en las plazas traseras

Funcionamiento manual

Pulse el mando para abrir la luna o tire de él para cerrarla, sin rebasar el punto de resistencia. La luna se detendrá al soltar el mando.

Funcionamiento automático

Pulse el mando para abrir la luna o tire de él para cerrarla, rebasando el punto de resistencia. La luna se abrirá o se cerrará por completo aun después de haber soltado el mando. Al volver a accionar el mando, el movimiento de la luna se interrumpe.

Los mandos de los elevalunas siguen operativos durante aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto. Finalizado este intervalo de tiempo, cualquier acción en los elevalunas no tendrá efecto. Para reactivarlos, ponga el contacto.

Antipinzamiento

Cuando la luna encuentra un obstáculo al subir, se detiene y baja parcialmente.

En caso de que la luna se abra al intentar cerrarla, pulse el mando hasta que la luna se abra por completo y, a continuación, tire de él hasta que se cierre. Siga tirando del mando durante aproximadamente un segundo después del cierre.

Durante estas operaciones de activación, la función antipinzamiento no está operativa.

Neutralización de los mandos traseros de los elevalunas traseros



Por la seguridad de sus hijos, pulse el mando **5** para neutralizar los mandos de los elevalunas traseros, independientemente de su posición.

El led del botón se encenderá y un mensaje confirmará la activación. El led permanecerá encendido mientras los mandos estén neutralizados.

Seguirá siendo posible manejar los elevalunas eléctricos traseros desde los mandos del conductor.

Reinicialización de los elevalunas

Después de desconectar la batería, es necesario reinicializar la función antipinzamiento.

La función antipinzamiento no está operativa durante estas operaciones.

En cada una de las lunas:

- Baje la luna por completo y, a continuación, súbala. La luna subirá por tramos de unos centímetros cada vez que se accione el mando. Repita esta operación hasta que la luna se cierre por completo.
- Siga tirando del mando durante al menos un segundo después del cierre completo de la luna.



En caso de pinzamiento durante la manipulación de los elevalunas, debe invertirse el movimiento de la luna. Para ello, accione el mando correspondiente.

Cuando el conductor accione los mandos de los elevalunas de los pasajeros, debe asegurarse de que nadie impida que las lunas se cierren correctamente.

Asimismo, debe asegurarse de que los pasajeros utilicen correctamente los elevalunas.

Supervise especialmente a los niños durante la manipulación de las lunas. Preste atención a los pasajeros o personas que se encuentren cerca del vehículo al cerrar los elevalunas con la llave electrónica o el sistema de acceso y arranque manos libres.

Asientos delanteros

Los asientos se componen de un cojín de asiento, un respaldo y un reposacabezas, que se pueden regular para adaptar su posición a las mejores condiciones de conducción y de confort.

! Por motivos de seguridad, los asientos solo deben regularse con el vehículo parado.

Reglajes manuales



Longitudinal

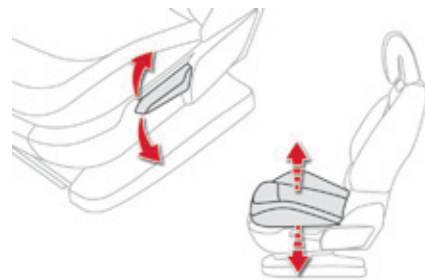
Levante el mando y deslice el asiento hacia delante o hacia atrás.

Cuando el asiento esté a la distancia adecuada, aváncelo y retrocédalo ligeramente sin utilizar la barra de mando para asegurarse de que se haya bloqueado correctamente.



Inclinación del respaldo del asiento del conductor

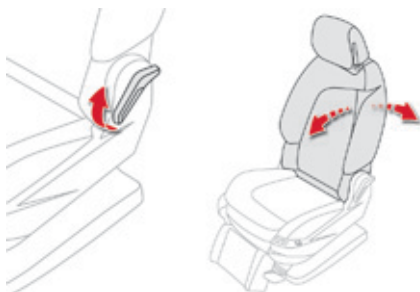
Gire la ruedecilla para regular el respaldo.



Altura del cojín de asiento del conductor

Tire del mando hacia arriba para subir el asiento o hacia abajo para bajarlo, tantas veces como sea necesario, hasta alcanzar la posición que desee.

! Antes de desplazar el asiento hacia atrás, compruebe que nada ni nadie impida el movimiento del asiento hacia atrás, para evitar cualquier riesgo de pinzamiento o de bloqueo del asiento debido a la presencia de objetos voluminosos situados en el suelo detrás del asiento o a la presencia de pasajeros traseros. En caso de bloqueo, interrumpa inmediatamente la maniobra.

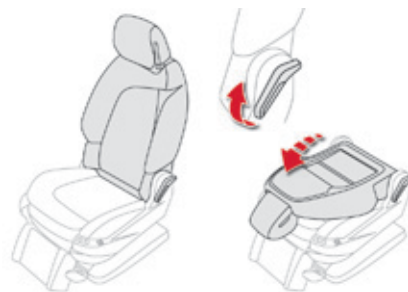


Inclinación del respaldo del asiento del acompañante

☞ Tire del mando hacia arriba para regular el respaldo.

Cuando el respaldo alcance la inclinación deseada, suelte el mando.

! Para evitar que el respaldo se vuelque bruscamente hacia delante y le golpee, reténgalo con la espalda o con la mano mientras accione el mando.



Posición de la bandeja del respaldo del asiento del acompañante

! Compruebe que ningún objeto impida la maniobra del asiento, tanto por encima como por debajo.

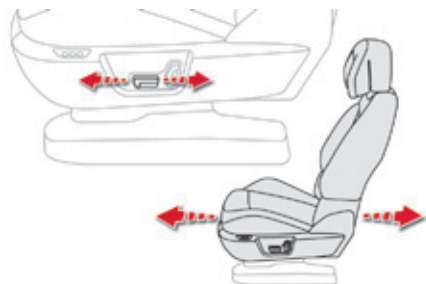
- ☞ Coloque el reposacabezas en posición baja, levante el reposabrazos y abata la bandeja fijada al respaldo del asiento.
- ☞ Tire hacia arriba y al máximo del mando y bascule el respaldo hacia delante.

Para volver a la posición normal, acompañe el respaldo hacia atrás hasta su bloqueo.

Esta posición, combinada con la de los asientos traseros, permite transportar objetos largos en el interior del vehículo.

Asientos delanteros

Reglajes eléctricos



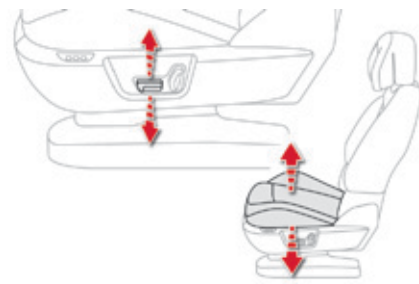
Longitudinal (asiento del conductor)

- ☞ Accione el mando hacia delante o hacia atrás para deslizar el asiento.



Inclinación del respaldo

- ☞ Accione el mando hacia delante o hacia atrás para regular la inclinación del respaldo.



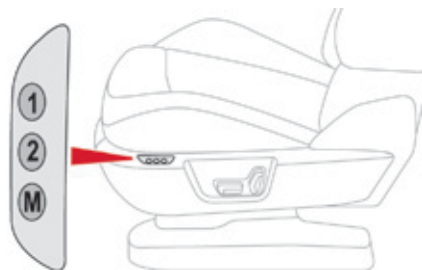
Altura e inclinación del cojín de asiento

- ☞ Accione la parte tarsera del mando hacia arriba o hacia abajo hasta obtener la altura deseada.
- ☞ Accione la parte delantera del mando hacia arriba o hacia abajo hasta obtener la inclinación deseada.

i Para evitar que la batería se descargue, realice los ajustes con el motor en marcha.

! Antes de desplazar el asiento hacia atrás, compruebe que nada ni nadie impida el movimiento del asiento hacia atrás, para evitar cualquier riesgo de pinzamiento o de bloqueo del asiento debido a la presencia de objetos voluminosos situados en el suelo detrás del asiento o a la presencia de pasajeros traseros. En caso de bloqueo, interrumpa inmediatamente la maniobra.

Memorización de las posiciones de conducción



Sistema que permite memorizar los reglajes eléctricos del asiento del conductor. Las teclas situadas en el lateral del asiento del conductor permiten memorizar dos posiciones.

Memorización de una posición

Con las teclas M/1/2

- ☞ Ponga el contacto.
- ☞ Regule la posición del asiento y los retrovisores exteriores.
- ☞ Pulse la tecla **M** y, en los cuatro segundos siguientes, pulse las teclas **1** o **2**.
Una señal sonora indica que la posición ha sido memorizada.

La memorización de una nueva posición anula la anterior.

Recuperación de una posición memorizada

Con el contacto puesto o el motor en marcha

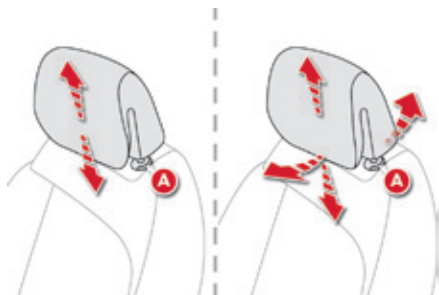
- ☞ Pulse las teclas **1** o **2** para recuperar la posición correspondiente.
Una señal sonora indica el fin del reglaje.

Es posible interrumpir el movimiento de recuperación pulsando las teclas **M**, **1** o **2** o utilizando un mando de reglaje del asiento.

No es posible recuperar una posición durante la circulación.

La recuperación de las posiciones se neutraliza aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto.

Reglajes complementarios



Altura e inclinación del reposacabezas (según versión)

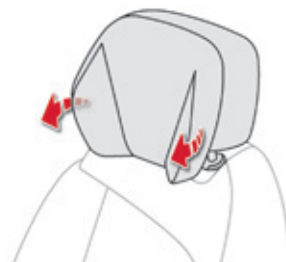
- ☞ Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba.
- ☞ Para bajarlo, presione la pestaña **A** y, sin soltarla, empuje en el reposacabezas hacia abajo.
- ☞ Para inclinarlo, mueva su parte inferior hacia delante o hacia atrás.

El reposacabezas está provisto de un armazón con un dentado que evita que se baje. Esto funciona como dispositivo de seguridad en caso de choque.

El reglaje es correcto cuando el borde superior del reposacabezas queda a la altura de la parte superior de la cabeza.

Retirada del reposacabezas

- ☞ Para retirarlo, presione la pestaña **A** y tire del reposacabezas hacia arriba.
- ☞ Para volver a instalarlo, introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios siguiendo el eje del respaldo y presione simultáneamente la muesca **A**.



Reposacabezas confort

Según la versión, puede abatir los laterales para obtener una mejor posición de confort.

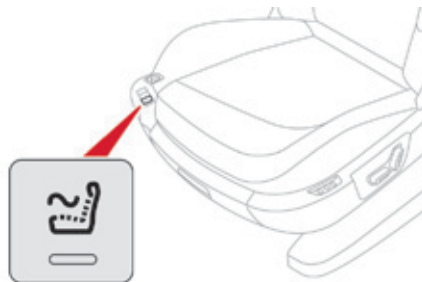
! No circule sin los reposacabezas; estos deben estar montados y correctamente regulados.

Reglaje lumbar eléctrico



- Presione el mando hasta obtener el apoyo lumbar deseado.

Función masaje



Activación



- Pulse este botón.

El testigo del botón se enciende y la función masaje se activa durante una hora. Durante ese tiempo, se realiza un masaje en 6 ciclos de 10 minutos cada uno (6 minutos de masaje seguidos de 4 minutos de pausa). Al cabo de una hora, la función se desactiva y el testigo se apaga.

Desactivación



La función masaje puede desactivarse en cualquier momento pulsando este botón. El testigo del botón se apaga.

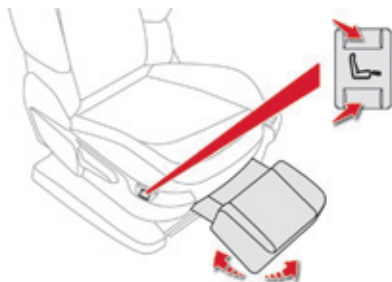
Esta función, que solo funciona con el motor en marcha o en modo STOP del Stop & Start, realiza un masaje lumbar a los pasajeros delanteros.

Reglaje de la intensidad



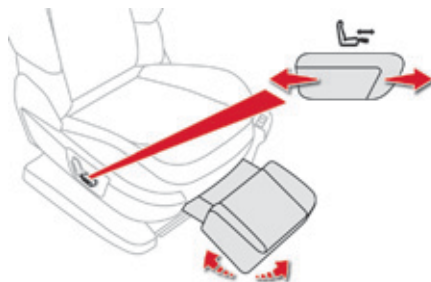
Pulse este botón para seleccionar uno de los dos niveles de intensidad de masaje propuestos.

Reposapiernas eléctrico



Asiento acompañante con reglaje manual

- Presione la parte delantera o trasera del mando para desplegar o plegar el reposapiernas. El movimiento se detiene al soltar el mando.



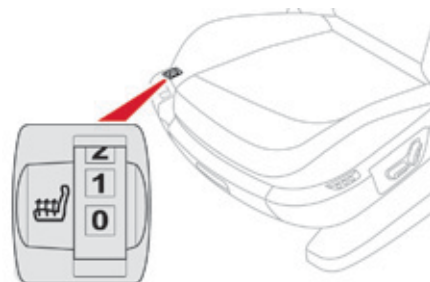
Asiento acompañante con reglaje eléctrico

- Accione el mando hacia delante o hacia atrás para desplegar o plegar el reposapiernas. El movimiento se detiene al soltar el mando.



Antes de manipular el reposapiernas, asegúrese de que nada impida la maniobra.

Mando de los asientos calefactados

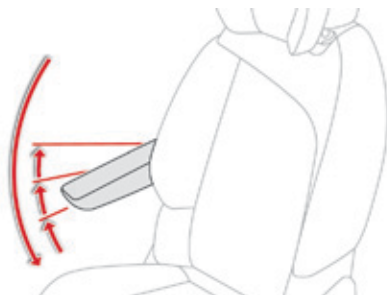


- Utilice la ruedecilla de regulación para encender la calefacción y elegir la intensidad deseada:

- 0** : Apagada
- 1** : Ligera
- 2** : Intermedia
- 3** : Fuerte

Con el motor en marcha, la calefacción de cada asiento delantero puede encenderse por separado.

Reposabrazos delantero



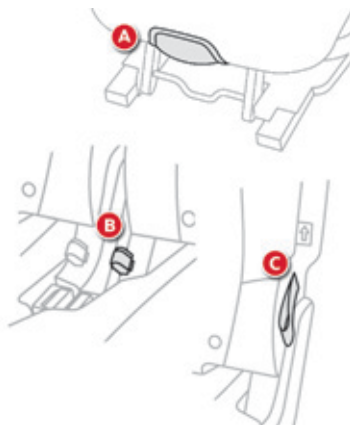
Dispositivo de confort para el conductor y el acompañante.

Regulación de la altura

- ☞ Baje completamente el reposabrazos.
- ☞ Levantelo hasta la posición deseada (baja, intermedia o alta).
- ☞ Una vez en posición alta, levántelo para desbloquearlo y llévelo hasta la posición baja.

Asientos de la segunda fila

Los tres asientos de la segunda fila son independientes y tienen todos la misma anchura. Los respaldos pueden regularse para modular el espacio de carga del maletero.



Reglaje longitudinal



- Levante el mando **A**, situado en la parte delantera del asiento, y regule el asiento hasta obtener la posición deseada.

Posición "confort"



☞ Tire de la correa **B** y acompañe el movimiento del asiento hacia atrás. El respaldo se inclina y el cojín de asiento pivota ligeramente.

Recuperación de la posición inicial

☞ Tire de la correa **B** y acompañe el movimiento del asiento hacia delante.

! Supervise las manipulaciones de los asientos por sus hijos.

Reposacabezas traseros



Los reposacabezas traseros son desmontables y tienen dos posiciones:

- alta: posición de uso;
- baja: posición de reposo.

Para subir el reposacabezas, tire de él hacia arriba.

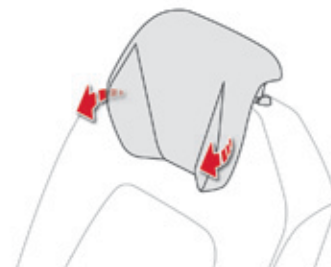
Para bajarlo, presione la pestaña **A** y empuje hacia abajo el reposacabezas.

Para retirarlo:

- Ponga el reposacabezas en posición alta.
- Presione la pestaña **A** y, al mismo tiempo, tire del reposacabezas hacia arriba.

Para volver a colocarlo:

- Introduzca las varillas del reposacabezas en los orificios, de modo que queden correctamente fijadas en el eje del respaldo.



Reposacabezas confort

En función de la versión, los laterales del reposacabezas se pueden abatir para obtener una mejor posición de confort.

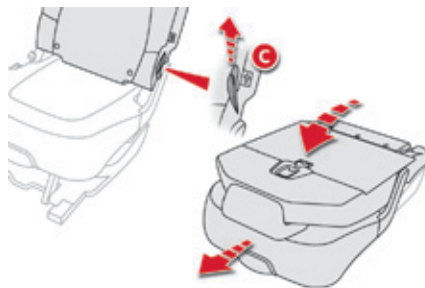
! Nunca circule sin los reposacabezas; estos deben estar montados y correctamente regulados.

Suelo plano

Cada asiento puede abatirse individualmente sobre el suelo para permitir modular el espacio interior del maletero.

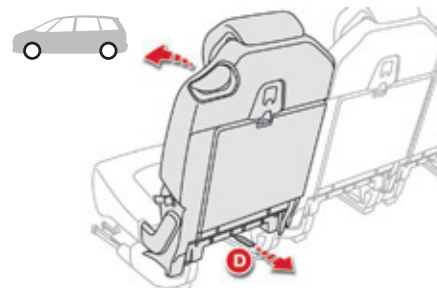
Abatimiento del asiento

- Coloque los asientos en posición longitudinal trasera máxima.



Desde el exterior

- Tire con firmeza de la correa **C** hacia arriba, como indica la flecha, para desbloquear el asiento. Siga tirando de ella hasta que el asiento se abata por completo. Empuje el respaldo hacia delante con suavidad para que bascule y se pliegue sobre el cojín de asiento. El conjunto baja hacia el suelo.



Desde el maletero, en situación de carga, por ejemplo

Es posible abatir el o los asientos de la segunda fila directamente desde el maletero, después de abatir los asientos de la tercera fila.

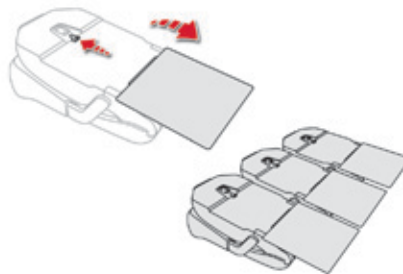
- Tire de la correa **D** para desbloquear el asiento pertinente y empuje ligeramente el respaldo hacia delante. Para evitar que el mecanismo se deteriore, la correa **D** se suelta cuando está sometido a un esfuerzo considerable; basta con volver a engancharla para que el sistema vuelva a funcionar.



Recolocación del asiento

- ☞ Si es necesario, pliegue las trampillas de continuidad de la segunda fila y bloquéelas.
- ☞ Enderece el respaldo y empújelo hacia atrás hasta que se bloquee.

! Antes de manipular los asientos traseros, para evitar el deterioro de los cinturones de seguridad, compruebe que los cinturones laterales queden correctamente tensados y que el cinturón central quede recogido. Fije las hebillas de los tres cinturones en su punto de anclaje.



Trampillas de continuidad

Cada uno de los asientos cuenta con una trampilla de continuidad en la parte inferior del respaldo que, una vez desplegada, permite:

- obtener una superficie de carga continua en el maletero, independientemente de la posición de los asientos;
- evitar el desplazamiento de los objetos bajo los asientos de la segunda fila.

! Estas trampillas de continuidad no están diseñadas para soportar un peso superior a 30 kg.

Desbloqueo/Bloqueo de las trampillas de continuidad

- ☞ Antes de desplegar las trampillas de continuidad, compruebe que los asientos de la segunda fila estén retrocedidos al máximo.
- ☞ Para desbloquear la trampilla de continuidad, desplace el seguro hacia arriba.
- ☞ Pliegue la trampilla de continuidad y baje el seguro para bloquearla.



Acceso a las plazas de la tercera fila

El acceso a los asientos de la tercera fila se efectúa desde los asientos laterales de la segunda fila.

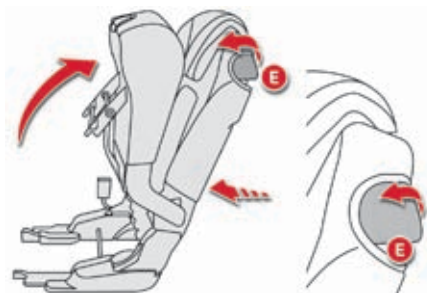


- ☞ Tire del mando **E**. El asiento se desbloquea y el cojín se levanta contra el respaldo.
- ☞ Mantenga el mando **E** levantado, empujando hacia delante. El conjunto se desliza hacia el asiento delantero.

De este modo, se libera un espacio detrás del asiento que permite que los pasajeros de las plazas de la tercera fila puedan acceder a sus asientos.

i Antes de cualquier manipulación, compruebe que las bandejas en el respaldo de los asientos de la primera fila estén correctamente plegadas.

Salida del vehículo desde los asientos de la tercera fila



- ☞ Levante el mando **E**. El asiento se desbloquea y el cojín se levanta contra el respaldo.
- ☞ Empuje el respaldo del asiento, manteniendo el mando **E** levantado.

Recolocación del asiento desde el exterior con la puerta abierta

Si hay algún pasajero sentado en la tercera fila:

- ☞ Lleve manualmente el conjunto hacia atrás hasta el tope. El asiento no vuelve a la posición de retroceso máximo para preservar espacio para las piernas de los pasajeros de la tercera fila.
- ☞ Abata el cojín de asiento hasta que se bloquee.

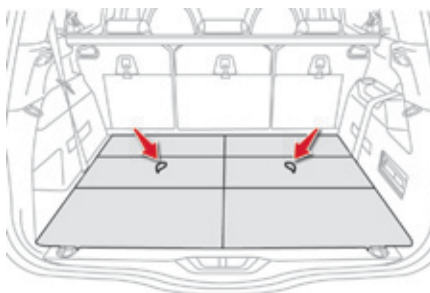
Asegúrese de que no haya ningún objeto encima o debajo del asiento que desea manipular.

! En caso de fallo de este sistema (mando **E**), los pasajeros de la tercera fila pueden salir, después de abatir el respaldo de los asientos de la segunda fila, utilizando la correa **D**. No deje que los niños manipulen los asientos sin vigilancia.

Asientos de la tercera fila

Suelo en acordeón

Dos paneles del suelo en acordeón rígidos y unidos al vehículo cubren los dos asientos de la tercera fila cuando estos están abatidos.



Plegado del suelo en acordeón

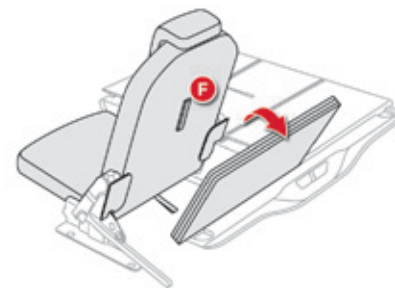
Tire de la correa para doblar en acordeón los tres paneles del suelo.

Cuando se instalan los asientos de la tercera fila, los paneles del suelo pueden dejarse:

- o bien en horizontal detrás de los asientos,
 - o bien en posición vertical,
- quedando, de este modo, el hueco del asiento como espacio de almacenamiento.



Instalación de los asientos



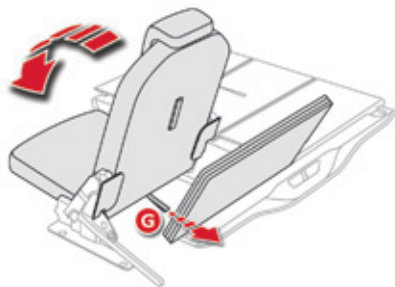
3

- ☞ Desmonte el toldo oculta-equipajes (ver apartado "Acondicionamiento del maletero").
- ☞ Pliegue las trampillas de continuidad de los asientos de la segunda fila y bloquéelas.
- ☞ Pliegue el suelo en acordeón y colóquelo en vertical.
- ☞ Tire de la correa **F** situada detrás del respaldo del asiento. El respaldo se endereza, arrastrando el cojín del asiento. El asiento se bloquea en posición de viaje.

i Cada uno de los paneles del suelo puede soportar una carga máxima de 100 kg.



Colocación de los asientos



- ☞ Pliegue las trampillas de continuidad contra los asientos de la segunda fila y bloquéelas.
- ☞ Baje los reposacabezas.
- ☞ Coloque el suelo en acordeón en posición vertical detrás del asiento.
- ☞ Compruebe que los cinturones de seguridad de los asientos de la tercera fila estén correctamente fijados en sus cierres y que no presentes pliegues.
- ☞ Tire de la correa **G** situada en la parte inferior del respaldo del asiento; el asiento se desbloquea.

- ☞ A continuación, empuje ligeramente el respaldo hacia delante. El respaldo se vuelca sobre el cojín de asiento. El asiento plegado se aloja en el fondo del alojamiento previsto para ello.
- ☞ Extienda el suelo en acordeón sobre los asientos ya abatidos.



Antes de manipular los asientos de la tercera fila, levante los paneles rígidos contra los asientos de la segunda fila y bloquéelos.

No intente plegar un asiento de la tercera fila sin haberlo abierto hasta que el respaldo se haya bloqueado. No deje objetos encima ni debajo de los asientos de la tercera fila mientras los abate.

No sujete las correas **G** al abatir el asiento, ya que podría pillarse los dedos.

No deje que los niños manipulen los asientos sin vigilancia.

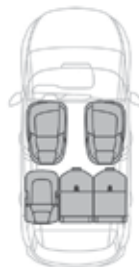


Modularidad y configuración de los asientos

Ejemplos de configuración



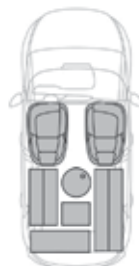
5 plazas



3 plazas



4 plazas



Transporte de objetos



Ejemplos de configuración



7 plazas



Transporte de objetos



4 plazas



6 plazas



5 plazas

i Para modular fácilmente el espacio interior, todos los asientos traseros pueden abatirse de manera independiente y quedar plegados sobre el suelo en la segunda fila, o alojarse bajo el suelo en la tercera. Así puede obtenerse una superficie de carga continua hasta los asientos delanteros. Las manipulaciones de los asientos deberán realizarse obligatoriamente con el vehículo parado.

Retrovisores

Retrovisores exteriores



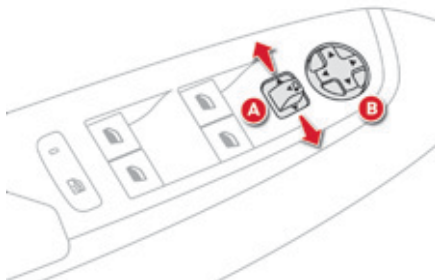
Cada retrovisor está equipado con un espejo regulable que permite la visión trasera lateral necesaria para las situaciones de adelantamiento o estacionamiento. Los retrovisores pueden plegarse para estacionar en lugares estrechos.

Desempeñado-Deshelado



El desempañado-deshelado de los retrovisores exteriores se activa, con el motor en marcha, pulsando el mando de desempañado de la luneta.

Ver apartado "Desempeñado-Deshelado de la luneta trasera".



Reglaje

- ☞ Desplace el mando **A** hacia la derecha o hacia la izquierda para seleccionar el retrovisor correspondiente.
- ☞ Accione el mando **B** en las cuatro direcciones para efectuar el reglaje.
- ☞ Vuelva a colocar el mando **A** en posición central.



Por motivos de seguridad, los retrovisores deben regularse para reducir el "ángulo muerto".

Los objetos observados están en realidad más cerca de lo que parece. Tenga esto en cuenta para apreciar correctamente la distancia con los vehículos que vienen por detrás.

Pliegue

- ☞ Desde el exterior: bloquee el vehículo mediante la llave electrónica o el sistema "Acceso y arranque manos libres".
- ☞ Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** en posición central hacia atrás.



Si los retrovisores se han plegado con el mando **A**, no se desplegarán al desbloquear el vehículo. En ese caso, será necesario tirar de nuevo del mando **A**.

Despliegue

- ☞ Desde el exterior: desbloquee el vehículo mediante la llave electrónica o el sistema "Acceso y arranque manos libres".
- ☞ Desde el interior: con el contacto puesto, tire del mando **A** en posición central hacia atrás.



El pliegue y despliegue de los retrovisores exteriores con el mando a distancia puede neutralizarse en la red CITROËN o en un taller cualificado.



Si es necesario, es posible plegar manualmente los retrovisores.

Inclinación automática al introducir la marcha atrás

Sistema que permite visualizar el suelo durante las maniobras de estacionamiento en marcha atrás.

Con el motor en marcha, al introducir la marcha atrás, los espejos se inclinan hacia abajo.

Recuperan su posición inicial:

- unos segundos después de sacar la marcha atrás;
- cuando la velocidad supera 10 km/h;
- al parar el motor.

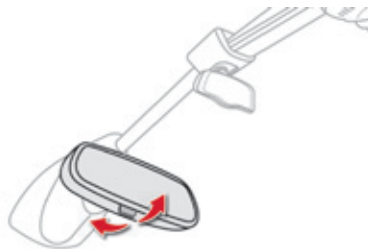
Esta función puede desactivarse desde el menú **"Ayudas a la conducción"** y luego **"Configuración del vehículo"**.

Retrovisor interior

Espejo regulable que permite la visión trasera central.

Cuenta con un dispositivo antideslumbramiento que oscurece el espejo del retrovisor y reduce las molestias del conductor causadas por el sol, el alumbrado de los otros vehículos...

Modelo día/noche manual



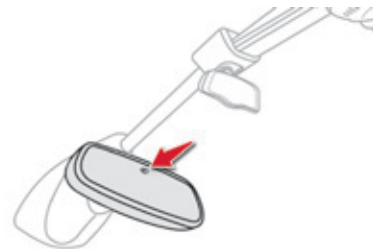
Reglaje

- ☞ Regule el retrovisor para orientar correctamente el espejo en la posición "día".

Posición día/noche

- ☞ Tire de la palanca para pasar a la posición antideslumbramiento "noche".
- ☞ Empuje la palanca para pasar a la posición normal "día".

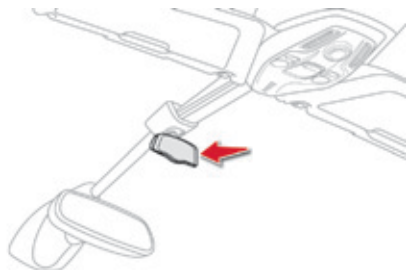
Modelo día/noche automático



Gracias a un sensor que mide la luminosidad procedente de detrás del vehículo, este sistema cambia progresivamente entre los modos día y noche de forma automática.

i Con el fin de garantizar una visibilidad óptima en las maniobras, el espejo se aclara automáticamente en cuanto se introduce la marcha atrás.

Espejo de vigilancia de niños



El espejo de vigilancia de niños está situado encima del retrovisor interior. Permite vigilar a los pasajeros traseros del vehículo o facilitar el diálogo entre los pasajeros delanteros y traseros sin modificar el reglaje del retrovisor y sin darse la vuelta.

Puede escamotearse para evitar el deslumbramiento.

Reglaje del volante



- ☞ Con el **vehículo parado**, tire del mando para desbloquear el volante.
- ☞ Regule la altura y la profundidad para adaptar su posición de conducción.
- ☞ Empuje el mando para bloquear el volante.



Por motivos de seguridad, estas operaciones siempre deben efectuarse con el vehículo parado.

Ventilación

Entrada de aire

El aire que circula en el habitáculo está filtrado y procede, o bien del exterior por la rejilla situada en la base del parabrisas, o bien del interior, en modo de reciclado de aire.

Tratamiento del aire

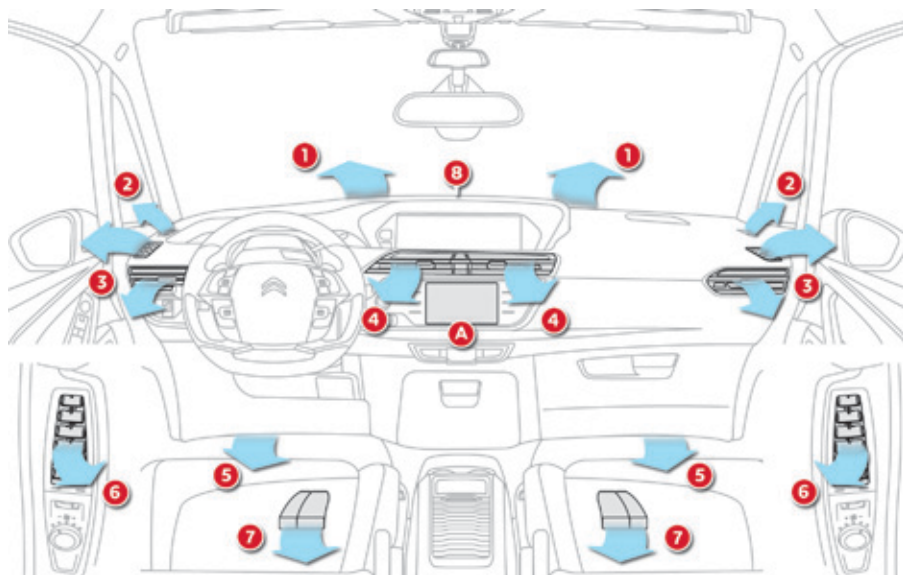
El aire que entra sigue distintos caminos en función de los mandos seleccionados por el conductor:

- Entrada directa al habitáculo (entrada de aire).
- Paso por un circuito de calentamiento (calefacción).
- Paso por un circuito de refrigeración (aire acondicionado).

Panel de mando

Este sistema se controla desde el menú "**Climatización**" de la pantalla táctil **A**.

Los mandos de deshelado/desempañado del parabrisas y de la luneta están situados a la izquierda de la pantalla táctil.



Difusión de aire

1. Difusores de desempañado o deshelado del parabrisas.
2. Difusores de desempañado o deshelado de las lunas.
3. Difusores de desempañado o deshelado de las lunas laterales delanteras. Aireadores laterales obturables y orientables.
4. Aireadores centrales obturables y orientables.
5. Salidas de aire hacia los pies de los pasajeros delanteros.
6. Aireadores laterales de la segunda fila.
7. Salidas de aire en la zona de los pies de los ocupantes de la segunda fila.
8. Sensor solar.

Consejos relativos a la ventilación y el aire acondicionado

- i** Para que estos sistemas sean plenamente eficaces, respete las siguientes normas de uso y mantenimiento:
- ☞ Para que la distribución del aire sea homogénea, no obstruya las rejillas de entrada de aire exterior situadas en la base del parabrisas, los difusores, los aireadores y las salidas de aire, así como el extractor de aire situado en el maletero.
 - ☞ No cubra el sensor solar, situado en el salpicadero, ya que interviene en la regulación del sistema de aire acondicionado automático.
 - ☞ Ponga en funcionamiento el sistema de aire acondicionado durante un mínimo de 5 a 10 minutos, una o dos veces al mes, para mantenerlo en perfecto estado de funcionamiento.
 - ☞ Asegúrese de que el filtro de habitáculo esté en buen estado y haga sustituir periódicamente los elementos filtrantes.
Se recomienda utilizar un filtro de habitáculo combinado que, gracias a su aditivo activo específico, contribuye a purificar el aire respirado por los ocupantes y a mantener la limpieza del habitáculo (reducción de síntomas alérgicos, malos olores y depósitos grasos).
 - ☞ Para garantizar el buen funcionamiento del sistema de aire acondicionado, se recomienda llevarlo a revisar de acuerdo con las indicaciones de la guía de mantenimiento y de garantías.
 - ☞ Si el sistema no produce frío, desactívelo y consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

En caso de remolcar una carga máxima en pendiente pronunciada y con temperaturas elevadas, cortar el aire acondicionado permite recuperar la potencia del motor y, por tanto, mejorar la capacidad de remolcado.

- ☘** Si, tras una parada prolongada al sol, la temperatura interior es muy elevada, no dude en airear el habitáculo durante un momento.
Coloque el mando de caudal de aire a un nivel suficiente para garantizar la renovación del aire del habitáculo.
El sistema de aire acondicionado no contiene cloro y no representa ningún peligro para la capa de ozono.

- i** La condensación generada por el aire acondicionado provoca, al detener el vehículo, un goteo de agua normal bajo el mismo.

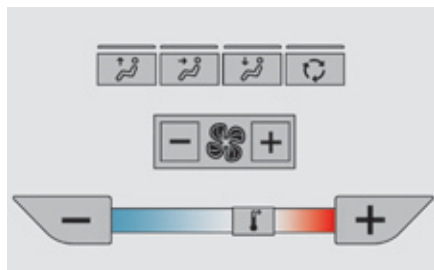
i Stop & Start

Los sistemas de calefacción y aire acondicionado sólo funcionan con el motor en marcha. Para mantener el confort térmico deseado en el habitáculo, es posible neutralizar temporalmente la función Stop & Start (consultar el apartado correspondiente).

Calefacción

El sistema de calefacción solo funciona con el motor en marcha.

Pulse la tecla del menú "**Climatización**" para visualizar la página de control del sistema.



Reglaje de la temperatura



- Pulse una de estas teclas o desplace el cursor de azul (frío) a rojo (calor) para modular la temperatura a su agrado.

Reglaje del caudal de aire



- Pulse una de estas teclas para aumentar o reducir la velocidad de impulsión del ventilador.

El símbolo del caudal de aire (hélice) se llene progresivamente en función de la cantidad de aire solicitada. Reducir el caudal de aire al mínimo interrumpe la ventilación.

i No circule demasiado tiempo con la ventilación cortada (riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire).

La distribución de aire se puede modular utilizando varias teclas.

Cada pulsación de una tecla activa o desactiva la función.

El testigo permanece encendido mientras la tecla está activada. Para una difusión homogénea en el habitáculo, las tres teclas pueden activarse simultáneamente.

Entrada de aire/Reciclado de aire

La entrada de aire exterior permite evitar y eliminar el empañado del parabrisas y de las lunas laterales.

El reciclado del aire interior permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

Reglaje de la distribución de aire



Parabrisas



Aireadores centrales y laterales



Pies de los ocupantes



- Pulse esta tecla para hacer circular el aire interior. El testigo de la tecla se enciende.
- Vuelva a pulsar la tecla para permitir la entrada de aire exterior. Esta se confirma mediante el apagado del testigo.

Aire acondicionado manual bizona con regulación de la temperatura

El sistema de aire acondicionado manual funciona con el motor en marcha.

El sistema regula la temperatura del aire que sale de las boquillas y los aireadores en función de la temperatura del habitáculo y del nivel de temperatura consignado.

Pulse la tecla del menú "**Climatización**" para visualizar la página de control del sistema.



Regulación de la temperatura

El conductor y el acompañante pueden regular la temperatura de manera independiente.



Pulse una de estas teclas para disminuir (azul) o aumentar (rojo) el valor.

El valor indicado corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura en grados Celsius o Fahrenheit (en función de la unidad seleccionada). Un reglaje en torno al valor 21 permite obtener un confort óptimo. En función de sus preferencias, lo habitual es seleccionar un valor entre 18 y 24.

Es recomendable que la diferencia entre el lado izquierdo y el derecho no sea superior a 3 grados.

Regulación del caudal de aire



Pulse una de estas teclas para aumentar o disminuir la velocidad de impulsión del aire.

El símbolo del caudal de aire (hélice) se va llenando progresivamente en función de la cantidad de aire solicitada. Reduciendo el caudal al mínimo, la ventilación se detiene.

i Evite circular durante demasiado tiempo con la ventilación parada (existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire).

Reglaje de la distribución de aire

Estas teclas permiten difundir el aire en el habitáculo combinando distintas salidas de aireación.



Parabrisas



Pies de los ocupantes



Aireadores centrales y laterales

La distribución de aire se puede modular utilizando varias teclas: el encendido del testigo señala la impulsión de aire en la dirección indicada; el apagado del testigo señala que no se está impulsando aire en la dirección indicada.

Para obtener una difusión homogénea del aire en el habitáculo, active las tres teclas simultáneamente.

Entrada de aire/Reciclado de aire

La entrada de aire exterior permite evitar la formación de vaho en el parabrisas y las lunas laterales.

El reciclado de aire permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.



Esta función permite obtener, de manera puntual, aire caliente o frío con mayor rapidez.



- ☞ Pulse esta tecla para hacer circular el aire interior. El testigo de la tecla se enciende.
- ☞ Pulse de nuevo la tecla para permitir la entrada de aire exterior. El testigo se apaga.



Evite mantener el reciclado de aire interior activado durante un tiempo prolongado (existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad de aire).

Encendido/Apagado del aire acondicionado

A/C

El aire acondicionado está previsto para funcionar eficazmente en todas las estaciones del año, siempre que las ventanillas estén cerradas.

El aire acondicionado permite:

- en verano, disminuir la temperatura;
- en invierno, con temperatura superior a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

Encendido

A/C

- ☞ Pulse esta tecla, el led de la tecla se enciende.



El aire acondicionado no funciona cuando el caudal de aire está neutralizado.

Apagado

A/C

- ☞ Pulse de nuevo la tecla; el led de la tecla se apaga.

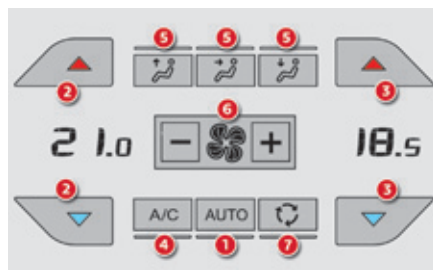
Aire acondicionado automático bizona

Este sistema de aire acondicionado funciona con el motor en marcha, pero permite el acceso a la ventilación y a sus mandos con el contacto puesto.

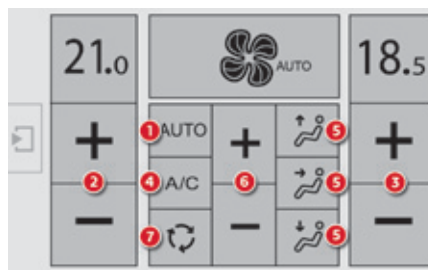
La activación del aire acondicionado, de la temperatura, el caudal y la distribución de aire en el habitáculo se regulan de manera automática.

Pulse la tecla del menú "**Climatización**" para acceder a la página de control del sistema de climatización.

Según el universo gráfico elegido, la página de control de este sistema se muestra de distintas maneras:



1. Modo automático
2. Reglaje de la temperatura en el lado del conductor
3. Reglaje de la temperatura en el lado del acompañante



4. Encendido/Apagado del aire acondicionado
5. Reglaje de la distribución de aire
6. Reglaje del caudal de aire
7. Entrada/Reciclado de aire

Reglaje de la temperatura

El conductor y el acompañante pueden ajustar la temperatura de forma independiente.

- +** Pulse una de estas teclas para aumentar el valor.
- Pulse una de estas teclas para disminuir el valor.

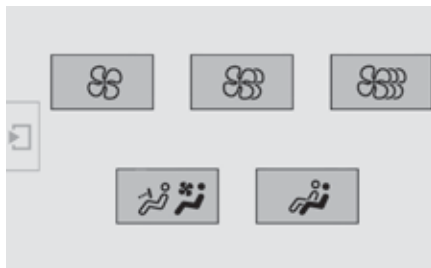
Es recomendable que la diferencia entre el lado izquierdo y el derecho no sea superior a 3.

El valor indicado corresponde a un nivel de confort y no a una temperatura concreta.

Programa automático confort

AUTO  Pulse la tecla **"AUTO"** para activar o desactivar el modo automático del sistema de aire acondicionado.

Cuando el testigo de la tecla está encendido, el sistema de aire acondicionado funciona de manera automática: en función del nivel de confort que haya seleccionado, el sistema gestionará de manera óptima la temperatura, el caudal y la distribución de aire en el habitáculo. Es posible modular la intensidad del programa automático confort eligiendo uno de los submodos propuestos en la página secundaria del menú **"Climatización"**.



Para modificar el submodo seleccionado, que se indica mediante el encendido en verde del testigo, pulse la tecla correspondiente al submodo deseado:



"Mínimo": privilegia una suavidad óptima y un funcionamiento silencioso, limitando el caudal de aire.



"Normal": ofrece el mejor equilibrio entre confort térmico y funcionamiento silencioso (seleccionado por defecto).



"Máximo": privilegia una difusión de aire dinámica y eficaz.

Los submodos están asociados únicamente al modo AUTO. No obstante, al desactivar el modo AUTO, el testigo del último submodo seleccionado permanecerá encendido. La modificación del submodo no reactiva el modo AUTO si este está desactivado.



Con bajas temperaturas o con el motor frío, el caudal de aire evoluciona progresivamente hasta alcanzar su valor de confort, para limitar la difusión de aire frío en el habitáculo. Al entrar en el vehículo, si la temperatura en el habitáculo es mucho más fría o más caliente que el valor de confort seleccionado, es inútil modificar el valor indicado para alcanzar más rápidamente el confort deseado. El sistema compensa automáticamente la diferencia de temperatura lo más rápidamente posible.

Control manual

Es posible regular manualmente una o varias de estas funciones y que las demás sigan siendo gestionadas por el sistema.

- caudal de aire;
- distribución de aire.

Cuando modifica un reglaje, el testigo de la tecla **"AUTO"** se apaga.

 Pulse de nuevo la tecla **"AUTO"** para volver a activar el programa automático confort.

AUTO

Regulación del caudal de aire



Pulse una de estas teclas para aumentar o reducir la velocidad del ventilador.



El símbolo del caudal de aire (hélice) se llena progresivamente en función de la cantidad de aire consignada.

Reduciendo el caudal al mínimo, se detiene la ventilación.

"OFF" se indica al lado de la hélice.



Evite circular durante mucho tiempo con la ventilación interrumpida (existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire).

Regulación de la distribución de aire

Es posible modular la distribución de aire en el habitáculo mediante estas tres teclas.



Parabrisas



Pies de los ocupantes



Aireadores centrales y laterales

Cada pulsación de una tecla activa o desactiva la función. El testigo está encendido mientras la tecla está activada. Para una difusión homogénea en el habitáculo, es posible activar simultáneamente las tres teclas.

En modo AUTO, los testigos de estas tres teclas están apagados.

Encendido/Apagado del aire acondicionado

A/C

El aire acondicionado está previsto para funcionar eficazmente en cualquier estación con las ventanillas cerradas.

Permite:

- en verano, reducir la temperatura;
- en invierno, con una temperatura superior a 3 °C, aumentar la eficacia del desempañado.

Encendido

- ☞ Pulse la tecla **"A/C"** para activar el sistema de aire acondicionado. Cuando el testigo de la tecla está encendido, la función de aire acondicionado está activada.

El aire acondicionado no funciona si el caudal de aire está neutralizado.

Apagado

- ☞ Vuelva a pulsar la tecla **"A/C"** para desactivar el sistema de aire acondicionado. Cuando el testigo de la tecla está apagado, la función de aire acondicionado está desactivada.

Entrada de aire/Reciclado de aire

La entrada de aire exterior permite evitar la formación de vaho en el parabrisas y en las lunas laterales.

El reciclado de aire permite aislar el habitáculo de olores y humos exteriores.

Esta función también permite calentar o refrigerar más rápidamente el habitáculo.



- ☞ Pulse esta tecla para elegir el modo de entrada de aire en el habitáculo.

Cuando el testigo de la tecla está apagado, la función de entrada de aire exterior está activada. Cuando el testigo de la tecla está encendido, la función de reciclado de aire está activada y la entrada de aire exterior neutralizada.



Evite el funcionamiento prolongado de la función de reciclado de aire (existe riesgo de formación de vaho y de degradación de la calidad del aire).

Función "Mono"

El nivel de confort en el lado del acompañante puede regularse en función del nivel de confort en el lado del conductor (monozona).

A partir de la página secundaria del menú **"Climatización"**:



- ☞ Pulse esta tecla para activar/desactivar la función "Mono". El led de la tecla está encendido cuando la función está activada.

La función se desactiva automáticamente cuando el acompañante utiliza las teclas de reglaje de temperatura.

Función "Rear"

Esta función cede a los pasajeros traseros el manejo a los mandos de reglaje y permite:

- la difusión de aire climatizado por los aireadores de la segunda fila;
- la difusión de aire ambiental por los aireadores de la tercera fila.

A partir de la página secundaria del menú "Climatización":



- ☞ Pulse esta tecla para activar/desactivar la función "Rear". El testigo de la tecla está encendido cuando la función está activada.

Reglajes para los pasajeros de la segunda fila



- ☞ Gire la ruedecilla superior para abrir o cerrar el aireador trasero.
- ☞ Gire la ruedecilla inferior para reducir (hacia la izquierda) o aumentar (hacia la derecha) el caudal de aire.



Reglajes para los pasajeros de la tercera fila



- ☞ Empuje la trampilla de cierre del aireador.
- ☞ Ajuste la intensidad del flujo de aire de los dos aireadores mediante la ruedecilla de cuatro posiciones (parada, reducido, medio, fuerte).
- ☞ Oriente el aireador girando el obturador.

Desempañado - Deshelado del parabrisas

Función ventilación con el contacto puesto

Con el contacto puesto, puede utilizar el sistema de ventilación y acceder al menú "Climatización" para regular el caudal de aire y la distribución de aire en el habitáculo. Esta función está disponible durante unos minutos, en función del estado de carga de la batería de su vehículo.

Esta función no activa el funcionamiento del aire acondicionado.

Puede aprovechar el calor residual del motor para calentar el habitáculo utilizando las teclas de reglaje de la temperatura.



 Pulse esta tecla para desempañar o deshelar con mayor rapidez el parabrisas y las lunas laterales. El testigo de la tecla se enciende.

El sistema gestiona automáticamente el aire acondicionado (según versión), el caudal de aire y la entrada de aire, y distribuye la ventilación de manera óptima hacia el parabrisas y las lunas laterales.

 Para interrumpirla, pulse de nuevo esta tecla; el testigo se apaga.

i Con el Stop & Start, cuando el desempañado está activo, el modo STOP no está disponible.

Desempañado-Deshelado de la luneta trasera



Encendido



- ☞ Pulse esta tecla para desempañar o deshelar la luneta trasera y, según la versión, los retrovisores exteriores. El testigo asociado a la tecla se enciende.

Apagado

El desempañado se apaga automáticamente para evitar un consumo de corriente excesivo.



- ☞ Es posible interrumpir el funcionamiento del desempañado antes de que se corte automáticamente volviendo a pulsar la tecla. El testigo asociado a la tecla se apaga.



Desactive el desempañado de la luneta trasera y de los retrovisores exteriores cuando lo considere necesario, ya que una disminución del consumo de corriente permite reducir el consumo de carburante.



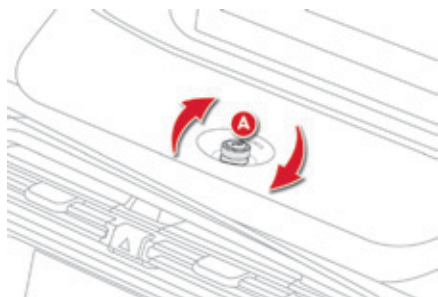
El desempañado-deshelado de la luneta trasera sólo funciona con el motor en marcha.

Ambientador

El ambientador permite difundir una fragancia en el habitáculo mediante los aireadores centrales.

- i** Cuando se entrega el vehículo, el ambientador contiene un cartucho vacío, por lo que es necesario instalar un cartucho antes de utilizarlo.

Regulación del caudal

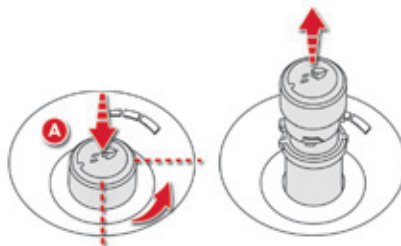


- ☞ Gire el botón **A** para regular el caudal de aire perfumado (hacia la izquierda para disminuirlo y hacia la derecha para aumentarlo) o cortarlo (al máximo hacia la izquierda).

Los aireadores centrales deben estar abiertos.

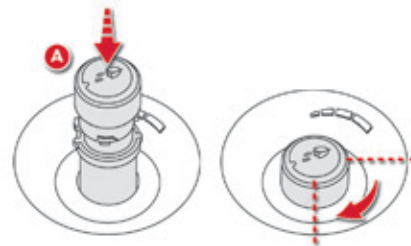
- i** La duración media de un cartucho es de 3 meses, a razón de una hora de uso diaria.

Retirada del ambientador



- ☞ Presione el botón **A**, girándolo al máximo hacia la izquierda (un cuarto de vuelta).
- ☞ Retire el ambientador del salpicadero.
- ☞ Sustituya el cartucho (ver apartado "Sustitución del cartucho").

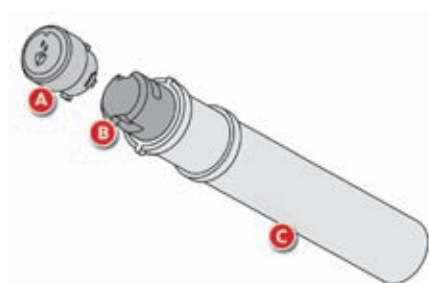
Inserción del ambientador



Después de instalar o sustituir el cartucho:

- ☞ Vuelva a alojar el ambientador en el salpicadero.
- ☞ Gírelo un cuarto de vuelta hacia la derecha.

Sustitución del cartucho

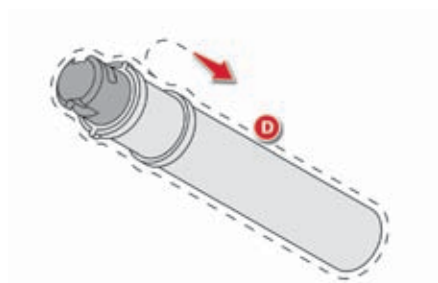


Los recambios del ambientador se componen de un cartucho **B** y de su estuche estanco **C**.

- ☞ Retire el plástico de protección **D**.
- ☞ Coloque la cabeza del cartucho **B** en el botón **A** del ambientador.
- ☞ Gire el cartucho un cuarto de vuelta para fijar la unión al botón y retire el estuche.
- ☞ Inserte el ambientador en su alojamiento.

Los cartuchos pueden sustituirse en cualquier momento, conservando los ya empezados en su estuche original.

Botón del ambientador



El botón del ambientador **A** es independiente del cartucho. Los cartuchos se entregan sin el botón **A**.

El botón del ambientador **A** solo puede fijarse en el frontal central con un cartucho, por lo que siempre debe conservarse el botón **A** y un cartucho.

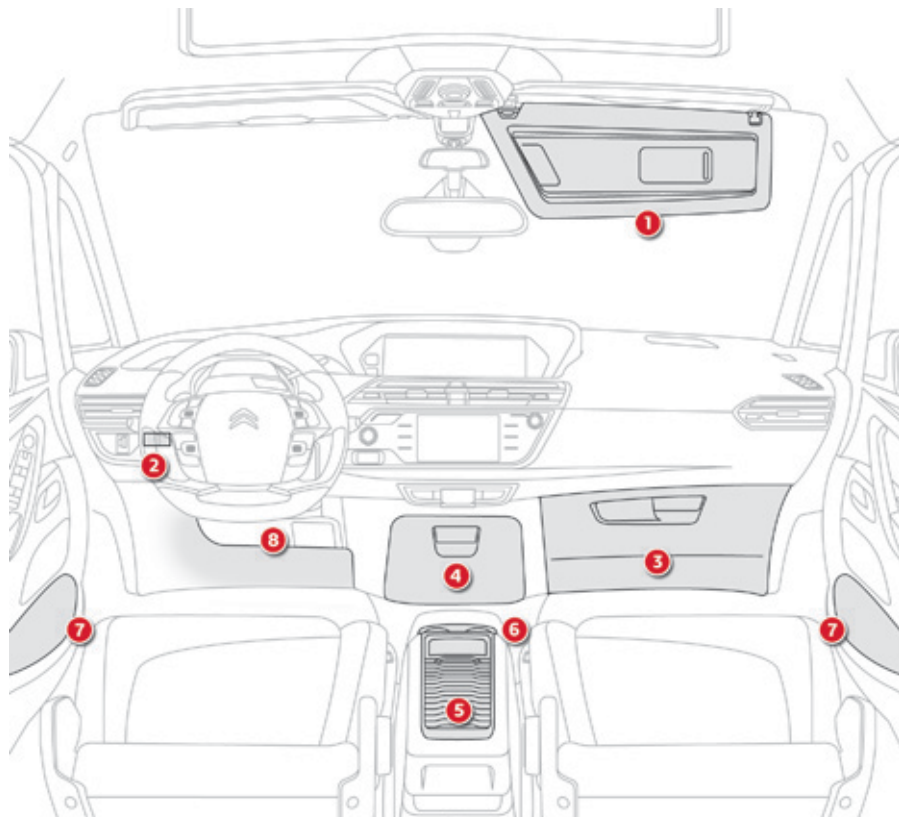
Según el país, puede adquirir los recambios en la página de Internet o en la red CITROËN, así como en cualquier taller cualificado.

La guantera está acondicionada para guardar los cartuchos y estuches.

- !** Como medida de seguridad, utilice exclusivamente los cartuchos previstos para su uso. Conserve los estuches estancos de los cartuchos para conservarlos cuando no estén siendo utilizados. No recargue ni desmonte los cartuchos. Conserve los cartuchos fuera del alcance de los niños o animales. Evite el contacto con la piel y los ojos. En caso de ingestión, consulte con un médico y muéstrelle el embalaje o la etiqueta del producto. Nunca instale o retire el cartucho durante la circulación.

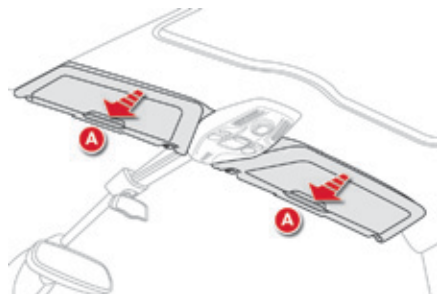
Acondicionamiento de las plazas delanteras

1. Parasol
2. Portatarjetas
3. Guantero
4. Compartimento central
(Contiene tomas eléctricas y tomas de audio)
5. Consola superior con compartimento cerrado, consola inferior o consola desmontable
6. Compartimentos en las puertas
7. Portabotellas
8. Compartimento bajo el volante
(Documentación de a bordo)



Parasol deslizante

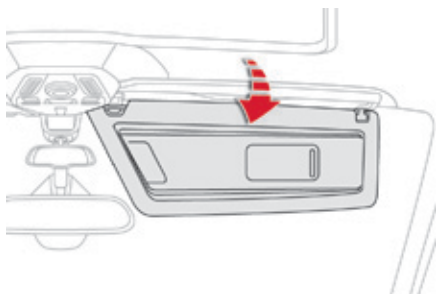
Estores deslizantes



Unos estores deslizantes permiten protegerse de la luminosidad y del sol. Pueden regularse manualmente.

- ☞ Deslice el estor hasta la posición deseada empujando desde **A**.

Parasoles



A continuación de los estores se encuentran los parasoles.

Abata el parasol hacia abajo, para evitar el deslumbramiento frontal.

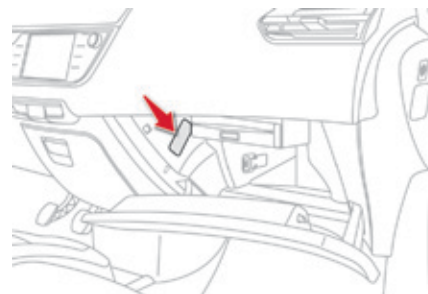
En caso de deslumbramiento por las lunas de las puertas, saque el parasol de su fijación central y hágalo pivotar hacia el lateral.

Los parasoles están equipados con un sistema de bloqueo en su fijación central para poder enrollar el estor. Para retirar o volver a colocar el parasol, este debe estar colocado en posición vertical.



No se agarre ni cuelgue objetos pesados en el carril de deslizamiento del estor parasol.

Guantera



Según equipamiento, puede estar equipada con un lector de CD.

- ☞ Para abrir la guantera, levante la empuñadura.

La guantera se ilumina al abrir la tapa.

Se refrigera mediante una rejilla de ventilación que puede obtenerse manualmente.

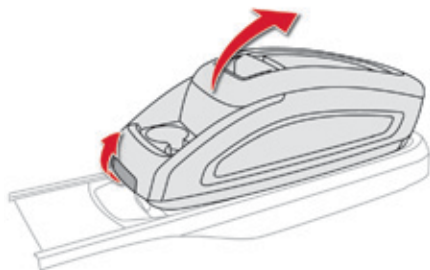
Está directamente conectada al sistema de aire acondicionado del vehículo y es alimentada por aire frío independientemente de la consigna solicitada en el habitáculo.

La refrigeración de la guantera funciona solo con el motor en marcha y el aire acondicionado activo.

Consola portátil

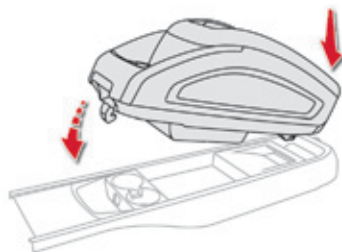
La consola portátil es un espacio de almacenamiento desmontable que se fija a la consola central inferior. Incluye una tapa deslizante, un portaobjetos abierto y dos portalatas.

Extracción de la consola portátil



- ☞ Levante el mando de desbloqueo situado en la parte delantera de la consola.
- ☞ Con una mano, levante la parte delantera de la consola.
- ☞ Con la otra mano, sujete la parte trasera para liberar la consola portátil.

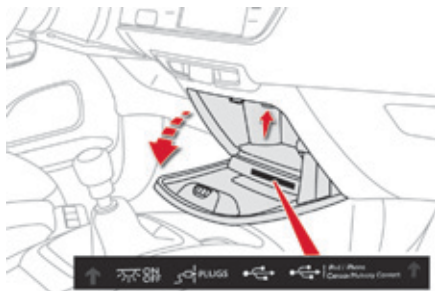
Colocación de la consola portátil



- ☞ Efectúe las mismas operaciones en sentido inverso. Compruebe que la consola quede correctamente fijada.

i Cuando no esté montada en su soporte, la consola portátil debe guardarse en el maletero; ya que podría salir proyectada en caso de frenada brusca o de choque violento.

Compartimento central

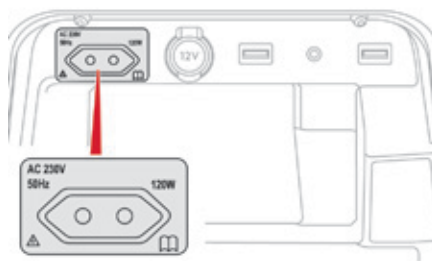


- ☞ Para abrir el compartimento de almacenamiento central, tire de la empuñadura y baje la tapa. Una luz se enciende al abrirlo. Un botón situado en la parte superior permite desactivar la iluminación.

Según la versión, puede incluir:

- 1 toma 230 V;
- 1 toma 12 V;
- 1 o 2 tomas USB;
- 1 toma JACK.

Toma de 230 V/50 Hz



El compartimento central incluye una toma de 230 V/50 Hz (potencia máxima: 120 W).

Para utilizarla:

- ☞ Abra el compartimento central.
- ☞ Compruebe que el testigo esté encendido en verde.
- ☞ Conecte un dispositivo multimedia u otro aparato eléctrico (cargador del teléfono, ordenador portátil, reproductor de CD-DVD, calentabiberones...).

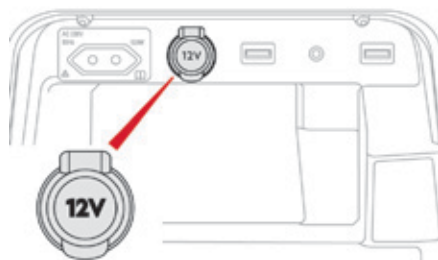
Esta toma funciona con el motor en marcha y en el modo STOP del Stop & Start.

Si se produce un fallo de funcionamiento de la toma, el testigo verde parpadea.

Si esto ocurre, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

- ! No conecte a la toma más de un aparato a la vez (no utilice alargadores o ladrones). Conecte únicamente aparatos con aislamiento de clase II (indicado en el aparato). Como medida de seguridad, la corriente que llega a la toma se corta en caso de sobreconsumo o cuando el sistema eléctrico del vehículo lo requiera (condiciones meteorológicas particulares, sobrecarga eléctrica...). Si esto ocurre, el testigo verde se apaga.

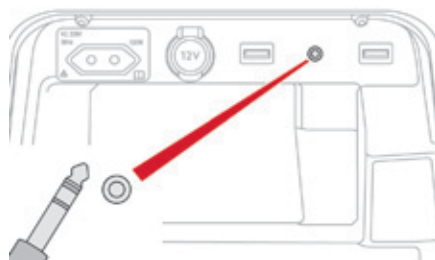
Toma de accesorios de 12 V



Para conectar un accesorio de 12 V (potencia máxima: 120 vatios), abra la tapa y conecte el adaptador adecuado.

! Respete la potencia máxima de la toma (riesgo de deterioro del accesorio).

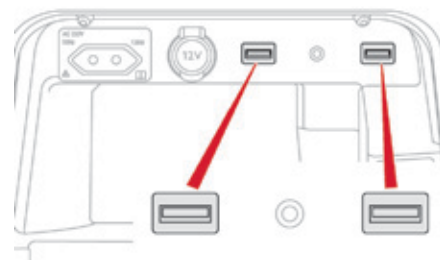
Toma JACK



La toma JACK está situada en el compartimento central. Permite conectar un dispositivo portátil, como un reproductor digital de tipo iPod®, para escuchar archivos de audio a través de los altavoces del vehículo. El manejo de los ficheros se realiza desde el dispositivo portátil.

Para más detalles sobre el uso de este equipamiento, consulte el apartado "Audio y telemática".

Tomas USB

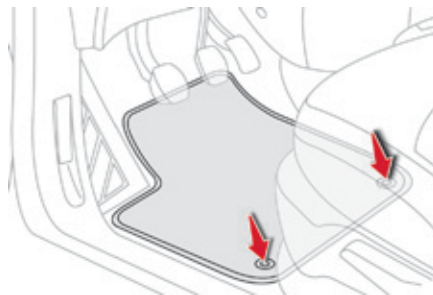


En función del equipamiento, en el compartimento central se pueden encontrar una o dos tomas USB. Permiten conectar un dispositivo portátil o una llave USB. El sistema lee los archivos en formato de audio y los transmite al autorradio para escucharlos a través de los altavoces del vehículo. Los archivos pueden manejarse mediante los mandos del volante o desde los mandos de la pantalla táctil.

Alfombrillas

Dispositivo amovible de protección de la moqueta.

Montaje



Para el primer montaje de la alfombrilla del lado del conductor, utilice exclusivamente las fijaciones que se incluyen. Las demás alfombrillas simplemente se colocan sobre la moqueta.

Desmontaje

Para desmontar la alfombrilla del lado del conductor:

- ☞ Retroceda el asiento al máximo.
- ☞ Suelte las fijaciones.
- ☞ Retire la alfombrilla.

Montaje

Para volver a montar la alfombrilla del lado del conductor:

- ☞ Coloque correctamente la alfombrilla.
- ☞ Vuelva a insertar las fijaciones, presionando.
- ☞ Compruebe que la alfombrilla esté bien fijada.

i Cuando está conectado al puerto USB, el dispositivo portátil puede recargarse automáticamente. Aparece un mensaje que muestra si el consumo del dispositivo portátil es superior al amperaje suministrado por el vehículo.

! Para conectar un reproductor Apple® o una llave de conexión "CITROËN MULTICITY CONNECT " solo se puede utilizar la toma USB situada a la derecha.

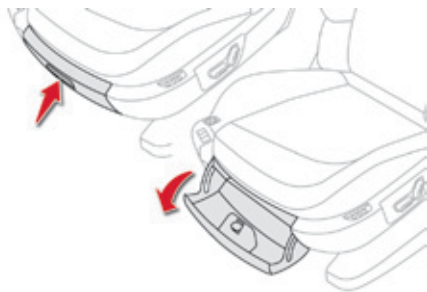
! Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Utilice exclusivamente alfombrillas adaptadas a las fijaciones de que dispone el vehículo; su uso es obligatorio.
- Nunca superponga varias alfombrillas. El uso de alfombrillas no homologadas por CITROËN puede obstaculizar el acceso a los pedales y entorpecer el funcionamiento del regulador/limitador de velocidad. Las alfombrillas autorizadas por CITROËN están provistas de dos fijaciones situadas bajo el asiento.

Compartimentos guardaobjetos

Según la versión, el vehículo dispondrá de compartimentos guardaobjetos situados bajo los asientos delanteros.

Apertura



- Levante la empuñadura y baje la tapa del compartimento.

! No guarde objetos pesados en estos compartimentos.

Compartimento bajo el volante



Este compartimento situado bajo el volante está previsto para guardar la documentación de a bordo del vehículo.

Acondicionamiento de las plazas traseras

Bandejas traseras



Bandeja trasera cerrada



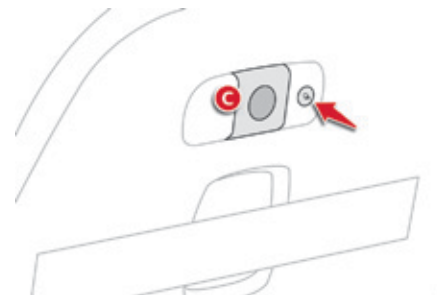
Bandeja trasera abierta

Estas bandejas, fijadas a los respaldos de los asientos delanteros, van equipadas con un emplazamiento portalatas **A** y una correa de sujeción **B**.

- ☞ Tire de la bandeja para hacerla bajar.
- ☞ Para plegarla, suba la bandeja hasta que el gancho se bloquee.

Como medida de seguridad, la bandeja está pensada para plegarse en caso de superar el peso límite previsto.

Luces de lectura individuales

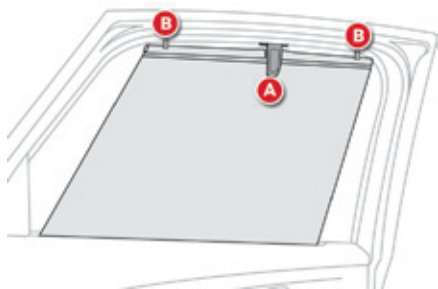


Pueden integrarse luces de lectura **C** en el respaldo de los asientos delanteros, detrás de las bandejas. Alumbran la parte de arriba de la bandeja sin molestar al resto de pasajeros. Solo puede accederse a ellas cuando la bandeja está desplegada.

- ☞ Pulse el botón "On/Off" para encender o apagar la luz de lectura.

3

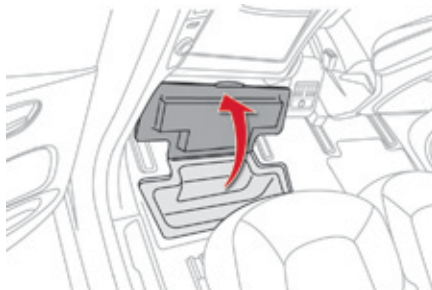
Estores laterales



Montados en las lunas de la segunda fila, protegen el habitáculo de los rayos del sol.

- ☞ Tire de la lengüeta **A** y coloque el estor en el gancho **B**.

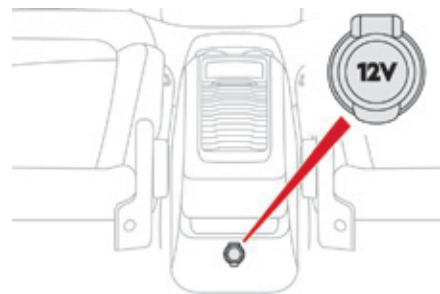
Compartimentos de almacenamiento



El vehículo dispone de dos compartimentos de almacenamiento situados bajo los pies de los pasajeros traseros.

Para acceder a ellos, levante la tapa utilizando la muesca.

Toma de accesorios de 12 V



- ☞ Para conectar un accesorio de 12 V (potencia máxima: 120 vatios), abra la tapa y conecte el adaptador adecuado.



Respete la potencia máxima de la toma (riesgo de deterioro del accesorio).



Multimedia en la parte trasera



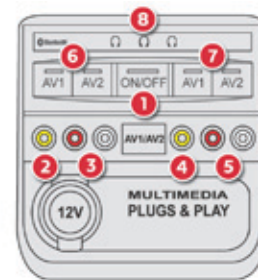
Este sistema multimedia permite a los pasajeros traseros conectar uno o dos reproductores portátiles externos (reproductor de audio o vídeo, una consola de videojuegos, un reproductor DVD, etc.). El sonido se difunde a través de los cascos inalámbricos Bluetooth®, mientras que el contenido de los vídeos se muestra en una de las dos pantallas de 7 pulgadas integradas en los respaldos de los reposacabezas de los asientos delanteros.

i Este sistema solo funciona con el motor en marcha.

Descripción

El pack incluye:

- La pletina de conexión y mando instalada en la superficie trasera de la consola central.
- Dos pantallas de 7 pulgadas integradas en los reposacabezas delanteros (con fundas de protección).
- Dos casos inalámbricos con tecnología Bluetooth y batería recargable.
- Un cargador de 12 V con dos salidas, para permitir la recarga simultánea de los dos cascos.



1. Interruptor
2. Entrada vídeo AV1 (toma RCA amarilla)
3. Entrada audio estéreo A (tomas RCA roja y blanca)
4. Entrada vídeo AV2 (toma RCA amarilla)
5. Entrada audio estéreo B (tomas RCA roja y blanca)
6. Selección de la imagen en la pantalla izquierda (AV1 o AV2)
7. Selección de la imagen en la pantalla derecha (AV1 o AV2)
8. Pilotos de conexión de los cascos de audio Bluetooth (azules)

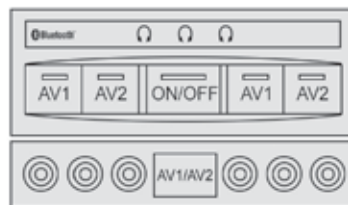


1. Interruptor de la pantalla
2. Botones de ajuste de la pantalla



Cada juego de cascos incluye un interruptor, un piloto de conexión (azul) y un selector de canal (A o B).

Funcionamiento



- ☞ Con el motor en marcha, conecte el sistema portátil a los conectores RCA (ej.: con AV1 a la izquierda).
- ☞ Pulse el interruptor del frontal de mando, el piloto y las luces AV1 se enciende.
- ☞ Pulse prolongadamente el interruptor, el piloto parpadea en color azul.
- ☞ Pulse prolongadamente del interruptor del frontal de mando, la vinculación con los cascos finaliza cuando los pilotos de color azul de los cascos y del sistema se encienden de manera fija.
- ☞ Repita esta operación para vincular el otro juego de cascos.
- ☞ Pulse el interruptor de la pantalla si dispone de la función vídeo.
- ☞ Inicie la reproducción de su sistema portátil.

- ☞ En cualquier momento puede modificar la fuente de visualización del vídeo (mediante las teclas **6** o **7** de la pletina de mando: el piloto de la fuente seleccionada se enciende) o el canal de audio (mediante el selector situado en los cascos).

i El sistema Multimedia permite la conexión de un tercer juego de cascos Bluetooth, no incluidos.

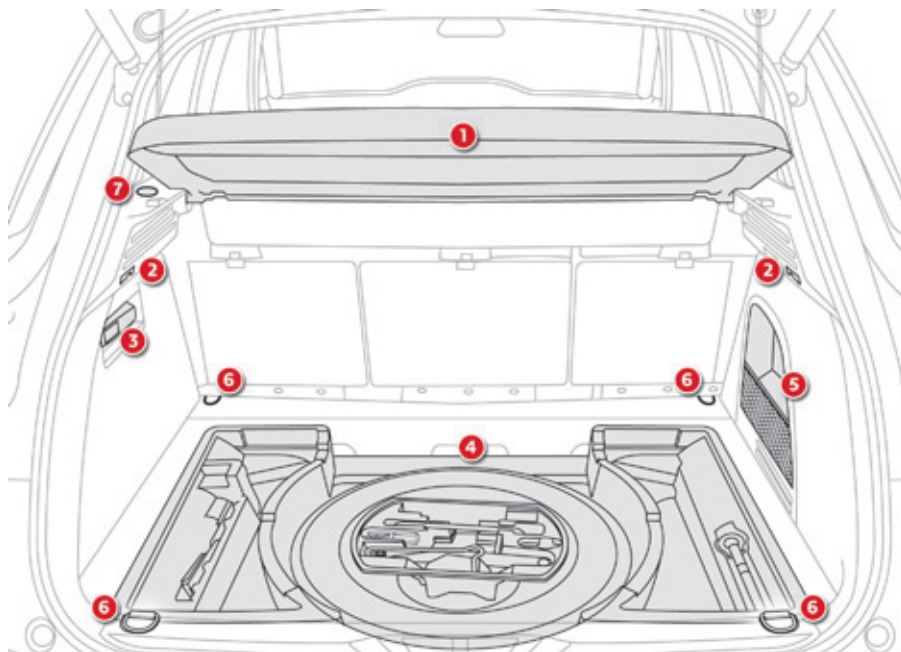


i Si el asiento está abatido, coloque una funda para no dañar la pantalla. Estas fundas también permiten ocultar las pantallas.



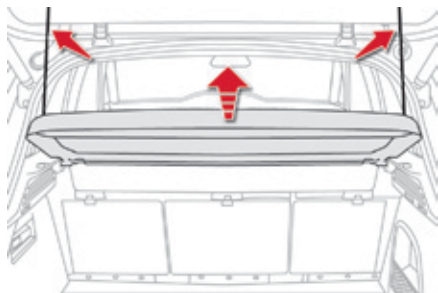
Acondicionamiento del maletero

1. Bandeja trasera
(ver los detalles en la página siguiente)
2. Ganchos
(ver los detalles en la página siguiente)
3. Linterna
(ver los detalles en las páginas siguientes)
4. Cajón de almacenamiento
(ver los detalles en la página siguiente)
5. Red de retención
6. Anillas de anclaje
7. Toma de 12 V (potencia máxima:
120 vatios)



Versiones con cajones: Estos cajones deben estar imperativamente montados antes de cargar el maletero.

Bandeja trasera



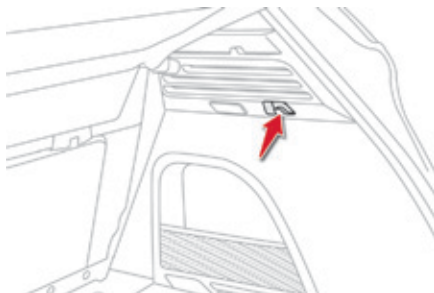
Para retirar la bandeja:

- ☞ Suelte los dos cordones.
- ☞ Levante ligeramente la bandeja y retírela.

Para guardarla, existen varias posibilidades:

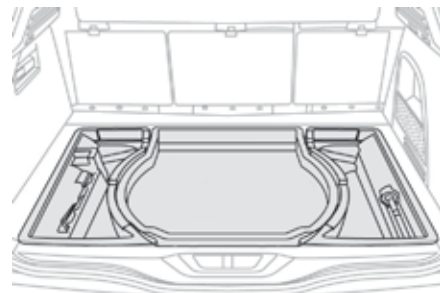
- O en vertical, apoyada detrás de los asientos delanteros.
- O bien en llano en el fondo del maletero.

Ganchos



Permiten colgar las bolsas de la compra.

Cajones de almacenamiento



- ☞ Retire la alfombra de maletero, para acceder a los cajones de almacenamiento.

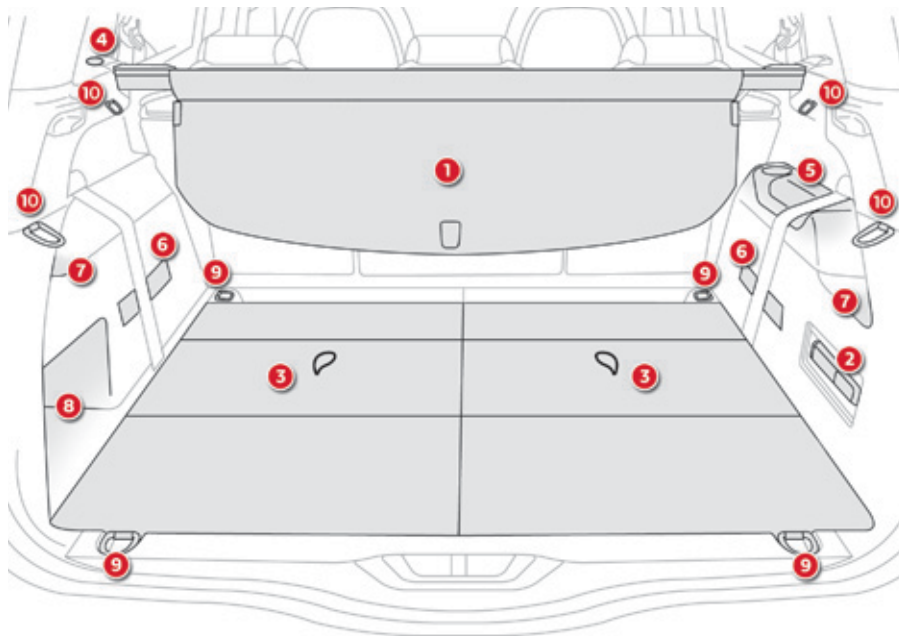
Según la configuración, estos disponen de unos acondicionamientos para guardar:

- calas;
- un kit de reparación de neumáticos;
- dos triángulos de señalización;
- ...



Acondicionamiento del maletero

1. Toldo oculta-equipajes
(ver detalles en página siguiente)
2. Linterna
3. Suelo en acordeón
4. Toma de 12 V (potencia máxima:
120 vayos)
5. Reposabrazos con portavasos y
portaobjetos
6. Correas de sujeción
7. Zona de almacenamiento del toldo oculta-
equipajes
8. Compartimento abierto
9. Anillas de anclaje inferiores
10. Anillas superiores (fijación de la red de
retención de maletero)



3

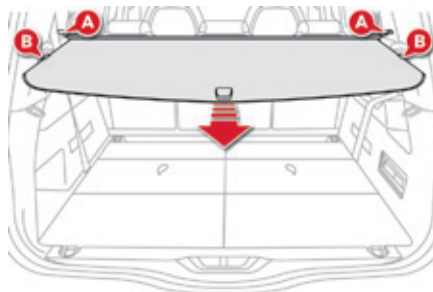
! Las anillas de fijación de la red de retención **10**, situadas a la altura de la bandeja, no están destinadas a fijar cargas o mantener equipaje.



Toldo oculta-equipajes

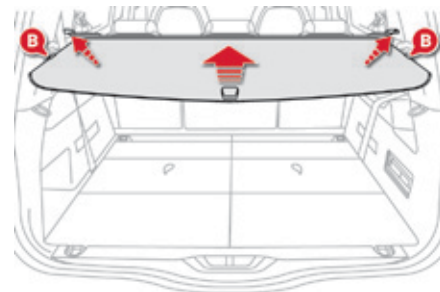
En la configuración 5 plazas, se instala detrás de los asientos de la segunda fila, con los asientos de la tercera fila escamoteados.

En la configuración 7 plazas, se guarda detrás de los asientos de la tercera fila.



Instalación

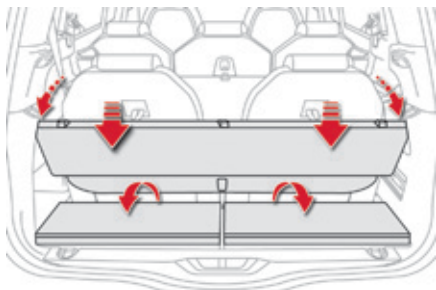
- ☞ Coloque los extremos izquierdo y derecho del enrollador del toldo en los espacios previstos **A**, con la trampilla móvil hacia delante.
- ☞ Desenrolle el toldo hasta los montantes del maletero.
- ☞ Inserte las guías del toldo en los carriles de los montantes **B**.



Retirada

- ☞ Suelte las guías del toldo de los carriles de los montantes **B**.
- ☞ Acompañe el movimiento del toldo mientras se enrolla.
- ☞ Desbloquee el toldo presionando unas de las empuñaduras situadas en los extremos de su soporte.

i El portón móvil permite no molestar a los pasajeros de la segunda fila cuando los asientos están en posición "confort".



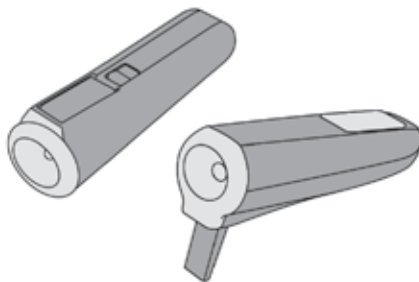
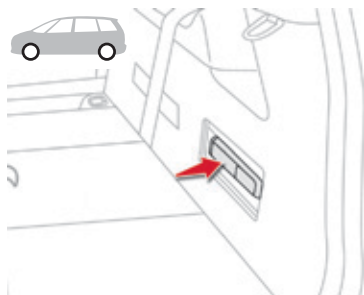
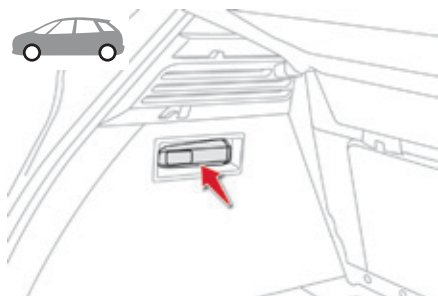
Recogida detrás de los asientos de la tercera fila

- ☞ Compruebe que los asientos de la tercera fila estén plegados.
- ☞ Pliegue en acordeón los dos paneles del suelo.
- ☞ Instale el toldo en el espacio situado debajo del reposabrazos, primero un lado y luego otro, inclinándolo ligeramente.
- ☞ Deslice el toldo al máximo, hasta las muescas dispuestas en la parte trasera del maletero, con los dos batiendes hacia abajo.
- ☞ Despliegue los asientos de la tercera fila. Los paneles del suelo plegados en acordeón pueden colocarse en posición horizontal o vertical.

Para plegar los asientos de la tercera fila, es necesario retirar los paneles en acordeón para liberar el acceso a los mandos de desbloqueo de los asientos (correas rojas).

Linterna

Se trata de un sistema de iluminación portátil, integrado en la pared del maletero, que puede servir como luz de maletero o como linterna.



Funcionamiento

Esta lámpara funciona con unos acumuladores de tipo NiMH.

Dispone de una autonomía de aproximadamente 45 minutos y se recarga cuando el vehículo circula.

! Respete las polaridades al colocar los acumuladores.
Nunca sustituya los acumuladores por pilas.

Utilización

- ☞ Sáquela de su alojamiento tirando de ella por delante.
- ☞ Pulse el interruptor, situado en el dorso, para encenderla o apagarla.
- ☞ Despliegue el soporte, situado en el dorso, para apoyar la linterna, por ejemplo, para cambiar una rueda.

Colocación

- ☞ Vuelva a colocar la linterna en su alojamiento empezando por su parte trasera.

Esto permite que la linterna se apague automáticamente, en caso de que haya olvidado apagarla.

i Si está mal colocada, corre el riesgo de no recargarse y no encenderse al abrir el maletero.

Algunos consejos de conducción

En todos los casos, respete el código de circulación y preste atención independientemente de cuál sean las condiciones de circulación.

Preste atención a la circulación y mantenga las manos en el volante para poder reaccionar en cualquier momento y ante cualquier imprevisto. Para un trayecto largo, se recomienda encarecidamente hacer una pausa cada dos horas.

En caso de intemperie, adopte una conducción flexible, anticipe las frenadas y aumente la distancia de seguridad.

Conducción por calzada inundada

Se recomienda encarecidamente no conducir por calzada inundada, ya que ello podría dañar gravemente el motor, la caja de velocidades y los sistemas eléctricos del vehículo.

Si debe coger imperativamente un paso inundado:



- compruebe que la profundidad de agua no exceda los 15 cm, teniendo en cuenta las ondas que pudieran provocar los demás usuarios;
- desactive la función Stop & Start;
- circule lo más lentamente posible sin calar el motor. No supere en ningún caso la velocidad de 10 km/h;
- no circule ni apague el motor.

Al salir de la calzada inundada, en cuando las condiciones de seguridad lo permitan, frene ligeramente varias veces para secar los discos y las pastillas de freno.

En caso de duda sobre el estado del vehículo, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

¡Importante!

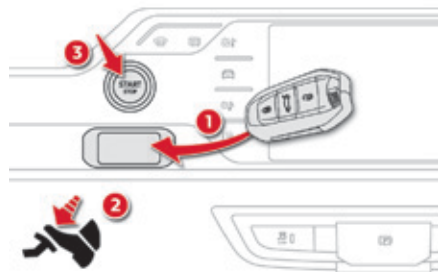
! No circule nunca con el freno de estacionamiento accionado, ya que podría recalentar y dañar el sistema de frenada.

No estacione ni ponga en funcionamiento el motor con el vehículo parado, en en zonas donde sustancias y materiales combustibles (hierba seca, hojas muertas...) puedan entrar en contacto con el sistema de escape caliente, ya que podría provocarse un incendio.

! No deje nunca el vehículo sin vigilancia con el motor en marcha. Si debe salir del vehículo con el motor en marcha, accione el freno de estacionamiento y coloque la caja de velocidades en punto muerto o en posición **N** o **P**, según el tipo de caja de velocidades.

Arranque-Parada del motor con la llave electrónica

Arranque del motor



- ☞ Coloque el selector de marchas en **N** en los vehículos con caja de velocidades pilotada, en **P** o **N** para los vehículos con caja de velocidades automática o en punto muerto para los vehículos con caja manual.
- ☞ Introduzca la llave electrónica en el lector.
- ☞ Pise el pedal del freno en los vehículos con caja de velocidades de velocidades pilotada o caja de velocidades automático o pise a fondo el embrague en los vehículos con caja manual.



- ☞ Pulse brevemente el botón "**START/STOP**". La columna de dirección se desbloquea y el motor arranca de manera casi inmediata (ver advertencias relativas a las versiones diésel).

i Si no se cumple alguna de las condiciones de arranque, se indicará un mensaje en el cuadro de a bordo. Algunas veces, es necesario manipular el volante pulsando al mismo tiempo el botón "START/STOP" para desbloquear la columna de dirección. En estos casos, aparecerá un mensaje de aviso.

!  En los **vehículos diésel**, con temperaturas negativas, el motor no arrancará hasta que se haya apagado el testigo de precalentamiento. Si dicho testigo se enciende después de pulsar "START/STOP", mantenga pisado el pedal del freno o de embrague hasta que se apague el testigo y no vuelva a pulsar "START/STOP" hasta que el motor haya arrancado por completo.

Parada del motor

- ☞ Inmovilice el vehículo.
- ☞ Coloque el selector de marchas en posición **N** en los vehículos con caja de velocidades pilotada, en **P** o **N** en los vehículos con caja automática o en punto muerto en los vehículos con caja manual.



- ☞ Pulse el botón "**START/STOP**". El motor se apaga y la columna de dirección se bloquea.

- ☞ Retire la llave electrónica del lector.



Si el vehículo no está inmovilizado, el motor no se apagará.



La parada del motor provoca la pérdida de asistencia a la frenada.

Parada de emergencia



Solo en caso de urgencia, puede parar el motor sin condiciones. Para ello, pulse durante aproximadamente tres segundos el botón "START/STOP".

En este caso, la columna de dirección se bloquea cuando se inmoviliza el vehículo.



Olvido de la llave

En caso de olvidar la llave electrónica en el lector, aparecerá un mensaje de aviso al abrir la puerta del conductor.

Arranque-Parada del motor con el sistema "Acceso y arranque manos libres"

Arranque del motor



- ☞ Coloque el selector de marchas en **N** para los vehículos con caja de velocidades pilotada, en **P** o **N** para los vehículos con caja automática o en punto muerto para los vehículos con caja manual.
- ☞ Con la llave electrónica en el interior del vehículo (no es necesario introducirla en el lector), pise el pedal del freno en los vehículos con caja de velocidades pilotada o con caja automática o pise a fondo el embrague a fondo en los vehículos con caja manual.



- ☞ Pulse brevemente el botón "**START/STOP**". La columna de dirección se desbloquea y el motor arranca de manera casi inmediata (ver advertencias relativas a las versiones diésel).

- i** Si no se cumple alguna de las condiciones de arranque, se indicará un mensaje en el cuadro de a bordo. Algunos veces, es necesario manipular el volante pulsando al mismo tiempo el botón "START/STOP" para desbloquear la columna de dirección. En estos casos, aparecerá un mensaje de aviso.

Es imperativo que la llave electrónica del sistema de acceso y arranque manos libres se encuentre en el área de detección. Como medida de seguridad, no salga de esa zona dejando el vehículo en marcha.



Si no se detecta la llave electrónica en el área de detección, se indicará un mensaje. En ese caso, desplace la llave electrónica hasta la zona para poder arrancar el motor.



En los **vehículos diésel**, con temperaturas negativas, el motor no arrancará hasta que se apague el testigo de precalentamiento. Si dicho testigo se enciende después de pulsar "START/STOP", mantenga pisado el pedal del freno o de embrague hasta que se apague el testigo y no vuelva a pulsar "START/STOP" hasta que el motor haya arrancado por completo.

Parada del motor

- ☞ Inmovilice el vehículo.
- ☞ Coloque el selector de marchas en posición **N** para los vehículos con caja de velocidades pilotada, en **P** o **N** para los vehículos con caja automática o en punto muerto para los vehículos con caja manual.



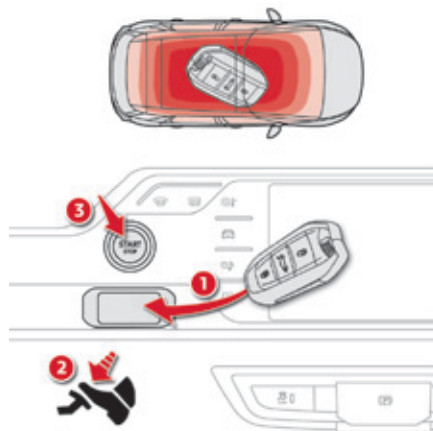
- ☞ Con la llave electrónica en el interior del vehículo, pulse el botón "**START/STOP**". El motor se apaga y la columna de dirección se bloquea.

i Si el vehículo no está inmovilizado, el motor no se apagará.

! No salga nunca del vehículo dejando la llave electrónica a bordo.

! La parada del motor provoca la pérdida de asistencia a la frenada.

Arranque de emergencia



Si la llave electrónica se encuentra en la zona de reconocimiento y el motor no arranca, después de pulsar el botón "**START/STOP**":

- ☞ Coloque el selector de marchas en **N** para los vehículos con caja de velocidades pilotada, en **P** o **N** para los vehículos con caja de velocidades automática o en punto muerto para los vehículos con caja de velocidades manual.

- ☞ Introduzca la llave electrónica en el lector.
- ☞ Pise el pedal del freno en los vehículos con caja de velocidades de velocidades pilotada o automática o desembrague a fondo en los vehículos con caja de velocidades manual.
- ☞ Pulse el botón "**START/STOP**". El motor arrancará.

Parada de emergencia



Solo es posible parar el motor sin condiciones en caso de emergencia. Para ello, pulse el botón "START/STOP" durante aproximadamente tres segundos.

En ese caso, la columna de dirección se bloquea una vez detenido el vehículo.

Llave electrónica no reconocida



Si, durante la circulación o al accionar la parada del motor, la llave electrónica no se encuentra en la zona de reconocimiento, aparece un mensaje en el cuadro de a bordo.



Pulse el botón "START/STOP" durante aproximadamente tres segundos si desea forzar la parada del motor (**atención: no será posible volver a arrancarlo sin la llave**).

Puesta del contacto (sin arranque)

Con la llave electrónica en el lector o la llave del sistema de acceso y arranque manos libres en el interior del vehículo, pulse el botón "START/STOP" **sin pisar ningún pedal**, para poner el contacto.



☞ Pulse el botón "START/STOP". El cuadro de a bordo se encenderá, pero sin arrancar el motor.

☞ Vuelva a pulsar el botón para cortar el contacto y poder bloquear el vehículo.



Con el contacto puesto, el sistema pasa a modo economía de energía para mantener un determinado nivel de carga de la batería.

Protección antirrobo

Antiarranque electrónico

La llave contiene un chip electrónico con un código secreto. Al poner el contacto, este código debe ser reconocido para que el arranque sea posible.

El sistema antiarranque electrónico bloquea el sistema de control del motor un momento después de cortar el contacto e impide la puesta en marcha del motor en caso de robo. Si se produce un fallo de funcionamiento, se indica mediante un mensaje en la pantalla del cuadro de a bordo.

Si eso ocurre, no será posible arrancar el motor. Consulte enseguida con la red CITROËN.

Freno de estacionamiento eléctrico



Este sistema permite, en modo automático, el tensado del freno de estacionamiento al parar el motor y el destensado del mismo al poner el vehículo en movimiento.

No obstante, el conductor puede intervenir en cualquier momento para tensar o destensar el freno de estacionamiento accionando el mando:

- **tirando** brevemente del mando para tensarlo;
- **empujando** brevemente el mando al tiempo que pisa el pedal del freno, para destensarlo.

Por defecto está activado el modo automático.

! La tecnología del freno de estacionamiento eléctrico no permite el montaje de ruedas inferiores a 16 pulgadas.

Testigo de funcionamiento



Este testigo se enciende al mismo tiempo en el cuadro de a bordo y en el mando para confirmar que el freno de estacionamiento está tensado.

Se apaga para confirmar el destensado del freno de estacionamiento.

El testigo parpadea en el mando cuando se solicita el tensado o el destensado manual.

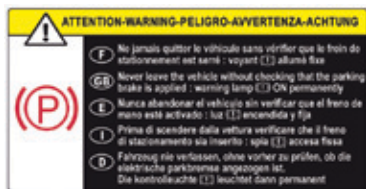
Después de tensar el freno de estacionamiento, el parpadeo de los testigos simultáneamente en el cuadro de a bordo y en el mando, alerta de la necesidad de asegurar la inmovilización del vehículo introduciendo una marcha (con una caja de velocidades manual o pilotada), situando el selector de velocidades en la posición **P** con una caja de velocidades automática, o colocando una cala contra una de las ruedas (por ejemplo, al estacionar en pendiente muy pronunciada o en una pendiente pronunciada cuando la batería está poco cargada).



En caso de fallo de la batería, el freno de estacionamiento eléctrico no funciona.

Por motivos de seguridad, si el freno de estacionamiento no está tensado, inmovilice el vehículo introduciendo una velocidad o colocando una cala bajo una de las ruedas.

Contacte con la CITROËN o con un taller cualificado.



Etiqueta en el panel de puerta

! Antes de salir del vehículo, verifique que el freno de estacionamiento esté tensado: los testigos de freno de estacionamiento deben estar encendidos de manera fija en el cuadro de a bordo y en el mando. Si el freno de estacionamiento no está tensado, se emitirá una señal sonora y un mensaje aparecerá al abrir la puerta del conductor.

! No deje a un niño solo en el interior del vehículo con el contacto puesto, ya que podría soltar el freno de estacionamiento.

! En caso de arrastrar un remolque, de efectuar un estacionamiento en pendiente o si el vehículo va muy cargado, gire el volante hacia la acera e introduzca una velocidad (con caja de velocidades manual o pilotada) o sitúe el selector de velocidades en la posición **P** con caja de velocidades automática.

En caso de arrastrar un remolque, el vehículo está homologado para estacionar en pendientes inferiores al 12 %.

Funcionamiento manual

Destensado manual

Con el contacto puesto o el motor en marcha, para soltar el freno de estacionamiento:

- ☞ pise el pedal del freno;
- ☞ mantenga pisado el pedal del freno y empuje brevemente el mando.

El destensado completo del freno de estacionamiento se confirma mediante el apagado del testigo de frenada y del testigo **P** del mando, acompañado del mensaje "Freno estacionamiento destensado".

i Si acciona el mando sin pisar el pedal del freno, el freno de estacionamiento no se destensa y aparece un mensaje.

Tensado manual

Con el vehículo parado: tire brevemente del mando.

La aplicación de la solicitud de tensado se indica mediante el parpadeo del testigo del mando.



El tensado del freno de estacionamiento se confirma mediante el encendido del testigo de frenada y el testigo **P** del mando, acompañado del mensaje "Freno estacionamiento accionado".

Funcionamiento automático

Destensado automático

Asegúrese previamente de que el motor esté arracado y de que la puerta del conductor esté correctamente cerrada.

El freno de estacionamiento **se destensa automáticamente de forma progresiva al iniciar la marcha:**

- ☞ Con caja de velocidades manual: pise a fondo el pedal de embrague, introduzca la 1ª velocidad o la marcha atrás; pise el pedal del acelerador y suelte el pedal de embrague.
- ☞ Con caja de velocidades pilotada: seleccione la posición **A**, **M** o **R** y pise el pedal del acelerador.
- ☞ Con caja de velocidades automática: seleccione la posición **D**, **M** o **R**, y pise el pedal del acelerador.

i Con una caja de velocidades pilotada o automática, si el freno no se destensa automáticamente, compruebe que las puertas delanteras estén correctamente cerradas.



El destensado completo del freno de estacionamiento se confirma mediante el apagado del testigo de frenada y del testigo **P** del mando, acompañado del mensaje "Freno estacionamiento destensado".



Con el vehículo parado y el motor en marcha, no acelera inútilmente, ya que el freno de estacionamiento podría destensarse.

Tensado automático

Con el vehículo parado, el freno de estacionamiento **se acciona automáticamente al apagar el motor** pulsando el botón START/STOP.



El tensado del freno de estacionamiento se confirma mediante el encendido del testigo de frenada y del testigo **P** del mando, acompañado del mensaje "Freno estacionamiento accionado".



Con el motor calado o en modo STOP del Stop & Start, el tensado automático no se realiza.



En modo automático, puede tensar o destensar manualmente el freno de estacionamiento mediante el mando en cualquier momento.

Casos particulares

En determinadas situaciones, puede resultar necesario accionar manualmente el freno de estacionamiento.

Inmovilización del vehículo con el motor en marcha

Para inmovilizar el vehículo con el motor en marcha, tire brevemente del mando.



El tensado del freno de estacionamiento se confirma mediante el encendido del testigo de frenada y del testigo **P** del mando, acompañado del mensaje "Freno estacionamiento accionado".

Estacionamiento del vehículo con el freno de estacionamiento destensado



En caso de bajas temperaturas, se recomienda no accionar el freno de estacionamiento (riesgo de congelación).
Para inmovilizar el vehículo, introduzca una velocidad o coloque una cala bajo una de las ruedas.

Inmovilización del vehículo con el freno de estacionamiento destensado

- ☞ Pare el motor.
El encendido del testigo en el cuadro de a bordo y en el mando confirma el tensado del freno de estacionamiento.
- ☞ Ponga el contacto sin arrancar el motor.
- ☞ Destense manualmente el freno de estacionamiento empujando el mando mientras mantiene pisado el pedal del freno.



El destensado completo del freno de estacionamiento se confirma mediante el apagado del testigo de frenada y del testigo **P** del mando, acompañado del mensaje "Freno estacionamiento suelto".

- ☞ Corte el contacto.

Neutralización del funcionamiento automático

En determinadas situaciones, por ejemplo en condiciones de bajas temperaturas o remolcado (caravana, avería), puede resultar necesario desactivar el funcionamiento automático del sistema.

- ☞ Arranque el motor.
- ☞ Tense mediante el mando el freno de estacionamiento en caso de que esté destensado.
- ☞ Suelte completamente el pedal del freno.
- ☞ Mantenga el mando accionado en el sentido de destensado durante un mínimo de 10 segundos y un máximo de 15.
- ☞ Suelte el mando.
- ☞ Pise el pedal del freno y manténgalo pisado.
- ☞ Accione el mando en el sentido de tensado durante 2 segundos.



La desactivación de las funciones automáticas se confirma mediante el encendido de este testigo en el cuadro de a bordo.

- ☞ Suelte el mando y el pedal del freno.

En adelante, el freno de estacionamiento solo se podrá tensar o destensar manualmente.

Repita este procedimiento para volver a activar el funcionamiento automático.

La reactivación del funcionamiento automático se confirma mediante el apagado del testigo en el cuadro de a bordo.

Frenada de emergencia



Solo debe recurrir al frenada de emergencia en situaciones excepcionales.

En caso de fallo de la frenada con el pedal del freno o en situaciones excepcionales (por ejemplo, malestar del conductor, acompañando a un conductor novel, etc.), es posible detener el vehículo tirando de forma continua del mando. La frenada está activa mientras se está tirando del mando y se interrumpe al soltarlo. Los sistemas ABS y CDS garantizan la estabilidad del vehículo durante una frenada de emergencia.

En caso de fallo de la frenada de emergencia, aparece el mensaje "Defecto del freno de estacionamiento".



En caso de fallo de los sistemas ABS y CDS, que se indican mediante el encendido de uno o de los dos testigos en el cuadro de a bordo, la estabilidad del vehículo no está garantizada. Si eso ocurre, el conductor debe asegurar la estabilidad tirando y soltando el mando hasta inmovilizar el vehículo.

Anomalías de funcionamiento

La siguiente tabla describe las distintas situaciones de alerta.

En caso de fallo del sistema de freno de estacionamiento eléctrico, se recomienda contactar enseguida con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Situaciones	Consecuencias
Indicación del mensaje "Defecto del freno de estacionamiento" y encendido del siguiente testigo: SERVICE	- El destensado automático no está disponible. - Si intenta realizar un destensado automático, al acelerar, aparecerá un mensaje de ayuda cuando el freno de estacionamiento esté tensado para indicarle que utilice el destensado manual.
Indicación del mensaje "Defecto del Freno de estacionamiento" y encendido de los siguientes testigos: SERVICE 	- El funcionamiento de la frenada de emergencia no es óptimo. - Si el destensado automático no está disponible, al acelerar, aparecerá un mensaje de ayuda cuando el freno de estacionamiento esté accionado para indicarle que utilice el destensado manual.
Indicación del mensaje "Defecto del freno de estacionamiento" y encendido de los siguientes testigos: SERVICE 	- El tensado automático no está disponible; utilice el mando. - El freno de estacionamiento eléctrico solo puede utilizarse manualmente. - Si el destensado automático no está disponible, al acelerar, aparecerá un mensaje de ayuda cuando el freno de estacionamiento esté accionado para indicarle que utilice el destensado manual.
Indicación del mensaje "Defecto del freno de estacionamiento" y encendido de los siguientes testigos: SERVICE 	- Si las órdenes de tensado y destensado manual no se tienen en cuenta, entonces el mando está defectuoso. - Las funciones automáticas deben utilizarse en cualquier circunstancia: se reactivan automáticamente en caso de fallo del mando. - No puede inmovilizar el vehículo; el motor está en marcha.

Situaciones	Consecuencias
Indicación del mensaje "Defecto del freno de estacionamiento" y encendido de los siguientes testigos: SERVICE (P)! AUTO (P) OFF	El freno de estacionamiento falla; las funciones manuales y automáticas podrían quedar inoperativas. Con el vehículo parado, para inmovilizarlo - Tire del mando y manténgalo así de 7 a 15 segundos aproximadamente, hasta que el testigo se encienda en el cuadro de a bordo. Si este procedimiento no funciona, debe poner su vehículo en condiciones de seguridad: - Estacione sobre suelo plano. - Introduzca una marcha con caja de velocidades manual o con caja de velocidades manual pilotada, o sitúe el selector de velocidades en la posición P con caja de velocidades automática. - Si es posible, coloque una cala. Contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
Indicación del mensaje "Defecto del freno de estacionamiento" y encendido de los siguientes testigos: SERVICE (P)! AUTO (P) OFF (P)	- El funcionamiento del freno de estacionamiento no es óptimo para estacionar el vehículo en condiciones de seguridad en cualquier situación. Debe poner el vehículo en condiciones de seguridad: - Estacione sobre suelo plano. - Introduzca una marcha con caja de velocidades manual o caja de velocidades manual pilotada, o sitúe el selector de velocidades en la posición P con caja de velocidades automática. - Si es posible, coloque una cala. Contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado. El parpadeo de los testigos P al arrancar el vehículo indica que el freno de estacionamiento no se ha destensado correctamente. Detenga el vehículo lo antes posible y afloje por completo el freno de estacionamiento utilizando el mando, a la vez que pisa el freno.
Indicación del mensaje "Defecto de la batería" y encendido del siguiente testigo: 	- El nivel de carga de la batería es muy reducido y requiere la inmovilización del vehículo en condiciones de seguridad: introduzca una marcha con caja de velocidades manual o coloque una cala bajo una de las ruedas. - Si la batería está completamente descargada, los mandos quedan inoperativos: para destensar el freno de estacionamiento, póngase en contacto con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Ayuda al arranque en pendiente

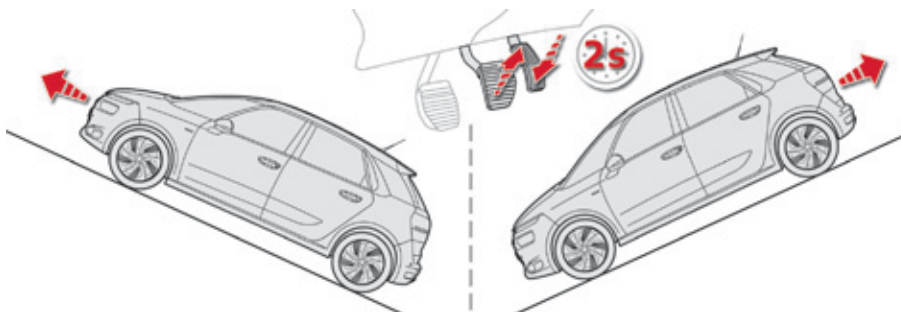
Sistema que mantiene el vehículo inmovilizado un momento (aproximadamente 2 segundos) al efectuar un arranque en pendiente, durante el tiempo que se tarda en pasar del pedal del freno al pedal del acelerador.

Esta función solo se activa:

- cuando el vehículo se ha inmovilizado por completo pisando el pedal del freno;
- al reunir determinadas condiciones de pendiente;
- si la puerta del conductor está cerrada.

La función de ayuda al arranque en pendiente no se puede desactivar.

Funcionamiento



4

! No salga del vehículo durante la fase de mantenimiento temporal de la ayuda al arranque en pendiente.

Si tiene que salir del vehículo con el motor en marcha, accione manualmente el freno de estacionamiento y verifique que el testigo del freno de estacionamiento (y el testigo **P** en el mando de freno eléctrico) están encendidos de manera fija.

En una pendiente ascendente, con el vehículo parado, este se mantiene un momento después de soltar el pedal del freno:

- si ha introducido la primera marcha o en punto muerto con caja de velocidades manual;
- si está en posición **A** o **M** con una caja de velocidades pilotada, **D** o **M** con caja de velocidades automática.

En una pendiente descendente, con el vehículo parado y la marcha atrás introducida, el vehículo se mantiene un momento después de soltar el pedal del freno.

Anomalía de funcionamiento

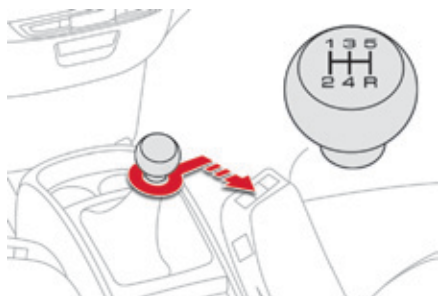


SERVICE

Al producirse una anomalía, se encienden estos testigos, acompañados de un mensaje de alerta. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Caja manual de 5 velocidades

Introducción de la marcha atrás



- ☞ Para embragar a fondo, coloque obligatoriamente la palanca en punto muerto.
- ☞ Empuje la palanca de cambios hacia la derecha y luego hacia atrás.

! Introduzca la marcha atrás solo con el vehículo parado y el motor al ralentí.

- i** Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:
- Seleccione siempre el punto muerto.
 - Pise el pedal de embrague.

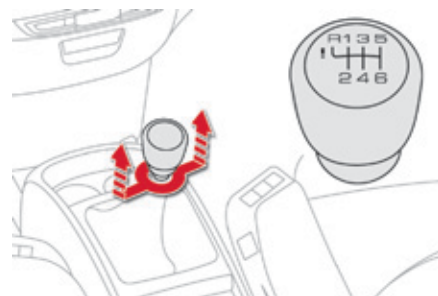
Caja manual de 6 velocidades

Introducción de la 5ª o la 6ª marcha

- ☞ Desplace la palanca de cambios al máximo hacia la derecha para engranar correctamente la 5ª o la 6ª marcha.

! No respetar esta preconización puede provocar daños definitivos en la caja de velocidades (introducción de la 3ª o 4ª velocidad por descuido).

Introducción de la marcha atrás



- ☞ Levante el anillo situado bajo el pomo y desplace la palanca de cambios hacia la izquierda y luego hacia adelante.

! Introduzca la marcha atrás solo con el vehículo parado y el motor al ralentí.

- i** Por motivos de seguridad y para facilitar el arranque del motor:
- Seleccione siempre el punto muerto.
 - Pise el pedal de embrague.

Caja de velocidades pilotada

La caja pilotada de seis velocidades permite elegir entre el confort del automatismo o el cambio manual de las velocidades.

Así pues, ofrece dos modos de conducción:

- El modo **automático**, en el que la caja gestiona automáticamente las velocidades, sin intervención por parte del conductor.
- El modo **manual**, para el cambio secuencial de las velocidades por el conductor a través de los mandos bajo el volante.

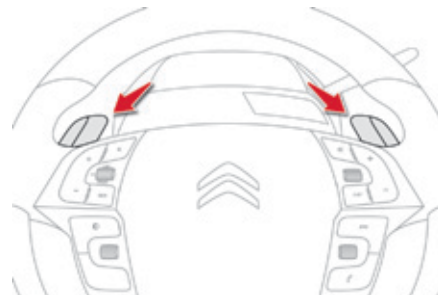
Con el modo automático, en cualquier momento puede retomar puntualmente el control del paso de las velocidades.

Selector de marchas



- R.** Marcha atrás
 - ☞ Pisando el pedal del freno, desplace el selector.
- N.** Punto muerto
 - ☞ Pisando el pedal del freno, seleccione esta posición para arrancar el motor.
- A.** Modo automático
 - ☞ Desplace el selector hasta la posición **A** para seleccionar este modo.
- M.** Modo secuencial con cambio manual de las velocidades
 - ☞ Desplace el selector hasta la posición **M** para seleccionar este modo y, a continuación, utilice los mandos bajo el volante para cambiar de marcha.

Mandos bajo el volante



- +** Mando para introducir la marcha superior, situado a la derecha del volante.
 - ☞ Accione hacia el volante la leva "+" para introducir una marcha más larga.
- Mando para introducir la marcha inferior, situado a la izquierda del volante.
 - ☞ Accione hacia el volante la leva "-" para introducir una marcha más corta.

i Los mandos bajo el volante no permiten seleccionar el punto muerto ni introducir o sacar la marcha atrás.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



N. Neutral (Punto muerto)

R. Reverse (Marcha atrás)

M. (seguimiento de la marcha introducida)

Modo manual

AUTO o A. Modo automático

Arranque del vehículo

- ☞ Seleccione la posición **N**.
- ☞ Pise a fondo el pedal del freno.
- ☞ Arranque el motor.



N aparece en la pantalla del cuadro de a bordo.



Si el motor no aranca:

Si **N** parpadea en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje, desplace el selector de marchas a la posición **A** y luego a la posición **N**.



Si el testigo de **pisar el freno** se encendiera en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y un mensaje "Pisar el freno", pise con mayor firmeza el pedal de freno.

- ☞ Seleccione el modo automático (posición **A**), el modo secuencial (posición **M**) o la marcha atrás (posición **R**).
 - ☞ Destense el freno de estacionamiento tirando del mando, si el funcionamiento automático está neutralizado.
 - ☞ Suelte progresivamente pedal del freno.
 - ☞ Si el freno de estacionamiento está destensado, el vehículo se desplaza inmediatamente.
- Si el freno de estacionamiento está accionado y el modo automático activado, acelere progresivamente.



Si el freno no se destensa automáticamente, compruebe que las puertas delanteras estén correctamente cerradas.



A o **AUTO** y **1**, **1** o **R** se indican en el cuadro de a bordo.

Modo automático

☞ Seleccione la posición **A**.



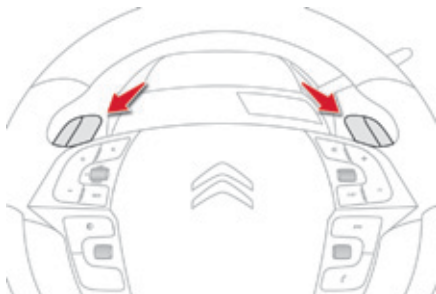
AUTO o **A** y la marcha introducida se indican en el cuadro de a bordo.

La caja de velocidades funciona en modo autoactivo, sin intervención del conductor, seleccionando permanentemente la marcha más adecuada en función de los siguiente parámetros:

- optimización del consumo;
- estilo de conducción;
- perfil de la vía;
- carga del vehículo.

i Para obtener una aceleración óptima, por ejemplo para adelantar a otro vehículo, pise con firmeza el pedal del acelerador, superando el punto de resistencia.

Durante la circulación, no seleccione el punto muerto **N**.



Recuperación temporal del control manual de las velocidades

Es posible retomar temporalmente el control del paso de las velocidades mediante los mandos bajo el volante "+" y "-". La solicitud de cambio de velocidad se efectúa si el régimen motor lo permite.

Esta función permite anticipar determinadas situaciones, como el adelantamiento de un vehículo o la aproximación a una curva. Después de un tiempo sin accionar los mandos, la caja de velocidades vuelve a gestionar las marchas automáticamente.

Modo manual

☞ Seleccione la posición **M**.

Las marchas introducidas se indican sucesivamente en el cuadro de a bordo.

Las solicitudes de cambio de marcha solo se efectúan si el régimen del motor lo permite. No es necesario soltar el pedal del acelerador para cambiar de marcha.

Al frenar o ralentizar, la caja de velocidades cambia automáticamente a una marcha más corta para adecuar el régimen a la velocidad del vehículo.

En caso de fuerte aceleración, la caja no cambiará a la marcha más larga, salvo si el conductor acciona los mandos bajo el volante.

En cualquier momento, es posible cambiar de modo, desplazando el selector de marchas de **A** a **M** o a la inversa.

Nunca seleccione el punto muerto **N** durante la circulación.

Marcha atrás

Para introducir la marcha atrás, el vehículo debe haberse inmovilizado pisando el pedal del freno.

☞ Seleccione la posición **R**.

Al introducir la marcha atrás, suena una señal.

Si se solicita la marcha atrás a velocidad reducida, el testigo **N** parpadeará y la caja pasará automáticamente a punto muerto. Para introducir la marcha atrás, ponga el selector en posición **N** y después en **R**.

Parada del vehículo

Antes de apagar el motor, puede:

- introducir la posición **N** para dejar el vehículo en punto muerto;
- o
- dejar la marcha introducida. En este caso, el vehículo no podrá desplazarse.

En ambos casos, si el funcionamiento automático del freno de estacionamiento está neutralizado, debe **accionar imperativamente el freno de estacionamiento** tirando del mando.

! En caso de inmovilizar el vehículo con el motor en marcha, ponga el selector de velocidades imperativamente en punto muerto **N**.

Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, compruebe que el selector esté en punto muerto **N** y que el freno de estacionamiento esté accionado.

En todos los casos de estacionamiento, accione imperativamente el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo si el funcionamiento automático está neutralizado.

i En caso de avería de la batería, utilice la cala para inmovilizar el vehículo.

Anomalía de funcionamiento

Con el contacto puesto, el parpadeo de **A** o **AUTO**, acompañado de una señal sonora y un mensaje en la pantalla, indica un fallo de funcionamiento de la caja de velocidades.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Caja de velocidades automática

Esta caja de velocidades ofrece dos modos de conducción.

- Modo **automático**, en el que la caja gestiona automáticamente las velocidades sin intervención del conductor.
- Modo **manual**, para el cambio secuencial de las velocidades por el conductor a través de los mandos bajo el volante.

i En cualquier momento, es posible cambiar de un modo a otro. Con el modo automático, puede retomar en cualquier momento el control manual de las velocidades.

Selector de marchas



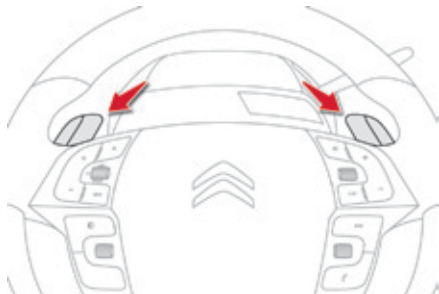
- P.** Estacionamiento
 - Inmovilización del vehículo, con el freno de estacionamiento tensado o destensado.
 - Arranque del motor.
- R.** Marcha atrás
 - Maniobras de marcha atrás, con el vehículo parado y el motor al ralentí.
- N.** Punto muerto
 - Inmovilización del vehículo con el freno de estacionamiento tensado.
 - Arranque del motor.
- D.** Funcionamiento automático
- M.** Funcionamiento manual con cambio secuencial de las seis velocidades

i Para salir de la posición **P**, desplace el selector hacia la derecha hasta la posición deseada, a la vez que pisa a fondo el pedal del freno.

i Para seleccionar la posición **P**, lleve el selector al máximo hacia arriba (hacia **R**), a continuación empújelo hacia delante y luego hacia la izquierda. Seleccione esta posición solo cuando el vehículo esté completamente inmovilizado. En esta posición, las ruedas están bloqueadas. Compruebe que el selector esté correctamente colocado.

i Para desplazar el selector, ponga el contacto o arranque el motor. Si la batería no tiene suficiente carga, el desplazamiento del selector quedará inoperativo.

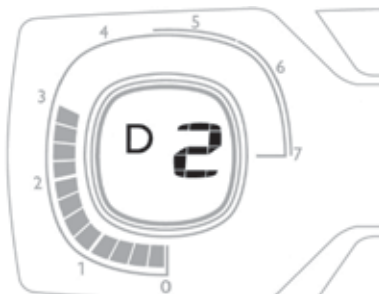
Mandos bajo el volante



- + Mando para introducir una marcha superior a la derecha del volante.
- ☞ Accione hacia el volante la leva "+" para introducir una marcha más larga.
- Mando para introducir una marcha inferior a la izquierda del volante.
- ☞ Accione hacia el volante la leva "-" para introducir una marcha más corta.

i Los mandos bajo el volante no permiten seleccionar, ni introducir o sacar una marcha.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



Al desplazar el selector, el testigo correspondiente a su posición se enciende en el cuadro de a bordo.

P. Parking (estacionamiento)

R. Reverse (marcha atrás)

N. Neutral (punto muerto)

D. Drive (conducción automática)

1 a 6. Marchas engranadas en modo manual

- Valor no válido en modo manual.

Arranque del vehículo

- ☞ Pisando el freno, seleccione **P** o **N**.
- ☞ Arranque el motor.

i De lo contrario, sonará una señal y se indicará un mensaje.

i Si aparece **P** en el cuadro de a bordo, entonces el selector está en otra posición; coloque el selector en **P** para poner arrancar.

- ☞ Con el motor en marcha, pise el pedal del freno.
- ☞ Seleccione el modo automático (posición **D**), el modo secuencial (posición **M**) o la marcha atrás (posición **R**).

i  Si no pisa el pedal del freno para salir de la posición **P**, este testigo o este pictograma se encenderá en el cuadro de a bordo, acompañado del mensaje "Coloque la caja automática en posición **P**", del parpadeo de **P** en el cuadro de a bordo y de la emisión de un bip.

- ☞ Compruebe que la indicación en el cuadro de a bordo corresponda a la posición engranada.
- ☞ Suelte progresivamente el pedal del freno.
- ☞ Si el freno de estacionamiento está destensado, el vehículo se desplazará inmediatamente.
Si el freno de estacionamiento está accionado y el modo de funcionamiento automático activado, acelere progresivamente.

! Si el freno no se afloja automáticamente, compruebe que las puertas delanteras estén correctamente cerradas.

! No pise al mismo tiempo los pedal del freno y de acelerador. La frenada o aceleración deben realizarse solo con el pie derecho. Si pisa a la vez los dos pedales podría deteriorar la caja de velocidades.

i Cuando el motor funciona al ralentí, con los frenos sin accionar, si está seleccionada la posición **R**, **D** o **M**, el vehículo se desplazará sin necesidad de accionar el acelerador.

! Con el motor en marcha, nunca deje a niños solos sin vigilancia en el interior del vehículo.
Con el motor en marcha, en caso de operación de mantenimiento, accione el freno de estacionamiento y seleccione la posición **P**.

i Durante la circulación, nunca seleccione **N**. Si introduce por descuido la posición **N** durante la circulación, deje el motor al ralentí y, a continuación, seleccione la posición **D** para acelerar.

i Nunca seleccione las posiciones **P** o **R** si el vehículo no está completamente inmovilizado.
Antes de introducir la marcha atrás, para evitar tirones, no acelere inmediatamente después de seleccionar **R**.
El cambio a la posición **R** está acompañado de un bip sonoro.

Modo automático



☞ Seleccione la posición **D**.

D y la marcha introducida se indican en el cuadro de a bordo.

La caja de velocidades funciona entonces en modo autoactivo, sin intervención del conductor seleccionando permanentemente la marcha más adecuada en función de los siguientes parámetros:

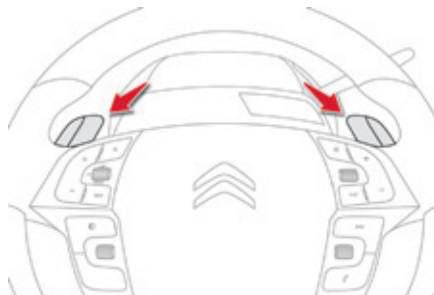
- optimización del consumo;
- estilo de conducción;
- perfil de la vía;
- carga del vehículo.

Para obtener una aceleración máxima sin tocar el selector, pise a fondo el pedal del acelerador (kick down). La caja de velocidades reduce automáticamente o mantiene la marcha seleccionada hasta alcanzar el régimen máximo del motor.

Al frenar, la caja de velocidades reduce automáticamente de marcha para ofrecer un freno motor eficaz.

Si suelta el pedal del acelerador bruscamente, por motivos de seguridad la caja de velocidades no engranará una marcha más larga.

Uso temporal del control manual de las velocidades



Puede retomar temporalmente el control del paso de las velocidades utilizando los mandos bajo el volante "+" y "-". La solicitud de cambio de marcha solo se aplicará si el régimen motor lo permite.

Esta función permite anticipar situaciones como el adelantamiento de un vehículo o la aproximación a una curva.

Tras unos instantes sin accionar los mandos, la caja de velocidades vuelve a gestionar las marchas automáticamente.

Modo manual

- ☞ Seleccione la posición **M**.
- ☞ Utilice los mandos bajo el volante "+" y "-" para cambiar de marcha.

Las marchas engranadas aparecen sucesivamente en el cuadro de a bordo.

En parado o a velocidad reducida, la caja de velocidades selecciona automáticamente la marcha **1**.

En modo secuencial, no es necesario soltar el acelerador para cambiar de marcha.

El cambio de una velocidad a otra se efectúa solo si las condiciones de velocidad del vehículo y de régimen motor lo permiten; si no, las leyes de funcionamiento automático se impondrán momentáneamente.

En subrégimen o sobrrégimen, la marcha seleccionada parpadea durante unos segundos y, a continuación, se indica la marcha realmente engranada.

Valor no válido en modo manual



Se indica este símbolo si la marcha está mal introducida (selector entre dos posiciones).



En cualquier momento, es posible cambiar de modo desplazando el selector de **D** a **M**, o a la inversa.

Parada del vehículo

Antes de parar el motor, puede introducir la posición **P** o **N** para seleccionar el punto muerto. En ambos casos, accione el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo, salvo si este está programado en modo automático.

Si la palanca no está en posición **P**, al abrir la puerta del conductor o aproximadamente 45 segundos después de cortar el contacto, se emite una señal sonora y se indica un mensaje:

☞ vuelva a poner la palanca en posición **P**; la señal sonora se interrumpe y el mensaje desaparece.

En todos los casos de estacionamiento, accione obligatoriamente el freno de estacionamiento para inmovilizar el vehículo si el funcionamiento automático no se ha neutralizado.

i Asegúrese, en todas las circunstancias, de que el selector esté en posición **P** antes de salir del vehículo.

i En caso de avería de la batería, utilice la cala para inmovilizar el vehículo.

Anomalía de funcionamiento

SERVICE En caso de fallo de funcionamiento de la caja de velocidades, el testigo de servicio se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de un mensaje y una señal sonora.

En dicho caso, la caja pasa a modo de emergencia y se bloquea en la 3ª marcha. Es posible que perciba un tirón brusco al pasar de **P** a **R** y de **N** a **R**. Este no supone ningún riesgo para la caja de velocidades.

No supere la velocidad de 100 km/h o el límite fijado por la reglamentación local si es más restrictivo.

Acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Indicador de cambio de marcha

Sistema que permite reducir el consumo de carburante recomendando el cambio a la marcha más adecuada.

Con una caja de velocidades pilotada o automática el sistema solo está activo en modo manual.

Funcionamiento

Según la situación de conducción y el equipamiento del vehículo, el sistema puede recomendarle que se salte una o varias marchas.

Puede seguir esta indicación sin pasar por las marchas intermedias.

En las versiones BlueHDi 135 y 150 con caja de velocidades manual, el sistema puede proponer pasar al punto muerto para favorecer la puesta en vigilancia del motor (modo Stop del Stop & Start), en determinadas condiciones de conducción.

La recomendación de introducir una marcha no debe considerarse obligatoria, ya que. En efecto, la configuración de la vía, la densidad de la circulación y la seguridad son elementos determinantes para la elección de la marcha más adecuada.

Así pues, es responsabilidad del conductor seguir o no las indicaciones del sistema.

Ejemplo:

- Usted circula en tercera marcha.
- A continuación, pisa el pedal del acelerador.
- El sistema puede proponerle que introduzca una marcha superior.



La información se muestra en el cuadro de a bordo en forma de flecha.

En los vehículos con caja de velocidades manual, la flecha puede ir acompañada de la marcha preconizada.

i El sistema adapta las consignas de cambio de marcha en función de las condiciones de circulación (pendiente, carga...) y de las solicitudes del conductor (potencia, aceleración, frenada...).

El sistema no propone en ningún caso:

- introducir la primera marcha;
- introducir la marcha atrás;

i Esta función no se puede desactivar.

Stop & Start

El Stop & Start, adecuado para uso urbano, permite reducir el consumo de carburante, las emisiones de gases contaminantes y el nivel sonoro en las paradas.

El Stop & Start pone el motor momentáneamente en vigilancia —modo STOP— en las fases de parada durante la circulación (en semáforos en rojo, embotellamientos u otros). El motor vuelve a arrancar automáticamente —modo START— cuando el conductor desea reanudar la marcha. El arranque se efectúa de manera instantánea, rápida y silenciosa.

Funcionamiento

ECO Paso del motor a modo STOP

El testigo "ECO" se enciende en el cuadro de a bordo y el motor se pone automáticamente en vigilancia:

- **con una caja de velocidades manual**, a una velocidad inferior a 20 km/h, o con el vehículo parado (con las versiones gasolina e-THP 130 y 165 y BlueHDi 100, 115 y 120) situando el selector de velocidades en punto muerto y soltando el pedal de embrague;
- **con una caja de velocidades pilotada**, a una velocidad inferior a 8 km/h, pisando el pedal del freno o situando el selector de velocidades en posición **N**.
- **con una caja automática**, con el vehículo parado, pisando el pedal del freno o situando el selector de marchas en posición **N**.

Si su vehículo dispone de él, un contador suma el tiempo acumulado de funcionamiento en modo STOP durante el trayecto. El contador se pone a cero al poner el contacto con el botón "START/STOP".



Para mayor comodidad, el modo STOP no está disponible durante las maniobras de estacionamiento, hasta unos segundos después de haber sacado la marcha atrás. El modo STOP no modifica las funciones del vehículo como los frenos, la dirección asistida...



Nunca reposte carburante con el motor en modo STOP. Corte imperativamente el contacto con el botón "START/STOP".

Casos particulares: modo STOP no disponible

El modo STOP no se activa cuando:

- la puerta del conductor está abierta;
- el cinturón de seguridad del conductor está desabrochado;
- la velocidad del vehículo no ha superado los 10 km/h desde el último arranque (con el botón "START/STOP");
- el freno de estacionamiento eléctrico está tensado o en curso de accionamiento;
- el mantenimiento del confort térmico en el habitáculo lo requiere;
- el desempañado está activo;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, temperatura exterior...) para garantizar el control del sistema.



En ese caso, el testigo "ECO" parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Paso del motor a modo START

ECO El testigo "ECO" se apaga y el motor vuelve a arrancar automáticamente:

- **con una caja de velocidades manual**, pisando **a fondo** el pedal de embrague;
- **con una caja de velocidades pilotada**:
 - con el selector de velocidades en posición **A** o **M**, soltando el pedal del freno;
 - con el selector de velocidades en posición **N** y sin pisar el freno, colocando el selector en posición **A** o **M**;
 - al introducir la marcha atrás.
- **con caja automática**:
 - con el selector de marchas en posición **D** o **M**, soltando el pedal del freno;
 - con el selector en posición **N** y el pedal del freno suelto, desplazando el selector hasta la posición **D** o **M**;
 - al introducir la marcha atrás.

Casos particulares: activación automática del modo START

El modo START se activa automáticamente cuando:

- se abre la puerta del conductor;
- el conductor se desabrocha el cinturón de seguridad;
- la velocidad del vehículo supera los 25 km/h con caja de velocidades manual (3 km/h con las versiones gasolina e-THP 130 y 165 y BlueHDi 100, 115 y 120), los 11 km/h con caja de velocidades pilotada o los 3 km/h con caja automática;
- se acciona el freno de estacionamiento eléctrico;
- lo requieren determinadas condiciones puntuales (carga de la batería, temperatura del motor, asistencia a la frenada, reglaje del aire acondicionado...) para garantizar el control del sistema o del vehículo.

ECO Si eso ocurre, el testigo "ECO" parpadea durante unos segundos y luego se apaga.

Este funcionamiento es completamente normal.

Neutralización

La neutralización del Stop & Start se efectúa a través del menú "**Ayudas a la conducción**".

**ECO
OFF**

Pulse esta tecla para neutralizar el sistema.

**ECO
OFF**

Esto se indica mediante el encendido del piloto de la tecla y de este testigo.



Si la neutralización se ha efectuado estando en modo STOP, el motor vuelve a arrancar inmediatamente.



En caso de conducción por calzada inundada, es recomendable desactivar la función Stop & Start y circular lentamente.

Reactivación

ECO
OFF

Pulse de nuevo esta tecla.

ECO

El sistema se vuelve a activar. Esto se indica mediante el apagado del piloto de la tecla y el encendido de este testigo.

i

El sistema se reactiva automáticamente cuando el conductor arranca el motor.

Anomalía de funcionamiento

ECO
OFF

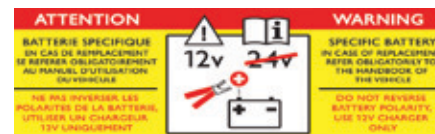
En caso de fallo de funcionamiento del sistema, el pictograma de la tecla cambia a modo de alerta y el testigo parpadea unos segundos y luego se enciende de manera fija.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.
Si se produce alguna anomalía en modo STOP, el vehículo podría calarse.
En dicho caso, todos los testigos del cuadro de a bordo se encienden.
Según la versión, puede indicarse un mensaje de alerta solicitándole que sitúe el selector de velocidades en posición **N** y pise el pedal del freno.
A continuación, es necesario cortar el contacto y volver a arrancar mediante el botón "START/STOP".

!

Antes de intervenir en el compartimento motor, neutralice el Stop & Start para evitar el riesgo de lesiones causadas por la activación automática del modo START.

Mantenimiento



Este sistema requiere una batería de 12 V de tecnología y características específicas (referencias disponibles en la red CITROËN). El montaje de una batería no recomendada por CITROËN podría provocar fallos de funcionamiento del sistema.
Para recargarla, utilice un cargador de 12 V y no invierta las polaridades.

!

El Stop & Start utiliza una tecnología avanzada. Para realizar cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuados, algo que la red CITROËN está en condiciones de ofrecerle.

4

Indicación del tiempo entre vehículos

Gracias a un radar situado en la parte delantera del vehículo, esta función ayuda al conductor a respetar la distancia de seguridad que debe mantener entre su vehículo y el vehículo que le precede, indicando el tiempo entre vehículos instantáneo en el cuadro de a bordo.

Se trata de un intervalo de tiempo expresado en segundos que separa dos vehículos que se siguen. El valor de seguridad preconizado es de aproximadamente 2 segundos: consulte la legislación vigente o las recomendaciones del código de circulación vigente en cada país.



i Esta función está disponible cuando el vehículo circula a una velocidad de entre 70 y 150 km/h.
El sistema no detecta los vehículos parados ni algunos tipos de vehículos (por ejemplo, bicicletas).
La función indica valores de tiempo entre vehículos comprendidos entre 3 y 0,5 segundos.
Por debajo de 0,5 segundos, el valor indicado permanece invariable en dicho nivel, incluso aunque la distancia de seguridad real sea inferior.

! La medición se indica a título informativo: el sistema no actúa sobre el comportamiento del vehículo.
Esta función no sustituye en ningún caso la atención del conductor, que deberá controlar permanentemente el vehículo.
La función no está diseñada para un uso urbano, ni para una conducción dinámica (giros, aceleraciones, frenadas bruscas, etc.), sino para condiciones estables de circulación.

Condiciones de visualización

i La función solo está disponible con el modo de visualización "CONDUCT." del cuadro de a bordo de tipo 2.

i El regulador de velocidad activo no debe estar seleccionado (la información del regulador de velocidad activo se indicaría en lugar de la del tiempo entre vehículos).

Indicaciones

Cuando se cumplen las condiciones de velocidad, aparece un pictograma en el cuadro de a bordo:

Pictograma	Mensaje asociado	Comentarios
		El radar no detecta ningún vehículo.
		Se detecta un vehículo pero la distancia entre vehículos es superior a 3 segundos. No se indica ningún valor.
		Se detecta un vehículo y la distancia entre vehículos es inferior o igual a 3 segundos. El valor mínimo indicado es de 0,5 segundos, incluso aunque la distancia entre vehículos sea realmente inferior.

Pictograma	Mensaje asociado	Comentarios
	"SISTEMA INACTIVO: Velocidad inadecuada"	La velocidad de su vehículo está fuera del margen de funcionamiento. Si la velocidad no es adecuada, aparece un mensaje que permanecerá indicado mientras circule a una velocidad no adecuada (por debajo de 70 km/h o por encima de 150 km/h aproximadamente. No obstante, en fase de deceleración, la función se desactiva superados los 45 km/h).
	SISTEMA INACTIVO: Visibilidad reducida	El sistema se pone en vigilancia automáticamente si el sensor no detecta correctamente el vehículo que le precede (debido a condiciones meteorológicas adversas, sensor desajustado, etc.).

Límites de funcionamiento

El vehículo que le precede puede no detectarse en determinadas condiciones, por ejemplo:

- en curva;
- al cambiar de carril;
- si está fuera del alcance del sensor (alcance máximo de aproximadamente 100 m).

Anomalía de funcionamiento

SERVICE

En caso de anomalía del sistema, este testigo se enciende, acompañado de un mensaje.

Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.



La primera vez que se activa la función después de la reparación del sistema, puede aparecer un mensaje indicando que el sistema se está inicializando. La función no está disponible. Cuando el mensaje desaparece, el sistema vuelve a estar operativo. En caso de que el mensaje no desaparezca, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.



El funcionamiento del radar, situado en el paragolpes delantero, puede verse perturbado por la acumulación de suciedad (polvo, barro, etc.) o en determinadas condiciones meteorológicas (nieve, hielo, etc.). En este caso, se indicará el mensaje "SISTEMA INACTIVO: Visibilidad reducida" para indicar la puesta en modo vigilancia de la función. Limpie regularmente el paragolpes delantero.

Memorización de las velocidades

Esta función permite registrar límites de velocidad, que posteriormente serán propuestos para la configuración de dos equipamientos: el limitador de velocidad (velocidad límite) y el regulador de velocidad (velocidad de cruce).

El sistema puede memorizar hasta seis umbrales de velocidad para cada uno de los equipamientos. Algunos umbrales de velocidad ya están memorizados por defecto.

Memorización

Esta función está disponible en la pantalla táctil.



☞ Seleccione el menú **Ayuda a la conducción.**

☞ En la página secundaria, pulse Ajustes de velocidad.



☞ Elija el sistema para el que desea memorizar nuevos umbrales de velocidad:



- limitador de velocidad

o



- regulador de velocidad.

☞ Pulse la tecla correspondiente al umbral de velocidad que desea modificar.



☞ Introduzca el nuevo valor con el teclado numérico y valide.

☞ Valide para guardar los cambios y salir del menú.



Por motivos de seguridad, el conductor deberá realizar estas operaciones imperativamente con el vehículo parado.

Limitador de velocidad

Sistema que impide que el vehículo supere la velocidad programada por el conductor.

Una vez alcanzada la velocidad límite, pisar el pedal del acelerador deja de surtir efecto.

El limitador se **activa** manualmente y requiere que la velocidad programada sea de al menos 30 km/h.

El limitador se **interrumpe** accionando el mando manualmente.

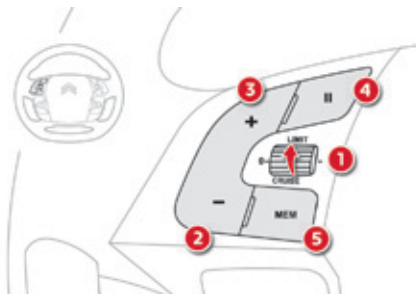
Al pisar con firmeza el pedal del acelerador, sobrepasando el punto de resistencia, es posible superar momentáneamente la velocidad programada.

Para volver a dicha velocidad, solo hay que soltar el pedal del acelerador hasta alcanzar de nuevo la velocidad programada.

i El valor de velocidad programado se memoriza al cortar el contacto.

! El limitador no exime, en ningún caso, de respetar los límites de velocidad, ni de la atención del conductor.

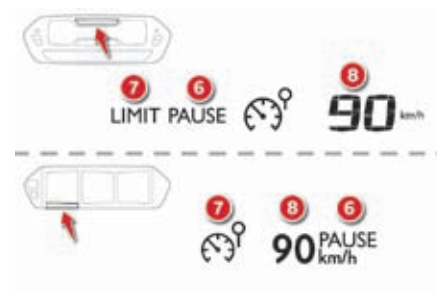
Mandos en el volante



1. Ruedecilla de selección del modo limitador
2. Tecla de disminución del valor
3. Tecla de aumento del valor
4. Tecla de activación/interrupción de la limitación
5. Tecla de acceso a la lista de velocidades memorizadas

Para más información sobre la lista de velocidades memorizadas, consulte el apartado "Memorización de las velocidades".

Indicaciones en el cuadro de a bordo



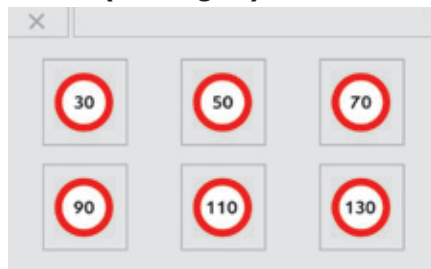
6. Indicación de activación/interrupción de la limitación
7. Indicación de selección del modo limitador
8. Valor de velocidad consignada

Activación/Pausa



- ☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"LIMIT"**: el modo limitador se selecciona sin activarse (Pause).
- ☞ Active el limitador pulsando la tecla **4** si la velocidad indicada es la deseada (por defecto, la última velocidad programada).
- ☞ Puede interrumpir momentáneamente el limitador pulsando de nuevo la tecla **4**; la pantalla confirma la desactivación (Pause).

Reglaje de la velocidad límite (consigna)



No es necesario activar el limitador para modificar el valor de velocidad.

Una vez seleccionada la función, puede modificar el valor de velocidad:

- bien pulsando la tecla **5**:
 - ☞ los seis límites memorizados se indican en la pantalla táctil;
 - ☞ pulse la tecla correspondiente al umbral de velocidad que ha elegido.

El valor se indica inmediatamente en el cuadro de a bordo.

La pantalla de selección se cierra tras unos instantes.

- bien utilizando las teclas **2** y **3**, para aumentar o reducir la velocidad indicada:
 - ☞ mediante pulsaciones breves sucesivas, para modificar por intervalos de ± 1 km/h;
 - ☞ pulsando prolongadamente, para modificar por intervalos de ± 5 km/h.

Superación temporal de la velocidad programada

☞ Pise **con firmeza** el pedal del acelerador, rebasando el **punto de resistencia**, para superar el límite de velocidad programado.

El limitador se neutraliza momentáneamente y la velocidad programada, que se indica en pantalla, parpadea.

Una señal sonora acompaña el parpadeo de la velocidad cuando la superación del límite de velocidad no se debe a una acción del conductor (pendiente pronunciada...).

Cuando el vehículo recupera el nivel de velocidad programado, el limitador vuelve a funcionar: la indicación de la velocidad se vuelve fija.

Parada

☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"0"**. La información asociada al limitador de velocidad desaparece.

Anomalía de funcionamiento

El parpadeo de los guiones indica un fallo de funcionamiento del limitador.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.



! En caso de fuerte aceleración (en una pendiente descendente, por ejemplo), el limitador de velocidad no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.

En este caso, el limitador se interrumpe momentáneamente y la velocidad indicada parpadea.

Una señal sonora acompaña el parpadeo de la velocidad cuando la superación del límite de velocidad no se debe a una acción del conductor.

La utilización de alfombrillas no autorizadas por CITROËN puede interferir en el funcionamiento del limitador de velocidad.

Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Asegúrese de que la alfombrilla esté correctamente fijada.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

Regulador de velocidad

Sistema que mantiene automáticamente el vehículo en la velocidad programada por el conductor, sin accionar el pedal del acelerador.

El regulador se **activa** manualmente: requiere que el vehículo circule a una velocidad mínima de 40 km/h y haber introducido:

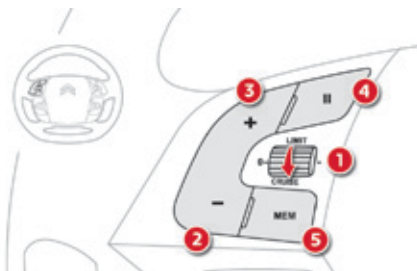
- la cuarta marcha como mínimo, con caja de velocidades manual;
- la segunda marcha como mínimo en modo manual de la caja de velocidades pilotada o automática;
- la posición **A** en caja de velocidades pilotada o **D** en caja de velocidades automática.

El regulador se **interrumpe** accionándolo manualmente, pisando los pedales del freno o de embrague o, por motivos de seguridad, al activarse el sistema ESP.

Pisando el pedal del acelerador, es posible superar momentáneamente la velocidad programada.

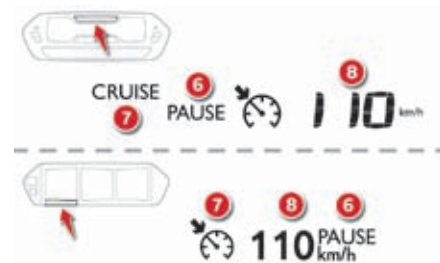
Para volver a la velocidad programada, suelte el pedal del acelerador hasta volver a alcanzar la velocidad de regulación programada.

Mandos en el volante



1. Ruedecilla de selección del modo regulador
2. Tecla de disminución del valor o de grabación de la velocidad instantánea del vehículo como velocidad de consigna
3. Tecla de aumento del valor o de grabación de la velocidad instantánea como velocidad de consigna
4. Tecla de pausa/reanudación de la regulación
5. Tecla de indicación de la lista de velocidades memorizadas

Indicaciones en el cuadro de a bordo



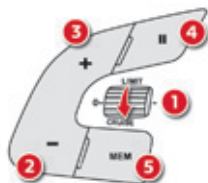
6. Indicación de pausa/reanudación de la regulación
7. Indicación de selección del modo regulador
8. Velocidad consignada

i Al cortar el contacto, se anula cualquier valor de velocidad programado.

Para más información sobre la lista de velocidades memorizadas, consulte el apartado "Memorización de las velocidades".

! La utilización del regulador no exime, en ningún caso, de respetar las limitaciones de velocidad, ni sustituye la atención del conductor. Se recomienda mantener los pies siempre cerca de los pedales.

Activación



- ☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición **"CRUISE"**. El modo regulador se selecciona sin ponerse en marcha (Pause).
 - ☞ Pulse la tecla **2** o **3**: la velocidad actual del vehículo se memoriza como la velocidad de consigna.
- El regulador se activa (ON).



Modificación de la velocidad de crucero (consigna)

Una vez activado el regulador (ON), puede modificar la velocidad de crucero:

- o pulsando la tecla **5**:
 - ☞ los seis límites memorizados se indican en la pantalla táctil;
 - ☞ pulse la tecla correspondiente al umbral de velocidad que ha elegido.
- El valor se indicará inmediatamente en el cuadro de a bordo.
- La pantalla de selección se cierra pasados unos instantes.
- La modificación se aplica.

- utilizando las teclas **2** o **3**:
 - ☞ mediante pulsaciones breves sucesivas, para modificarla por intervalos de aproximadamente 1 km/h;
 - ☞ mediante una pulsación prolongada, para modificarla por intervalos de aproximadamente 5 km/h.

Pausa

Puede detenerlo momentáneamente pulsando la tecla **4**: la pantalla confirma la interrupción (Pause).

Superación de la velocidad programada

Al rebasar la velocidad de consigna, esta parpadea en la pantalla.

La indicación se vuelve fija cuando la velocidad del vehículo alcanza de nuevo la velocidad de consigna.

Parada

- ☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición "**0**". La indicación de la información asociada al regulador desaparece.

Anomalía de funcionamiento

El parpadeo de unos guiones revela un fallo de funcionamiento del regulador.

Lleve a revisar el sistema a la red CITROËN o a un taller cualificado.



- ! Cuando el regulador esté activado, tenga cuidado si mantiene pulsada una de las teclas de modificación de la velocidad programada, ya que ello podría ocasionar un cambio brusco de la velocidad del vehículo. No utilice el regulador de velocidad en firme deslizante ni en condiciones de circulación densa.
- En pendiente descendente pronunciada, el regulador no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.
- En pendiente ascendente pronunciada o en caso de remolcado, es posible que no pueda alcanzarse o mantenerse la velocidad programada.
- El uso de alfombrillas no autorizadas por CITROËN puede interferir en el funcionamiento del limitador de velocidad.
- Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:
- Asegúrese de que la alfombrilla esté correctamente fijada.
 - Nunca superponga varias alfombrillas.

Regulador activo de velocidad

Este sistema, además de mantener automáticamente la velocidad del vehículo en el valor de consigna programado por el conductor, permite respetar, siempre que sea posible, la distancia de seguridad configurada entre su vehículo y el vehículo que le precede.

Elección del tipo de regulador

Si desea beneficiarse del regulador de velocidad estándar, es posible **desactivar** el regulador de velocidad **activo** mediante el menú "**Ayuda a la conducción**" de la pantalla táctil.



Al pulsar la tecla, el testigo se apaga.

El regulador de velocidad estándar está disponible.



Esto se confirma mediante la indicación de este pictograma en el mando.



Consulte el apartado anterior para el detalle del funcionamiento del regulador de velocidad estándar.



En cualquier momento, puede volver al regulador **activo** de velocidad volviendo a pulsar esta tecla.

Principios de funcionamiento

Gracias a un radar de un alcance de 100 metros aproximadamente, situado en la parte delantera del vehículo, este sistema detecta un vehículo que circula delante de él. Adapta automáticamente la velocidad a la del vehículo que le precede.

Si el vehículo que le precede circula más despacio, el sistema reduce progresivamente la velocidad utilizando solo el freno motor (como si el conductor pulsase la tecla "-"). Si su vehículo se acerca demasiado o demasiado rápido al que le precede, el regulador activo de velocidad se desactiva automáticamente. En ese momento, una señal sonora y un mensaje alertan al conductor. Si el vehículo que le precede acelera o abandona la vía, el regulador activo de velocidad acelera progresivamente para recuperar la velocidad de consigna. Si el conductor activa el intermitente hacia la izquierda (puesto de conducción en la izquierda) o hacia la derecha (puesto de conducción en la derecha) para adelantar a un vehículo más lento, el regulador activo de velocidad le autorizará a acercarse temporalmente al vehículo para ayudarlo a adelantar, sin superar la velocidad de consigna.



El regulador activo de velocidad funciona tanto de día como de noche, con niebla o lluvia moderada.



La selección de esta función desactiva la función de indicación del tiempo entre vehículos.



La función no actúa con el sistema de frenos del vehículo, solo utiliza el freno motor.

El intervalo de regulación es limitado: no se ajustará la velocidad si la diferencia entre la velocidad de consigna y la velocidad del vehículo que le precede es demasiado grande (30 km/h).



En caso de diferencia demasiado importante entre la velocidad de su vehículo y la del vehículo que le precede, la velocidad no podrá ajustarse y el regulador se desactivará automáticamente.

Información general

El regulador activo de velocidad se **poen en funcionamiento** manualmente: requiere una velocidad del vehículo comprendida entre 40 km/h y 150km/h y haber introducido:

- la cuarta marcha como mínimo con caja de velocidades manual;
- la segunda marcha en modo manual con caja de velocidades pilotada o automática;
- la posición **A** con caja pilotada o **D** en caja de velocidades automática.

! Si la velocidad de consigna seleccionada es superior a 150km/h, la función pasa a modo de funcionamiento del regulador de velocidad estándar (aparece un mensaje en el cuadro de a bordo).

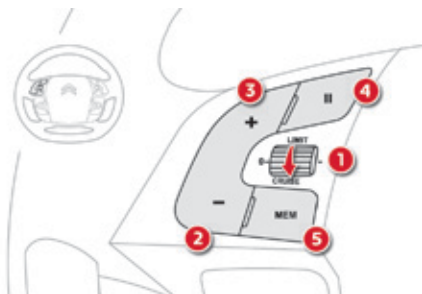
El regulador activo de velocidad se **interrumpe**, o bien con el mando, o bien automáticamente:

- pisando el pedal del freno o de embrague;
- en caso de activación del sistema ESC, por motivos de seguridad;
- al accionar el mando del freno de estacionamiento eléctrico;
- al alcanzar un tiempo entre vehículos límite (calculado en función de la velocidad relativa entre su vehículo y el que le precede y de la consigna definida para el tiempo entre vehículos);
- cuando se acerca demasiado al vehículo que le precede;
- cuando el vehículo que le precede circula demasiado despacio;
- cuando usted circula demasiado despacio.

! El regulador activo de velocidad no sustituye, en ningún caso, al respeto de los límites de velocidad, ni la vigilancia del conductor. Es recomendable dejar siempre los pies cerca de los pedales.

i Al cortar el contacto se memoriza el valor de consigna y el tiempo entre vehículos.

Mandos en el volante



1. Ruedecilla de selección del modo regulador
2. Tecla de disminución del valor o de grabación de la velocidad instantánea del vehículo como velocidad de consigna
3. Tecla de aumento del valor o de grabación de la velocidad instantánea como velocidad de consigna
4. Tecla de interrupción/reanudación de la regulación
5. Tecla de acceso a la lista de velocidades memorizadas y de regulación de la distancia de seguridad

Para más información sobre la lista de velocidades memorizadas, consulte "Memorización de las velocidades".

Funcionamiento

Activación

El regulador **activo** de velocidad debe seleccionarse en el menú " **Ayuda a la conducción** ".

- ☞ Gire la ruedecilla **1** hasta la posición "**CRUISE**": el modo regulador se selecciona sin ponerse en funcionamiento (Pause).
- ☞ Pulse unas de las teclas **2** o **3**: la velocidad actual de su vehículo se guarda como la velocidad de consigna.

El regulador está activado (ON).

Por defecto, el tiempo entre vehículos está fijado en 2 segundos.

Si no, al activar la función se tendrá en cuenta el último valor configurado.

Modificación de solo la velocidad de cruce

Teclas 2 y 3

- ☞ Mediante pulsaciones cortas sucesivas, para modificar por intervalos de + o - 1 km/h.
- ☞ Mediante una pulsación continua, para modificar por intervalos de + o - 5 km/h.

i Por prudencia, es aconsejable seleccionar una velocidad de consigna próxima a la velocidad actual de su vehículo.



Modificación de la velocidad de cruce y/o del tiempo entre vehículos

Tecla 5 (MEM)

Pulse la tecla **5**, los seis límites memorizados y la consigna para el tiempo entre vehículos se indican en la pantalla táctil.

- ☞ Elija un valor de velocidad: este se indica en el cuadro de a bordo.
- ☞ Pulse las teclas "+" o "-" para elegir una nueva consigna para el tiempo entre vehículos comprendida entre 2,5 y 1 segundos.

Este valor permanecerá memorizado, independientemente del estado de la función. La pantalla de selección se cierra pasados unos instantes y se aplican las modificaciones.

i Cuando el regulador activo de velocidad no está activado, la pulsación de la tecla 5 (MEM) no surtirá efecto.

i En caso de que el radar detecte un vehículo, si la velocidad seleccionada es muy superior a la del vehículo, el sistema no se activa y el mensaje de alerta "Activación denegada, condiciones inadecuadas" aparece hasta que las condiciones de seguridad permiten la activación del sistema.

Superación de la velocidad de consigna



Pisando el pedal del acelerador, es posible superar momentáneamente la velocidad de consigna.

Basta con soltar el pedal del acelerador para volver a la velocidad de consigna.

Al superar involuntariamente la velocidad de consigna, por ejemplo en caso de pendiente pronunciada, la velocidad parpadea en el cuadro de a bordo para alertarle.

Indicaciones en el cuadro de a bordo



La información asociada se indica en el cuadro de a bordo.

6. Indicación de pausa/reanudación de la regulación
7. Indicación de selección del modo regulador, o fase de ajuste de la velocidad del vehículo
8. Valor de velocidad de consigna, o velocidad ajustada inferior a la velocidad de consigna

Situaciones de conducción y alertas asociadas

La siguiente tabla describe las alertas y mensajes que se indican en función de la situación de conducción.
La indicación de estas alertas no es secuencial.

Pictograma	Indicación en el cuadro de a bordo	Mensaje asociado	Comentarios
			No se detecta ningún vehículo: El sistema funciona como un regulador de velocidad estándar.
			Detección de un vehículo en el límite de alcance del radar: El sistema funciona como un regulador de velocidad estándar.
	 velocidad ajustada 97 km/h	"VELOCIDAD AJUSTADA"	Detección de un vehículo que circula muy cerca o a una velocidad inferior a la velocidad de consigna ajustada. El sistema utiliza el freno motor para decelerar el vehículo y mantenerlo a la velocidad del vehículo que le precede, con el objetivo de respetar la distancia de seguridad programada. El intervalo de regulación está limitado a una diferencia máxima de 30 km/h entre la velocidad de consigna de su vehículo y la velocidad del vehículo que le precede.

Pictograma	Indicación en el cuadro de a bordo	Mensaje asociado	Comentarios
		"VELOCIDAD AJUSTADA"	Cuando la velocidad ajustada alcanza su límite de regulación (velocidad de consigna - 30 km/h), la velocidad ajustada parpadea y el valor de velocidad de consigna para indicar que la desactivación automática de la función es inminente.
		"Regulador de velocidad en pausa".	Si el sistema supera el límite de ajuste de la velocidad que puede aplicar y el conductor no reacciona (activación del indicador de dirección, cambio de carril, reducción de la velocidad del vehículo), el sistema se interrumpe automáticamente. La indicación del mensaje de desactivación va acompañada de una señal sonora.

! Cuando el regulador activo de velocidad se interrumpe automáticamente, su reactivación solo será posible cuando se vuelvan a cumplir todas las condiciones de seguridad. El mensaje "Activación denegada, condiciones inadecuadas" permanecerá indicado mientras sea imposible reactivar el sistema.

Cuando las condiciones lo permitan, es recomendable reactivar la función pulsando las teclas **2** o **3** para registrar su velocidad actual como nueva velocidad de consigna en vez de pulsando la tecla **4** (pausa/reanudación), que reactiva la función con la antigua velocidad de consigna, que podría ser muy diferente a su velocidad actual.

Límites de funcionamiento

El regulador activo de velocidad solo utiliza el freno motor para reducir la velocidad. En consecuencia, el vehículo reduce lentamente la velocidad, como ocurre al soltar el pedal del acelerador.

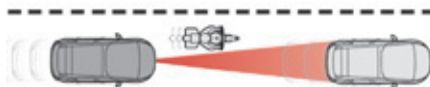
El sistema se interrumpe automáticamente:

- si el vehículo que le precede reduce mucho la velocidad o si lo hace bruscamente y el conductor no frena;
- si otro vehículo se sitúa entre su vehículo y el vehículo que le precede;
- si el sistema no reduce la velocidad lo suficiente como para seguir manteniendo la distancia de seguridad, por ejemplo en caso de descenso pronunciado.

El intervalo de regulación está limitado a una diferencia máxima de 30 km/h entre la velocidad de consigna de su vehículo y la del vehículo que le precede. Si la diferencia es mayor, el sistema se interrumpe cuando la distancia de seguridad es muy corta.

i Las condiciones meteorológicas desfavorables (lluvia muy intensa, nieve acumulada delante del radar) pueden interferir en el funcionamiento del sistema. En tal caso, aparecerá un mensaje de alerta: "SISTEMA INACTIVO: Visibilidad reducida". La función no estará disponible hasta la desaparición del mensaje.

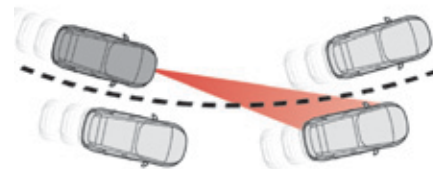
El campo de visión del radar es relativamente estrecho, por lo tanto, es posible que el sistema no detecte:



- los vehículos estrechos, como las motos por ejemplo;



- los vehículos decalados en la vía de circulación;



- los vehículos que entran en una curva;
- los vehículos que cambian de carril tarde.

El regulador de velocidad no tiene en cuenta:

- los vehículos parados;
- los vehículos que circulan en sentido inverso.

Anomalía de funcionamiento

En caso de fallo de funcionamiento del regulador activo de velocidad, se alerta al conductor mediante una señal sonora y el mensaje "Fallo de las funciones de ayuda a la conducción".

Acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

! Cuando la regulación está en funcionamiento, tenga cuidado si mantiene pulsada una de las teclas de modificación de velocidad programada; ya que ello podría provocar un cambio brusco de la velocidad del vehículo. No utilice el regulador activo de velocidad en firme deslizante o con circulación densa.

En caso de descenso pronunciado, el regulador de velocidad no podrá impedir que el vehículo supere la velocidad programada.

En caso de ascenso pronunciado o remolcado, la velocidad programada podría no alcanzarse o mantenerse.

La utilización de alfombrillas no homologadas por CITROËN puede interferir en el funcionamiento del regulador de velocidades.

Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:

- Asegúrese de que la alfombrilla esté correctamente fijada.
- Nunca superponga varias alfombrillas.

! El funcionamiento del radar, situado en el paragolpes delantero, puede verse perturbado por la acumulación de suciedad (polvo, barro, etc.) o en determinadas condiciones meteorológicas (nieve, hielo, etc.). En este caso, se indicará el mensaje "SISTEMA INACTIVO: Visibilidad reducida" para indicar la puesta en modo vigilancia de la función. Limpie regularmente el paragolpes delantero.

Alerta de riesgo de colisión

Sistema que advierte al conductor del riesgo de que su vehículo colisione con el vehículo que le precede.



i Este sistema funciona a partir de 30 km/h y solo con vehículos que circulen en el mismo sentido que usted. El sistema no detecta objetos fijos o vehículos parados. El radar está situado en la parte delantera del vehículo.

! Este sistema está diseñado para mejorar la seguridad de conducción. Es responsabilidad del conductor estar constantemente atento al estado de la circulación y calcular la distancia y velocidad respecto a los demás vehículos. El sistema de alerta de riesgo de colisión no sustituye en ningún a la atención del conductor.

El conductor puede activar o desactivar la función de alerta de riesgo de colisión desde la página secundaria del menú "**Ayudas a la conducción**":

- ☞ Seleccione el menú "**Configuración del vehículo**".
- ☞ Marque la línea "**Alerta de riesgo de colisión**" y valide.

i Para neutralizar esta función de manera permanente, lleve su vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Configuración de los umbrales de activación de la alerta

Los umbrales de activación de la alerta determinan cuándo será advertido de la presencia de un vehículo que circula delante de usted.

- Puede seleccionar uno de estos tres umbrales:
- 1: "Lejos", para que la alerta se reproduzca de manera anticipada (conducción prudente).
 - 2: "Normal".
 - 3: "Cerca", para que la alerta se reproduzca lo más tarde posible (conducción deportiva).

Desde la página secundaria del menú "**Ayudas a la conducción**":

- ☞ Seleccione el menú "**Configuración del vehículo**".
- ☞ Marque la línea "**Alerta de riesgo de colisión**".
- ☞ Pulse en la lupa.
- ☞ Modifique el umbral de activación de la alerta y pulse en "**Finalizar**" para guardar los cambios y salir del menú.

Alertas

En función del riesgo de colisión detectado por el sistema y del umbral de alerta seleccionado, se pueden activar tres niveles de alerta.



Nivel 1: Alerta solo visual (naranja), que indica que el vehículo que le precede está muy cerca. Aparece el mensaje "**Vehículo cerca**".

Este nivel de alerta se basa en el tiempo entre vehículos, entre su vehículo y el vehículo que le precede.



Nivel 2: Alerta visual (rojo) y sonora, que indica que la colisión es inminente. Aparece el mensaje "**¡Frene!**".

Este nivel de alerta se basa en un tiempo determinado previo a la colisión. Para activar la alerta en el momento más pertinente, el sistema tiene en cuenta la dinámica del vehículo, la velocidad tanto de su vehículo como del vehículo que le precede, las condiciones medioambientales y la situación (en curva, pisando los pedales, etc.).



Nivel 3: Aumento de la tensión del cinturón de seguridad del conductor que le mantiene momentáneamente contra el respaldo de su asiento.



El tercer nivel de alerta no se activa, o se interrumpe, cuando se produce un golpe entre los dos vehículos.

El aumento de la tensión del cinturón de seguridad del conductor solo tiene la finalidad de alertar; en ningún momento garantiza su seguridad.

La activación de esta alerta no interfiere en las funciones de seguridad garantizadas por los cinturones de seguridad.



El paso de un nivel de alerta al siguiente se efectúa si los parámetros de conducción no se modifican (sin cambio de marcha, sin cambio de carril, etc.).



Cuando, al aproximarse a otro vehículo, la velocidad de su vehículo es muy elevada, el primer nivel de alerta puede no indicarse: se activará directamente el nivel 2.

Por otro lado, la alerta de nivel 1 nunca se indica si está seleccionado el umbral de activación 3 (cerca).



Las condiciones meteorológicas desfavorables (lluvia intensa, nieve acumulada delante del radar) pueden perturbar el funcionamiento del sistema. En tal caso, aparecerá un mensaje de alerta: "**Sistema inactivo: Visibilidad reducida**". La función no estará disponible hasta la desaparición del mensaje.

Anomalía de funcionamiento

SERVICE

En caso de anomalía, el testigo Service aparecerá, acompañado de un mensaje.
Consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

! El funcionamiento del radar, situado en el paragolpes delantero, puede verse perturbado por la acumulación de suciedad (polvo, barro, etc.) o en determinadas condiciones meteorológicas (nieve, hielo, etc.). En este caso, se indicará el mensaje "SISTEMA INACTIVO: Visibilidad reducida" para indicar la puesta en modo vigilancia de la función. Limpie regularmente el paragolpes delantero.

Alerta de cambio involuntario de carril



Sistema que, gracias a una cámara que reconoce las líneas continuas o discontinuas, detecta el franqueo involuntario de una marca longitudinal en el suelo de las vías de circulación.

Para una conducción segura, la cámara analiza la imagen y, en caso de que el conductor reduzca la atención, activa una alerta cuando el vehículo se desvía (a una velocidad superior a 80 km/h).

El funcionamiento de este sistema es óptimo en autopistas, autovías y vías rápidas.

! El sistema de alerta de cambio involuntario de carril en ningún caso puede sustituir la atención ni la responsabilidad del conductor.

Es necesario respetar el código de circulación y parar cada dos horas.

Activación/neutralización

La activación/neutralización de la función se realiza a través del menú **"Ayudas a la conducción"** de la pantalla táctil.



- ☞ Pulse este botón y el testigo se encenderá. La función está activada.
- ☞ Pulse de nuevo este botón y el testigo se apagará. La función está neutralizada.

El estado del sistema se memoriza al cortar el contacto.

Detección - Alerta

Para alertar al conductor, se produce una vibración del cinturón de seguridad (a la altura del enrollador).

No se transmitirá ninguna alerta mientras el intermitente esté activado ni durante aproximadamente 20 segundos después de apagar el intermitente.

Anomalía de funcionamiento



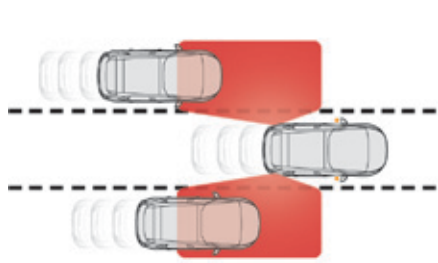
En caso de producirse una anomalía, el pictograma de la tecla pasa al modo de alerta y el testigo parpadea unos instantes y luego se apaga.

Contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

i La detección puede verse perturbada:

- Si la señalización del suelo está deteriorada;
- Si hay poco contraste entre la señalización del suelo y el firme de la carretera;
- Si el parabrisas está sucio;
- En algunas condiciones meteorológicas extremas: niebla, lluvia intensa, nieve, sol intenso o exposición directa al sol (sol reflejado en la carretera, salida de túnel, etc.) o sombras.

Vigilancia de ángulo muerto



Este sistema de ayuda a la conducción alerta al conductor de la presencia de otro vehículo en las zonas de ángulo muerto del vehículo (zonas ocultas al campo de visión del conductor), ya que estas representan un peligro potencial.



Se enciende un testigo fijo en el retrovisor del lado correspondiente:

- de manera inmediata, cuando un vehículo nos adelanta;
- después de aproximadamente un segundo, cuando adelantamos lentamente a otro vehículo.

Funcionamiento

La función se activa desde el menú "**Ayuda a la conducción**" de la pantalla táctil.



Pulse este botón para activar la función; el testigo asociado se enciende.



Este testigo se enciende en el cuadro de a bordo.

Unos sensores, situados en los paragolpes delantero y trasero, vigilan las zonas de ángulo muerto.

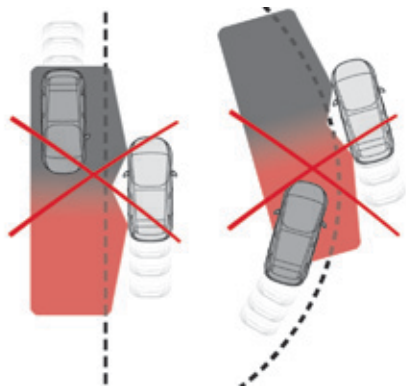


Este sistema está diseñado para mejorar la seguridad de conducción y, en ningún caso, sustituye a la utilización de los retrovisores exteriores e interior. Es responsabilidad del conductor permanecer constantemente atento al estado de la circulación, evaluar la distancia y la velocidad respecto a los demás vehículos y anticipar sus maniobras antes de decidir si cambiar de carril.

El sistema de vigilancia de ángulo muerto nunca debe sustituir a la atención ni responsabilidad del conductor.

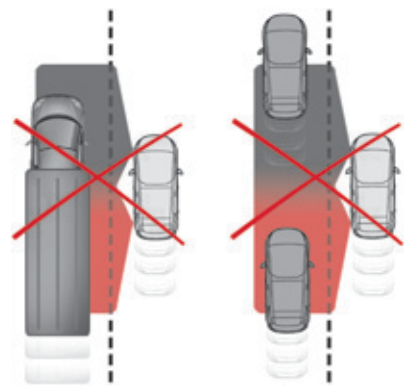
Para alertar al conductor, un testigo se enciende en el retrovisor del lado correspondiente cuando se detecta un vehículo (turismo, camión, motocicleta...) y se reúnen las siguientes condiciones:

- todos los vehículos circulan en el mismo sentido de la marcha y en vías contiguas;
- la velocidad del vehículo está comprendida entre 12 km/h y 140 km/h;
- si adelanta a un vehículo con una diferencia de velocidad inferior a 10 km/h;
- si un vehículo le adelanta con una diferencia de velocidad inferior a 25 km/h;
- la circulación es fluida;
- durante una maniobra de adelantamiento prolongada, el vehículo adelantado entra en la zona de ángulo muerto;
- usted circula por una vía en línea recta o curva abierta;
- el vehículo no arrastra ningún remolque, caravana, etc.



No se activará ninguna alerta en las siguientes situaciones:

- en presencia de objetos fijos (vehículos estacionados, guardarraíles, farolas, paneles...);
- ante los vehículos que circulan en sentido contrario;
- durante la conducción por carreteras sinuosas o con curvas pronunciadas;



- en caso de adelantamiento de un (o por un) vehículo largo (camión, autobús, etc.) que se detecta en una zona de ángulo muerto de la parte trasera al mismo tiempo que está presente en el campo de visión del conductor por la parte delantera;
- con circulación muy densa: los vehículos, detectados por la parte delantera y trasera, se confunden con un vehículo largo o un objeto fijo;
- durante una maniobra de adelantamiento rápido.



Para neutralizar la función, vuelva a pulsar este botón. El piloto y el testigo asociado en el cuadro de a bordo se apagan.

El estado del sistema se memoriza al cortar el contacto.



El sistema se neutralizará automáticamente en caso de remolcado con un dispositivo de enganche de remolque autorizado por la red CITROËN.

Anomalía de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento, el pictograma de la tecla cambia a modo de alerta y el testigo parpadea unos instantes y luego se apaga.

Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.



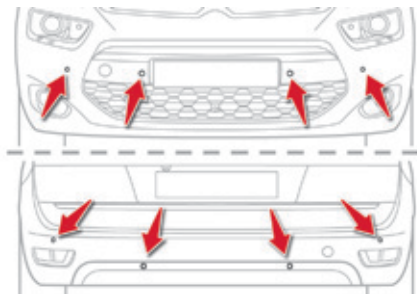
Algunas condiciones climatológicas pueden perturbar momentáneamente el sistema (lluvia, granizo, etc.). En particular, circular por una carretera mojada o pasar de una zona seca a una zona mojada puede activar falsas alertas (por ejemplo, una nube de gotas de agua en el ángulo muerto puede ser interpretada como un vehículo). En condiciones adversas o invernales, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos de barro, hielo o nieve. No tape con adhesivos u otros objetos la zona de alerta situada en los retrovisores exteriores, ni las zonas de detección situadas en los paragolpes delantero y trasero, ya que ello podría impedir el buen funcionamiento del sistema.



Lavado a alta presión

Al lavar el vehículo, no sitúe la lanza a menos de 30 cm de los sensores.

Ayuda al estacionamiento



Gracias a unos sensores situados en el paragolpes, esta función le avisa de la proximidad de cualquier obstáculo (persona, vehículo, árbol, barrera...) que esté dentro de su campo de detección.

Algunos tipos de obstáculos (postes, barreras de obras...) detectados al principio ya no lo serán al final de la maniobra a causa de las zonas ciegas.



Esta función, no puede en ningún caso, sustituir la atención del conductor.

Ayuda al estacionamiento trasero

Se activa al introducir la marcha atrás. La activación se confirma mediante una señal sonora.

La función se desactiva al sacar la marcha atrás.



Ayuda sonora

La información de proximidad viene dada por una señal sonora discontinua, cuya frecuencia se hace más rápida a medida que el vehículo se acerca al obstáculo.

El sonido emitido por el altavoz (derecho o izquierdo) permite localizar en qué lado está el obstáculo.

Cuando la distancia "vehículo/obstáculo" es inferior a treinta centímetros, la señal sonora se vuelve continua.



Ayuda gráfica

Completa la señal sonora mediante la indicación en la pantalla o en el cuadro de a bordo de unos segmentos cada vez más cercanos al vehículo. Cuando el vehículo está muy cerca del obstáculo, aparece el símbolo "Danger" (peligro).

Ayuda delantera al estacionamiento

Como complemento a la ayuda trasera al estacionamiento, la ayuda delantera al estacionamiento se activa al detectar un obstáculo en la parte delantera del vehículo, si la velocidad del vehículo es inferior a 10 km/h. La ayuda delantera al estacionamiento se interrumpe si el vehículo se detiene más de tres segundos en marcha adelante, si no se detecta ningún obstáculo o cuando la velocidad del vehículo supera los 10 km/h.

i El sonido emitido por el altavoz (delantero o trasero) permite distinguir si el obstáculo se encuentra delante o detrás.

Neutralización/Activación de la ayuda delantera y trasera al estacionamiento

La neutralización de la ayuda al estacionamiento puede configurarse en la pantalla táctil.

☞ Seleccione el menú "**Ayuda a la conducción**".



☞ Pulse "**Ayuda al estacionamiento**".
El piloto de esta tecla se enciende.

Al pulsar de nuevo esta tecla, se reactiva la función. El piloto se apaga.

i La función se neutralizará automáticamente al enganchar un remolque o al instalar un portabicicletas fijado al enganche de remolque (si el vehículo va equipado con un enganche de remolque instalado según las recomendaciones del fabricante).

i La ayuda al estacionamiento queda neutralizada durante la fase de medición de plaza de la función Park Assist.
Ver apartado "Park Assist".

Anomalía de funcionamiento



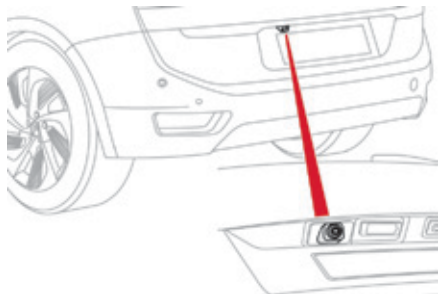
En caso de producirse un fallo de funcionamiento en el sistema, al introducir la marcha atrás, el pictograma de la tecla cambia a modo de alerta y el testigo parpadea unos instantes y luego se enciende fijo.

A continuación, aparece un mensaje, acompañado de una señal sonora (bip corto). Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

i En condiciones climáticas adversas o invernales, asegúrese de que los sensores no estén cubiertos de barro, hielo o nieve. En caso de que los sensores estén sucios, al introducir la marcha atrás se reproducirá una señal sonora (bip largo).
Algunas fuentes sonoras (motos, camiones, martillos neumáticos, etc.) pueden activar las alertas sonoras de la ayuda al estacionamiento.

! **Lavado a alta presión**
Al lavar el vehículo, no sitúe la lanza a menos de 30 cm de los sensores.

Cámara de marcha atrás



La cámara se activa automáticamente al introducir la marcha atrás. Según la versión, la imagen capturada se indicará en la pantalla táctil o en el cuadro de a bordo.

i La función de la cámara de marcha atrás se puede completar con la función de ayuda al estacionamiento.

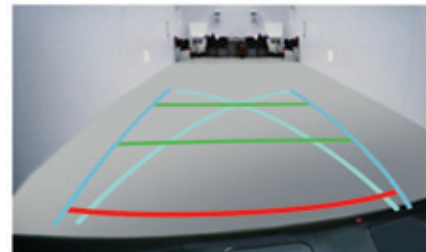
! La cámara de marcha atrás no puede sustituir en ningún caso la atención del conductor.

! **Lavado a alta presión**
Al lavar el vehículo, no sitúe la lanza a menos de 30 cm de la óptica de la cámara.



La representación en superposición de las líneas permite ayudar en la realización de las maniobras.

i Se representan como un trazado "en el suelo" y no permiten situar el vehículo respecto a obstáculos altos (por ejemplo otros vehículos, etc.). Es normal que la imagen se deforme.



Las líneas azules representan la dirección general del vehículo (la distancia corresponde a la anchura del vehículo sin los retrovisores).

La línea roja representa una distancia de aproximadamente 30 cm desde el paragolpes trasero del vehículo.

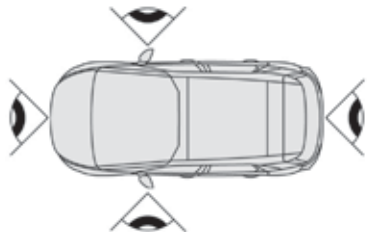
Las líneas verdes representan las distancias de aproximadamente 1 y 2 metros desde el límite del paragolpes trasero del vehículo.

Las líneas curvas azul turquesa representan el ángulo máximo de giro.

! La apertura del portón de maletero interrumpirá la reproducción de la imagen.

i Limpie periódicamente la cámara de marchas atrás con un paño suave que no esté húmedo.

Cámara 360°



Este sistema permite visualizar en el cuadro de a bordo los alrededores del vehículo mediante las cámaras situadas en la parte delantera y en la parte trasera del vehículo, y bajo los retrovisores exteriores.

En función del ángulo de visión seleccionado (vista delantera, vista trasera o vista panorámica de 360°), la Cámara 360 ofrece ayuda visual específica según las diferentes condiciones de circulación, por ejemplo, en un cruce sin visibilidad o para maniobrar en las zonas de visibilidad reducida.

Una vez activada, esta función permanece operativa mientras se circule a una velocidad de hasta 15 km/h. Al superar la velocidad de 30 km/h, la función se desactiva automáticamente.

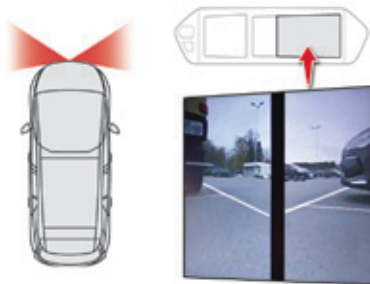


Este sistema es una ayuda visual que en ningún caso podrá sustituir la atención del conductor.

Las imágenes que proporcionan las cámaras pueden deformarse a causa del relieve. La imagen puede oscurecerse y su contraste puede reducirse en las zonas de sombra, en caso de deslumbramiento a causa del sol, o en condiciones de luz insuficiente.

Vista delantera

Cuando la cámara situada en el paragolpes delantero se activa, las imágenes de la zona delantera izquierda y de la zona delantera derecha de su vehículo aparecen simultáneamente en el cuadro de a bordo.



Vista trasera

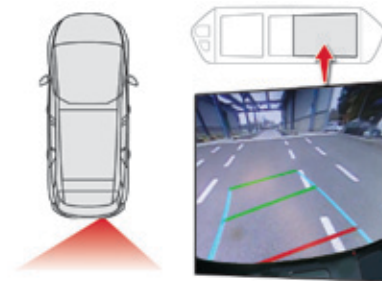
Cuando la cámara situada en el portón trasero se activa, la imagen de la zona trasera del vehículo se indica en el cuadro de a bordo y cumple la función de cámara de marcha atrás, independientemente de la posición del selector de velocidades.

Las líneas azules representan la anchura del vehículo (salvo los retrovisores): se orientan en función de la posición del volante.

La línea roja representa la distancia a 30 cm del paragolpes trasero, y las líneas verdes, la distancia a 1 y a 2 metros del paragolpes trasero respectivamente.



La vista trasera se indica automáticamente al introducir la marcha atrás, independientemente del estado de la función.

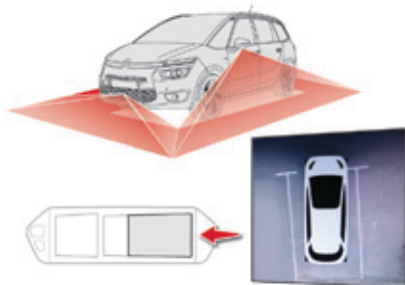


Vista 360°

Cuando se activan cámaras situadas en los paragolpes delantero y trasero, y las cámaras situadas bajo los retrovisores exteriores en el cuadro de a bordo aparece una reconstrucción del vehículo y de su entorno cercano vista desde arriba.

i La apertura de una puerta o del portón trasero perturbará las vistas 360° y trasera.

La instalación de una pantalla gran frío altera la imagen transmitida por la cámara delantera.



i La imagen transmitida por la cámara delantera puede verse ligeramente alterada en caso de instalación de una pantalla gran frío.

Funcionamiento



Activación de la función

Con el motor en marcha:

☞ Seleccione el menú **"Ayudas a la conducción"** de la pantalla táctil.

☞ Pulse este botón para acceder al submenú **"Vista 360"**.



Cuando visualice el menú, seleccione una de las tres opciones de vista:

 "Cámara delantera".



 "Cámara 360°".



 "Cámara trasera".

La vista seleccionada se muestra en el cuadro de a bordo.

i La imagen del cuadro de a bordo desaparece cuando se supera la velocidad de 15 km/h.

Desactivación de la función

☞ Acelere para superar la velocidad de 30 km/h.

o

☞ Seleccione el menú **"Ayudas a la conducción"** de la pantalla táctil.



☞ Pulse este botón para acceder al submenú **"Vista 360"**.



OFF

☞ Seleccione "Sin cámara".

! Compruebe regularmente que las lentes de las cámaras están limpias.
Lavado a alta presión
Al lavar el vehículo, no sitúe la lanza a menos de 30 cm de las cámaras.

Park Assist

Se trata de una función que ofrece asistencia activa al estacionamiento. El sistema detecta una plaza disponible y gestiona la dirección para estacionar el vehículo en dicha plaza. El sistema controla la dirección del vehículo mientras el conductor maneja el pedal del acelerador, el pedal del freno, las marchas y el embrague (caja de velocidades manual). Durante las fases de entrada y de salida de la plaza de estacionamiento, el sistema facilita información visual y sonora al conductor para garantizar la seguridad de las maniobras. Puede resultar necesario realizar varias maniobras de marcha adelante y marcha atrás.

El conductor puede retomar el control de la dirección en cualquier momento sujetando el volante.

! El sistema Park Assist no sustituye, en ningún caso, la atención del conductor. El conductor debe controlar su vehículo asegurándose de que haya espacio suficiente para realizar todas las maniobras. En determinados casos, los sensores podrían no detectar pequeños obstáculos situados en los ángulos muertos.

i La función Park Assist no está operativa cuando el motor está parado.

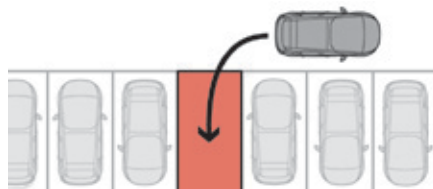
La función Park Assist ofrece asistencia en las siguientes maniobras:



- estacionamiento entre dos vehículos



- salida de una plaza entre dos vehículos



- estacionamiento en "batería"

! Durante las maniobras, el volante gira rápidamente. No lo sujete ni coloque las manos entre los radios. Para evitar posibles daños, tenga cuidado con las prendas amplias como bufandas, bolsos, etc. que pudieran engancharse.

i Cuando la función Park Assist está activada, no es posible pasar al modo STOP del Stop & Start. En modo STOP, la activación de la función Park Assist reanuda el motor.

i La función Park Assist ofrece asistencia para 4 ciclos de maniobras como máximo. La función se desactiva al finalizar los 4 ciclos. Si considera que su vehículo no está correctamente estacionado, deberá retomar usted mismo el control de la dirección para corregir la maniobra.

! El desarrollo de las maniobras y las instrucciones de conducción se indican en el cuadro de a bordo.



Cuando la asistencia está activada, la indicación de este pictograma y de un límite de velocidad advierte de que el sistema tiene en cuenta las maniobras de dirección: no toque el volante.



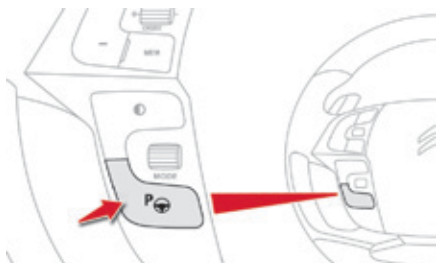
Cuando la asistencia está desactivada, la indicación de este pictograma advierte de que el sistema ya no tiene en cuenta las maniobras de dirección: debe retomar el control de la dirección.

! Vigile siempre el entorno del vehículo antes de comenzar una maniobra.

i La función de ayuda al estacionamiento no está disponible durante la fase de medición de la plaza disponible. Interviene posteriormente, durante las maniobras, para advertirle en caso de que el vehículo se aproxime a un obstáculo: la señal sonora se vuelve continua cuando la distancia respecto al obstáculo es inferior a treinta centímetros. En caso de que la función de ayuda al estacionamiento esté desactivada, se reactivará automáticamente durante las maniobras asistidas.

! La activación del Park Assist inhibe la función Vigilancia de los ángulos muertos.

Funcionamiento



Ayuda a las maniobras de estacionamiento entre dos vehículos

- ☞ Cuando localice una plaza de estacionamiento:



- ☞ Pulse este mando;

o



- ☞ Seleccione "**Park Assist**" en el menú "**Ayuda a la conducción**" de la pantalla táctil para activar la función.



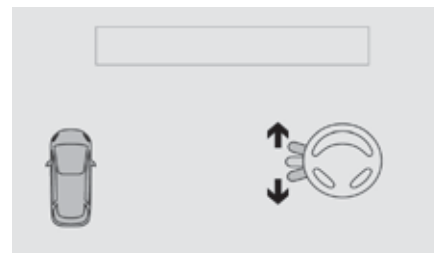
Este testigo se enciende en el cuadro de a bordo para confirmar la activación de la función.



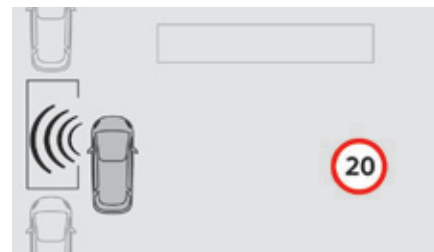
- ☞ Limite la velocidad del vehículo a 20 km/h como máximo y seleccione "**Entrada lineal**" en la pantalla táctil.



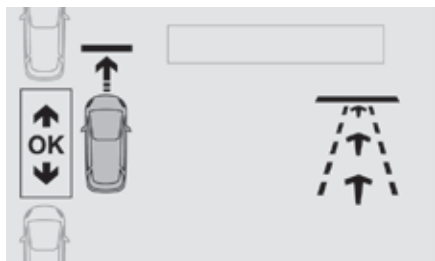
En el caso de un estacionamiento entre dos vehículos, el sistema no señala los emplazamientos cuyo tamaño es considerablemente inferior o superior al tamaño del vehículo.



- ☞ Accione el intermitente del lado en el que desea estacionar para activar la función de medición. Deberá circular a una distancia comprendida entre 0,5 m y 1,5 m respecto a la fila de vehículos estacionados.



- ☞ Circule lentamente siguiendo las instrucciones hasta que el sistema detecte una plaza disponible.



- ☞ Avance lentamente hasta que se indique un mensaje acompañado de una señal sonora solicitando la introducción de la marcha atrás.



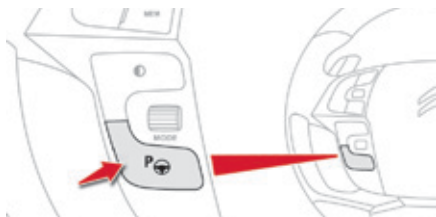
- ☞ Introduzca la marcha atrás, suelte el volante e inicie la marcha sin superar la velocidad de 8 km/h.



- ☞ La maniobra de estacionamiento asistido está en curso. Sin superar la velocidad de 8 km/h, realice las maniobras de avance y retroceso teniendo en cuenta las indicaciones de la función "Ayuda al estacionamiento" hasta que un mensaje indique el fin de la maniobra.



- ☞ A finalizar la maniobra, el testigo de funcionamiento se apaga en el cuadro de a bordo, acompañado de un mensaje y de una señal sonora. La asistencia se desactiva: retome el control del vehículo.



Ayuda a las maniobras de salida de una plaza de estacionamiento entre dos vehículos

- ☞ Para salir de la plaza de estacionamiento entre dos vehículos, arranque el motor.



- ☞ Con el vehículo parado, pulse este mando del volante;

o



- ☞ Seleccione "Park Assist" en el menú "Ayuda a la conducción" de la pantalla táctil para activar la función.



Este testigo se enciende en el cuadro de a bordo para confirmar la activación de la función.



- ☞ Pulse en "Salida lineal" en la pantalla táctil.



- ☞ Active el intermitente del lado hacia el cual desea salir.
- ☞ Introduzca la marcha atrás o la marcha adelante y suelte el volante.



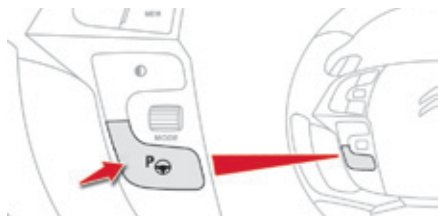
- ☞ La maniobra de salida de la plaza de estacionamiento está en curso. Sin superar la velocidad de 5 km/h, efectúe las maniobras de avance y retroceso teniendo en cuenta las indicaciones de la función "Ayuda al estacionamiento" hasta que un mensaje indique el fin de la maniobra.



La maniobra finaliza cuando el eje delantero del vehículo está fuera de la plaza.

Al finalizar la maniobra, el testigo de funcionamiento se apaga en el cuadro de a bordo, acompañado de un mensaje y de una señal sonora.

La asistencia se desactiva: retome el control del vehículo.



Ayuda a las maniobras de estacionamiento en "batería"



- ☞ Cuando localice una plaza de estacionamiento, pulse este mando del volante;

o



- ☞ Seleccione **"Park Assist"** en el menú **"Ayuda a la conducción"** de la pantalla táctil para activar la función.



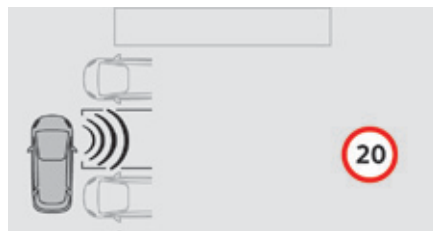
Este testigo se enciende en el cuadro de a bordo para confirmar la activación de la función.



- ☞ Limite la velocidad del vehículo a 20 km/h como máximo y seleccione **"Entrada en batería"** en la pantalla táctil.

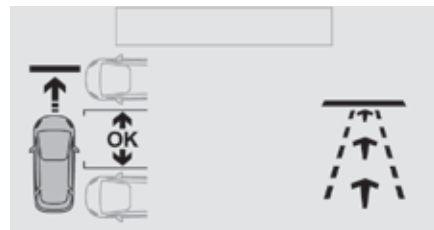


- ☞ Accione el intermitente del lado en el que desea estacionar para activar la función de medición. Deberá circular a una distancia comprendida entre 0,5 m y 1,5 m respecto a la fila de vehículos estacionados.

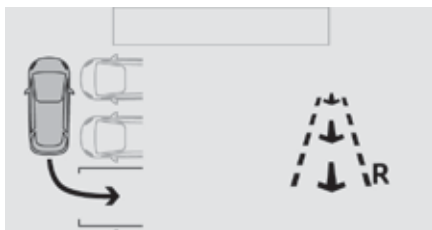


- ☞ Circule lentamente siguiendo las instrucciones hasta que el sistema detecte una plaza disponible.

- i** Cuando se detecten varios emplazamientos sucesivos, el vehículo se dirigirá al último de ellos.



- ☞ Avance lentamente hasta que se indique un mensaje acompañado de una señal sonora solicitando la introducción de la marcha atrás.



- ☞ Introduzca la marcha atrás, suelte el volante e inicie la marcha sin superar la velocidad de 8 km/h.



- ☞ La maniobra de estacionamiento asistido está en curso.
Sin superar la velocidad de 8 km/h, siga las instrucciones indicadas en el cuadro de a bordo y las advertencias de la función "Ayuda al estacionamiento" hasta que un mensaje indique el fin de la maniobra.



Al finalizar la maniobra, el testigo de funcionamiento se apaga en el cuadro de a bordo, acompañado de un mensaje y de una señal sonora.
La asistencia se desactiva: puede retomar el control.

i Durante un estacionamiento en batería, la función Park Assist se desactiva automáticamente cuando la parte trasera del vehículo se aproxima a menos de 50 cm de un obstáculo.

i La función cámara de marcha atrás puede activarse durante las maniobras de estacionamiento o de salida de una plaza de estacionamiento. Esta función permite vigilar con mayor precisión el entorno del vehículo, indicando información adicional en el cuadro de a bordo (ver apartado correspondiente).

Desactivación

El sistema se desactiva pulsando el mando.

El sistema se desactiva automáticamente:

- al cortar el contacto;
- si se cala el motor;
- si no se realiza ninguna maniobra en los 5 minutos después de seleccionar el tipo de maniobra;
- después de una inmovilización prolongada del vehículo durante la maniobra;
- si se activa el antipatinado de las ruedas (ASR);
- si la velocidad del vehículo supera el límite autorizado;
- si el conductor interrumpe el giro del volante;
- superados los 4 ciclos de maniobras;
- al abrir la puerta del conductor;
- si alguna de las ruedas delanteras encuentra un obstáculo.

El testigo de funcionamiento se apaga en el cuadro de a bordo, y en la pantalla aparece un mensaje acompañado de una señal sonora. El conductor deberá retomar el control de la dirección del vehículo.

i Si el sistema se desactiva durante alguna maniobra, el conductor debe reactivarlo para reanudar la medición en curso.

Neutralización

El sistema se neutraliza automáticamente:

- al enganchar un remolque;
- si se abre la puerta del conductor;
- si la velocidad del vehículo supera los 70 km/h.

Para neutralizar el sistema de manera prolongada, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Anomalías de funcionamiento



En caso de fallo de funcionamiento, el pictograma de la tecla cambia modo de alerta y el testigo parpadea unos instantes y luego se apaga.



El testigo de la función parpadea durante unos segundos. Si el fallo de funcionamiento se produce mientras se está utilizando el sistema, el testigo se apaga.

STOP

En caso de anomalía de la dirección asistida, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo acompañado de un mensaje de alerta.

Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.



Si la distancia lateral entre el vehículo y la plaza disponible es demasiado grande, el sistema podría no medir la plaza.

Durante una maniobra, el Park Assist no tendrá en cuenta los objetos que superen el gálibo del vehículo.



En condiciones climáticas adversas o invernales, asegúrese de que los captadores no estén cubiertos de suciedad, hielo o nieve. En caso de fallo de funcionamiento, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para revisar el sistema.

Mandos de alumbrado exterior

Dispositivo de selección y de control de las distintas luces delanteras y traseras que garantizan el alumbrado del vehículo.

Alumbrado principal

Las diferentes luces delanteras y traseras del vehículo están diseñadas para adaptar progresivamente la visibilidad del conductor en función de las condiciones meteorológicas:

- Luces de posición, para ser visto.
- Luces de cruce, para ver sin deslumbrar a los demás conductores.
- Luces de carretera, para mejorar la visibilidad cuando la carretera esté despejada.

Alumbrado adicional

El vehículo va equipado con otras luces que garantizan el alumbrado en diferentes condiciones de conducción:

- Luces antiniebla traseras.
- Faros antiniebla con alumbrado estático de intersección.
- Faros direccionales, para mejorar la visibilidad en las curvas.
- Luces diurnas, para ser mejor visto de día.
- Alumbrado de acompañamiento y de acogida, para acceder al vehículo.
- Luces de estacionamiento, para balizar los laterales del vehículo.

Programación

Algunas funciones pueden configurarse:

- Encendido automático de las luces.
- Luces de carretera automáticas.
- Alumbrado de acompañamiento.
- Alumbrado de acogida.
- Alumbrado estático de intersección.
- Alumbrado direccional.

i Viajes al extranjero

Luces halógenas

Para conducir en un país en el que el lado de circulación es inverso al del país de comercialización del vehículo, es necesario adaptar el reglaje de las luces de cruce para no deslumbrar a los conductores de los vehículos que circulan en sentido inverso. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

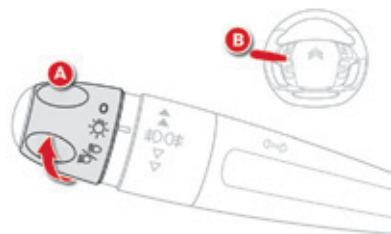
Luces de xenon

Las luces de cruce están diseñadas de modo que pueda conducir su vehículo en un país en el que el sentido de la circulación es inverso al del país de comercialización del vehículo sin realizar ninguna modificación.

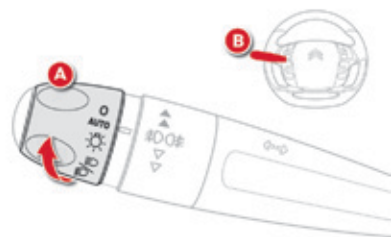
i Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

i En caso de fallo de una o varias luces, un mensaje le propone revisar la luz o las luces afectadas.

Alumbrado principal



Modelo sin encendido AUTO



Modelo con encendido AUTO

Selección del modo alumbrado principal

Gire el anillo **A** para situar el símbolo deseado frente a la marca.



Luces apagadas/Luces diurnas.



Encendido automático de las luces.
Luces diurnas/Luces de cruce/Luces de carretera.



Luces de posición.



Luces de cruce o de carretera.

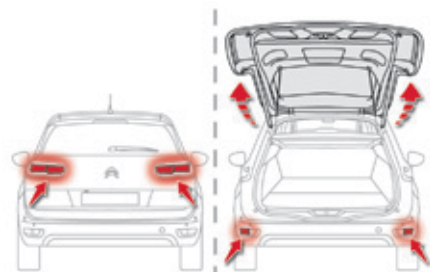
Inversión de las luces

Tire de la maneta **B** hacia usted para conmutar el encendido de las luces de cruce/carretera o para activar la función de las luces de carretera automáticas.

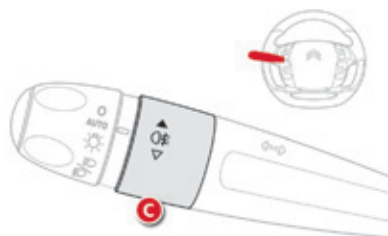
En los modos luces apagadas y luces de posición, el conductor puede encender directamente las luces de carretera ("ráfagas"), que permanecen encendidas mientras se tira de la maneta.

Indicaciones en el cuadro de a bordo

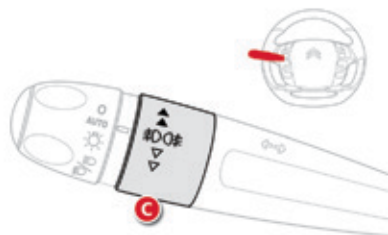
El encendido del testigo correspondiente en el cuadro de a bordo confirma la activación del alumbrado seleccionado.



i Las luces de posición y los indicadores de dirección traseros están situados en el portón de maletero. Para mantener la seguridad del vehículo, si se abre el portón trasero con estas luces encendidas, se produce un cambio automático a las luces situadas en el paragolpes trasero.



Modelo únicamente con luces antiniebla traseras



Modelo con faros antiniebla y luces antiniebla traseras

Luces antiniebla

Funcionan con las luces de cruce y de carretera.



Luces antiniebla traseras.

- ☞ Para encender las luces antiniebla, gire el anillo **C** hacia adelante.
- ☞ Para apagar las luces antiniebla, gire el anillo **C** hacia atrás.



En caso de apagado manual de las luces de cruce, las luces antiniebla traseras también se apagarán.



Faros antiniebla y luces antiniebla traseras

Gire el anillo **C**:

- ☞ Hacia adelante una vez para encender los faros antiniebla.
- ☞ Hacia adelante una segunda vez para encender las luces antiniebla traseras.
- ☞ Hacia atrás una vez para apagar las luces antiniebla traseras.
- ☞ Hacia atrás una segunda vez para apagar los faros antiniebla.

Si se produce un corte automático de las luces, o al apagar manualmente las luces de cruce, los antiniebla y las luces de posición permanecerán encendidos.

- ☞ Gire el anillo hacia atrás para apagar los antiniebla; las luces de posición también se apagarán.

! La apertura del portón de maletero impide el encendido de las luces antiniebla. Si se abre el maletero cuando las luces antiniebla están encendidas, tanto las luces como el testigo del cuadro de a bordo se apagarán. Al cerrar el portón del maletero, las luces no volverán a encenderse automáticamente; deberá encenderlas mediante el mando.

! Con tiempo claro o lluvioso, tanto de día como de noche, está prohibido circular con los faros antiniebla o las luces antiniebla traseras encendidos. En estas situaciones, la potencia del haz de luz puede deslumbrar a los demás conductores. Por ello, sólo deben utilizarse con niebla o nieve. En estas condiciones meteorológicas, es necesario encender manualmente las luces antiniebla y las luces de cruce, ya que el sensor puede detectar suficiente luminosidad. No olvide apagar los faros antiniebla y las luces antiniebla traseras cuando dejen de ser necesarios.

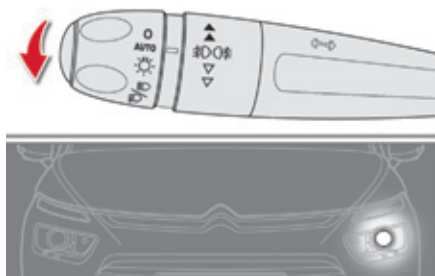
i Apagado de las luces al cortar el contacto

Al cortar el contacto, todas las luces se apagan instantáneamente, salvo las luces de cruce si el alumbrado de acompañamiento automático está activado.

i Encendido de las luces después de cortar el contacto

Para volver a activar el mando de luces, gire el anillo **A** hasta la posición **"0"** (luces apagadas) y luego hasta la posición que desee. Al abrir la puerta del conductor, una señal sonora temporal le recuerda que las luces están encendidas. Éstas se apagarán automáticamente al cabo de un tiempo que depende del estado de carga de la batería (entrada en modo encomía de energía).

Luces de estacionamiento



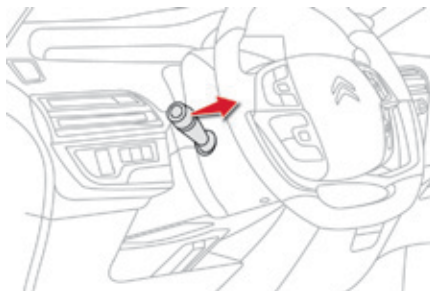
Permiten balizar el lateral del vehículo mediante el encendido de las luces de posición del lado de la circulación.

☞ En el minuto siguiente al corte del contacto, accione el mando de luces hacia arriba o hacia abajo, en función del lado de la circulación (por ejemplo, habiendo estacionado en el lado derecho, accione el mando hacia abajo para que se enciendan las luces del lado izquierdo).

Esto se indica mediante una señal sonora y el encendido en el cuadro de a bordo del testigo del indicador de dirección correspondiente.

Para apagar las luces de estacionamiento, vuelva a colocar el mando de luces en la posición central.

Alumbrado de acompañamiento manual



El encendido temporal de las luces de cruce después de haber cortado el contacto facilita la salida del vehículo en condiciones de luminosidad reducida.

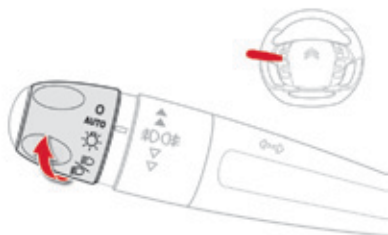
Activación

- ☞ Con el contacto cortado, haga una "ráfaga" con el mando de luces.
- ☞ Una nueva "ráfaga" interrumpe la función.

Interrupción

El alumbrado de acompañamiento manual se interrumpe automáticamente pasado un tiempo.

Encendido automático de las luces



Si el sensor detecta poca luminosidad exterior, las luces de matrícula, de posición y de cruce se encienden automáticamente sin intervención por parte del conductor.

Asimismo, en caso de detección de lluvia, las luces se encenderán junto con los limpiaparabrisas delanteros.

En cuanto la luminosidad vuelve a ser suficiente, o al desactivar los limpiaparabrisas, las luces se apagan automáticamente.

Activación

- ☞ Gire el anillo hasta la posición **"AUTO"**. La activación de la función va acompañada de un mensaje en pantalla.

Neutralización

- ☞ Sitúe el anillo en otra posición. La neutralización de la función va acompañada de un mensaje.

Anomalía de funcionamiento

SERVICE

Si se produce un fallo de funcionamiento del sensor de luminosidad, las luces se encienden y este testigo se indica en el cuadro de a bordo acompañado de un mensaje y/o de una señal sonora.

Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

- ! Con niebla o nieve, el sensor puede detectar suficiente luminosidad, por lo que las luces no se encenderán automáticamente.
No cubra el sensor de luminosidad, asociado al sensor de lluvia y situado en el centro del parabrisas, detrás del retrovisor interior; las funciones asociadas dejarían de funcionar.

Alumbrado de acompañamiento automático

Cuando la función encendido automático de las luces está activada, en caso de que la luminosidad sea insuficiente, las luces de cruce se encienden automáticamente al cortar el contacto.

Programación

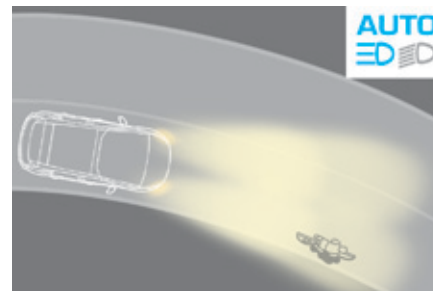
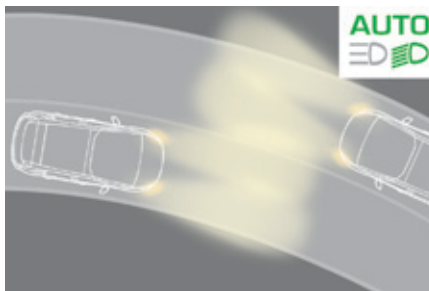
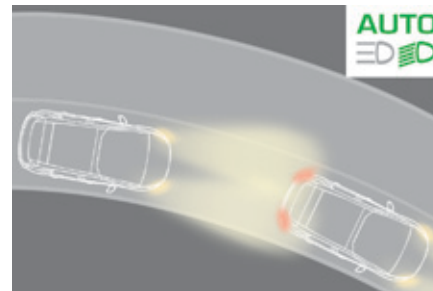
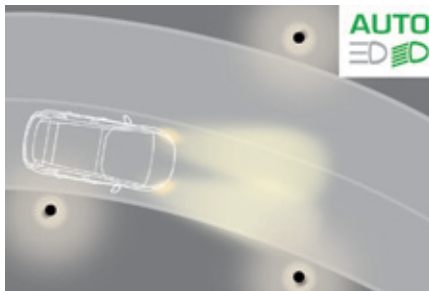
La activación o neutralización del alumbrado de acompañamiento, así como su duración, se pueden configurar en el menú **"Ayudas a la conducción"**, **"Configuración del vehículo"**.

Luces de carretera automáticas

Sistema que permuta automáticamente las luces de carretera y las de cruce en función de las condiciones de luminosidad y de circulación, gracias a una cámara situada en el retrovisor interior.

! La inversión automática de las luces es un sistema de ayuda a la conducción. El conductor es siempre responsable del alumbrado del vehículo y de su adecuación a las condiciones de luminosidad, visibilidad y circulación, así como de respetar el código de circulación.

i El sistema está operativo mientras el vehículo circula a más de 25 km/h. Por debajo de los 15 km/h, la función deja de estar operativa.



Activación



- ☞ Gire el anillo del mando de luces hasta la posición "AUTO".

AUTO
ED

- ☞ En el menú "**Ayudas a la conducción**", pulse esta tecla; su testigo se enciende.



- ☞ Efectúe una ráfaga de luces (rebasando el punto de resistencia) para activar la función.

Funcionamiento

Una vez que la función esté activada, el sistema actuará de la siguiente manera:

Si la luminosidad es suficiente y/o si las condiciones de circulación no permiten el encendido de las luces de carretera:

AUTO
ED

- Las luces de cruce se mantendrán encendidas: este testigo se enciende en el cuadro de a bordo.

Si la luminosidad es muy baja y las condiciones de circulación lo permiten:

AUTO
ED

- Las luces de carretera se encienden automáticamente: este testigo se enciende en el cuadro de a bordo.

Neutralización

Si la situación requiere un cambio del estado de las luces, el conductor puede intervenir en cualquier momento.



- ☞ Una nueva ráfaga de luces interrumpe la función y el sistema de alumbrado bascula al modo "encendido automático de las luces":

- Si el testigo "AUTO" estaba encendido en verde, el sistema cambiará a las luces de carretera.
- Si el testigo "AUTO" estaba encendido en azul, el sistema cambiará a las luces de cruce.

Para reactivar la función, efectúe de nuevo una ráfaga de luces.

AUTO **AUTO**
ED ED

En función del contexto se encenderá uno de estos dos testigos.

Desactivación

AUTO
ED

- ☞ En el menú "**Ayudas a la conducción**", pulse esta tecla, el testigo se apaga y el sistema de alumbrado bascula al modo "encendido automático de las luces".



El sistema puede verse perturbado o puede no funcionar correctamente:

- En condiciones adversas de visibilidad (por ejemplo, en caso de nevada, lluvia intensa, niebla espesa, etc.).
- Si el parabrisas está sucio, empañado u oculto (por un adhesivo, por ejemplo) justo delante de la cámara.
- Si el vehículo está situado frente a paneles muy reflectantes.

El sistema no puede detectar:

- A los usuarios que no tienen alumbrado propio, como los peatones.
- A los usuarios cuyo alumbrado queda oculto, por ejemplo, los vehículos que circulan detrás de una barrera de seguridad, por ejemplo la mediana en una autopista.
- A los usuarios que se encuentran en la parte superior o inferior de un cambio de rasante, en curvas sinuosas o en intersecciones en cruz.

Luces diurnas (diodos electroluminiscentes)



Se encienden automáticamente al arrancar el motor, cuando el mando de luces está en la posición "0" o "AUTO".

i Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

Luces en los retrovisores exteriores



Para facilitar la aproximación al vehículo, se iluminan:

- Las zonas situadas frente a las puertas del conductor y el acompañante.
- La zona frente al retrovisor y la zona situada detrás de las puertas delanteras.

Activación

Las luces se encienden automáticamente:

- Al desbloquear el vehículo.
- Al extraer la llave electrónica del lector.
- Al abrir una puerta.
- Al solicitar la localización del vehículo mediante el mando a distancia.

Neutralización

Las luces se apagan automáticamente después de 30 segundos.

Alumbrado de acogida exterior

El encendido a distancia de las luces facilita la llegada al vehículo cuando la luminosidad es reducida. Se activa cuando el mando de luces está en posición "AUTO" y el sensor de luminosidad detecta una intensidad luminosa insuficiente.

Activación



Pulse el candado abierto del mando a distancia, o, para los vehículos con sistema de acceso y arranque manos libres, presione la empuñadura de una de las puertas delanteras. Las luces de cruce y de posición se encenderán y el vehículo se desbloqueará.

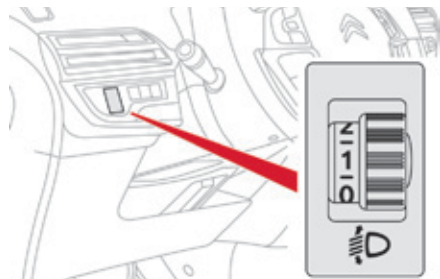
Desactivación

El alumbrado de acogida exterior se apaga automáticamente al cabo de un tiempo determinado, al poner el contacto o al bloquear el vehículo.

Programación

La activación, desactivación y el tiempo que el alumbrado de acogida permanece activado pueden configurarse a través del menú "Ayudas a la conducción", "Configuración del vehículo".

Reglaje manual de los faros

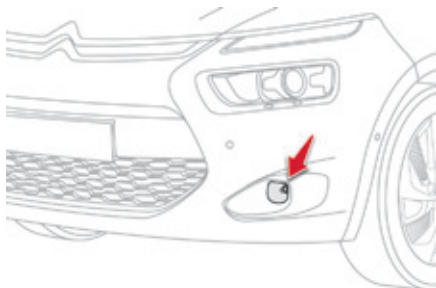


Para no molestar a los demás usuarios de la vía, la altura de los faros debe regularse en función de la carga del vehículo.

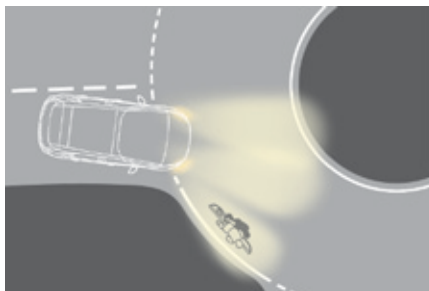
- 0.** 1 ó 2 personas en las plazas delanteras.
-. Reglaje intermedio.
- 1.** 5 personas + carga máxima autorizada.
-. Reglaje intermedio.
- 2.** Conductor + carga máxima autorizada.
-. Reglaje intermedio.
- 3.** 5 personas + carga máxima autorizada en el maletero.

i Reglaje inicial en posición "0".

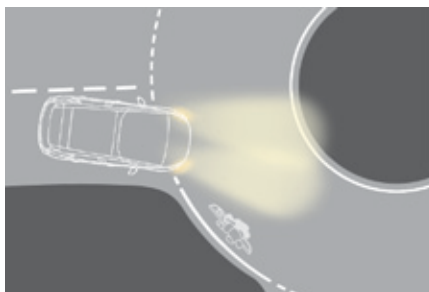
Alumbrado estático de intersección



Si su vehículo dispone de esta función, con las luces de cruce o de carretera encendidas, esta función permite que el haz de luz de los faros antiniebla alumbre el interior de la curva cuando la velocidad del vehículo es inferior a 40 km/h (en conducción urbana, carreteras sinuosas, intersecciones, maniobras de estacionamiento, etc.).



Con alumbrado estático de intersección



Sin alumbrado estático de intersección

Activación

Esta función se pone en funcionamiento:

- al accionar el indicador de dirección correspondiente;
- o
- a partir de un determinado ángulo de giro del volante.

Desactivación

Esta función permanece inactiva:

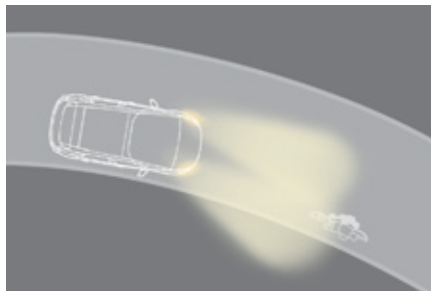
- por debajo de un determinado ángulo de giro del volante;
- a una velocidad superior a 40 km/h;
- cuando la marcha atrás está introducida.

El alumbrado estático de intersección puede activarse o desactivarse desde el menú **"Ayuda a la conducción"** y luego **"Configuración del vehículo"**.

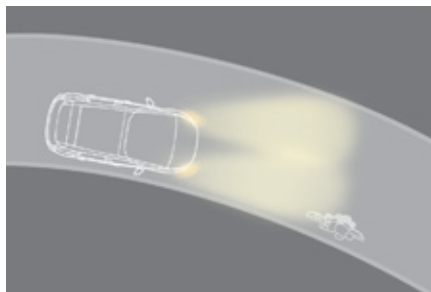
Alumbrado direccional

Con las luces de cruce o de carretera encendidas, esta función permite que el haz de luz siga de una manera más precisa la dirección de la carretera.

Asociada a las lámparas de xenón, esta función mejora la calidad del alumbrado en las curvas.



Con alumbrado direccional



Sin alumbrado direccional



Esta función permanece inactiva:

- a velocidad nula o muy reducida;
- cuando la marcha atrás está introducida.

Anomalía de funcionamiento



Si se produce un fallo de funcionamiento, este testigo parpadea en el cuadro de a bordo, acompañado de un mensaje en la pantalla.

Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

El alumbrado direccional puede activarse o desactivarse desde el menú "**Ayudas a la conducción**", "**Configuración del vehículo**".

Mandos de limpiaparabrisas y limpialuneta

Programación

El vehículo puede incluir también algunas funciones configurables:

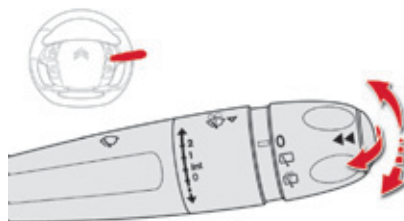
- Barrido automático del limpiaparabrisas delantero.
- Limpieza de la luneta al introducir la marcha atrás.

i En invierno, elimine la nieve, el hielo o la escarcha presente en el parabrisas, alrededor de los brazos, de las escobillas y en la junta del parabrisas delantero antes de poner en funcionamiento los limpiaparabrisas.

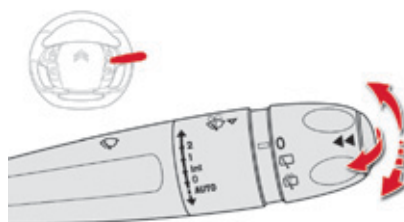
! No accione los limpiaparabrisas si el parabrisas está seco. En caso de temperaturas extremas, compruebe que las escobillas no se hayan quedado pegadas al parabrisas antes de ponerlo en funcionamiento.

Mandos manuales

El conductor acciona directamente los mandos del limpiaparabrisas.



Modelo sin barrido automático



Modelo con barrido automático

Limpiaparabrisas

i El sistema de limpiaparabrisas incluye un dispositivo de seguridad que inhibe puntualmente su funcionamiento en caso de detección de obstáculos tales como hielo o nieve.

Mando de selección de la cadencia de barrido: suba o baje el mando hasta la posición deseada.

2

Barrido rápido (lluvia intensa).

1

Barrido normal (lluvia moderada).

Int

Barrido intermitente (proporcional a la velocidad del vehículo).

0

Parado.

↓

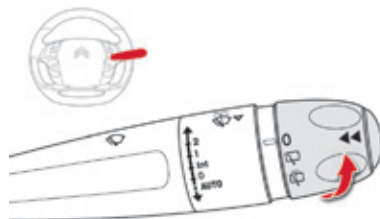
Barrido por impulsos (accione el mando hacia abajo o tire de él brevemente hacia usted y suéltelo).

0

AUTO ↓

Barrido automático (accione el mando hacia abajo y suéltelo)
Barrido por impulsos (tire brevemente del mando hacia el volante)

Limpialuneta



! En caso de nieve o granizo intenso, neutralice el limpiaparabrisas automático desde el menú **"Ayudas a la conducción"**, **"Configuración del vehículo"**.

Anillo de selección del limpiaparabrisa:

0

Parado



Barrido intermitente



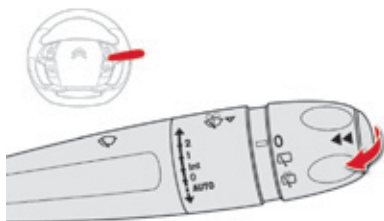
Barrido con lavaluneta (duración determinada)

Marcha atrás

Si al introducir la marcha atrás el limpiaparabrisas está funcionando, el limpiaparabrisa se pondrá en marcha.

Esta función puede activarse o desactivarse desde el menú **"Ayudas a la conducción"**, **"Configuración del vehículo"**.

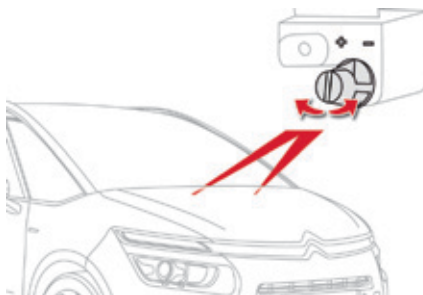
Lavaparabrisas delanteros y lavafaros



Lavaparabrisas y surtidores delanteros

☞ Tire del mando del limpiaparabrisas hacia el volante. El lavaparabrisas, y después el limpiaparabrisas, funcionan durante un tiempo determinado.

Unos instantes después de soltar el mando de lavaparabrisas, se realiza un último barrido para limpiar los restos que hayan podido quedar.



Regulación de los surtidores

Los lavaparabrisas delanteros incluyen un dispositivo de regulación de la altura del chorro de agua de los surtidores.

Si desea modificar el reglaje de fábrica, gire el tornillo de cada uno de los surtidores en sentido contrario a las agujas del reloj, hacia el "+", para subir el chorro o en el sentido de las agujas del reloj, hacia el "-", para bajarlo.

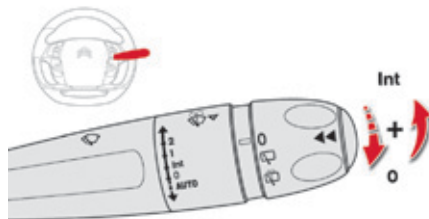
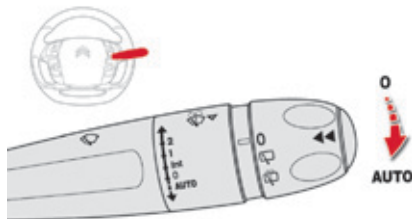


Lavafaros

Los lavafaros funcionan si el vehículo está circulando y las luces de cruce están encendidas. No obstante, para reducir el consumo de líquido lavaparabrisas, los lavafaros solo funcionan cada 7 usos del lavaparabrisas o cada 40 km, para un mismo trayecto.

Barrido automático del limpiaparabrisas

El barrido del limpiaparabrisas delantero funciona automáticamente, sin que intervenga el conductor, al detectar lluvia (gracias a un sensor situado detrás del retrovisor interior), adaptando su velocidad a la intensidad de las precipitaciones.



Activación



Accione el mando brevemente hacia abajo.

Un ciclo de barrido completo confirma que la solicitud se ha tenido en cuenta.

Este testigo se encenderá en el cuadro de a bordo y aparecerá un mensaje.

Neutralización



Vuelva a accionar el mando brevemente hacia abajo o sitúe el mando en otra posición (Int., 1 ó 2).

El testigo del cuadro de a bordo se apagará y aparecerá un mensaje.



Es necesario volver a activar el barrido automático después de haber cortado el contacto durante más de un minuto, accionando el mando hacia abajo.

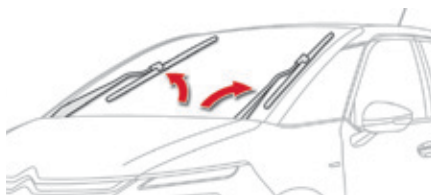
Anomalía de funcionamiento

En caso de producirse un fallo de funcionamiento del barrido automático, el limpiaparabrisas funciona de manera intermitente.

Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a su revisión.

- ! No cubra el sensor de lluvia, asociado al sensor de luminosidad y situado en el centro del parabrisas detrás del retrovisor interior.
Para lavar el vehículo en un túnel de autolavado, neutralice el barrido automático.
En invierno, se aconseja esperar a que el parabrisas se deshiele por completo antes de accionar el barrido automático.

Posición particular del limpiaparabrisas



Esta posición permite extraer las escobillas del parabrisas delantero para sustituirlas o para limpiar las láminas de goma.

Asimismo, puede ser útil en invierno, para evitar que las escobillas se adhieran al parabrisas.

Al cortar el contacto:

- ☞ En el minuto posterior al corte del contacto, cualquier acción efectuada sobre el mando del limpiaparabrisas sitúa las escobillas en posición vertical.

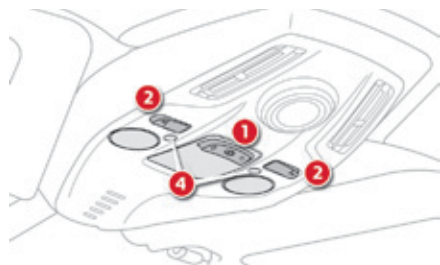
Cuando se corta la alimentación del sistema, es posible desplazar manualmente los brazos al menos durante un minuto después de cortar el contacto.

- ☞ Para volver a colocar las escobillas después de la intervención, ponga el contacto y manipule el mando.

- i Para conservar la eficacia de los limpiaparabrisas con escobillas planas de tipo "flat-blade" se recomienda:
- Manipularlas con cuidado.
 - Limpiarlas regularmente con agua y jabón.
 - No utilizarlas para sujetar un cartón contra el parabrisas.
 - Sustituirlas en cuanto aparezcan los primeros signos de desgaste.

- ! La sustitución del brazo debe realizarse exclusivamente en la red CITROËN o a un taller cualificado.

Luces de techo



1. Luz de techo delantera
2. Lectores de mapa delanteros
3. Luz de techo trasera
4. Lectores de mapa traseros

Luces de techo delanteras - traseras



En esta posición, la luz de techo se enciende progresivamente:

- al desbloquear el vehículo,
- al retirar la llave electrónica del lector,
- al abrir una puerta,
- al activar el botón de bloqueo del mando a distancia para localizar el vehículo.

Se apaga progresivamente:

- al bloquear el vehículo,
- al poner el contacto,
- 30 segundos después cerrar la última puerta.



Apagada permanentemente



Encendida permanentemente



En función de la versión, la luz de techo también se puede encender o apagar mediante la pulsación de esta tecla.

Lectores de mapa delanteros - traseros

Con el contacto puesto, accione el interruptor correspondiente.



No ponga nada en contacto con las luces de techo.



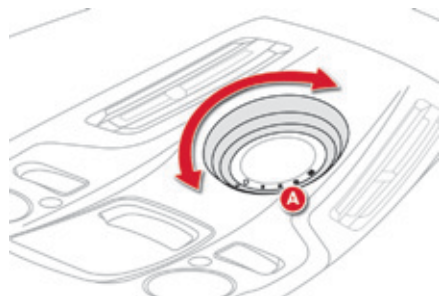
Con el modo "encendida permanentemente", el tiempo de encendido varía según el contexto:

- Con el contacto cortado, aproximadamente diez minutos.
- Con el modo economía de energía, aproximadamente treinta segundos.
- Con el motor en marcha, sin límite.

Techo acristalado panorámico

El techo está equipado con una persiana de ocultación con mando eléctrico.

Apertura de la persiana de techo

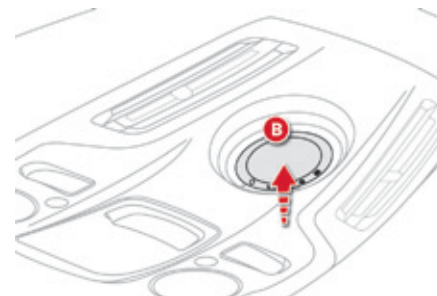


- ☞ Gire el mando **A** para activar el deslizamiento de la persiana de techo hasta la posición deseada (posiciones de la **1** a la **4**).

Cierre de la persiana de techo

- ☞ Gire el mando **A** hasta la posición **0** para cerrar la persiana de techo.

Antipinzamiento



La persiana va equipada con una función antipinzamiento.

Al final del recorrido, si la persiana encuentra algún obstáculo para cerrarse, se detiene y vuelve a abrirse ligeramente.

En caso de avería o de desconexión de la batería durante el movimiento de la persiana o inmediatamente después, será necesario reiniciar la función antipinzamiento:

- ☞ Sitúe la persiana en posición cerrada.
- ☞ Pulse el botón **B** durante dos segundos aproximadamente.

Iluminación ambiental

La iluminación tenue de las luces del habitáculo mejora la visibilidad en el vehículo cuando la luminosidad es reducida.

Encendido



Por la noche, las luces del salpicadero, de la consola central, las luces de techo, etc. se encienden automáticamente al encender las luces de posición.

La iluminación ambiental se apaga automáticamente al apagar las luces de posición.

La iluminación ambiental puede activarse o desactivarse desde el menú "**Ayudas a la conducción**", "**Configuración del vehículo**".

Iluminación de la zona de los pies

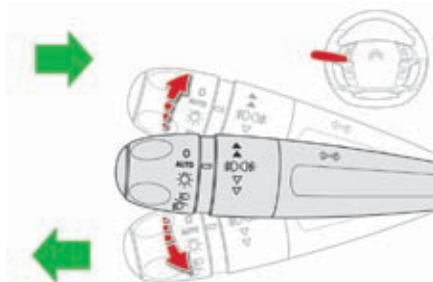


La iluminación tenue de las luces de la zona de los pies facilita la visibilidad en el vehículo cuando la luminosidad es reducida.

Activación

Su funcionamiento es idéntico al de las luces de techo. Las lámparas se encienden al abrir una de las puertas.

Indicadores de dirección



- ☞ Izquierdo: Baje el mando de luces rebasando el punto de resistencia.
- ☞ Derecho: Levante el mando de luces rebasando el punto de resistencia.

Tres parpadeos

- ☞ Pulse el mando hacia arriba o hacia abajo, sin rebasar el punto de resistencia. Los indicadores de dirección parpadearán tres veces.

Señal de emergencia Claxon



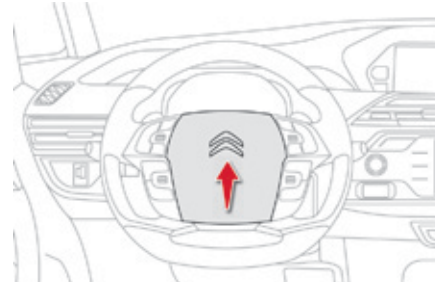
Sistema de alerta visual a través de los indicadores de dirección para prevenir a los demás usuarios de la vía en caso de avería, de remolcado o de accidente de un vehículo.

- ☞ Pulse este botón; los indicadores de dirección parpadearán.
- Puede funcionar con el contacto cortado.

Encendido automático de las luces de emergencia

En una frenada de urgencia, en función de la deceleración, las luces de emergencia se encienden automáticamente. Se apagan automáticamente al volver a acelerar.

- ☞ También pueden apagarse pulsando el botón.



- ☞ Presione la parte central del volante.

Llamada de urgencia o de asistencia



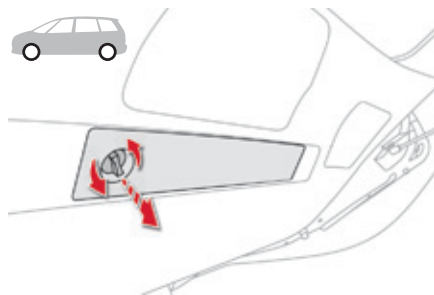
Este dispositivo permite realizar una llamada de urgencia o de asistencia a los servicios de emergencia o a la plataforma CITROËN.

Para más detalles sobre la utilización de este equipamiento, consulte el apartado "Audio y telemática".

Triángulo de preseñalización

Este dispositivo de seguridad es un complemento al encendido de las luces de emergencia.

Su presencia a bordo del vehículo es obligatoria.



En el guarnecido interior del portón de maletero hay un emplazamiento previsto para guardar el triángulo.

! Antes de bajar del vehículo para montar y colocar el triángulo, encienda las luces de emergencia y póngase el chaleco reflectante.

i Consulte las instrucciones del fabricante que se entregan con el triángulo para su montaje/despliegue.

Colocación del triángulo en la calzada

☞ Coloque el triángulo detrás del vehículo conforme a la legislación vigente en cada país.

Detección de subinflado

Sistema que controla automáticamente la presión de los neumáticos durante la circulación.

El sistema vigila la presión de los cuatro neumáticos, desde el momento en que el vehículo se pone en movimiento.

Compara la información proporcionada por los sensores de velocidad de las ruedas con los **valores de referencia, que se deben reinicializar cada vez que se ajuste la presión de los neumáticos o cada vez que se sustituya una rueda.**

El sistema activa una alerta cuando detecta que la presión de inflado de uno o varios neumáticos es insuficiente.



El sistema de detección de subinflado no sustituye ni la atención ni la responsabilidad del conductor. Este sistema no le exime de controlar mensualmente la presión de inflado de los neumáticos (incluida la rueda de repuesto) así como antes de realizar un trayecto largo. Circular con algún neumático poco inflado degrada la adherencia a la vía, aumenta la distancia de frenada y provoca el desgaste prematuro de los neumáticos, especialmente en condiciones de circulación severas (carga importante, alta velocidad, trayectos largos).



Circular con algún neumático poco inflado aumenta el consumo de combustible.



Los valores de presión de inflado prescritos para el vehículo se indican en la etiqueta de presión de los neumáticos.

Ver apartado "Elementos de identificación".

El control de la presión de los neumáticos se debe efectuar "en frío" (con el vehículo parado desde hace una hora o después de un trayecto inferior a 10 km efectuado a velocidad moderada).

En caso contrario (en caliente), añada 0,3 bares a los valores indicados en la etiqueta.

Alerta de subinflado



Se manifiesta mediante el encendido fijo de este testigo, acompañado de una señal sonora y, en función del equipamiento, de la indicación de un mensaje.

- ☞ Reduzca inmediatamente la velocidad y evite realizar giros de volante y frenadas bruscos.
- ☞ Detenga el vehículo lo antes posible, cuando las condiciones de circulación lo permitan.

! La pérdida de presión detectada no siempre supone una deformación visible del neumático. No se conforme con realizar un control visual.

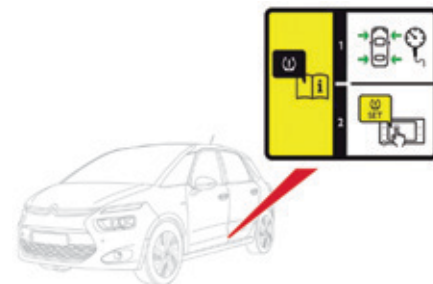
- ☞ En caso de pinchazo, utilice el kit de reparación provisional de neumáticos o la rueda de repuesto (según versión),
- o
- ☞ Si dispone de un compresor, por ejemplo el del kit de reparación provisional de neumáticos, controle en frío la presión de los cuatro neumáticos,
- o
- ☞ Si no le resulta posible efectuar dicho control inmediatamente, circule con precaución a velocidad reducida.

i La alerta permanece activada hasta la reinicialización del sistema.

Reinicialización

Es necesario reinicializar el sistema después de realizar cualquier ajuste en la presión de uno o varios neumáticos, y después de cambiar una o varias ruedas.

En el pilar central, en el lado del conductor, hay una etiqueta en la que se recuerda esta información.



! Antes de reiniciar el sistema, asegúrese de que la presión de los cuatro neumáticos se adapta a las condiciones de utilización del vehículo y es conforme a las recomendaciones inscritas en la etiqueta de presión de los neumáticos.
El sistema de detección de subinflado no detecta si la presión es errónea en el momento de la reinicialización.

i Cadenas para la nieve

El sistema no debe reiniciarse después de montar o desmontar las cadenas para nieve.

La solicitud de reinicialización del sistema se efectúa en la pantalla táctil, con el contacto puesto y el vehículo parado.

☞ «Selecione el menú "**Ayuda a la conducción**".



☞ En la página secundaria, pulse "**Inicialización del subinflado**".

☞ Valide la solicitud pulsando la tecla "**Sí**"; una señal sonora y un mensaje confirman la reinicialización.

El sistema considera los nuevos parámetros de presión registrados como valores de referencia.



La alerta de subinflado solo es fiable si la reinicialización del sistema se efectúa cuando la presión de los cuatro neumáticos está correctamente ajustada.

Anomalía de funcionamiento



SERVICE

Cuando se detecta un fallo de funcionamiento en el sistema, el testigo de subinflado parpadea y a continuación permanece fijo, y el testigo "Service" se enciende.

En tal caso, la vigilancia del subinflado de los neumáticos no está garantizada. Lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para la revisión del sistema.



Después de realizar cualquier intervención en el sistema, es necesario comprobar la presión de los cuatro neumáticos y a continuación reinicializarlo.

Programa de estabilidad electrónico (ESC)

Programa de estabilidad electrónico (ESC: Electronic Stability Control) que integra los siguientes sistemas:

- antibloqueo de ruedas (ABS) y repartidor electrónico de frenada (REF);
- asistencia a la frenada de urgencia (AFU);
- antipatinado de ruedas (ASR);
- control dinámico de estabilidad (CDS).

Definiciones

Antibloqueo de ruedas (ABS) y repartidor electrónico de frenada (REF)

Este sistema incrementa la estabilidad y manejabilidad del vehículo al frenar, y contribuye a un mejor control en las curvas, especialmente en carreteras degradadas o deslizantes.

El ABS impide el bloqueo de las ruedas en caso de frenada de emergencia.

El REF asegura una gestión integral de la presión de frenada rueda por rueda.

Asistencia a la frenada de urgencia (AFU)

Este sistema permite, en caso de emergencia, alcanzar de manera más rápida la presión óptima de frenada y, por tanto, reducir la distancia de detención.

Se activa en función de la velocidad de accionamiento del pedal del freno. Esto se traduce en una disminución de la resistencia del pedal y un aumento de la eficacia de la frenada.

Antipatinado de ruedas (ASR)

El sistema ASR optimiza la motricidad para limitar el patinado de las ruedas, actuando en los frenos de las ruedas motrices y en el motor. Asimismo, permite mejorar la estabilidad direccional del vehículo en la aceleración.

Control dinámico de estabilidad (CDS)

En caso de diferencia entre la trayectoria seguida por el vehículo y la deseada por el conductor, el sistema CDS controla las ruedas y actúa automáticamente en el freno de una o varias ruedas y en el motor para inscribir el vehículo en la trayectoria deseada, en el límite de las leyes de la física.

Funcionamiento

Sistema de antibloqueo de las ruedas (ABS) y repartidor electrónico de frenada (REF)



El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y un mensaje, indica un fallo de funcionamiento del sistema ABS que puede provocar la pérdida del control del vehículo al frenar.



El encendido de este testigo, junto con el testigo **STOP**, acompañado de una señal sonora y un mensaje, indica un fallo de funcionamiento del repartidor electrónico de frenada (REF) que puede provocar la pérdida del control del vehículo al frenar.

Deténgase imperativamente.

En ambos casos, consulte en la Red CITROËN o en un taller cualificado.



En caso de cambiar las ruedas (neumáticos y llantas), asegúrese de que estén autorizadas para su vehículo. El funcionamiento normal del sistema ABS puede manifestarse mediante ligeras vibraciones del pedal del freno.



En caso de frenada de urgencia, pise el pedal con firmeza y no lo suelte.

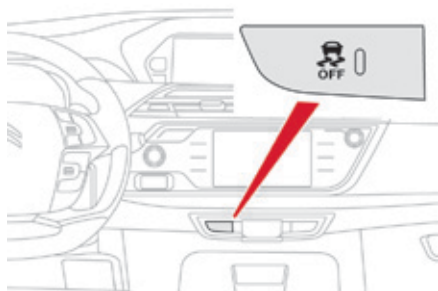
Control de tracción inteligente ("Snow motion")

Según la versión, su vehículo dispone de un sistema de ayuda a la motricidad sobre nieve: el **control de tracción inteligente**.

Esta función detecta situaciones de adherencia reducida que pueden dificultar los arranques y la progresión del vehículo sobre nieve reciente profunda o compacta.

En estas situaciones, el sistema **control de tracción inteligente** regula el patinado de las ruedas delanteras para optimizar la motricidad y el seguimiento de trayectoria del vehículo.

Se recomienda encarecidamente la utilización de neumáticos de invierno cuando se circula por vías en las que la adherencia es reducida.



Control dinámico de estabilidad (CDS) y antipatinado de las ruedas (ASR)

CDS/ASR

Los sistemas CDS y ASR ofrecen un incremento de la seguridad en conducción normal, pero ello no debe incitar al conductor a correr riesgos suplementarios ni a circular a velocidades demasiado elevadas.

Cuando las condiciones de adherencia disminuyen (lluvia, nieve, hielo) el riesgo de pérdida de adherencia aumenta. En ese momento es indispensable, por motivos de seguridad, mantener los sistemas CDS y ASR activados en todas las condiciones, en particular, cuando estas son difíciles.

El funcionamiento de estos sistemas está garantizado en la medida en que se respeten las recomendaciones del fabricante en lo relativo tanto a las ruedas (neumáticos y llantas), los componentes del sistema de frenos y los componentes electrónicos como a los procedimientos de montaje y de intervención de la red CITROËN.

Para sacar el máximo partido de los sistemas CDS y ASR en condiciones invernales, es imperativo equipar el vehículo con cuatro neumáticos para nieve que permitirán que el vehículo mantenga un comportamiento neutro.

Activación

Estos sistemas se activan automáticamente al arrancar el vehículo.

Al detectar un problema de adherencia o trayectoria, estos sistemas actúan sobre el funcionamiento del motor y de los frenos.



La activación se indica mediante el parpadeo de este testigo en el cuadro de a bordo.

Neutralización

En condiciones excepcionales (arranque del vehículo en fango, inmovilizado en la nieve, sobre terreno poco consistente, etc.), puede resultar útil neutralizar el CDS y el ASR para que las ruedas patinen libremente y recuperar así la adherencia.

En cuanto las condiciones de adherencia lo permitan, reactive los sistemas.



Pulse el botón.



Este testigo y el piloto del botón se encienden.

Los sistemas CDS y ASR dejarán de actuar sobre el funcionamiento del motor y sobre los frenos en caso de desviación de la trayectoria.

Reactivación

Los sistemas se reactivan automáticamente después de haber cortado el contacto o a partir de 50 km/h.

Por encima de 50 km/h, puede reactivarlos manualmente:



☞ Pulse de nuevo este botón.



Después de un choque, lleve a revisar los sistemas a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Anomalía de funcionamiento



El encendido de este testigo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje indican un fallo de funcionamiento del sistema.

Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Cinturones de seguridad

Cinturones de seguridad delanteros



Los cinturones de seguridad delanteros están equipados con un sistema de pretensión pirotécnica y con limitador de esfuerzo.

Este sistema mejora la seguridad en las plazas delanteras en caso de choque frontal o lateral.

En función de la importancia del choque, el sistema de pretensión pirotécnica tensa instantáneamente los cinturones contra el cuerpo de los ocupantes.

Los cinturones con pretensión pirotécnica están activos cuando el contacto está puesto.

El limitador de esfuerzo atenúa la presión del cinturón contra el tórax del ocupante, mejorando así su protección.

Enrolladores de cinturón con pretensión reversible

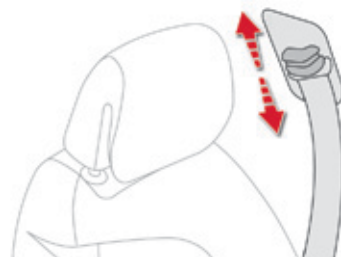
Este sistema permite ajustar automáticamente la tensión de los cinturones de seguridad del conductor y del acompañante después de abrocharlos y cuando el vehículo circule a partir de 10 km/h.

Además, cuando se detecta una situación de conducción potencialmente peligrosa, este sistema actúa bloqueando la holgura del cinturón (por ejemplo, cuando se producen frenadas importantes o bruscas, o giros bruscos). De ese modo, aumentando automáticamente la tensión de los cinturones de seguridad, el sistema mantiene al conductor y al acompañante contra el respaldo de sus asientos.

Cuando la situación de conducción se normaliza, el enrollador se destensa: la tensión del cinturón vuelve a situarse al nivel de confort inicial.



La neutralización del airbag del acompañante supone la neutralización del enrollador de cinturón reversible lado acompañante.



Reglaje de la altura del reenvío de la correa delantera

Para modificar la altura del punto de anclaje, sujete el mando y deslícelo hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada.



Abrochado

- ☞ Tire de la correa e inserte la hebilla en el cierre.
- ☞ Verifique que está correctamente abrochado tirando con firmeza de la correa.

Desabrochado

- ☞ Presione el botón rojo del cierre.
- ☞ Acompañe el cinturón mientras se recoge.

Cinturones de seguridad traseros 2ª fila



Cada una de las plazas traseras está equipada con un cinturón de seguridad, provisto de tres puntos de anclaje y un enrollador con limitador de esfuerzo (salvo para el pasajero trasero central).

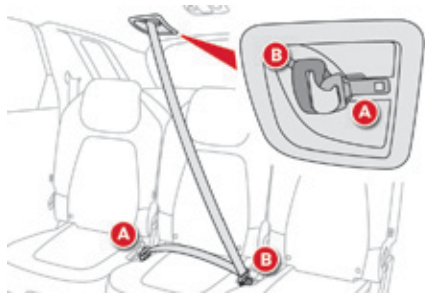
Cinturones traseros laterales 2ª fila (colocación)



Acompañe el cinturón mientras la correa se enrolla y sitúe la lengüeta sobre el imán del punto de anclaje lateral.

Cinturón trasero central 2ª fila

El cinturón de la plaza trasera central está integrado en el techo.



Abrochado

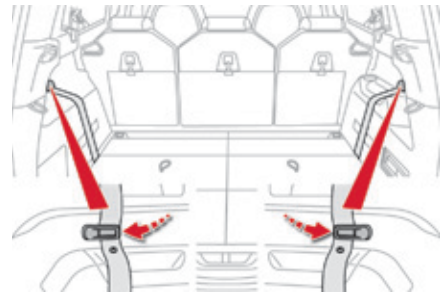
- ☞ Tire de la correa e inserte la lengüeta **A** en la hebilla derecha.
- ☞ Inserte la lengüeta **B** en la hebilla izquierda.
- ☞ Tire de la correa para asegurarse de que las hebillas están bloqueadas.

Desabrochado y colocación

- ☞ Presione el botón rojo de la hebilla **B** y luego el de la hebilla **A**.
- ☞ Acompañe el movimiento de la correa y lleve la lengüeta **B**, y luego la lengüeta **A**, hasta el imán del punto de anclaje del techo.

! Antes de manipular los asientos traseros, para evitar que los cinturones de seguridad se deterioren, compruebe que los cinturones laterales estén correctamente tensados y fije las lengüetas a su punto de anclaje. El cinturón central debe estar completamente enrollado.

Cinturones de seguridad traseros de la 3ª fila



Abrochado

- ☞ Suelte la correa de cinturón de la presilla de sujeción, situada en el guarnecido lateral del maletero.
- ☞ Tire de la correa e inserte la lengüeta en la hebilla.
- ☞ Tire de la correa para asegurarse de que la hebilla está bloqueada.

Desabrochado y colocación

- ☞ Presione el botón rojo de la hebilla.
- ☞ Acompañe el movimiento del cinturón.
- ☞ Fije la correa, correctamente colocada, en la presilla de sujeción.

! Fije los cinturones siempre que no se estén utilizando.

Alerta de no abrochado/ desabrochado del cinturón de seguridad



El testigo de cinturón desabrochado **A** y el testigo de localización de cinturón desabrochado **B** están situados en el cuadro de a bordo.

Cuando el sistema detecta que algún cinturón no está abrochado o se ha desabrochado, el testigo **A** y los puntos correspondientes del testigo **B** se encienden.

Alerta de cinturones de seguridad delanteros no abrochados



Al poner el contacto, el testigo **A** y los puntos correspondientes del testigo **B** se encienden si el conductor y/o el acompañante no se han abrochado el cinturón de seguridad.

A una velocidad superior a 20 km/h, estos testigos parpadean durante dos minutos acompañados de una señal sonora. Transcurrido este tiempo, los testigos permanecerán encendidos hasta que los cinturones delanteros se abrochen.

Alerta de cinturones de seguridad traseros no abrochados



Al poner el contacto, con el motor en marcha o el vehículo circulando a una velocidad inferior a 20 km/h, el testigo **A** y los puntos correspondientes del testigo **B** se encienden, durante treinta segundos aproximadamente, si uno o varios de los cinturones de seguridad de las plazas traseras no están abrochados.

Alerta de cinturones de seguridad desabrochados



Después de poner el contacto, el testigo **A** y los puntos correspondientes del testigo **B** se encienden si el conductor y/o uno o varios pasajeros se desabrochan el cinturón de seguridad.

A una velocidad superior a 20 km/h, estos testigos parpadean durante dos minutos, acompañados de una señal sonora.

Transcurrido este tiempo, los testigos permanecerán encendidos hasta que los cinturones se vuelvan a abrochar.

i El conductor debe asegurarse antes de iniciar la marcha de que los pasajeros utilizan correctamente los cinturones de seguridad y de que todos ellos están bien abrochados. Independientemente de la plaza del vehículo, abróchese siempre el cinturón de seguridad, incluso para trayectos cortos. No invierta las correas de cinturón, ya que si no, estas no cumplirían completamente su función.

Los cinturones de seguridad están equipados con un carrete que permite que la longitud de la correa se ajuste automáticamente a la morfología del pasajero. El cinturón se recoge automáticamente cuando no se utiliza. Antes y después de su uso, asegúrese de que el cinturón está correctamente enrollado.

La parte baja de la correa debe estar colocada lo más abajo posible sobre la pelvis.

La parte alta debe pasar por el hueco del hombro.

Los carretes están equipados con un dispositivo de bloqueo automático si se produce una colisión, una frenada de urgencia o en caso de vuelco del vehículo. Puede desbloquear el dispositivo tirando con firmeza de la correa y soltándola para que ésta se enrolle ligeramente.

Para ser eficaz, un cinturón de seguridad:

- debe estar tensado lo más cerca posible del cuerpo;
- debe colocarse tirando por delante del cuerpo con un movimiento regular, comprobando que no quede torcido;
- debe sujetar a una sola persona;
- no debe presentar cortes ni estar deshilachado;
- no debe transformarse ni modificarse para no alterar su eficacia.

Debido a las recomendaciones de seguridad vigentes, para realizar cualquier intervención en los cinturones de seguridad del vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la competencia y el material adecuado; lo que la red CITROËN puede proporcionarle. Lleve a revisar periódicamente los cinturones de seguridad a la red CITROËN o a un taller cualificado, en particular, si las correas presentan signos de deterioro. Limpie las correas del cinturón con agua y jabón o con un producto limpiador textil, a la venta en la red CITROËN. Después de abatir o desplazar un asiento o la banqueta trasera, asegúrese de que el cinturón queda correctamente colocado y enrollado.

Recomendaciones para los niños

Utilice un asiento para niño adaptado si el pasajero tiene menos de 12 años o mide menos de un metro y cincuenta centímetros. Nunca utilice el mismo cinturón para sujetar a varias personas.

Nunca lleve a un niño en sus rodillas.

Para más información, consulte el apartado "Sillas infantiles".

En caso de choque

En función del tipo y de la importancia del impacto, el dispositivo pirotécnico se activa antes del despliegue de los airbags y con independencia de ellos. La activación de los pretensores va acompañada de un ligero desprendimiento de humo inofensivo y de un ruido, debidos a la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema. En cualquier caso, el testigo de airbag se enciende.

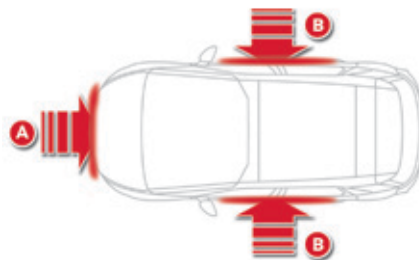
Después de sufrir una colisión, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para revisar y, en su caso, sustituir el sistema de los cinturones de seguridad.

Airbags

Sistema diseñado para contribuir a reforzar la seguridad de los ocupantes (excepto del pasajero trasero central) en caso de colisiones violentas. Los airbags completan la acción de los cinturones de seguridad equipados con limitador de esfuerzo (excepto para el pasajero trasero central).

Los detectores electrónicos registran y analizan los choques frontales y laterales producidos en las zonas de detección de impacto:

- En caso de choque violento, los airbags se despliegan instantáneamente y contribuyen a una mayor protección de los ocupantes del vehículo (excepto del pasajero trasero central). Inmediatamente después del choque, los airbags se desinflan rápidamente para no obstaculizar la visibilidad o la posible salida de los ocupantes.
- En caso de choque poco violento, de impacto en la parte trasera y en determinadas condiciones de vuelco, los airbags podrían no desplegarse. En estas situaciones, el cinturón de seguridad es el único que contribuye a garantizar su protección.



Zonas de detección de choque

A. Zona de impacto frontal

B. Zona de impacto lateral

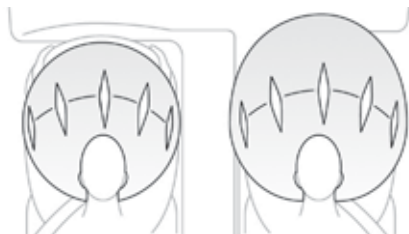
i La activación de uno o varios airbags va acompañada de un ligero desprendimiento de humo y de un ruido producidos por la activación de la carga pirotécnica integrada en el sistema. Este humo no es nocivo, pero puede ser irritante para las personas sensibles.

El ruido de la detonación asociado a la activación de uno o varios airbags puede ocasionar una ligera disminución de la capacidad auditiva durante un breve lapso de tiempo.

! Los airbags no funcionan con el contacto cortado.

Este equipamiento solo se despliega una vez. Si se produce un segundo choque (durante el mismo accidente o en otro), el airbag no se disparará.

Airbags frontales



Sistema que protege al conductor y al acompañante en caso de choque frontal violento limitando los riesgos de traumatismo en la cabeza y el tórax.

El del conductor está integrado en el centro del volante y el del acompañante, en el salpicadero, encima de la guantera.

Despliegue

Estos airbags se disparan en caso de choque frontal violento en toda o parte de la zona de impacto frontal A, en el eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y en sentido de delante hacia atrás del vehículo. El airbag frontal del acompañante no se desplegará si está desactivado.

El airbag frontal se interpone entre el tórax y la cabeza del ocupante del vehículo y el volante, en el lado del conductor, y entre el salpicadero y el ocupante, en el lado del acompañante, para amortiguar su proyección hacia adelante.



Neutralización

El único airbag que se puede neutralizar es el airbag frontal del acompañante:

- ☞ **Con el contacto cortado**, introduzca la llave en el mando de neutralización del airbag del acompañante.
- ☞ Gírela hasta la posición **"OFF"**.
- ☞ A continuación, retírela manteniendo esa posición.



Al poner el contacto, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo y permanece encendido mientras el airbag está neutralizado.



Para garantizar la seguridad del niño, neutralice imperativamente el airbag frontal del acompañante cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en el asiento del acompañante.

De lo contrario, el niño correrá el riesgo de sufrir lesiones graves, e incluso de muerte, por el despliegue del airbag.

Reactivación

Cuando retire la silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha", con el **contacto cortado**, sitúe el mando en la posición **"ON"** para volver a activar el airbag y garantizar así la seguridad del acompañante en caso de choque.



Al poner el contacto, este testigo se enciende en el cuadro de a bordo durante aproximadamente un minuto para indicar la activación del airbag frontal.

Anomalía de funcionamiento



Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje, consulte inmediatamente en la red CITROËN o en un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Los airbags podrían no volver a activarse en caso de choque violento.

Airbags laterales



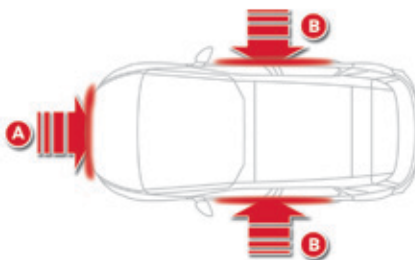
Sistema que protege, en caso de choque lateral violento, al conductor y al acompañante para limitar los riesgos de traumatismo en el busto, entre la cadera y el hombro.

Los airbags laterales están integrados en el armazón del respaldo del asiento, en el lado de la puerta.

Activación

Se disparan unilateralmente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, que se produzca perpendicularmente al eje longitudinal del vehículo en un plano horizontal y en sentido de fuera hacia dentro del vehículo.

El airbag lateral se interpone entre la cadera y el hombro del ocupante delantero del vehículo y el panel de puerta correspondiente.



Zonas de detección de choque

- A. Zona de impacto frontal
- B. Zona de impacto lateral

Airbags de cortina

Sistema que contribuye a reforzar la protección del conductor y de los pasajeros (excepto del pasajero trasero central) en caso de choque lateral violento para limitar el riesgo de traumatismo en el lateral de la cabeza. Los airbags de cortina están integrados en los montantes y en la parte superior del habitáculo.

Activación

Este airbag se dispara al mismo tiempo que el airbag lateral correspondiente en caso de choque lateral violento en toda o parte de la zona de impacto lateral **B**, perpendicular al eje longitudinal del vehículo, en un plano horizontal y en sentido desde el exterior hacia el interior del vehículo.

El airbag de cortina se interpone entre el ocupante delantero o trasero del vehículo y las lunas.

Anomalía de funcionamiento



Si este testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje, consulte en la red CITROËN o en taller cualificado para proceder a la revisión del sistema. Los airbags podrían no dispararse en caso de choque violento.



En caso de choque ligero en el lateral del vehículo o en caso de vuelco, los airbags podrían no dispararse. En caso de colisión trasera o frontal, los airbags laterales no se dispararán.

! Para que los airbags sean plenamente eficaces, respete las siguientes medidas de seguridad:

Adopte una posición en el asiento normal y vertical.

Abróchese el cinturón de seguridad y colóquelo correctamente.

No deje que nada se interponga entre los ocupantes y los airbags (niños, animales, objetos...) ya que ello podría entorpecer el funcionamiento de los airbags o lesionar a los ocupantes.

Después de un accidente o de recuperar el vehículo en caso de robo, lleve a revisar los sistemas de airbag del vehículo.

Cualquier intervención en los sistemas de airbag debe realizarse exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Incluso siguiendo todas las recomendaciones de seguridad, existe riesgo de sufrir lesiones o quemaduras leves en la cabeza, el busto o los brazos debido al despliegue de un airbag, puesto que la bolsa se infla de manera casi instantánea (en unas milésimas de segundo) y se desinfla inmediatamente evacuando gases calientes por unos orificios previstos para ello.

Airbags frontales

No conduzca agarrando el volante por los radios o dejando las manos en la almohadilla central del volante.

En el lado del acompañante, no apoye los pies en el salpicadero.

No fume, ya que el despliegue de los airbags puede causar quemaduras u otro tipo de lesiones debidas al cigarrillo o la pipa.

Nunca desmonte, perforo o someta el volante a golpes violentos.

No fije ni pegue nada sobre el volante ni sobre el salpicadero, ya que ello podría causar lesiones por el despliegue de los airbags.

Airbags laterales

Cubra los asientos únicamente con fundas homologadas compatibles con el despliegue de los airbags laterales. Para conocer la gama de fundas adecuadas para el vehículo, consulte en la red CITROËN.

Consulte el apartado "Accesorios".

No fije ni pegue nada en los respaldos de los asientos (por ejemplo, chaquetas), ya que ello podría causar lesiones en el tórax o en el brazo al desplegarse el airbag lateral.

No acerque el busto a la puerta más de lo necesario.

Airbags de cortina

No fije ni pegue nada en el techo, ya que ello podría causar lesiones en la cabeza al desplegarse el airbag de cortina.

Si su vehículo dispone de ellos, no desmonte los agarraderos instalados en el techo sobre las puertas, ya que estos intervienen en la fijación de los airbags de cortina.

Información general sobre los asientos para niños

A pesar de la preocupación constante de CITROËN al diseñar el vehículo, la seguridad de sus hijos también depende de usted.

Para garantizar una seguridad óptima, respete las siguientes indicaciones:

- Conforme a la reglamentación europea, **todos los niños menores de 12 años o que midan menos de un metro y cincuenta centímetros deben viajar en los asientos para niños homologados adecuados según su peso**, en las plazas equipadas con cinturón de seguridad o con anclajes ISOFIX*.
- Estadísticamente, las plazas más seguras para instalar a los niños son las plazas traseras del vehículo.
- Los niños que pesen menos de 9 kg deben viajar obligatoriamente en posición "de espaldas al sentido de la marcha" tanto en la plaza delantera como en las traseras.

i CITROËN recomienda que los niños viajen en las **plazas traseras** del vehículo:

- **"de espaldas al sentido de la marcha"** hasta los 3 años;
- **"en el sentido de la marcha"** a partir de los 3 años.

* La reglamentación sobre el transporte de los niños es específica de cada país. Consulte la legislación vigente en su país.

Silla infantil en la plaza del acompañante*



"De espaldas al sentido de la marcha"

Cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, sitúe el asiento en la posición longitudinal intermedia, en la posición más baja, y el respaldo recto. Accione 11 veces el mando de realce.

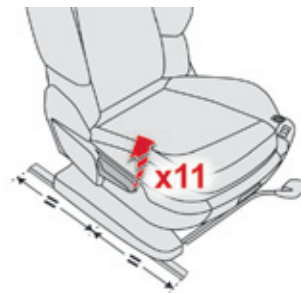
Es imperativo neutralizar el airbag frontal del acompañante. En caso contrario, **el niño corre el riesgo de sufrir heridas graves e incluso de muerte por el despliegue del airbag.**



"En el sentido de la marcha"

Cuando instale una silla infantil "en el sentido de la marcha" en la **plaza del acompañante**, sitúe el asiento en la posición longitudinal intermedia, en la posición más baja, y el respaldo recto. Accione 11 veces el mando de realce. Mantenga el airbag del acompañante activo.

i Asegúrese de que el cinturón de seguridad está tensado. Para las sillas infantiles con pata de apoyo, asegúrese de que está en contacto estable con el suelo. Si es necesario, regule el asiento del acompañante.



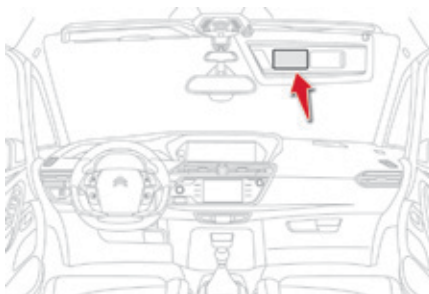
Asiento del acompañante regulado en la **posición longitudinal intermedia**, en la **posición más baja**, y con el mando de realce accionado **11 veces**.

* Consulte la legislación vigente en su país antes de instalar un asiento en esta plaza.

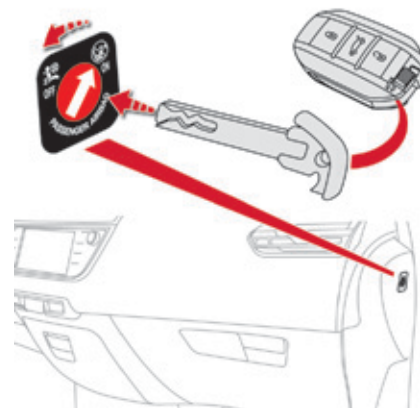
Neutralización del airbag frontal del acompañante

! No instale un sistema de retención para niños "de espaldas al sentido de la marcha" en un asiento protegido por un airbag frontal activado, ya que ello podría provocarle heridas graves o incluso la muerte.

La etiqueta situada a ambos lados del parasol del acompañante recoge esta consigna. Conforme a la reglamentación en vigor, en las siguientes tablas encontrará esta advertencia en todos los idiomas necesarios



Airbag del acompañante OFF



i Para más detalles relativos a la neutralización del airbag frontal del acompañante, consulte el apartado "Airbags".

AR	لا يجب أبدا تركيب نظام لإجلال الطفل لوجه باتجاه الراء على مقعد سيارة مجهز بوسادة أمان هوائية أمامية مغلقة، فقد يؤدي هذا إلى التسبب بموت الطفل أو بإصابات خطيرة لديه.
BG	НИКОГА НЕ инсталирайте детско столче на седалка с АКТИВИРАНА предна ВЪЗДУШНА ВЪЗГЛАВНИЦА. Това може да причини СМЪРТ или СЕРИОЗНО НАРАНЯВАНЕ на детето.
CS	NIKDY neumistujte dětské zádržné zařízení orientované směrem dozadu na sedadlo chráněné AKTIVOVANÝM čelním AIRBAGEM. Hrozí nebezpečí SMRTI DÍTĚTE nebo VÁŽNĚHO ZRANĚNÍ.
DA	Brug ALDRIG en bagudvendt barnestol på et sæde, der er beskyttet af en AKTIV AIRBAG. BARNET risikerer at blive ALVORLIGT KVÆSTET eller DRÆBT.
DE	Montieren Sie auf einem Sitz mit AKTIVIERTEM Front-Airbag NIEMALS einen Kindersitz oder eine Babyschale entgegen der Fahrtrichtung, das Kind könnte schwere oder sogar tödliche Verletzungen erleiden.
EL	Μη χρησιμοποιείτε ΠΟΤΕ παιδικό κάθισμα με την πλάτη του προς το εμπρός μέρος του αυτοκινήτου, σε μια θέση που προστατεύεται από ΜΕΤΩΠΙΚΟ αερόσακο που είναι ΕΝΕΡΓΟΣ. Αυτό μπορεί να έχει σαν συνέπεια το ΘΑΝΑΤΟ ή το ΣΟΒΑΡΟ ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟ του ΠΑΙΔΙΟΥ.
EN	NEVER use a rearward facing child restraint on a seat protected by an ACTIVE AIRBAG in front of it, DEATH or SERIOUS INJURY to the CHILD can occur.
ES	NO INSTALAR NUNCA un sistema de retención para niños de espaldas al sentido de la marcha en un asiento protegido mediante un AIRBAG frontal ACTIVADO, ya que podría causar lesiones GRAVES o incluso la MUERTE del niño.
ET	Ärge MITTE KUNAGI paigaldage "seljaga sõidusuunas" lapseistet juhi kõrvalistmele, mille ESITURVAPADI on AKTIVEERITUD. Turvapadja avanemine võib last TÕSISELT või ELUOHTLIKULT vigastada.
FI	ÄLÄ KOSKAAN aseta lapsen turvaistuinta selkää ajosuuntaan istuimelle, jonka edessä suojana on käyttöön aktivoitu TURVATYYNYY. Sen laukeaminen voi aiheuttaa LAPSEN KUOLEMAN tai VAKAVAN LOUKKAANTUMISEN.
FR	NE JAMAIS installer de système de retenue pour enfants faisant face vers l'arrière sur un siège protégé par un COUSSIN GONFLABLE frontal ACTIVE. Cela peut provoquer la MORT de l'ENFANT ou le BLESSER GRAVEMENT.
HR	NIKADA ne postavljati dječju sjedalicu leđima u smjeru vožnje na sjedalo zaštićeno UKLJUČENIM prednjim ZRAČNIM JASTUKOM. To bi moglo uzrokovati SMRT ili TEŠKU OZLJEDU djeteta.
HU	SOHA ne használjon menetiránynak háttal beszerelt gyermekülést AKTIVÁLT (BEKAPCSOLT) FRONTLÉGSÁKKAL védett ülésen. Ez a gyermek HALÁLÁT vagy SÜLYÖS SÉRÜLÉSET okozhatja.
IT	NON installare MAI seggiolini per bambini posizionati in senso contrario a quello di marcia su un sedile protetto da un AIRBAG frontale ATTIVATO. Ciò potrebbe provocare la MORTE o FERITE GRAVI al bambino.
LT	NIEKADA neįrengkite vaiko prilaikymo priemonės su atgal atgrežtu vaiku ant sėdynės, kuri saugoma VEIKIANČIOS priekinės ORO PAGALVės. Išsiskleidus oro pagalvei vaikas gali būti MIRTINAI arba SUNKIAI TRAUMUOTAS.
LV	NEKAD NEuzstādiet uz aizmuguri vērstu bērnu sēdekli priekšējā pasažiera sēdvietā, kurā ir AKTIVIZĒTS priekšējais DROŠĪBAS GAISA SPILVENS. Tas var izraisīt BĒRNA NĀVI vai radīt NOPIETNUS IEVAINOJUMUS.

MT	Qatt m'ghandek thalli tifel/tifla marbut f'siggu dahru lejn l-Airbag attiva, ghaliex tista' tikkawza korriment serju jew anke mewt lit-tifel/tifla.
NL	Plaats NOOIT een kinderzitje met de rug in de rijrichting op een zitplaats waarvan de AIRBAG is INGESCHAKELD. Bij het afgaan van de airbag kan het KIND LEVENSGEVAARLIJK GEWOND RAKEN.
NO	Installer ALDRI et barnesete med ryggen mot kjøreretningen i et sete som er beskyttet med en frontal AKTIVERT KOLLISJONSPUTE, BARNET risikerer å bli DREPT eller HARDT SKADET.
PL	NIGDY nie instalować fotelika dziecięcego w pozycji "tyłem do kierunku jazdy" na siedzeniu wyposażonym w CZOŁOWĄ PODUSZKĘ POWIETRZNĄ w stanie AKTYWNYM. Może to doprowadzić do ŚMIERCI DZIECKA lub spowodować u niego POWAŻNE OBRAŻENIA CIAŁA.
PT	NUNCA instale um sistema de retenção para crianças de costas para a estrada num banco protegido por um AIRBAG frontal ACTIVADO. Esta instalação poderá provocar FERIMENTOS GRAVES ou a MORTE da CRIANÇA.
RO	Nu instalati NICIODATA un sistem de retenere pentru copii, dispus cu spatele in directia de mers, pe un loc din vehicul protejat cu AIRBAG frontal ACTIVAT. Aceasta ar putea provoca MOARTEA COPILULUI sau RANIREA lui GRAVA.
RU	ВО ВСЕХ СЛУЧАЯХ ЗАПРЕЩАЕТСЯ использовать обращенное назад детское удерживающее устройство на сиденье, защищенном ФУНКЦИОНИРУЮЩЕЙ ПОДУШКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ, установленной перед этим сиденьем. Это может привести к ГИБЕЛИ РЕБЕНКА или НАНЕСЕНИЮ ЕМУ СЕРЬЕЗНЫХ ТЕЛЕСНЫХ ПОВРЕЖДЕНИЙ.
SK	NIKDY neinštalujte detské zádržné zariadenie orientované smerom dozadu na sedadlo chránené AKTIVOVANÝM čelným AIRBAGOM. Mohlo by dôjsť k SMRTEĽNÉMU alebo VÁŽNEMU PORANENIU DIEŤATA.
SL	NIKOLI ne nameščajte otroškega sedeža s hrbtom v smeri vožnje, če je VARNOSTNA BLAZINA pred sprednjim sopotnikovim sedežem AKTIVIRANA. Takšna namestitve lahko povzroči SMRT OTROKA ali HUDE POŠKODBE.
SR	NIKADA ne koristite dečje sedišta koje se okreće unazad na sedištu zaštićenim AKTIVNIM VAZDUŠNIM JASTUKOM ispred njega, jer mogu nastupiti SMRT ili OZBILJNA POVREDA DETETA.
SV	Passagerarkrockkudden fram MÅSTE vara avaktiverad om en bakåtvänd bilbarnstol installeras på denna plats. Annars riskerar barnet att DÖDAS eller SKADAS ALLVARLIGT.
TR	KESİNLİKLE HAVA YASTIĞI AKTİF olan ön koltuğa yüzü arkaya dönük bir çocuk koltuğu yerleştirmeyiniz. Bu ÇOCUĞUN ÖLMESİNE veya ÇOK AĞIR YARALANMASINA sebep olabilir.

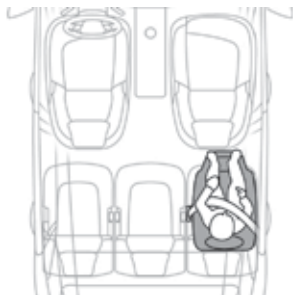
Silla infantil en una plaza trasera

"De espaldas al sentido de la marcha"



Cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en una **plaza trasera**, avance el asiento delantero y coloque el respaldo en posición recta de manera que la silla instalada "de espaldas al sentido de la marcha" no toque el asiento delantero del vehículo.

"En el sentido de la marcha"



Cuando instale una silla infantil "en el sentido de la marcha" en una **plaza trasera**, avance el asiento delantero y coloque el respaldo en posición recta de manera que las piernas del niño que viaja en la silla infantil instalada "en el sentido de la marcha" no toquen el asiento delantero del vehículo.



Asegúrese de que el cinturón de seguridad está correctamente tensado. Para las sillas infantiles con pata de apoyo, asegúrese de que esta está en contacto estable con el suelo. En caso necesario, ajuste la posición del asiento delantero del vehículo.



Asientos de la 3ª fila

Cuando instale una silla infantil en una **plaza trasera de la 3ª fila**, avance el asiento de la 2ª fila y coloque el respaldo de manera que ni la silla ni las piernas del niño no toquen el asiento de la 2ª fila.

Una silla infantil con pata de apoyo no debe instalarse nunca en una **plaza trasera de la 3ª fila**.

Sillas infantiles recomendadas por CITROËN

CITROËN ofrece una gama de sillas infantiles que se fijan mediante un **cinturón de seguridad de tres puntos**:

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg



L1

"RÖMER Baby-Safe Plus"

Se instala de espaldas al sentido de la marcha.

Grupos 2 y 3: de 15 a 36 kg



L4

"KLIPPAN Optima"

A partir de 22 kg (aproximadamente 6 años) solo se utiliza el cojín elevador.



L5

"RÖMER KIDFIX"

Puede fijarse a los anclajes ISOFIX del vehículo.
El niño queda sujeto por el cinturón de seguridad.



Instalación de sillas infantiles fijadas mediante el cinturón de seguridad

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla indica las posibilidades de instalación de las sillas infantiles que se fijan mediante el cinturón de seguridad homologadas como universales **(a)** en función del peso del niño y de la plaza del vehículo en la cual se instalen.

Plaza		Peso del niño/Edad orientativa			
		Grupos 0 (b) y 0+ Desde el nacimiento hasta 13 kg	Grupo 1 De 9 a 18 kg	Grupo 2 De 15 a 25 kg	Grupo 3 De 22 a 36 kg
1ª fila	Asiento del acompañante (c)				
	- fijo  - regulable en altura	U U(R)	U U(R)	U U(R)	U U(R)
2ª fila	Asientos traseros laterales fijos (d) 	U	U	U	U
	Asientos traseros laterales con reglaje longitudinal (d) (e) 	U	U	U	U
	Asiento trasero central (d) 	U	U	U	U

- (a) Silla infantil universal: Silla infantil que se puede instalar en todos los vehículos y que se fija mediante el cinturón de seguridad.
- (b) Grupo 0: Desde el nacimiento hasta 10 kg. Los capazos y las cunas para automóvil no se pueden instalar en la plaza del acompañante. Cuando se instalan en la 2ª fila, pueden impedir la utilización de las demás plazas.
- (c) Consulte la legislación vigente en cada país antes de instalar una silla infantil en esta plaza.
- (d) Para instalar una silla infantil en una plaza trasera "de espaldas al sentido de la marcha" o "en el sentido de la marcha", avance el asiento delantero y coloque el respaldo en posición recta de manera que quede espacio suficiente para la silla y las piernas del niño.
- (e) Para instalar una silla infantil en una plaza trasera "de espaldas al sentido de la marcha" o "en el sentido de la marcha", desplace longitudinalmente el asiento hacia atrás hasta el punto máximo y coloque el respaldo en posición recta.

U: Plaza adaptada para la instalación de una silla infantil fijada mediante el cinturón de seguridad y homologada como universal "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "en el sentido de la marcha", con el asiento del acompañante regulado en la posición longitudinal intermedia.

U(R): Similar a **U**, pero con el asiento del acompañante regulado en la posición baja, accionando 11 veces el mando de realce y en la posición longitudinal intermedia.

i Retire y guarde el reposacabezas antes de instalar una silla infantil con respaldo en una de las plazas destinadas a los pasajeros. Vuelva a colocar el reposacabezas cuando desinstale la silla infantil.



Instalación de sillas infantiles fijadas mediante el cinturón de seguridad

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla indica las posibilidades de instalación de las sillas infantiles que se fijan mediante el cinturón de seguridad homologadas como universales **(a)** en función del peso del niño y de la plaza del vehículo en la cual se instalen.

Plaza		Peso del niño/Edad orientativa			
		Grupos 0 (b) y 0+ Desde el nacimiento hasta 13 kg	Grupo 1 De 9 a 18 kg	Grupo 2 De 15 a 25 kg	Grupo 3 De 22 a 36 kg
1ª fila	Asiento del acompañante (c)				
	- fijo  - regulable en altura	U U(R)	U U(R)	U U(R)	U U(R)
2ª fila	Asientos traseros laterales fijos (d) 	U	U	U	U
	Asientos traseros laterales con reglaje longitudinal (d) (e) 	U	U	U	U
	Asiento trasero central (d) 	U	U	U	U
3ª fila	Asientos traseros laterales 	U	U	U	U

- (a) Silla infantil universal: Silla infantil que se puede instalar en todos los vehículos y que se fija mediante el cinturón de seguridad.
- (b) Grupo 0: Desde el nacimiento hasta 10 kg. Los capazos y las cunas para automóvil no se pueden instalar en la plaza del acompañante o en la 3ª fila. Cuando se instalan en la 2ª fila, pueden impedir la utilización de las demás plazas.
- (c) Consulte la legislación vigente en cada país antes de instalar una silla infantil en esta plaza.
- (d) Para instalar una silla infantil en una plaza trasera "de espaldas al sentido de la marcha" o "en el sentido de la marcha", avance el asiento delantero y coloque el respaldo en posición recta de manera que quede espacio suficiente para la silla y las piernas del niño.
- (e) Para instalar una silla infantil en una plaza trasera "de espaldas al sentido de la marcha" o "en el sentido de la marcha", desplace longitudinalmente el asiento hacia atrás hasta el punto máximo y coloque el respaldo en posición recta.

U: Plaza adaptada para la instalación de una silla infantil fijada mediante el cinturón de seguridad y homologada como universal "de espaldas al sentido de la marcha" y/o "en el sentido de la marcha", con el asiento del acompañante regulado en la posición longitudinal intermedia.

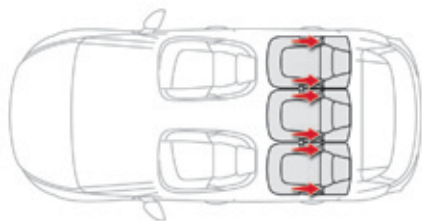
U(R): Similar a **U**, pero con el asiento del acompañante regulado en la posición baja, accionando 11 veces el mando de realce y en la posición longitudinal intermedia.

i Retire y guarde el reposacabezas antes de instalar una silla infantil con respaldo en una de las plazas destinadas a los pasajeros. Vuelva a colocar el reposacabezas cuando desinstale la silla infantil.

Fijaciones "ISOFIX"

Su vehículo ha sido homologado conforme a la **última normativa** ISOFIX.

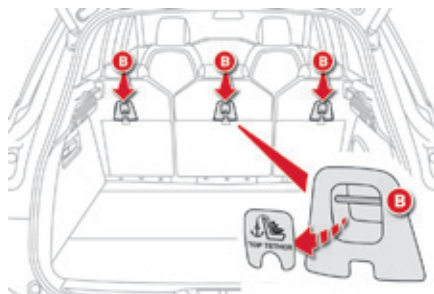
Las sillas infantiles, presentadas a continuación, van equipadas con anclajes ISOFIX reglamentarios:



Cada silla dispone de 3 anillas:



- Dos anillas **A**, situadas entre el respaldo y el cojín del asiento del vehículo, identificadas mediante una marca.



- Una anilla **B**, situada bajo una tapa detrás de la parte superior del respaldo, denominada **TOP TETHER** que permite fijar la correa superior.

Está identificada mediante una marca.

Situada detrás del respaldo, la anilla top tether permite fijar la correa superior de las sillas infantiles que van equipadas con ella. Este dispositivo limita el basculamiento de la silla infantil hacia adelante en caso de choque frontal.

Este sistema de fijación ISOFIX garantiza un montaje fiable, sólido y rápido de la silla infantil en el vehículo.

Las **sillas infantiles ISOFIX** van equipadas con dos cierres que se enganchan fácilmente a las dos anillas **A**.

Algunas de ellas disponen también de una **correa superior** que se fija a la anilla **B**.

Para fijar la silla infantil a la anilla

TOP TETHER:

- Retire y guarde el reposacabezas antes de instalar una silla infantil en esta plaza (vuelva a colocarlo cuando desinstale la silla infantil).
- Suelte la tapa del **TOP TETHER** tirando del enganche.
- Pase la correa de la silla infantil por detrás del respaldo del asiento, centrándola entre los orificios de las varillas del reposacabezas.
- Fije el gancho de la correa superior a la anilla **B**.
- Tense la correa superior.

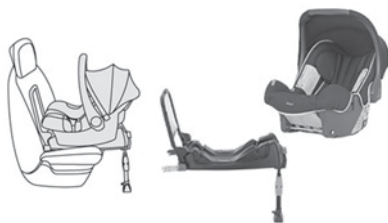
! La instalación incorrecta de una silla infantil en el vehículo compromete la protección del niño en caso de accidente. Respete de manera estricta las consignas de montaje indicadas en el manual de instalación que se entrega con la silla infantil.

i Para conocer las posibilidades de instalación de las sillas infantiles ISOFIX en su vehículo, consulte la tabla recapitulativa.

Sillas infantiles ISOFIX recomendadas por CITROËN

"RÖMER Baby-Safe Plus y su base Baby-Safe Plus ISOFIX" (talla: E)

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg

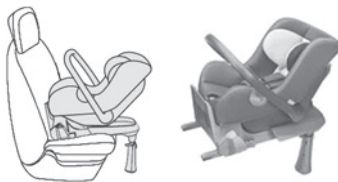


Se instala "de espaldas al sentido de la marcha" mediante una base ISOFIX que se fija a las anillas **A**.

La base incluye una pata con altura regulable que se apoya sobre el suelo del vehículo. Esta silla se puede fijar mediante un cinturón de seguridad. En tal caso, únicamente se utiliza la carcasa, que se fija al asiento del vehículo mediante el cinturón de seguridad de tres puntos.

"Baby P2C Mini" y su base ISOFIX (talla: C, D, E)

Grupo 0+: desde el nacimiento hasta 13 kg



Se instala "de espaldas al sentido de la marcha" con una base ISOFIX que se fija a las anillas **A**.

La base incluye una pata con altura regulable que se apoya sobre el suelo del vehículo. Esta silla también se puede fijar mediante el cinturón de seguridad. En este caso, únicamente se utiliza la carcasa.

Baby P2C Midi y su base ISOFIX (tallas: D, C, A, B, B1)**Grupo 1: de 9 a 18 kg**

Se instala "de espaldas al sentido de la marcha" mediante una base ISOFIX que se fija a las anillas **A**.

La base incluye una pata con altura regulable que se apoya sobre el suelo del vehículo.

Esta silla también se puede instalar "en el sentido de la marcha".

Esta silla infantil **n o** se puede fijar mediante un cinturón de seguridad.

Se recomienda utilizar una silla orientada "de espaldas al sentido de la marcha" hasta los 3 años de edad.



Siga las indicaciones de montaje de las sillas infantiles que figuran en su manual de instalación.



Tabla recapitulativa para la instalación de sillas infantiles ISOFIX

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla indica las posibilidades de instalación de las sillas infantiles ISOFIX en las plazas del vehículo equipadas con anclajes ISOFIX.

En las sillas infantiles ISOFIX universales y semiuniversales, la clase ISOFIX de la silla infantil, determinada por una letra comprendida entre la **A** y la **G**, se indica junto al logo ISOFIX.

	Peso del niño/Edad orientativa									
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aproximadamente		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) Hasta 1 año aproximadamente			De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aproximadamente				
Tipo de silla infantil ISOFIX	Capazo*		"de espaldas al sentido de la marcha"			"de espaldas al sentido de la marcha"		"en el sentido de la marcha"		
Talla ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Asiento del acompañante	No ISOFIX									
Plazas traseras laterales fijas	IL-SU**		IL-SU			IL-SU		X	IUF / IL-SU	
Plazas traseras laterales con reglaje longitudinal	IL-SU**		IL-SU			IL-SU		IUF / IL-SU (1)	IUF / IL-SU	
Plaza trasera central	X		IL-SU			IL-SU		IUF / IL-SU	IUF / IL-SU	

* Los capazos y las cunas para automóvil no pueden instalarse en la plaza del acompañante.

** El capazo ISOFIX, que se fija a las anillas inferiores de una plaza ISOFIX, ocupa todas las plazas de la banqueta trasera.

IUF: Plaza adaptada para la instalación de una silla ISOFIX universal, "en el sentido de la marcha" que se fija mediante la correa superior a la anilla superior de las plazas ISOFIX.

IL-SU: Plaza adaptada para la instalación de una silla Isofix semiuniversal, ya sea:

- "De espaldas al sentido de la marcha" equipada con una correa superior o con una pata de apoyo.
- "En el sentido de la marcha" equipada con una pata de apoyo.
- Un capazo equipado con una correa superior o con una pata de apoyo.

Para fijar la correa superior, consulte el apartado "Fijaciones Isofix".

X: Plaza no adaptada para instalar una silla infantil o un capazo para el grupo de peso indicado.

(1): El asiento de la 2ª fila lateral debe estar desplazado hacia adelante en posición máxima menos 3 muescas.

! Retire y guarde el reposacabezas antes de instalar una silla infantil con respaldo en una de las plazas destinadas a los pasajeros. Vuelva a colocar el reposacabezas cuando desinstale la silla infantil.



Tabla recapitulativa para la instalación de sillas infantiles ISOFIX

Conforme a la reglamentación europea, esta tabla indica las posibilidades de instalación de las sillas infantiles ISOFIX en las plazas del vehículo equipadas con anclajes ISOFIX.

En las sillas infantiles ISOFIX universales y semiuniversales, la clase ISOFIX de la silla infantil, determinada por una letra comprendida entre la **A** y la **G**, se indica junto al logo ISOFIX.

	Peso del niño/Edad orientativa									
	Inferior a 10 kg (grupo 0) Hasta 6 meses aproximadamente		Inferior a 10 kg (grupo 0) Inferior a 13 kg (grupo 0+) Hasta 1 año aproximadamente			De 9 a 18 kg (grupo 1) De 1 a 3 años aproximadamente				
Tipo de silla infantil ISOFIX	Capazo*		"de espaldas al sentido de la marcha"			"de espaldas al sentido de la marcha"		"en el sentido de la marcha"		
Talla ISOFIX	F	G	C	D	E	C	D	A	B	B1
Asiento del acompañante	No ISOFIX									
Plazas traseras laterales fijas	IL-SU**		IL-SU			IL-SU		IUF / IL-SU		IUF / IL-SU
Plazas traseras laterales con reglaje longitudinal	IL-SU**		IL-SU			IL-SU		IUF / IL-SU		IUF / IL-SU
Plaza trasera central	X		IL-SU			IL-SU		IUF / IL-SU		IUF / IL-SU
Plaza trasera 3ª fila	No ISOFIX									

* Los capazos y las cunas para automóvil no pueden instalarse en la plaza del acompañante.

** El capazo ISOFIX, que se fija a las anillas inferiores de una plaza ISOFIX, ocupa todas las plazas de la banqueta trasera.

IUF: Plaza adaptada para la instalación de una silla ISOFIX universal, "en el sentido de la marcha" que se fija mediante la correa superior a la anilla superior de las plazas ISOFIX.

IL-SU: Plaza adaptada para la instalación de una silla Isofix semiuniversal, ya sea:

- "De espaldas al sentido de la marcha" equipada con una correa superior o con una pata de apoyo.
- "En el sentido de la marcha" equipada con una pata de apoyo.
- Un capazo equipado con una correa superior o con una pata de apoyo.

Para fijar la correa superior, consulte el apartado "Fijaciones Isofix".

X: Plaza no adaptada para instalar una silla infantil o un capazo para el grupo de peso indicado.



Retire y guarde el reposacabezas antes de instalar una silla infantil con respaldo en una de las plazas destinadas a los pasajeros. Vuelva a colocar el reposacabezas cuando desinstale la silla infantil.

Consejos

! Sillas infantiles

La instalación incorrecta de una silla infantil en un vehículo compromete la seguridad del niño en caso de colisión.

Compruebe que no hay ningún cinturón de seguridad o cierre de cinturón de seguridad bajo la silla infantil puesto que podría desestabilizarla.

Abroche los cinturones de seguridad o el arnés de las sillas infantiles **limitando al máximo la holgura** respecto al cuerpo del niño, incluso para trayectos cortos.

Para la fijación de la silla infantil utilizando el cinturón de seguridad, compruebe que está correctamente tensado sobre la silla infantil y que la sujeta firmemente sobre el asiento del vehículo. En caso de que el asiento se pueda regular, desplácelo hacia adelante si es necesario.

En las plazas traseras, deje siempre espacio suficiente entre el asiento delantero y:

- La silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha"
- Los pies del niño que viaja en una silla infantil "en el sentido de la marcha".

Para ello, desplace hacia adelante el asiento delantero y, si es necesario, coloque en posición vertical el respaldo.

Para la instalación óptima de una silla infantil "en el sentido de la marcha", compruebe que su respaldo está lo más cerca posible del respaldo del asiento del vehículo, incluso en contacto con este si es posible.

Debe retirar el reposacabezas antes de instalar una silla infantil con respaldo en una de las plazas destinadas a los pasajeros.

Asegúrese de que el reposacabezas está correctamente guardado o fijado para evitar su proyección en caso de frenada brusca. Vuelva a colocar el reposacabezas una vez desinstale la silla infantil.

Niños en la plaza del acompañante

La normativa relativa al transporte de niños en la plaza del acompañante es específica en cada país. Consulte la legislación vigente en el país por el que circula.

Neutralice el airbag frontal del acompañante cuando instale una silla infantil "de espaldas al sentido de la marcha" en la plaza del acompañante. De lo contrario, el niño corre el riesgo de sufrir heridas graves o incluso de muerte por el despliegue del airbag.

Instalación de un cojín elevador

La parte torácica del cinturón debe estar colocada sobre el hombro del niño sin tocar el cuello.

Compruebe que la parte abdominal del cinturón de seguridad queda correctamente colocada por encima de las piernas del niño. CITROËN recomienda utilizar un cojín elevador de asiento con respaldo, equipado con una guía de cinturón a la altura del hombro.

Por motivos de seguridad, nunca deje:

- A uno o varios niños solos y sin vigilancia en un vehículo.
- A un niño o un animal en un vehículo expuesto al sol con las ventanillas cerradas.
- Las llaves al alcance de los niños en el interior del vehículo.

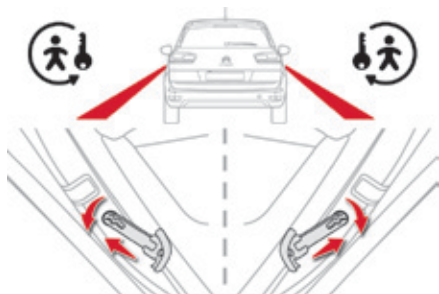
Para impedir la apertura accidental de las puertas, utilice el dispositivo "Seguro para niños".

Procure no abrir más de un tercio las lunas traseras.

Para proteger a los niños de los rayos del sol, instale estores laterales en las ventanillas traseras.

Seguro mecánico

Este dispositivo mecánico impide la apertura de las puertas traseras mediante el mando interior. El mando está situado en el canto de cada puerta trasera y el bloqueo es independiente para cada una de las puertas.



Bloqueo

- ☞ Con la llave integrada, gire al máximo el mando:
 - hacia la izquierda en la puerta trasera izquierda;
 - hacia la derecha en la puerta trasera derecha.

Desbloqueo

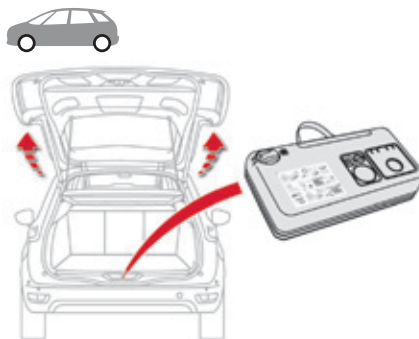
- ☞ Con la llave integrada, gire al máximo el mando:
 - hacia la derecha en la puerta trasera izquierda;
 - hacia la izquierda en la puerta trasera derecha.

Kit de reparación provisional de neumáticos

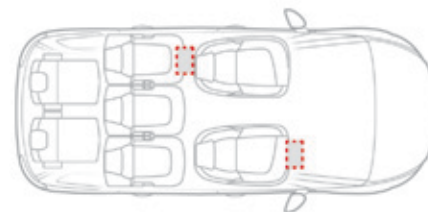
Se trata de un sistema completo, compuesto por un compresor y un cartucho de producto de sellado, que permite **reparar temporalmente** un neumático, para poder llegar hasta el taller más cercano.

Está diseñado para reparar la mayoría de los pinchazos que pueden afectar al neumático, localizados en la banda de rodadura.

Acceso al kit

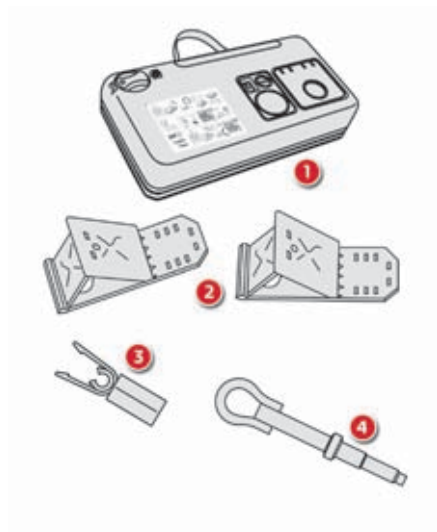


El kit está guardado en el compartimento previsto para este uso, debajo del suelo de maletero.



Según la versión, el kit puede estar guardado bajo el asiento del acompañante o en el compartimento de almacenamiento situado a los pies del pasajero lateral de la segunda fila.

Lista de utillaje



Todos estos útiles son específicos para su vehículo y pueden variar según el equipamiento. No los utilice con otros fines.

1. Compresor 12 V
Contiene un producto de sellado para reparar temporalmente la rueda y permite ajustar la presión de inflado del neumático.
2. Calas* para inmovilizar las ruedas del vehículo.
3. Útil de desmontaje de los embellecedores* de tornillos de rueda
Permite desmontar los tapones embellecedores de tornillos de las ruedas de aluminio.
4. Anilla amovible de remolcado
Consulte el apartado "Remolcado del vehículo".

* Según equipamiento.

Descripción del kit



La presión de inflado de los neumáticos está indicada en esta etiqueta.



- A. Selector de posición "Reparación" o "Inflado".
- B. Interruptor de encendido "I"/apagado "O".
- C. Botón de desinflado.
- D. Manómetro (en bares y p.s.i.).
- E. Compartimento que incluye:
 - Un cable con adaptador para toma de 12 V.
 - Distintas boquillas para inflar accesorios como balones, neumáticos de bicicleta, etc.

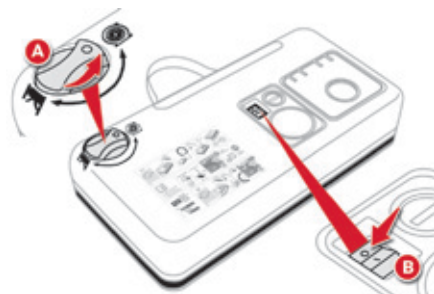


- F. Cartucho de producto de sellado.
- G. Tubo blanco con tapón para la reparación.
- H. Tubo negro para el inflado.
- I. Adhesivo de limitación de velocidad.

i El circuito eléctrico del vehículo permite conectar un compresor durante el tiempo necesario para reparar un neumático dañado o desinflado, o para inflar un elemento neumático de poco volumen.

i El adhesivo de limitación de velocidad I debe pegarse en el volante del vehículo para no olvidar que circula con una rueda de uso temporal. No supere la velocidad de 80 km/h cuando circule con un neumático reparado con este kit.

Procedimiento de reparación

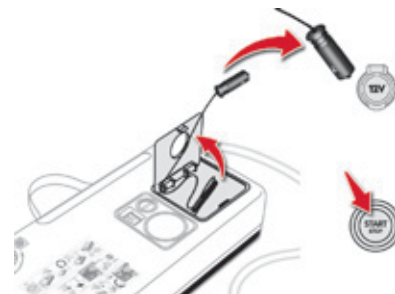


1. Sellado

- ✎ Corte el contacto.
- ✎ Gire el selector **A** hasta la posición "Reparación".
- ✎ Compruebe que el interruptor **B** esté en la posición "O".



- ✎ Desenrolle completamente el tubo blanco **G**.
- ✎ Desenrosque el tapón del tubo blanco.
- ✎ Acople el tubo blanco a la válvula del neumático que desea reparar.

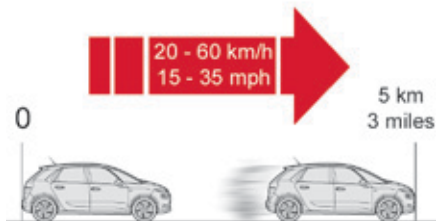
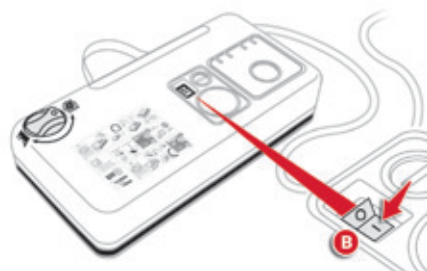


- ✎ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma de 12 V del vehículo.
- ✎ Arranque el vehículo y deje el motor en marcha.

i Evite retirar cualquier cuerpo extraño que haya penetrado en el neumático.

! Tenga cuidado, este producto es nocivo en caso de ingestión (contiene etilenglicol, colofonia, etc.) e irritante para los ojos. Mantenga este producto fuera del alcance de los niños.

i No ponga en marcha el compresor antes de haber acoplado el tubo blanco a la válvula del neumático: el producto de sellado se esparciría por el exterior.



- ☞ Active el compresor situando el interruptor **B** en la posición "I", hasta que la presión del neumático alcance los 2,0 bares. El producto de sellado se inyecta a presión en el neumático, por lo tanto, no desconecte el tubo de la válvula durante esta operación (riesgo de salpicaduras).

i Si al cabo de entre cinco y siete minutos, el neumático no alcanza la presión indicada, significa que no puede repararse. Contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder al remolcado del vehículo.

- ☞ Retire el kit y enrosque el tapón del tubo blanco. Tenga cuidado para no ensuciar el vehículo con el líquido. Guarde el kit en un lugar a su alcance.
- ☞ Inmediatamente después, circule durante aproximadamente cinco kilómetros a velocidad reducida (entre 20 y 60 km/h), para sellar el pinchazo.
- ☞ Deténgase para comprobar la reparación y la presión sirviéndose del kit.

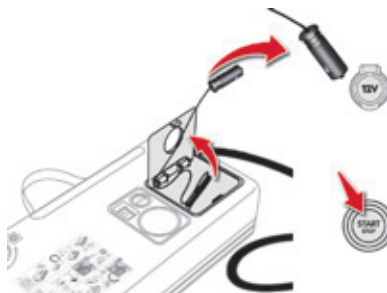
i Detección de subinflado

Después de reparar un neumático, el testigo permanecerá encendido hasta la reinicialización del sistema. Para más información, consulte el apartado "Detección de subinflado".



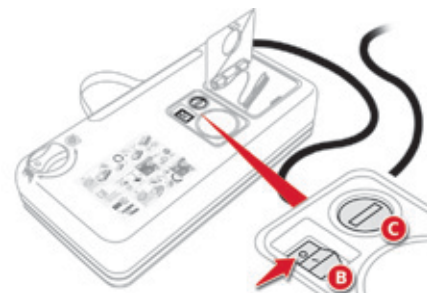
2. Inflado

- ☞ Gire el selector **A** hasta la posición "Inflado".
- ☞ Desenrolle completamente el tubo negro **H**.
- ☞ Acople el tubo negro a la válvula de la rueda reparada.



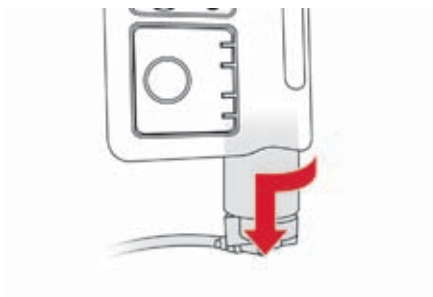
- ☞ Conecte de nuevo la toma eléctrica del compresor a la toma de 12 V del vehículo.
- ☞ Arranque el vehículo y deje el motor en marcha.

! Acuda lo antes posible a la red CITROËN o a un taller cualificado. Comunique imperativamente al técnico que ha utilizado el kit. Después de la realización de una diagnosis, el técnico le indicará si el neumático puede repararse o si, por el contrario, debe sustituirse.



- ☞ Ajuste la presión mediante el compresor (para inflar: interruptor **B** en la posición "I"; para desinflar: interruptor **B** en la posición "O" y pulsando el botón **C**) según las indicaciones de la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo, situada en la puerta del conductor.
- Si el neumático ha perdido presión, significa que la fuga no se ha sellado correctamente. Contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado para proceder al remolcado del vehículo.
- ☞ Retire el kit y guárdelo.
- ☞ Circule a velocidad reducida (80 km/h como máximo) limitando la distancia recorrida a aproximadamente 200 km.

Extracción del cartucho



- ☞ Guarde el tubo negro.
- ☞ Extraiga la base acodada del tubo blanco.
- ☞ Mantenga el compresor en vertical.
- ☞ Desenrosque el cartucho por la parte inferior.

! Tenga cuidado, ya que el líquido puede gotear.
La fecha de caducidad del líquido figura en el cartucho.
El cartucho de líquido es de un solo uso, debe sustituirse aunque no se haya terminado.
Después de utilizarlo, no tire el cartucho. Llévelo a la red CITROËN o a un punto de recogida autorizado.
No olvide adquirir un nuevo cartucho; podrá encontrarlo en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Control de presión/Inflado ocasional



El compresor también puede utilizarse, sin inyectar producto, para:

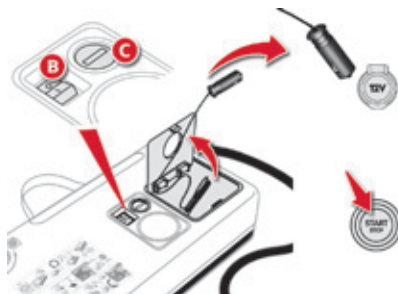
- Controlar la presión o inflar ocasionalmente los neumáticos.
- Inflar otros accesorios (balones, neumáticos de bicicleta, etc.).

- ☞ Gire el selector **A** hasta la posición "Inflado".
- ☞ Desenrolle completamente el tubo negro **H**.



- ☞ Acople el tubo negro a la válvula de la rueda o del accesorio.

Si es necesario, monte previamente una de las boquillas proporcionadas con el kit.



- ☞ Conecte la toma eléctrica del compresor a la toma de 12 V del vehículo.
- ☞ Arranque el vehículo y deje el motor en marcha.
- ☞ Ajuste la presión con el compresor (para inflar: interruptor **B** en la posición "I"; para desinflar: interruptor **B** en la posición "O" y pulsando el botón **C**), según las indicaciones de la etiqueta de presión de los neumáticos del vehículo o del accesorio.
- ☞ Retire el kit y guárdelo.

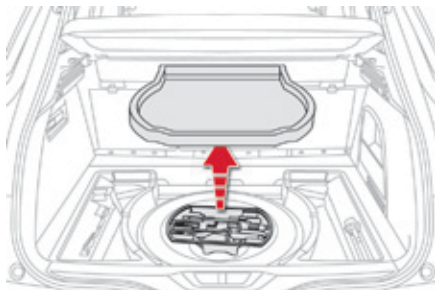
! En caso de modificación de la presión de uno o varios neumáticos, será necesario reinicializar el sistema de detección de subinflado. Consulte el apartado "Detección de subinflado".



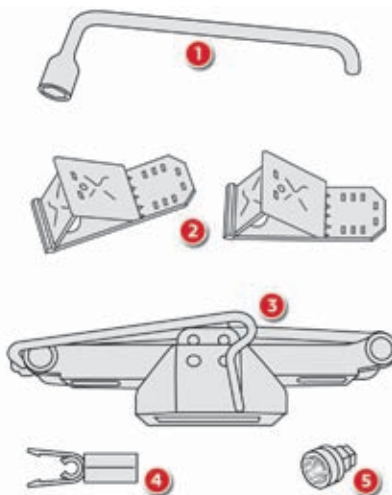
Cambio de una rueda

Procedimiento para cambiar una rueda defectuosa por la rueda de repuesto utilizando el utillaje suministrado con el vehículo.

Acceso al utillaje



El utillaje está instalado debajo del suelo del maletero.
Retire la alfombrilla de maletero para acceder a ello.



Lista del utillaje*

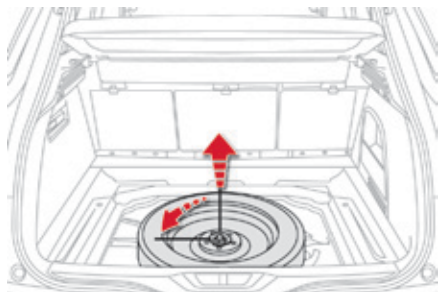
Todos estos útiles son específicos para su vehículo y pueden variar según el equipamiento. No lo utilice con otros fines.

1. Llave desmonta-ruedas.
Permite desmontar el tapacubos y los tornillos de fijación de la rueda.
2. Calas para inmovilizar el vehículo (salvo versiones con caja de velocidades manual).
3. Gato con manivela integrada.
Permite elevar el vehículo.
4. Útil de desmontaje de los embellecedores de tornillos de rueda.
Permite desmontar los tapones embellecedores de los tornillos de las ruedas de aluminio.
5. Adaptador para tornillos antirrobo (situado en la guantera).
Permite adaptar la llave desmonta-ruedas a los tornillos especiales "antirrobo".

* Según equipamiento.

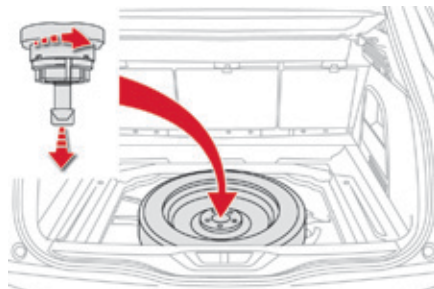
Acceso a la rueda de repuesto

La rueda de repuesto está situada en el maletero, bajo el suelo.
Para acceder a ella, consulte el apartado "Acceso al utilaje".



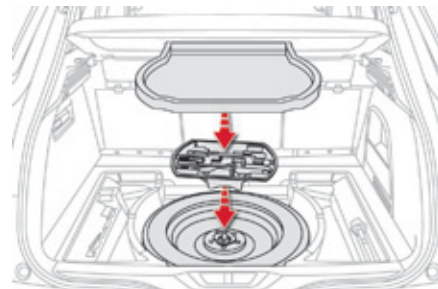
Extracción de la rueda

- ☞ Afloje el tornillo central de color verde.
- ☞ Levante la rueda de repuesto hacia usted desde la parte trasera.
- ☞ Saque la rueda del maletero.



Colocación de la rueda de repuesto

- ☞ Coloque la rueda en su alojamiento.
- ☞ Afloje varias vueltas el tornillo central y, a continuación, colóquelo en el centro de la rueda.
- ☞ Apriete al máximo hasta escuchar el bloqueo del tornillo central para garantizar la correcta sujeción de la rueda.



- ☞ Coloque la caja soporte en el centro de la rueda.

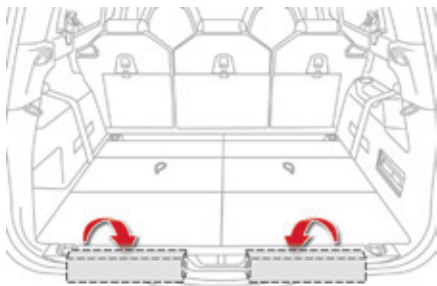
i Puesto que la anchura de la rueda de repuesto es inferior a la anchura de las ruedas del vehículo, en caso de pinchazo, la rueda pinchada deberá guardarse en el maletero.



Cambio de una rueda

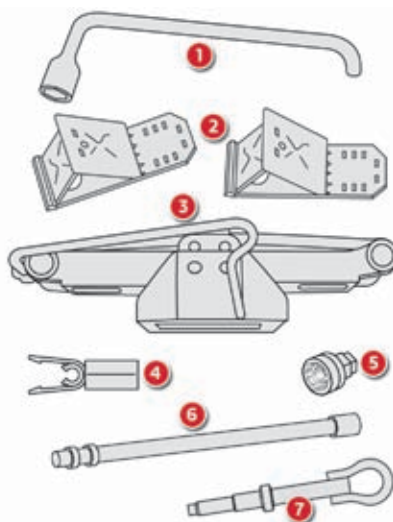
Procedimiento para cambiar una rueda defectuosa por la rueda de repuesto utilizando el utillaje que se entrega con el vehículo.

Acceso al utillaje de a bordo*



Se puede acceder a una parte del utillaje desde el maletero. Las calas de inmovilización 2 y el prolongador 6 están guardados en la parte derecha del guarnecido de umbral de maletero. La llave desmonta-ruedas 1 y la anilla de remolcado 7 están guardadas en la parte izquierda del guarnecido de umbral de maletero. El resto del utillaje (el gato 3 y el útil de desmontaje de los embellecedores de tornillo de rueda de aluminio 4) está guardado en una caja junto con la rueda de repuesto. El conjunto está fijado bajo el vehículo mediante un sistema de tornillo. (Ver apartado "Acceso a la rueda de repuesto").

* Según versión. El kit completo de utillaje se entrega con la rueda de repuesto.



Lista de utillaje*

Todos estos útiles son específicos para su vehículo y pueden variar en función del equipamiento. No los utilice con otros fines.

1. Llave desmonta-ruedas.
Permite desmontar el tapacubos y los tornillos de fijación de la rueda.

2. Calas para la inmovilización del vehículo (salvo versiones con caja de velocidades manual).
3. Gato con manivela integrada.
Permite elevar el vehículo.
4. Útil de desmontaje de los embellecedores de los tornillos.
Permite desmontar los embellecedores de los tornillos de las ruedas de aluminio.
5. Adaptador para tornillos antirrobo (guardado en la guantera).
Permite adaptar la llave desmonta-ruedas a los tornillos especiales "antirrobo".
6. Prolongador de llave.
Permite desenroscar/enroscar la tuerca del cable del torno.
7. Anilla de remolcado.

Rueda con tapacubos

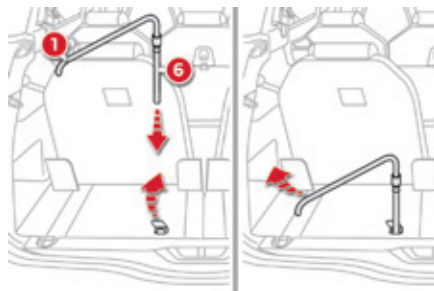
Para desmontar la rueda, retire previamente el tapacubos sirviéndose de la llave desmonta-ruedas 1 tirando de él por el paso de la válvula. **Después de montar la rueda,** monte el tapacubos colocando en primer lugar la muesca frente a la válvula y presionando, a continuación, el contorno con la palma de la mano.

Acceso a la rueda de repuesto*



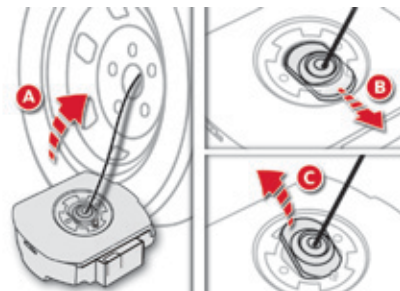
La rueda de repuesto está fijada bajo el vehículo mediante un sistema de tornos.

i Las únicas ruedas de repuesto que se pueden fijar bajo el vehículo son las ruedas de tipo "galleta".



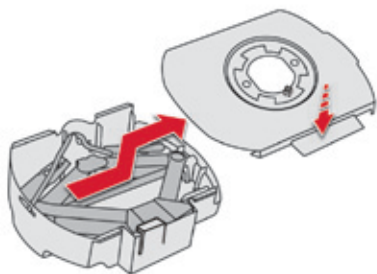
Extracción de la rueda de repuesto

- ☞ Pliegue el suelo en acordeón y coloque en su lugar el asiento de la 3ª fila, lado izquierdo (si el vehículo va equipado con ello).
- ☞ Levante el trozo de moqueta precortado para extraer la tuerca del sistema de tornos de fijación de la rueda de repuesto.
- ☞ Mediante el prolongador 6 situado en el extremo de la llave 1, "enrosque" la tuerca para desenrollar el cable del torno hasta que la rueda de repuesto se sitúe en plano sobre el suelo. Desenrolle la longitud necesaria para acceder a la rueda.



- ☞ Extraiga el conjunto rueda/caja desde la parte trasera del vehículo.
- ☞ Saque el gancho con la pieza de unión para liberar el conjunto rueda/caja, como se indica en la imagen.
- ☞ Retire la rueda para acceder a la caja.

* Según versión.



- ☞ Presione la lengüeta, deslice la tapa de la caja hasta el centro y retírela para acceder a los demás útiles (gato y útil para desmontar los embellecedores de los tornillos de rueda de aluminio).

Almacenamiento de los útiles

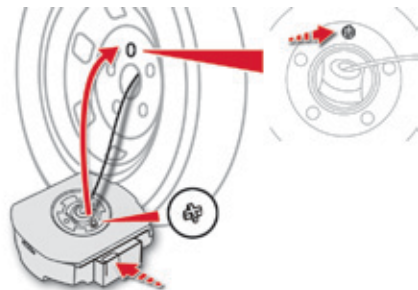
- ☞ Vuelva a colocar los útiles en la caja y guárdela en el maletero del vehículo.
- ☞ Enrolle el torno girando la llave en el sentido de las agujas del reloj: cuando el cable está completamente enrollado, la rotación de la tuerca deja de ofrecer resistencia.
- ☞ Guarde el resto del utillaje en los compartimentos del maletero.

! La rueda pinchada no se puede fijar bajo el vehículo. Deberá guardarla en el maletero. Utilice una funda para proteger el interior del maletero.

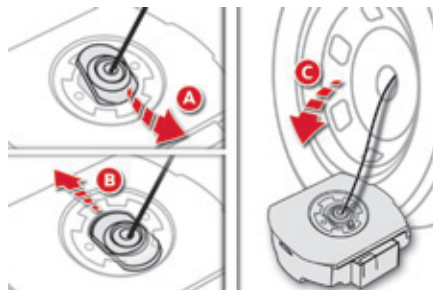


Colocación de la rueda de repuesto

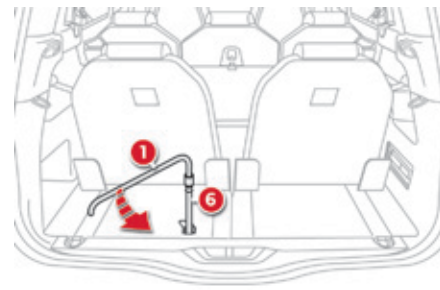
- ☞ Guarde el utillaje en la caja y cierre la tapa.
- ☞ Coloque la caja de útiles en el suelo.



- ☞ Coloque la rueda de repuesto sobre la caja de modo que el testigo de posicionamiento quede introducido en el pase de tornillo situado en el eje de la caja.



- ☞ Introduzca el gancho con la pieza de unión en la rueda y luego en la caja, como se indica en la imagen.



- ☞ Eleve el conjunto rueda/caja bajo el vehículo, "aflojando" la tuerca del tornillo mediante la llave desmonta-ruedas y el prolongador.
- ☞ Apriete al máximo. Cuando el cable está completamente enrollado, la rotación de la tuerca deja de ofrecer resistencia. Compruebe que la rueda queda correctamente apoyada horizontalmente contra el suelo.

Desmontaje de la rueda

i Estacionamiento del vehículo

Inmovilice el vehículo de modo que no obstaculice la circulación. El suelo debe ser horizontal, estable y no deslizante.

Tense el freno de estacionamiento (salvo si está programado en modo automático), corte el contacto e introduzca la primera marcha* para bloquear las ruedas.

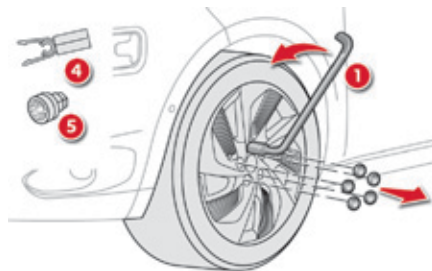
Compruebe que el testigo de frenos y el testigo **P** del mando del freno de estacionamiento están encendidos.

Para mayor seguridad, coloque una cala **2** contra la rueda opuesta a la que va a sustituir.

Asegúrese siempre de que los ocupantes hayan salido del vehículo y se encuentren en una zona que garantice su seguridad.

Nunca se sitúe debajo de un vehículo elevado con un gato; utilice una borriqueta.

Procedimiento



- ☞ Retire el embellecedor de los tornillos utilizando el útil **4** (según equipamiento).
- ☞ Monte el adaptador antirrobo **5** en la llave desmonta-ruedas **1** para aflojar el tornillo antirrobo (según equipamiento).
- ☞ Afloje los demás tornillos (1/4 de vuelta como máximo) utilizando únicamente la llave desmonta-ruedas **1**.



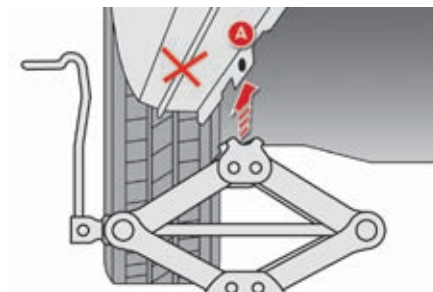
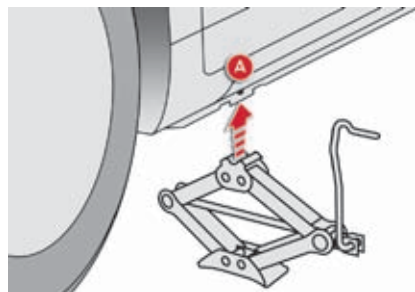
No utilice:

- El gato con otro fin que no sea elevar el vehículo.
- Otro gato de elevación diferente al proporcionado por el fabricante.

* Posición **R** para la caja de velocidades pilotada o **P** para la caja de velocidades automática.

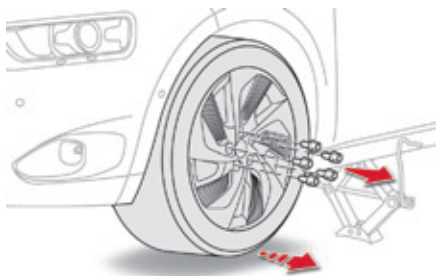


- ☞ Coloque la base del gato **3** en el suelo y asegúrese de que queda vertical respecto al emplazamiento delantero **A** o trasero **B**, previstos en los bajos, el más cercano a la rueda que vaya a sustituir.



- ☞ Despliegue el gato **3** hasta que la cabeza esté en contacto con el emplazamiento **A** o **B** utilizado. La zona de apoyo **A** o **B** del vehículo debe quedar correctamente insertada en la parte central de la cabeza del gato de elevación.
- ☞ Levante el vehículo hasta dejar suficiente espacio entre la rueda y el suelo para poder montar fácilmente la rueda de repuesto (no pinchada).

Montaje de la rueda



- ☞ Retire los tornillos y guárdelos en un lugar limpio.
- ☞ Extraiga la rueda.

! Asegúrese de que el gato está en una posición estable. Si el suelo está resbaladizo o blando, el gato podría deslizarse o hundirse provocándole lesiones. Coloque el gato únicamente en los emplazamientos **A** o **B** bajo el vehículo, asegurándose de que la zona de apoyo del vehículo queda correctamente centrada en la cabeza del gato de elevación. En caso contrario, el vehículo podría sufrir daños y/o el gato podría hundirse provocándole lesiones.

i Fijación de la rueda de repuesto de tipo "galleta"

Si el vehículo va equipado con ruedas de aluminio, es normal observar que, al apretar los tornillos durante el montaje, las arandelas no tocan la rueda de repuesto de tipo "galleta". La rueda queda fijada por el apoyo cónico de los tornillos.

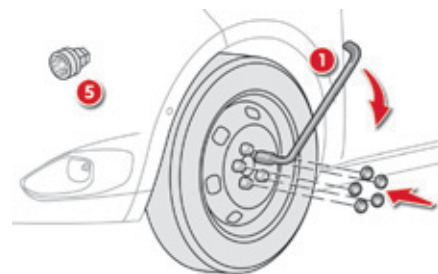
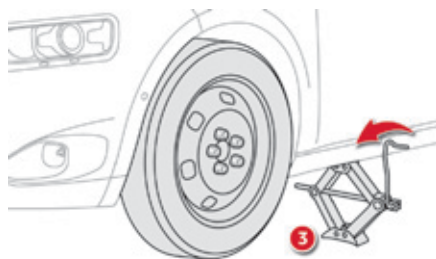
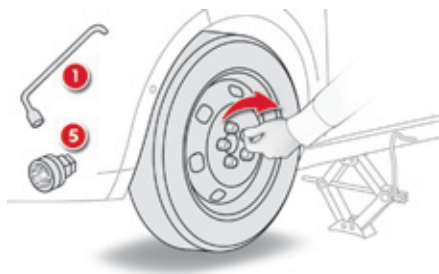
i Después de cambiar una rueda

Para guardar correctamente la rueda pinchada en el maletero (**no en el alojamiento de la rueda de tipo galleta**), retire previamente la tapa central.

Si circula con una rueda de repuesto de tipo "galleta", no supere la velocidad de 80 km/h.

Lleve a revisar enseguida el apriete de los tornillos y la presión de inflado de la rueda de repuesto a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Repare la rueda pinchada y vuelva a montarla en el vehículo lo antes posible.



Procedimiento

- ☞ Coloque la rueda en el buje.
- ☞ Apriete los tornillos al máximo con la mano.
- ☞ Efectúe un preapriete del tornillo antirrobo con la llave desmonta-ruedas **1** equipada con el adaptador antirrobo **5** (según equipamiento).
- ☞ Efectúe un preapriete de los demás tornillos utilizando solo la llave desmonta-ruedas **1**.

- ☞ Baje el vehículo hasta el suelo.
- ☞ Pliegue el gato **3** y retírelo.

- ☞ Apriete el tornillo antirrobo al máximo utilizando la llave desmonta-ruedas **1** equipada con el adaptador antirrobo **5** (según equipamiento).
- ☞ Apriete los demás tornillos al máximo utilizando únicamente la llave desmonta-ruedas **1**.
- ☞ Vuelva a colocar los embellecedores de los tornillos (según equipamiento).
- ☞ Guarde el utillaje en la caja.

Cadenas para nieve

En invierno, las cadenas para nieve mejoran la tracción y el comportamiento del vehículo en las frenadas.

i Las cadenas para nieve se deben montar solo en las ruedas delanteras. No deben montarse en las ruedas de repuesto de tipo galleta.

i Se recomienda encarecidamente practicar el montaje de las cadenas antes de utilizarlas sobre nieve, en suelo plano y seco.

Utilice únicamente cadenas para nieve diseñadas para el tipo de ruedas con las que va equipado el vehículo:

Dimensiones de los neumáticos de origen	Características de las cadenas
205/60 R16	Tamaño máximo de eslabón: 9 mm
205/55 R17	
225/45 R18	THULE modelo K-Summit K34 exclusivamente

Para más información relativa a las cadenas para nieve, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

i Tenga en cuenta la reglamentación nacional específica relativa al uso de cadenas para nieve y la velocidad máxima autorizada.

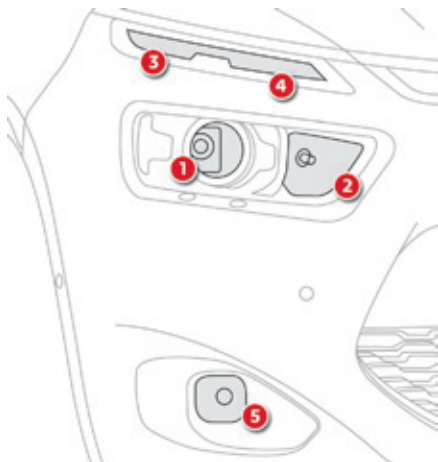
Consejos de instalación

- ☞ Si debe instalar las cadenas durante el trayecto, detenga el vehículo en una superficie plana, al lado del arcén de la vía.
- ☞ Tense el freno de estacionamiento y, si es necesario, coloque calas bajo las ruedas para evitar que el vehículo se desplace.
- ☞ Coloque las cadenas siguiendo las instrucciones dadas por el fabricante.
- ☞ Arranque sin brusquedad y realice una prueba circulando sin superar la velocidad de 50 km/h.
- ☞ Detenga el vehículo y compruebe que las cadenas están correctamente tensadas.

i Evite circular por carreteras sin nieve con las cadenas para nieve instaladas, ya que ello podría dañar los neumáticos del vehículo y la calzada. Si el vehículo va equipado con llantas de aleación de aluminio, compruebe que ninguna parte de las cadenas o las fijaciones está en contacto con la llanta.

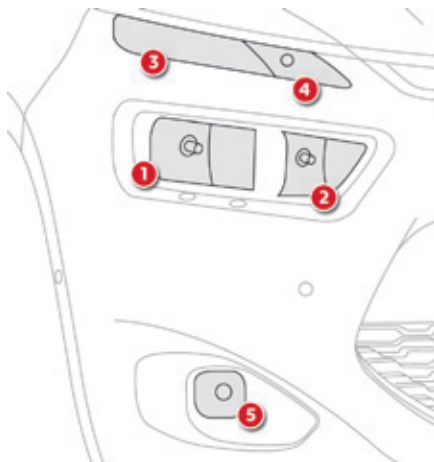
Cambio de una lámpara

Luces delanteras



Modelo con luces de xenón

1. Luces de cruce direccionales (D5S-25W).
2. Luces de carretera (H7-55W).
3. Luces diurnas/de posición (6 diodos electroluminiscentes-LED).
4. Indicadores de dirección (6 diodos electroluminiscentes-LED).
5. Faros antiniebla (H11-55W).



Modelo con luces halógenas

1. Luces de cruce (H7-55W).
2. Luces de carretera (H7-55W).
3. Luces diurnas / de posición (4 diodos electroluminiscentes-LED).
4. Indicadores de dirección (PWY24W).
5. Faros antiniebla (H11-55W).

! Riesgo de electrocución

La sustitución de una lámpara de xenón (D5S-25W) debe efectuarse en la red CITROËN o en un taller cualificado.

i Respete la colocación de las lámparas de casquillo de tipo H7, etc. para garantizar la mejor calidad de alumbrado.

Con determinadas condiciones meteorológicas (bajas temperaturas, humedad), es normal la aparición de vaho en la cara interior del cristal de los faros y de las luces traseras, que desaparece unos minutos después de encender las luces.

Diodos electroluminiscentes-LEDs

Para su sustitución, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

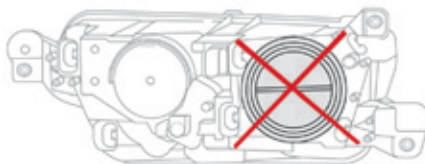
! Los faros van equipados con cristales de policarbonato cubiertos con un barniz protector:

- ☞ **No los limpie con un paño seco o abrasivo, ni con productos detergentes o disolventes.**
- ☞ Utilice una esponja, agua y jabón o un producto con pH neutro.
- ☞ Si utiliza el lavado a alta presión en manchas persistentes, no dirija la manguera hacia los faros ni hacia las luces traseras o su contorno de manera prolongada. De este modo, evitará que se deterioren el barniz y la junta de estanqueidad.

El cambio de lámparas debe efectuarse cuando los faros lleven apagados unos minutos (riesgo de quemaduras graves).

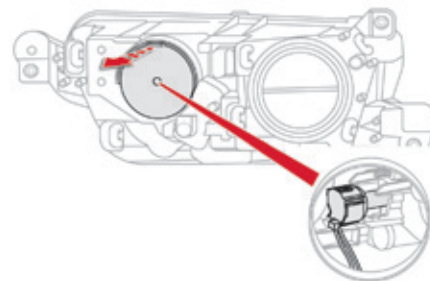
- ☞ No toque la lámpara directamente con los dedos: utilice paños que no desprendan pelusa.

Es imperativo utilizar exclusivamente lámparas de tipo antiultravioleta (UV) para no deteriorar el faro. Sustituya siempre una lámpara defectuosa por una lámpara nueva con la misma referencia y las mismas características.



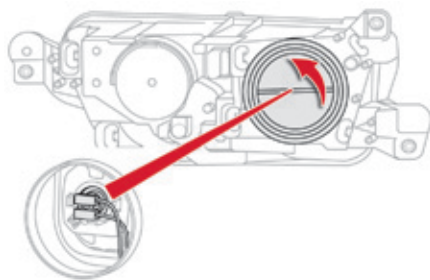
Luces de cruce direccionales (modelo de xenón)

- !** La sustitución de una lámpara de xenón D5S se debe efectuar en la red CITROËN o en un taller cualificado, ya que existe riesgo de electrocución. En caso de fallo de una de las dos lámparas D5S, se recomienda sustituir también la lámpara del lado opuesto.



Luces de carretera (modelo con xenón)

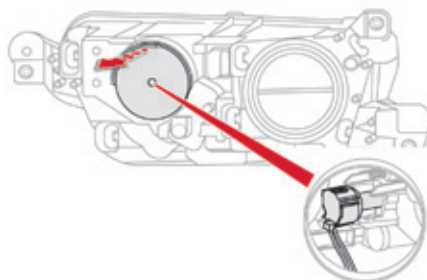
- ☞ Retire la tapa de plástico de protección tirando de la lengüeta.
 - ☞ Empuje el conector.
 - ☞ Tire de la lámpara para sustituirla.
- Para volver a montarla, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Luces de cruce (modelo halógenas)

- ☞ Gire la tapa de plástico de protección para retirarla.
- ☞ Desconecte el conector.
- ☞ Suelte las grapas.
- ☞ Tire de la lámpara para sustituirla.

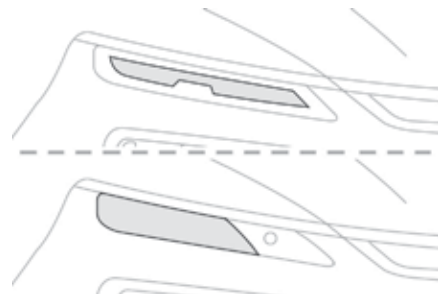
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Luces de carretera (modelo halógenas)

- ☞ Retire la tapa de plástico de protección tirando de la lengüeta.
- ☞ Empuje el conector.
- ☞ Tire de la lámpara para sustituirla.

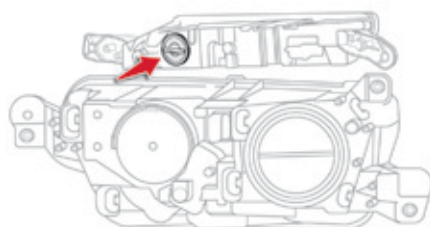
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Luces diurnas / de posición

Para cambiar este tipo de lámparas de diodos y guías de luces, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

La Red CITROËN recomienda un kit de sustitución para los diodos electroluminiscentes-LED.



Indicadores de dirección

i El parpadeo demasiado rápido del testigo del indicador de dirección (derecho o izquierdo) indica el fallo de una de las lámparas del lado correspondiente.

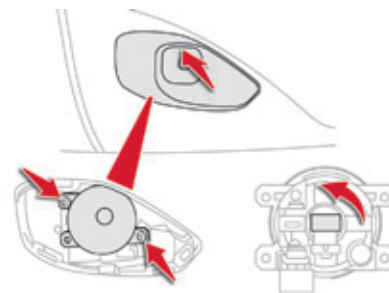
La lámpara del indicador de dirección se sitúa bajo la luz delantera.

- ☞ Gire un cuarto de vuelta el portalámparas en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- ☞ Retire el portalámparas.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido contrario.

Indicadores de dirección (diodos electroluminiscentes-LED)

Para sustituir este tipo de luces, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

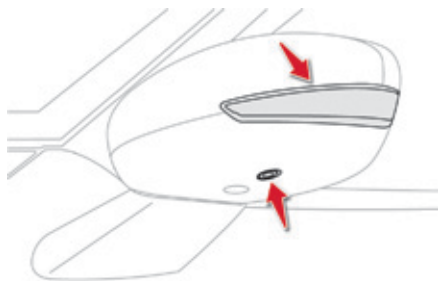


Faros antiniebla

- ☞ Suelte el embellecedor tirando de la parte superior.
- ☞ Afloje los dos tornillos para retirar el bloque.
- ☞ Gire un cuarto de vuelta el portalámparas.
- ☞ Retire el portalámparas.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.

Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso y presione el embellecedor para colocarlo.

Luces de los retrovisores exteriores



Para sustituir la luz electroluminiscente-LED, debe consultar con la Red CITROËN o con un taller cualificado.

Repetidores laterales de intermitente integrado

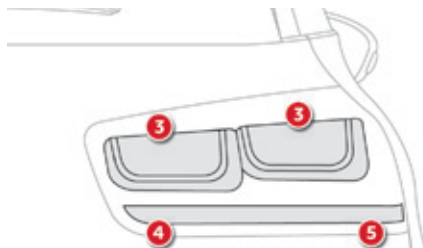
Para sustituir estas lámparas, debe consultar con la Red CITROËN o con un taller cualificado.



Luces traseras

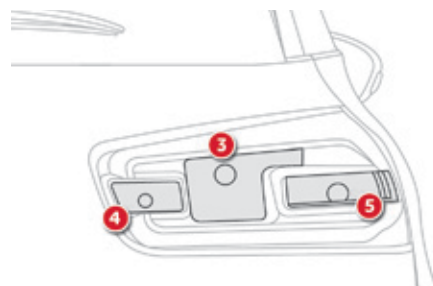


1. Indicadores de dirección (PY21W ámbar).
2. Luces de posición/antiniebla (P21/5W).



Modelo con luces de LED

3. Luces de freno/de posición (diodos electroluminiscentes-LED).
4. Luces de marcha atrás (W16W).
5. Indicadores de dirección (PY21W).

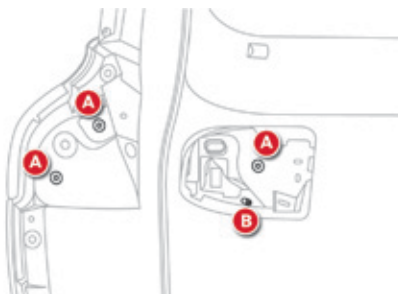
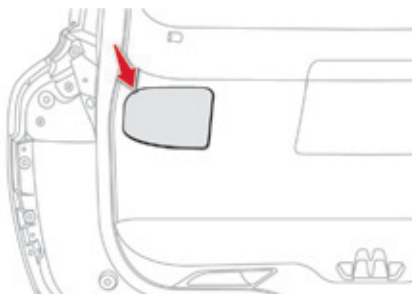


Modelo con luces de lámpara

3. Luces de freno/de posición (P21/5W).
4. Luces de marcha atrás (W16W).
5. Indicadores de dirección (PY21W).

i Diodos electroluminiscentes-LEDs

Para su sustitución, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

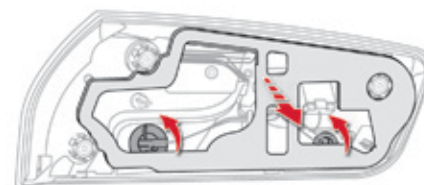


Luces de portón de maletero

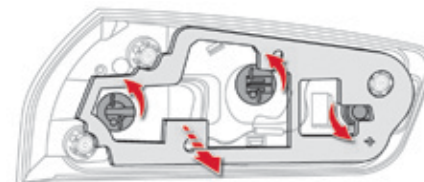
Localice la lámpara defectuosa.

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Retire la tapa de acceso.

- ☞ Afloje los tres tornillos de fijación **A** del piloto.
- ☞ Desconecte el conector.
- ☞ Con precaución, saque el piloto por el lado exterior presionando el clip de prefijación **B**.



Modelo con luces de LED



Modelo con luces de lámpara

- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta en el sentido contrario a las agujas del reloj y extráigalo.
- ☞ Sustituya la lámpara.

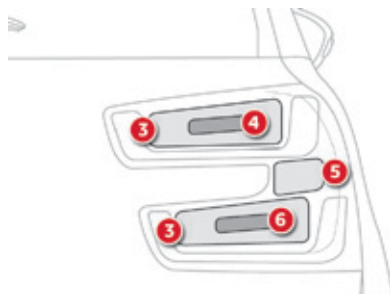
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Luces traseras

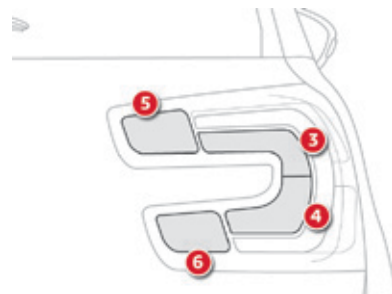


1. Indicadores de dirección (PY21W ámbar).
2. Luces de posición/antiniebla (P21/5W).



Modelo con luces de LED

3. Luces de posición (diodos electroluminiscentes-LED).
4. Luces de freno (diodos electroluminiscentes-LED).
5. Indicadores de dirección (PY21W).
6. Luces de marcha atrás (diodos electroluminiscentes-LED).



Modelo con luces de lámpara

3. Luces de posición (P21/5W).
4. Luces de freno/de posición (P21/5W).
5. Indicadores de dirección (PY21W).
6. Luz de marcha atrás (P21W).

i Diodos electroluminiscentes-LEDs

Para su sustitución, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.



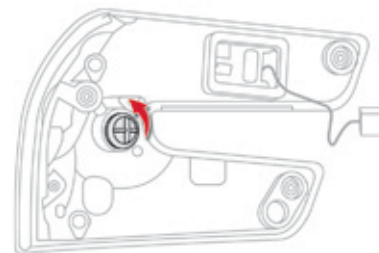
Luces de portón de maletero

Localice la lámpara defectuosa.

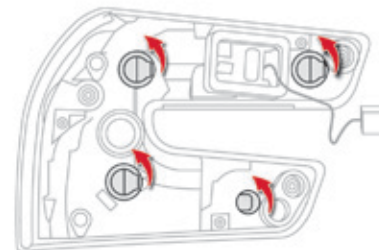
- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Retire la tapa de acceso.

- ☞ Afloje los tres tornillos de fijación **A** del piloto.
- ☞ Desconecte el conector.
- ☞ Con precaución, saque el piloto de su emplazamiento.
- ☞ Gire el portalámparas un cuarto de vuelta en el sentido contrario a las agujas del reloj y extráigalo.
- ☞ Sustituya la lámpara.

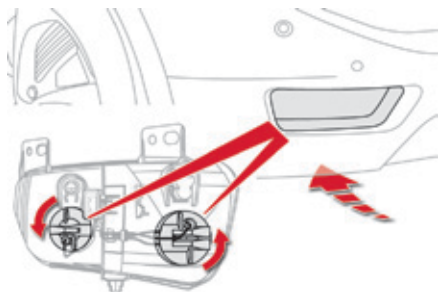
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.



Modelo con luces de LED



Modelo con luces de lámpara



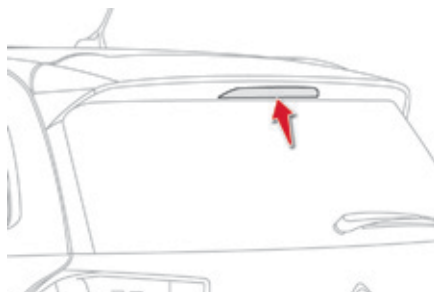
Indicadores de dirección, luces de posición y faros antiniebla

Acceda a ellos pasando la mano por debajo del paragolpes.

- ☞ Gire un cuarto de vuelta el portalámparas y extráigalo.
- ☞ Sustituya la lámpara.

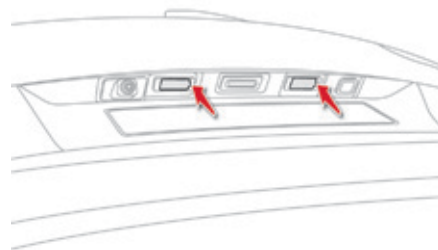
Para el montaje, efectúe estas operaciones en sentido inverso.

Para cambiar estas lámparas, también puede acudir a la red CITROËN o a un taller cualificado.



Tercera luz de freno (diodos electroluminiscentes-LED)

Para la sustitución de este tipo de lámparas, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.



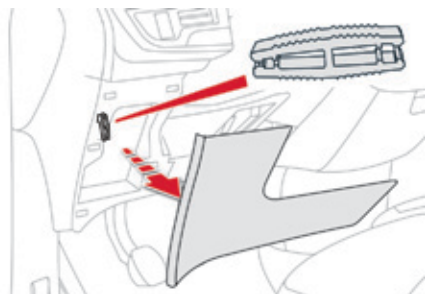
Luces de matrícula (W5W)

- ☞ Inserte un destornillador fino en una de las muescas del exterior del plástico transparente.
- ☞ Empújelo hacia el exterior para soltarlo.
- ☞ Retire el plástico transparente.
- ☞ Sustituya la lámpara defectuosa.

Para el montaje, presione el plástico transparente para fijarlo.

Cambio de un fusible

Acceso al utilaje



La pinza de extracción está fijada en el compartimento de fusibles del salpicadero.

Para acceder a ella:

- ☞ Suelte la tapa tirando de la parte superior derecha y, a continuación, de la parte izquierda.
- ☞ Abra completamente la tapa tirando de ella con precaución por el eje indicado mediante una flecha.
- ☞ Extraiga la pinza.

Cambio de un fusible

Antes de cambiar un fusible, es necesario:

- ☞ Conocer la causa de la avería y solucionarla.
- ☞ Apagar todos los consumidores eléctricos.
- ☞ Inmovilizar el vehículo y cortar el contacto.
- ☞ Identificar el fusible defectuoso utilizando las tablas de correspondencias y los esquemas de las páginas siguientes.

Para intervenir en un fusible, es obligatorio:

- ☞ Utilizar la pinza especial para extraer el fusible de su alojamiento y verificar el estado del filamento.
- ☞ Sustituir siempre el fusible defectuoso por otro de la misma intensidad (del mismo color), ya que una intensidad diferente puede provocar fallos de funcionamiento (riesgo de incendio).

Si la avería se reproduce poco después de cambiar el fusible, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del equipamiento eléctrico.



En buen estado

Fundido



Pinza

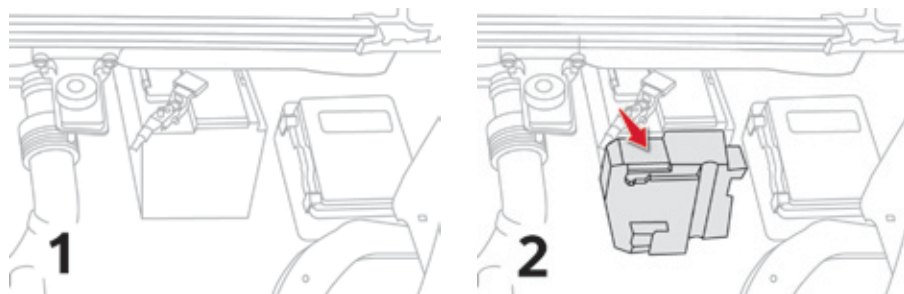
! La sustitución de un fusible que no figure en las tablas podría provocar fallos graves en el vehículo. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

i Instalación de accesorios eléctricos

El circuito eléctrico del vehículo está diseñado para funcionar con los equipamientos de serie u opcionales. Antes de instalar otros equipamientos o accesorios eléctricos en el vehículo, consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

! CITROËN declina cualquier responsabilidad relacionada con los gastos ocasionados por la reparación del vehículo o por los fallos de funcionamiento que resultasen de la instalación de accesorios auxiliares no suministrados ni recomendados por CITROËN y no instalados según sus prescripciones, en particular, cuando el consumo del conjunto de los dispositivos conectados supera los 10 miliamperios.

Configuración

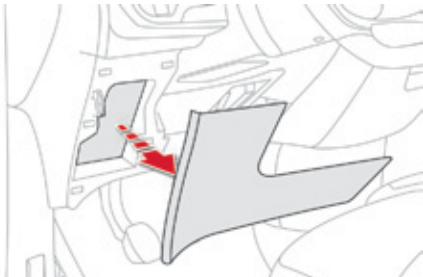


La arquitectura eléctrica del vehículo varía en función del nivel de equipamiento.

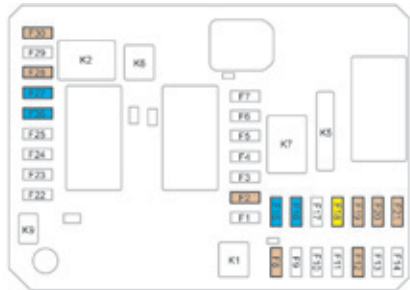
Para reconocer el tipo de arquitectura del vehículo, debe abrir el capó: la presencia de una caja de fusibles adicional delante de la batería indica que se trata de una arquitectura de tipo 2.

La arquitectura de tipo 1 no presenta fusibles delante de la batería.

Fusibles en el salpicadero



La caja de fusibles está situada en la parte inferior del salpicadero (en el lado izquierdo).



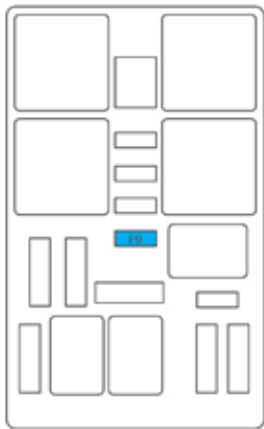
Acceso a los fusibles

☞ Ver apartado "Acceso al utilillaje".

Tablas de los fusibles tipo 1

Caja 1

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F8	5 A	Mandos en el volante
F18	20 A	Pantalla táctil, sistema de audio y navegador, reproductor de CD, tomas USB y auxiliares
F16	15 A	Toma de 12 V delantera
F15	15 A	Toma 12 V maletero
F28	5 A	Botón START/STOP
F30	15 A	Limpialuneta
F27	15 A	Bomba lavalunas delantera, bomba lavalunas trasera
F26	15 A	Claxon
F20	5 A	Airbags
F21	5 A	Cuadro de a bordo
F19	5 A	Sensor de lluvia y de luminosidad
F12	5 A	Caja arranque manos libres
F2	5 A	Mando de reglaje manual de los faros



Caja 2

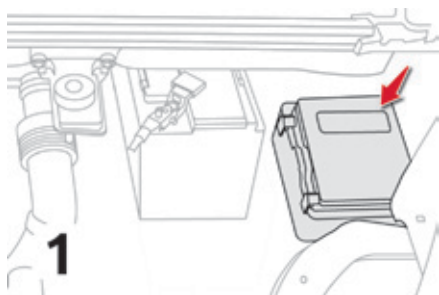
Fusible N°	Intensidad	Funciones
F9	15 A	Toma de 12 V trasera

Tablas de los fusibles tipo 2

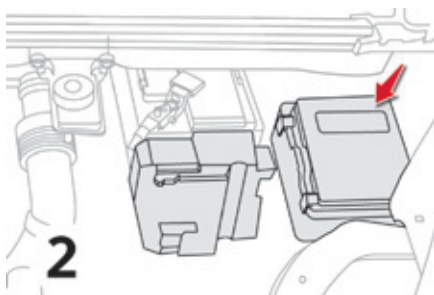


Fusible N°	Intensidad	Funciones
F3	3 A	Botón START/STOP
F6A	15 A	Pantalla táctil, sistema de audio y navegador, reproductor de CD, tomas USB y auxiliares
F8	5 A	Alarma
F9	3 A	Mandos en el volante
F19	5 A	Cuadro de a bordo
F24	3 A	Sensor de lluvia y luminosidad
F25	5 A	Airbags
F33	3 A	Memorización del puesto de conducción
F34	5 A	Dirección asistida eléctrica
F13	10 A	Toma 12 V delantera
F14	10 A	Toma 12 V maletero
F16	3 A	Lectores de mapa en el techo de la 1ª fila
F27	5 A	Selector de velocidades de la caja de velocidades pilotada
F30	20 A	Limpialuneta
F38	3 A	Mando de reglaje manual de los faros

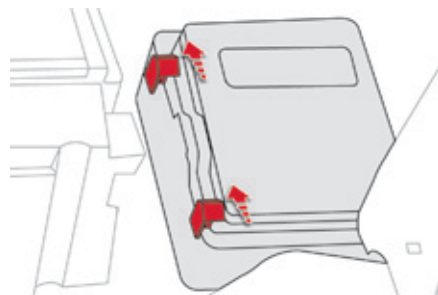
Fusibles en el compartimento motor



La caja de fusibles está situada en el compartimento motor, cerca de la batería (en el lado izquierdo).



Hay una caja de fusibles adicional delante de la batería para el tipo 2.



Acceso a los fusibles

- ☞ Abra la tapa empujando las dos pestañas rojas hacia la parte trasera del vehículo.
- ☞ Sustituya el fusible (véase apartado correspondiente).
- ☞ Después de la intervención, cierre la tapa con cuidado para garantizar la estanqueidad de la caja de fusibles.

Tabla de los fusibles tipo 1

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F18	10 A	Luces de carretera derechas
F19	10 A	Luces de carretera izquierdas

Tabla de los fusibles tipo 2

Caja 1

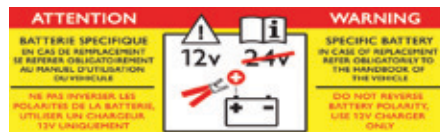
Fusible N°	Intensidad	Funciones
F9	30 A	Portón de maletero motorizado
F18	25 A	Amplificador Hi-Fi
F21	3 A	Caja lector arranque manos libres

Caja 2

Fusible N°	Intensidad	Funciones
F19	30 A	Pequeña/Gran velocidad del limpiaparabrisas delantero
F20	15 A	Bomba lavalunas delantera y trasera
F21	20 A	Bomba lavafaros

Batería de 12 V

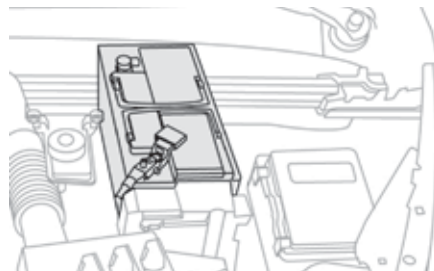
Procedimiento para arrancar el motor a partir de otra batería o para recargar la batería descargada.



! La presencia de esta etiqueta, especialmente si el vehículo va equipado con Stop & Start, indica que se trata de una batería de plomo de 12 V con tecnología y características específicas, cuya desconexión o sustitución deberá realizarse exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

i Después de volver a montar la batería, el Stop & Start únicamente estará operativo tras una inmovilización continua del vehículo, cuya duración dependerá de las condiciones climáticas y del estado de carga de la batería (hasta aproximadamente 8 horas).

Acceso a la batería



La batería está situada en el compartimento motor.

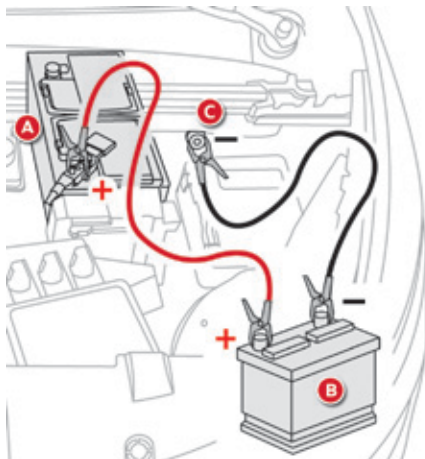
Para acceder al borne (+):

- ☞ Desbloquee el capó accionando el mando interior, y luego el exterior.
- ☞ Levante el capó y sujételo mediante la varilla de soporte.
- ☞ Retire la tapa de plástico para acceder al borne (+).

Arranque a partir de otra batería

Si la batería del vehículo está descargada, el motor se puede arrancar mediante una batería auxiliar (externa o de otro vehículo) y los cables de emergencia.

! Antes iniciar el procedimiento, compruebe que la batería auxiliar tiene una tensión nominal de 12 V y una capacidad, como mínimo, igual a la de la batería descargada. No arranque el motor utilizando un cargador de baterías. No desconecte el borne (+) cuando el motor esté en funcionamiento.



i Algunas funciones no están disponibles si la batería no tiene un nivel de carga suficiente.

- ☞ Retire la tapa de plástico del borne (+), si el vehículo dispone de ella.
- ☞ Conecte el cable rojo al borne (+) de la batería descargada **A** y luego al borne (+) de la batería auxiliar **B**.
- ☞ Conecte un extremo del cable verde o negro al borne (-) de la batería auxiliar **B** (o al punto de masa del vehículo auxiliar).
- ☞ Conecte el otro extremo del cable verde o negro al punto de masa **C** del vehículo averiado (o al soporte de motor).
- ☞ Arranque el motor del vehículo auxiliar y manténgalo en funcionamiento durante unos minutos.
- ☞ Accione el arranque del vehículo averiado y deje el motor en marcha. Si el motor no arranca inmediatamente, corte el contacto y espere unos instantes antes de volver a intentarlo.
- ☞ Espere a que vuelva al ralentí y desconecte los cables de emergencia en orden inverso.
- ☞ Vuelva a colocar la tapa de plástico del borne (+), si el vehículo dispone de ella.

Antes de la desconexión

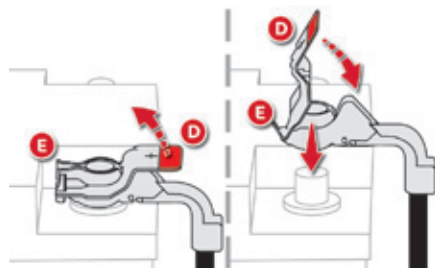
Antes de desconectar la batería, espere 2 minutos después de cortar el contacto. Cierre las lunas y las puertas antes de desconectar la batería.

Después de la reconexión

Después de volver a conectar la batería, ponga el contacto y espere 1 minuto antes de arrancar para permitir la inicialización de los sistemas electrónicos. No obstante, si después de esta manipulación subsisten ligeras perturbaciones, consulte con la red CITROËN o con un taller cualificado.

Consultando el apartado correspondiente, debe reinicializar usted mismo (según versión):

- la llave con mando a distancia;
- la o las persianas de ocultación eléctricas;
- ...



Desconexión del borne (+)

- Levante el mando **D** al máximo para desbloquear la abrazadera **E**.

Reconexión del borne (+)

- Coloque la abrazadera **E** abierta del cable en el borne (+) de la batería.
- Apriete verticalmente la abrazadera **E** para colocarla correctamente contra la batería.
- Bloquee la abrazadera separando la guía de colocación y bajando el mando **D**.

! No fuerce el mando empujándolo, ya que si la abrazadera está mal colocada, el bloqueo no se efectuará y tendrá que repetir el procedimiento.

Recarga de la batería con un cargador de baterías

i Con el Stop & Start la recarga de la batería no requiere desconexión.

- Desconecte la batería del vehículo.
- Siga las instrucciones de uso facilitadas por el fabricante del cargador.
- Vuelva a conectar la batería empezando por el borne (-).
- Compruebe que los bornes y los terminales estén limpios. Si están cubiertos de sulfato (depósito blanquecino o verdoso), desmóntelos y límpielos.



Las baterías contienen sustancias nocivas como ácido sulfúrico y plomo, por lo que deben eliminarse según las prescripciones legales, y en ningún caso deben desecharse junto con los residuos domésticos. Lleve las pilas y las baterías gastadas a un punto de recogida autorizado.

i Se aconseja desconectar la batería si el vehículo va a permanecer parado durante más de un mes.

! Antes de manipular la batería, protéjase los ojos y la cara.

Cualquier operación en la batería debe realizarse en un medio ventilado, alejado de llamas o de fuentes de chispas, para evitar cualquier riesgo de explosión o incendio.

No intente recargar una batería congelada; primero es necesario descongelarla para evitar el riesgo de explosión. Si se ha congelado, lleve la batería a la red CITROËN o a un taller cualificado para controlarla antes de efectuar la recarga y para verificar que los componentes internos no estén dañados y que el conector no esté fisurado, ya que ello implicaría un riesgo de fuga de ácido tóxico y corrosivo.

No invierta las polaridades y utilice únicamente un cargador de 12 V.

No desconecte los terminales cuando el motor esté en marcha.

No recargue las baterías sin haber desconectado los terminales.

Lávese las manos al finalizar la intervención.

No empuje el vehículo para arrancar el motor si el vehículo va equipado con una caja de velocidades pilotada o automática.

Modo de corte de la alimentación

Sistema que gestiona el uso de determinadas funciones en función del nivel de energía que queda en la batería.

Con el vehículo en circulación, el sistema neutraliza temporalmente algunas funciones, como el aire acondicionado, el desempañado de la luneta...

Las funciones neutralizadas se reactivan automáticamente en cuanto las condiciones lo permiten.

Modo economía de energía

Sistema que gestiona el tiempo de utilización de determinadas funciones para preservar una carga suficiente en la batería.

Después de parar el motor, algunas funciones como el sistema de audio y telemática, los limpiaparabrisas, las luces de cruce, las luces de techo, etc. se pueden continuar utilizando durante un tiempo acumulado máximo de aproximadamente cuarenta minutos.

Activación del modo

A continuación, un mensaje de activación del modo economía de energía aparece en la pantalla del cuadro de a bordo y las funciones activas se ponen en modo vigilancia.

Si en ese momento hay establecida una comunicación telefónica, ésta podrá mantenerse durante aproximadamente 10 minutos con el kit manos libres del autorradio.

Desactivación del modo

Las funciones se reactivarán automáticamente la próxima vez que se utilice el vehículo.

- ☞ Para recuperar su disponibilidad de manera inmediata, arranque el motor y déjelo en marcha durante:
 - menos de diez minutos, para disponer de los equipamientos durante aproximadamente cinco minutos;
 - más de diez minutos, para conservarlos durante aproximadamente treinta minutos.

Respete los tiempos indicados de funcionamiento del motor para obtener el nivel de carga de la batería necesario.

No arranque y pare el motor repetidamente y de forma continua para recargar la batería. Cuando la batería está descargada, el motor no arranca (ver apartado "Batería").

Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas



Antes de desmontar una escobilla delantera

- ☞ En el primer minuto después de cortar el contacto, accione el mando del limpiaparabrisas para situar las escobillas en posición vertical.
- o
- ☞ Transcurrido más de un minuto después de cortar el contacto, desplace los brazos de las escobillas manualmente.

Desmontaje

- ☞ Levante el brazo correspondiente.
- ☞ Suelte la escobilla y retírela.

Montaje

- ☞ Coloque la nueva escobilla y fíjela.
- ☞ Abata el brazo con cuidado.

Después de montar una escobilla delantera

- ☞ Ponga el contacto.
- ☞ Accione de nuevo el mando del limpiaparabrisas para colocar las escobillas en posición de reposo.

! La sustitución del brazo debe realizarse exclusivamente en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Remolcado del vehículo

Procedimiento para el remolcado del vehículo o para remolcar otro vehículo utilizando la anilla de remolcado.

Acceso al utilaje



La anilla de remolcado está situada bajo el suelo del maletero.

Para acceder a ella:

- ☞ Abra el maletero.
- ☞ Levante el suelo y retírelo.
- ☞ Saque la anilla de remolcado de su alojamiento.

! Consignas generales

Respete la legislación vigente en cada país.

Compruebe que el peso del vehículo tractor es superior al del vehículo remolcado.

El conductor debe permanecer al volante del vehículo remolcado y debe poseer un permiso de conducción válido.

Para remolcar un vehículo con las cuatro ruedas sobre el suelo, utilice siempre una barra de remolcado homologada. Está prohibido utilizar cuerdas o correas.

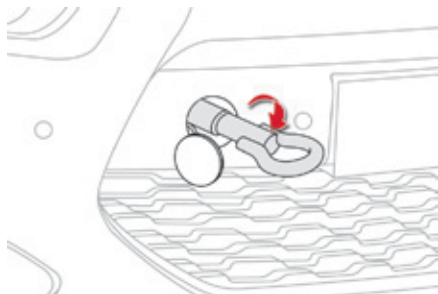
El vehículo que remolca debe iniciar la marcha de manera progresiva.

Si se remolca un vehículo con el motor parado, la asistencia a la frenada y la dirección asistida no están operativas.

En los siguientes casos, es obligatorio que el remolcado del vehículo sea realizado por un profesional:

- Vehículo inmovilizado en autopista, autovía o vía rápida.
- Vehículos con cuatro ruedas motrices.
- Si no es posible colocar la caja de velocidades en punto muerto, desbloquear la dirección o destensar el freno de estacionamiento.
- Remolcado con solo dos ruedas en el suelo.
- No se dispone de una barra de remolcado homologada, etc.

Remolcado del vehículo

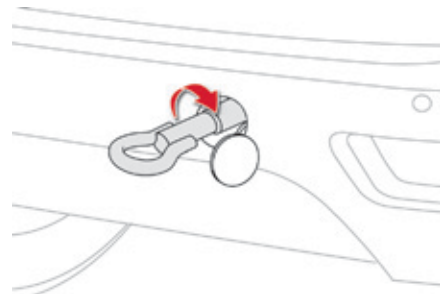


- ☞ Suelte la tapa situada en el paragolpes delantero presionando en la parte izquierda de la misma.
- ☞ Enrosque al máximo la anilla de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Sitúe la palanca de cambios en punto muerto (posición **N** en la caja de velocidades pilotada o automática)..

i De no respetar esta consigna, existe riesgo de deterioro de determinados órganos (frenos, transmisión, etc.) y de ausencia de asistencia a la frenada al rearrancar el motor.

- ☞ Desbloquee la dirección girando la llave de contacto una posición y suelte el freno de estacionamiento.
- ☞ Encienda las luces de emergencia en los dos vehículos.
- ☞ Inicie la marcha con suavidad y circule a velocidad reducida una distancia corta.

Remolcado de otro vehículo



- ☞ Suelte la tapa situada en el paragolpes trasero presionando en la parte inferior de la misma.
- ☞ Enrosque al máximo la anilla de remolcado.
- ☞ Instale la barra de remolcado.
- ☞ Encienda las luces de emergencia en los dos vehículos.
- ☞ Inicie la marcha con suavidad y circule a velocidad reducida una distancia corta.

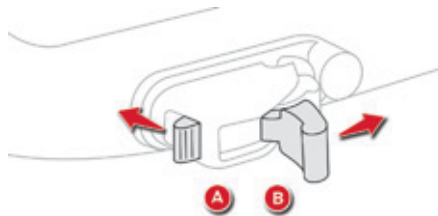
Dispositivo de remolcado con rótula desmontable sin útil (RDSO)

La instalación y el desmontaje de este dispositivo de remolcado de origen no requiere la utilización de ningún útil.

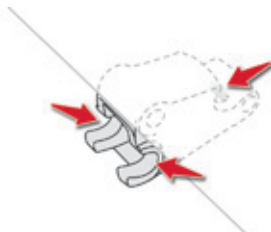
Montaje



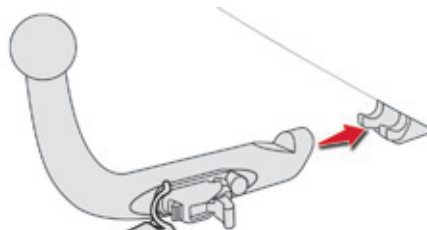
- ☞ Bajo el paragolpes trasero, suelte y retire la tapa de protección del soporte.



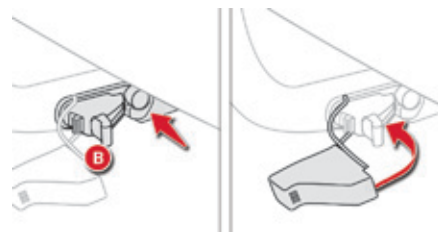
- ☞ En la rótula, empuje y mantenga desplazado el mando **A**.
- ☞ Desbloquee el mecanismo de bloqueo empujando la pestaña **B**.



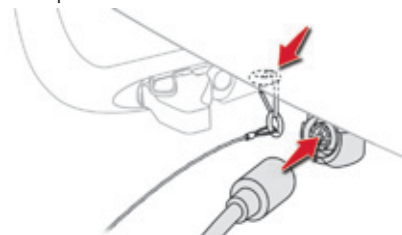
- ☞ Antes de instalar la rótula, compruebe que los puntos de contacto, señalados mediante las flechas, están limpios. Utilice un paño limpio y suave en caso necesario.



- ☞ Introduzca el extremo de la rótula en el soporte, situado bajo el paragolpes trasero, hasta el fondo.



- ☞ Asegúrese de que la rótula queda correctamente fijada. Los dos tetones deben estar en contacto con los enganches del soporte y la pestaña **B** debe volver a la posición "bloqueo".
- ☞ Coloque y fije la tapa de protección mediante un movimiento de rotación hacia la izquierda.

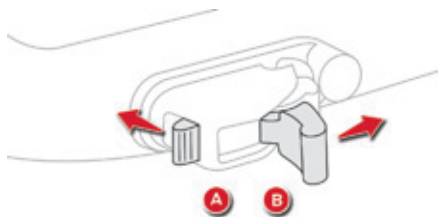


- ☞ Conecte el conector del remolque a la toma de 13 polos prevista para ello, situada cerca del soporte.
- ☞ Asegure el remolque fijando su cable de seguridad al cierre previsto para ello, situado en el soporte.

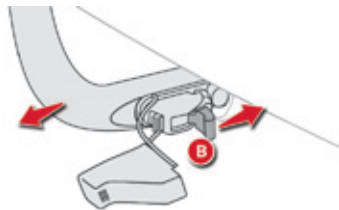
Desmontaje



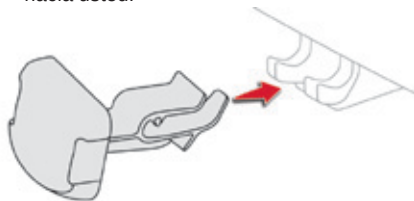
- ☞ Suelte y retire la tapa de protección mediante un movimiento de rotación hacia la derecha.



- ☞ En la rótula, empuje y mantenga desplazado el mando **A**.
- ☞ Desbloquee el mecanismo de bloqueo desplazando la pestaña **B**.



- ☞ Empuje la pestaña **B** y retire la rótula de enganche de remolque tirando de ella hacia usted.



- ☞ Fije la tapa de protección en el soporte situado bajo el paragolpes.

- i** Cuando la rótula está instalada, puede impedir la apertura completa del portón inferior del maletero. Asegúrese de que el portón no queda en contacto con la rótula.

! Si la rótula no queda bloqueada, el remolque podría soltarse y provocar un accidente. Bloquee siempre la rótula según las indicaciones.

Respete la legislación vigente en el país por el cual circula. Desinstale la rótula de enganche de remolque cuando no la vaya a utilizar. Antes de arrancar el motor, compruebe que las luces del remolque funcionan correctamente.

Peso máximo autorizado en el dispositivo de remolcado: 70 kg. Consulte el apartado "Características técnicas" para conocer las masas y las cargas remolcables de su vehículo.

Sistema de transporte (maletero o portabicicletas).

Respete imperativamente la carga máxima autorizada en el dispositivo de remolcado: en caso de superarla, este dispositivo podría soltarse del vehículo y provocar un accidente grave.

Enganche de un remolque



Su vehículo ha sido diseñado principalmente para transportar personas y equipaje, pero también puede utilizarlo para arrastrar un remolque.

i Se recomienda utilizar enganches de remolque y cableado originales CITROËN, los cuales han sido probados y homologados desde el diseño del vehículo, y confiar el montaje de este dispositivo a la red CITROËN o a un taller cualificado. En caso de no realizar el montaje en la red CITROËN, éste debe efectuarse imperativamente siguiendo las preconizaciones del fabricante.

i La conducción con remolque somete al vehículo tractor a un mayor esfuerzo y exige que el conductor preste una atención especial.

Consejos de conducción

Distribución de la carga

- ☞ Distribuya la carga en el remolque de modo que los objetos más pesados se encuentren lo más cerca posible del eje, y que el peso en la lanza se aproxime al máximo autorizado sin superarlo.

La densidad del aire disminuye con la altitud, reduciendo así las prestaciones del motor. La carga máxima remolcable debe reducirse un 10% por cada 1.000 metros de altitud.

Consulte el apartado "Características técnicas" para conocer las masas y cargas remolcables en función del vehículo.

Viento lateral

- ☞ Tenga en cuenta el aumento de la resistencia al viento transversal.

Refrigeración

Arrastrar un remolque en pendiente ascendente la temperatura del líquido de refrigeración aumenta. Debido a que el ventilador se acciona eléctricamente, su capacidad de refrigeración no depende del régimen del motor.

- ☞ Para disminuir el régimen del motor, reduzca la velocidad.

La carga máxima remolcable en pendiente ascendente prolongada depende de la inclinación de la pendiente y de la temperatura exterior.

Preste atención en todo momento a la temperatura del líquido de refrigeración.



- ☞ Si se enciende el testigo de alerta junto con el testigo **STOP**, detenga el vehículo y pare el motor lo antes posible.



En caso de no arrastrar un remolque, no circule sin haber retirado previamente la rótula desmontable.

Frenos

Arrastrar un remolque aumenta la distancia de frenada.

Para limitar el calentamiento de los frenos, en particular en pendiente descendente de tipo montaña, se recomienda utilizar el freno motor.

Neumáticos

- ☞ Controle la presión de los neumáticos del vehículo tractor y del remolque, y respete las presiones recomendadas.

Alumbrado

- ☞ Compruebe la señalización eléctrica del remolque.



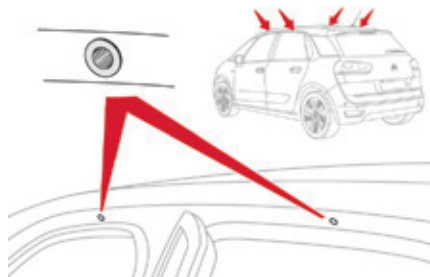
La ayuda trasera al estacionamiento se neutraliza automáticamente al utilizar un enganche de remolque original de CITROËN.

Barras de techo

Por motivos de seguridad y para evitar daños en el techo, es imperativo utilizar las barras de techo transversales homologadas para el vehículo.

Respete las consignas de montaje y las condiciones de utilización indicadas en el manual que se entrega con las barras de techo.

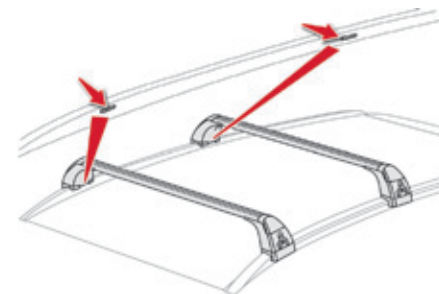
Versión sin barras longitudinales



Para instalar las barras de techo, únicamente debe fijarlas a los cuatro puntos de anclaje situados en el marco del techo. Estos puntos quedan ocultos por las puertas del vehículo cuando están cerradas.

Las fijaciones de las barras de techo incluyen una clavija que se debe introducir en el orificio de cada uno de los puntos de anclaje.

Versión con barras longitudinales



Debe fijar las barras transversales a las barras longitudinales respetando los puntos de fijación señalados mediante las marcas grabadas en las barras longitudinales.

Recomendaciones

- ☞ Reparta la carga uniformemente, evitando sobrecargar uno de los lados.
- ☞ Disponga la carga más pesada lo más cerca posible del techo.
- ☞ Ancle sólidamente la carga y señálcela si excede las dimensiones del vehículo.
- ☞ Conduzca con suavidad; la sensibilidad al viento lateral se ve incrementada y la estabilidad del vehículo puede verse afectada.
- ☞ Retire las barras de techo una vez haya finalizado el transporte.



La carga máxima distribuida en las barras de techo para una altura de carga no superior a 40 cm es de **80 kg**.

Este valor podría variar. Consulte la carga máxima indicada en el manual que se entrega con las barras de techo. Si la altura es superior a 40 cm, adapte la velocidad del vehículo en función del perfil de la vía, con el fin de no dañar las barras de techo y las fijaciones al vehículo.

Consulte la legislación nacional para no infringir la normativa relativa al transporte de objetos más largos que el vehículo.



En caso de transporte de objetos largos, se recomienda desactivar el funcionamiento motorizado del portón trasero.

Pantalla gran frío*

Dispositivo desmontable que permite evitar la acumulación de nieve en el ventilador de refrigeración del radiador.

Montaje

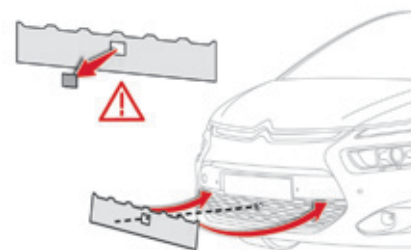
- ☞ Coloque la pantalla gran frío delante de la parte inferior del paragolpes delantero.
- ☞ Presione su contorno para fijar los clips.

Desmontaje

- ☞ Con un destornillador, haga palanca para soltar los clips de fijación.

No olvide retirar la pantalla gran frío:

- Cuando la temperatura exterior sea superior a 10 °C.
- En caso de remolcado de un vehículo.
- Cuando circule a una velocidad superior a 120 km/h.



i Función Cámara 360

La zona precortada debe retirarse antes de efectuar el montaje de la pantalla en el paragolpes delantero para poder extraer la cámara. En presencia de una pantalla gran frío, la imagen de la cámara quedará ligeramente alterada.

* Según destino.

Accesorios

La red CITROËN ofrece una amplia gama de accesorios y piezas originales.

Estos accesorios y piezas se adaptan a su vehículo y cuentan con la recomendación y la garantía de CITROËN.

"Confort"

Deflectores de puerta, estores laterales, estor trasero, módulo isotermo, percha fijada al reposacabezas, lámpara de lectura, retrovisor para caravana, ayuda al estacionamiento, calefacción adicional programable, kit fumador, film solar para lunas de puerta traseras, ambientador portátil...

"Soluciones de transporte"

Alfombrilla de maletero, bandeja de maletero, red de maletero, organizadores de maletero, barras de techo transversales, portaesquís, cofres de techo, enganches de remolque, cablería de enganche de remolque, portabicicletas sobre enganche de remolque y sobre barras de techo, dispositivos de enganche de remolque fijos y dispositivos de enganche de remolque con rótula desmontable, red de separación, plataforma corredera, organizador de maletero (Grand C4 Picasso), etc.

En caso de no montar el enganche de remolque y su cablería en la red CITROËN, el montaje debe realizarse imperativamente respetando las recomendaciones del fabricante.

Si su vehículo va equipado con un dispositivo con rótula desmontable, se recomienda desmontar la rótula cuando no se utilice el remolque.

"Estilo"

Pomos de palanca de cambios, reposapiés de aluminio, llantas de aluminio...

"Seguridad"

Alarma antirrobo, sistema de localización de vehículo robado, cojines elevadores y sillas infantiles, alcoholímetro, botiquín, extintor, triángulos de preseñalización, chaleco reflectante de alta visibilidad, antirrobo de rueda, cadenas para nieve, fundas antideslizantes, neumáticos de invierno, kit antiniebla, film de seguridad para lunas de puerta delanteras, red de separación para animales, cinturón de seguridad para animales de compañía...

"Protección"

Alfombrillas*, fundas para asientos compatibles con los airbags laterales, faldillas, molduras laterales, molduras de protección de paragolpes, funda de protección del vehículo, protector de umbral de maletero, protectores de umbral de puerta, protección de asientos y maletero para animales de compañía...

Los elementos de carrocería de la parte trasera del vehículo han sido diseñados para evitar las proyecciones.

- * Para evitar el riesgo de bloqueo de los pedales:
 - Asegúrese de que la alfombrilla está correctamente colocada y fijada.
 - Nunca superponga varias alfombrillas.

"Multimedia"

Altavoces, módulo Hi-Fi, pantalla virtual, navegadores portátiles, asistentes a la conducción, pantalla de vídeo portátil, soporte de vídeo portátil, soporte de teléfono, pack vídeo con dos pantallas, reproductor de vídeo portátil, reproductor de CD, toma de 230V/50Hz, adaptador de red 230V/12V, cargador iPhone/iPad...

En la red CITROËN podrá adquirir asimismo productos de limpieza y mantenimiento (interior y exterior) –como los productos ecológicos de la gama "TECHNATURE"–, productos de puesta a nivel (líquido lavaparabrisas, etc.), rotuladores de retoque y aerosoles de pintura del color exacto de la carrocería, recargas (cartucho para kit de reparación provisional de neumáticos...), etc.

i Instalación de emisores de radiocomunicación

Consulte en la red CITROËN antes de instalar cualquier emisor de radiocomunicación de accesorios con antena en el exterior del vehículo. La red le facilitará información relativa a las características de los emisores que pueden montarse (banda de frecuencia, potencia de salida máxima, posición de la antena, condiciones específicas de instalación) conforme a la Directiva de Compatibilidad Electromagnética de los vehículos (2004/104/CE).

i Según la legislación nacional vigente, podría ser obligatorio disponer de algunos equipamientos de seguridad: chalecos reflectantes de alta visibilidad, triángulos de preseñalización, alcoholímetros, lámparas, fusibles de recambio, un extintor, un botiquín, molduras de protección de la parte trasera del vehículo, etc.

! El montaje de un equipamiento o de un accesorio eléctrico no recomendado por CITROËN puede provocar una avería en el sistema electrónico del vehículo y un exceso de consumo. Contacte con un representante de la marca CITROËN para conocer la gama de equipamientos o accesorios recomendados.

TOTAL y CITROËN

Unidos en el rendimiento y el respeto del medio ambiente

La innovación al servicio del rendimiento

Desde hace más de 40 años, el equipo de investigación y desarrollo TOTAL elabora para CITROËN lubricantes adecuados para las últimas innovaciones técnicas de los vehículos CITROËN en competición y en la vida diaria.

Supone, para usted, la seguridad de obtener los mejores resultados del motor.

Una protección óptima del motor

Realizando el mantenimiento del vehículo CITROËN con los lubricantes TOTAL, contribuye a prolongar la vida útil del motor y a mejorar su rendimiento, respetando al mismo tiempo el medio ambiente.



CITROËN prefiere TOTAL

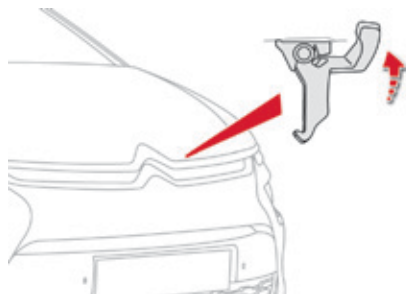


Capó

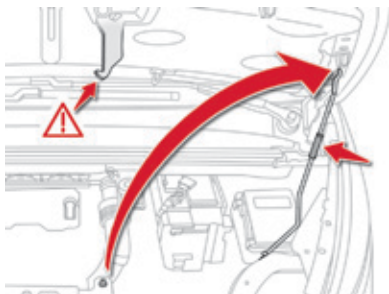
Apertura



- ☞ Abra la puerta delantera izquierda.
- ☞ Tire hacia usted del mando situado en la parte inferior del marco de la puerta.



- ☞ Levante el mando y abra el capó.



- ☞ Saque la varilla de soporte de su alojamiento y fíjela en la muesca para mantener el capó abierto.

Cierre

- ☞ Saque la varilla de la muesca de sujeción.
- ☞ Fije la varilla de soporte en su alojamiento.
- ☞ Baje el capó y suéltelo al final del recorrido.
- ☞ Tire del capó para comprobar que está correctamente cerrado.



La implantación del mando interior impide cualquier apertura; esté la puerta abierta o cerrada. Con el motor caliente, tenga cuidado al manipular el mando exterior y la varilla de soporte del capó (corre el riesgo de sufrir quemaduras); utilice la zona protegida.

Al abrir el capó, tenga cuidado para no dañar el mando de apertura.

No abra el capó en caso de fuerte viento.



Antes de realizar cualquier intervención en el compartimento motor, neutralice el sistema Stop & Start para evitar el riesgo de heridas relacionadas con la activación automática del modo START.



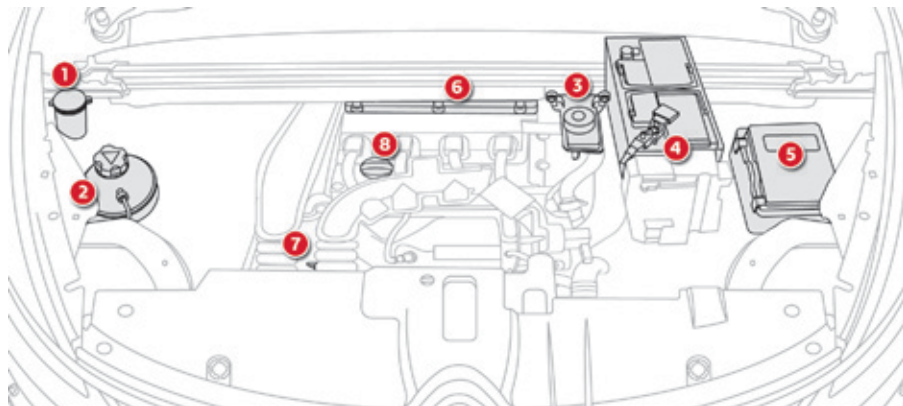
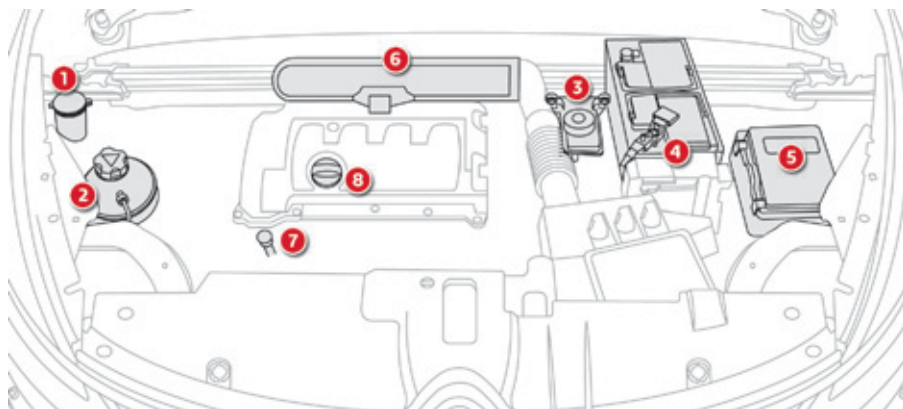
El motoventilador puede ponerse en funcionamiento después de parar el motor: vigile los objetos o prendas que puedan engancharse en las hélices.

Debido al equipamiento eléctrico del compartimento motor, se recomienda limitar su exposición al agua (lluvia, lavado...).

Motores gasolina

Permiten revisar el nivel de los diferentes líquidos y sustituir determinados elementos.

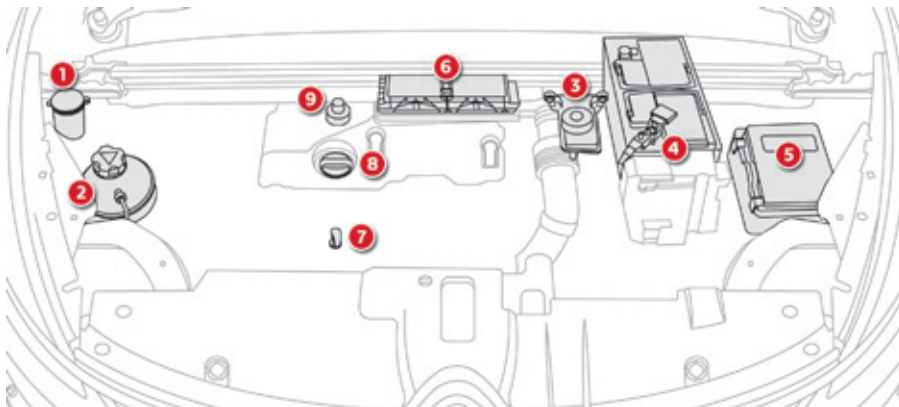
1. Depósito de lavalunas y de lavafaros
2. Depósito del líquido de refrigeración
3. Depósito del líquido de frenos
4. Batería/Fusibles
5. Caja de fusibles
6. Filtro de aire
7. Varilla de nivel del aceite motor
8. Llenado del aceite motor



Motores diésel

Permiten revisar el nivel de los diferentes líquidos, sustituir determinados elementos y cegar el depósito de carburante.

1. Depósito de lavalunas y lavafaros
2. Depósito del líquido de refrigeración
3. Depósito del líquido de frenos
4. Batería/Fusibles
5. Caja de fusibles
6. Filtro de aire
7. Varilla de nivel de aceite del motor
8. Llenado de aceite del motor
9. Bomba de cebado*



* Según motorización.

Carburante

Capacidad del depósito: aproximadamente 57 litros (gasolina) o 55 litros (diésel).

Reserva de carburante



Cuando se alcanza la reserva del depósito, un testigo se enciende en el cuadro de a bordo, acompañado de una señal sonora y de un mensaje, y el último segmento del indicador de nivel de carburante se enciende en color naranja.

Cuando se enciende por primera vez, quedan **aproximadamente 6 litros** de carburante en el depósito.

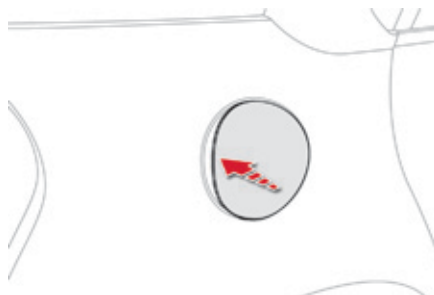
El testigo se encenderá, acompañado de una señal sonora y de un mensaje, cada vez que se ponga el contacto hasta que se efectúe un repostaje de suficiente carburante. La señal sonora y el mensaje se repiten a intervalos cada vez más cortos a medida que el nivel se aproxima a "0".

Efectúe un repostaje de carburante lo antes posible para evitar que la reserva se agote.



Si dispone de Stop & Start, nunca reposte carburante cuando el motor esté en modo STOP. Corte obligatoriamente el contacto con el botón "START/STOP".

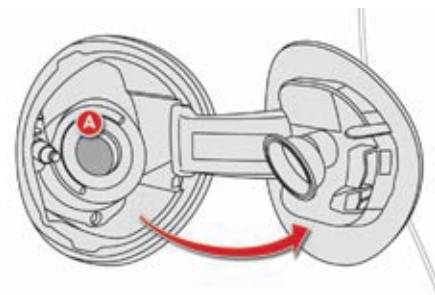
Llenado



Una etiqueta pegada en la cara interior de la tapa recuerda el tipo de carburante que se debe utilizar en función de la motorización. Los repostajes de carburante deben ser superiores a 5 litros para que el indicador de nivel los tenga en cuenta.

La apertura de la tapa puede generar un ruido de aspiración de aire, completamente normal, que se debe a la depresión provocada por la estanqueidad del circuito de carburante.

- ☞ Presione la parte trasera de la tapa para abrirla (el tapón está dentro).



- ☞ Identifique la manguera que corresponde al carburante adecuado para la motorización del vehículo.
- ☞ Introduzca la pistola empujando la válvula metálica **A**.
- ☞ Introduzca la pistola hasta el fondo antes de accionarla para llenar el depósito (riesgo de salpicadura).
- ☞ Mantenga esa posición durante toda la operación de llenado.
- ☞ Empuje la tapa de carburante para cerrarla.

Si llena el depósito al máximo, no insista más allá del tercer corte de pistola, ya que ello podría ocasionar fallos de funcionamiento.

El vehículo va equipado con un catalizador que reduce las sustancias nocivas de los gases de escape.

Para los motores de gasolina, es obligatorio utilizar carburante sin plomo.

La boca de llenado dispone de un orificio más estrecho que únicamente permite realizar repostajes de gasolina sin plomo.

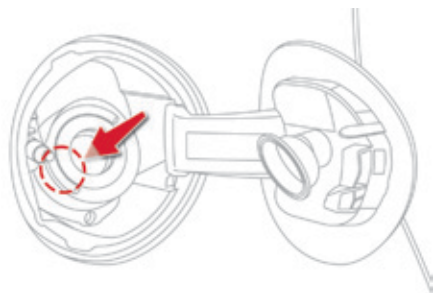
Corte de la alimentación de carburante

El vehículo va equipado con un dispositivo de seguridad que corta la alimentación de carburante en caso de choque.

! En caso de repostar un carburante inadecuado para la motorización del vehículo, es indispensable vaciar el depósito antes de poner en marcha el motor.

Sistema anticonfusión de carburante (diésel)*

Dispositivo mecánico que impide repostar gasolina en un vehículo que funcione con gasoil, evitando así los daños que este tipo de incidente ocasiona en el motor.



Funcionamiento

Al introducir la pistola de gasolina en un depósito diésel, ésta choca contra la válvula. El sistema permanece bloqueado, impidiendo el llenado.

No insista e introduzca una pistola de tipo diésel.

i Es posible utilizar una garrafa para llenar el depósito. Para garantizar un correcto repostaje, acerque la boquilla de la garrafa sin ponerla en contacto directo con la válvula del sistema anticonfusión y vierta el carburante lentamente.

i Desplazamientos al extranjero

Debido a que las pistolas de repostaje de diésel pueden ser diferentes según el país, el sistema anticonfusión de carburante puede imposibilitar el llenado del depósito.

Antes de realizar un desplazamiento al extranjero, se aconseja comprobar en la red CITROËN si el vehículo se adecúa a los equipos de distribución del país al que se dirige.

* Según destino.

Carburante utilizado para los motores gasolina

Los motores gasolina son compatibles con los biocarburantes gasolina de tipo E10 (que contienen un 10% de etanol) conforme a las normas europeas EN 228 y EN 15376.

Los carburantes de tipo E85 (que contienen hasta un 85% de etanol) están exclusivamente reservados a los vehículos comercializados para la utilización de este tipo de carburante (vehículos BioFlex). La calidad del etanol debe ajustarse a la norma europea EN 15293.

Carburante utilizado para los motores diésel

Los motores diésel son compatibles con los biocarburantes que cumplen los estándares europeos actuales y futuros (gasoil que respete la norma EN 590 mezclado con un biocarburante que respete la norma EN 14214) que se pueden distribuir en gasolineras (incorporación posible de entre un 0% y un 7% de Éster Metílico de Ácidos Grasos).

Es posible utilizar el biocarburante B30 en determinados motores diésel. No obstante, esta utilización, aunque sea ocasional, requiere la aplicación estricta de las condiciones particulares de mantenimiento. Consulte en la red CITROËN o en un taller cualificado.

El uso de cualquier otro tipo de (bio)carburante (aceites vegetales o animales puros o diluidos, fuel-oil doméstico...) está terminantemente prohibido ya que podría dañar el motor y el circuito de carburante.

Inmovilización por falta de carburante (diésel)



Para los vehículos equipados con un motor HDi, en caso de agotar la reserva, será necesario cebar el circuito de carburante. Para ello, consulte la imagen del compartimento motor correspondiente.

i Si el depósito del vehículo está equipado con un sistema anticonfusión, consulte el apartado "Sistema Anticonfusión de carburante (diésel)".

! Si el motor no arranca a la primera, no insista y repita el procedimiento.

Motor de 1.6 HDi

- ☞ Efectúe un repostaje de al menos cinco litros de gasoil.
- ☞ Abra el capó.
- ☞ Si es necesario, suelte la tapa estilo del motor para acceder a la bomba de cebado.
- ☞ Accione la bomba de cebado hasta que se endurezca (la primera presión puede oponer resistencia).
- ☞ Accione el arranque hasta que el motor se ponga en marcha (si el motor no arranca a la primera, espere aproximadamente 15 segundos y repita el proceso).
- ☞ Si, tras varios intentos, el motor no arranca, vuelva a accionar la bomba de cebado y luego el arranque.
- ☞ Vuelva a colocar la tapa estilo y fíjela.
- ☞ Cierre el capó.

Motor 1.6 BlueHDi

- ☞ Reposte al menos cinco litros de gasoil.
- ☞ Ponga el contacto (sin arrancar el motor).
- ☞ Espere 6 segundos aproximadamente y corte el contacto.
- ☞ Repita la operación 10 veces.
- ☞ Accione el motor de arranque hasta arrancar el motor.

Revisión de los niveles

Verifique regularmente todos estos niveles siguiendo y respetando las indicaciones que constan en el Plan de mantenimiento del fabricante. Salvo que se indique lo contrario, complételos si es necesario.

En caso de disminución importante de un nivel, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para realizar la revisión del circuito correspondiente.

! Tenga cuidado al intervenir en el compartimento motor, ya que determinadas zonas del motor pueden estar extremadamente calientes (riesgo de quemaduras) y el motoventilador podría ponerse en marcha en cualquier momento (incluso con el contacto cortado).

Nivel de aceite motor



La revisión se puede realizar o bien a través del indicador de nivel de aceite del cuadro de a bordo al poner el contacto, para los vehículos equipados con una varilla eléctrica, o bien utilizando la varilla de nivel manual.

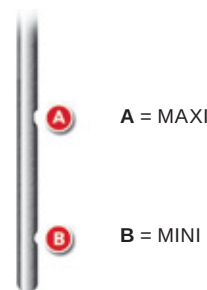
i Para garantizar la fiabilidad de la medición, el vehículo debe estar estacionado sobre suelo horizontal, con el motor parado desde hace más de 30 minutos.

Es normal tener que realizar una puesta a nivel del aceite entre dos revisiones (o cambios de aceite). CITROËN le recomienda realizar un control, con puesta a nivel si es necesario, cada 5.000 km.

Verificación mediante la varilla manual

Consulte los apartados "Motor gasolina" o "Motor diésel" para conocer la ubicación de la varilla manual en el compartimento motor del vehículo.

- ☞ Tire de la varilla por el extremo de color y sáquela completamente.
- ☞ Limpie la varilla con un paño limpio y que no suelte pelusa.
- ☞ Vuelva a introducir la varilla en su emplazamiento, hasta el fondo, y retírela de nuevo para efectuar un control visual: el nivel debe estar situado entre las marcas **A** y **B**.



Si constata que el nivel está situado por encima de la marca **A** o por debajo de la marca **B**, **no arranque el motor**.

- Si supera el nivel **MAXI** (riesgo de deterioro del motor), contacte con la red CITROËN o con un taller cualificado.
- Si el nivel no llega a la marca **MINI**, efectúe imperativamente una puesta a nivel de aceite.

Características del aceite

Antes de completar el nivel de aceite o cambiar el aceite del motor, compruebe que el aceite que va a utilizar se corresponde con la motorización del vehículo y que es conforme a las recomendaciones del fabricante.

i Después de completar el nivel de aceite, la revisión realizada mediante el indicador de nivel de aceite del cuadro de a bordo al poner el contacto únicamente será fiable transcurridos 30 minutos.

Puesta a nivel del aceite motor

Consulte los apartados "Motor gasolina" o "Motor diésel" para localizar el tapón del depósito en el compartimento motor del vehículo.

- ☞ Desenrosque el tapón del depósito para acceder al orificio de llenado.
- ☞ Vierta el aceite en pequeñas cantidades evitando su proyección sobre los elementos del motor (riesgo de incendio).
- ☞ Espere unos minutos antes de comprobar el nivel mediante la varilla manual.
- ☞ Complete el nivel si es necesario.
- ☞ Después de comprobar el nivel, apriete con cuidado el tapón del depósito y vuelva a colocar la varilla en su emplazamiento.

Cambio del aceite motor

Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Para preservar la fiabilidad de los motores y los dispositivos anticontaminación, no utilice aditivos en el aceite motor.

Nivel del líquido de frenos



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI". De lo contrario, verifique el desgaste de las pastillas de freno.

Vaciado del circuito

Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se debe realizar esta operación.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel del líquido de refrigeración



El nivel de este líquido debe estar cerca de la marca "MAXI" sin llegar a sobrepasarla nunca.

Cuando el motor está caliente, el motoventilador regula la temperatura de este líquido.

El motoventilador puede ponerse en funcionamiento después de parar el motor: vigile los objetos o prendas que puedan engancharse en las hélices.

Si el circuito de refrigeración está bajo presión, espere al menos una hora después de haber parado el motor para intervenir.

Para evitar el riesgo de quemaduras, afloje el tapón dos vueltas para dejar que caiga la presión. Una vez la presión haya disminuido, retire el tapón y complete el nivel.

Características del líquido

Este líquido debe ser conforme a las recomendaciones del fabricante.

Nivel mínimo del líquido lavaparabrisas/lavafaros

SERVICE

Cuando se alcanza el nivel mínimo del depósito, en los vehículos equipados con lavafaros, este testigo aparece en el cuadro de a bordo acompañado de una señal sonora y de un mensaje.

El testigo aparecerá al poner el contacto o al accionar el mando, hasta que se complete el nivel del depósito.

La próxima vez que pare el vehículo, llene el depósito del lavaparabrisas/lavafaros.

Nivel de aditivo gasoil (diésel con filtro de partículas)

SERVICE

Cuando se alcanza el nivel mínimo del depósito de aditivo, este testigo se enciende de manera fija, acompañado de una señal sonora y de un mensaje que informa de que el nivel de aditivo del filtro de partículas es demasiado bajo.

Puesta a nivel

La puesta a nivel de este aditivo debe realizarse imperativamente y lo antes posible en la red CITROËN o en un taller cualificado.

Productos usados



Evite el contacto prolongado del aceite y los líquidos usados con la piel. La mayoría de estos líquidos son muy nocivos para la salud, e incluso muy corrosivos.



No tire el aceite ni los líquidos usados en las alcantarillas ni al suelo. Vacíe el aceite usado en los contenedores específicos para este uso en la Red CITROËN o en un taller cualificado.

Controles

Salvo indicación contraria, controle estos elementos siguiendo y respetando las indicaciones que constan en el Plan de mantenimiento del fabricante, y en función de la motorización.

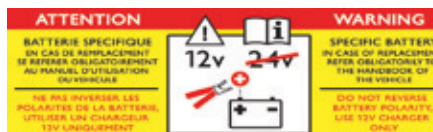
Si lo prefiere, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a su revisión.

Batería de 12 V



La batería no requiere mantenimiento. No obstante, compruebe la limpieza y el apriete de los terminales; sobre todo en verano y en invierno.

En caso de intervenir en la batería, consulte el apartado "Batería de 12 V" para conocer las precauciones que debe tomar antes de desconectar y después de volver a conectar la batería.



La presencia de esta etiqueta, especialmente si dispone de la función Stop & Start, indica que el vehículo está equipado con una batería de plomo de 12 V de tecnología y características específicas, que requiere, en caso de sustitución o desconexión, la intervención exclusiva de la red CITROËN o de un taller cualificado.

Filtro de aire y filtro del habitáculo



Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se deben sustituir estos elementos.

En función del entorno (atmósfera polvorienta, etc.) y de la utilización del vehículo (conducción urbana, etc.) **duplique los cambios si es necesario.**

Un filtro del habitáculo sucio puede deteriorar las prestaciones del sistema de aire acondicionado y generar olores no deseados.

Filtro de aceite



Cambie el filtro de aceite cada vez que cambie el aceite del motor. Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la frecuencia con la que se debe sustituir este elemento.

Filtro de partículas (diésel)

SERVICE

El inicio de saturación del filtro de partículas se indica mediante el encendido fijo de este testigo acompañado de un mensaje de alerta.

i Cuando las condiciones de circulación lo permitan, regenere el filtro circulando a una velocidad de al menos 60 km/h hasta que se apague el testigo. Si el testigo no se apaga, indica una falta de aditivo. Consulte el apartado "Nivel de aditivo de gasoil".

En un vehículo nuevo, es habitual que las primeras operaciones de regeneración del filtro de partículas vayan acompañadas de olor a quemado.

Después de un funcionamiento prolongado del vehículo a muy baja velocidad o al ralentí, es posible constatar excepcionalmente emisiones de vapor de agua por el escape al acelerar. Dichas emisiones no repercuten en el funcionamiento del vehículo ni en el medio ambiente.

Caja de velocidades manual



La caja de velocidades no requiere mantenimiento (no es necesario realizar un cambio de aceite). Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la periodicidad de control de este elemento.

Caja de velocidades pilotada



La caja de velocidades no requiere mantenimiento (no es necesario realizar un cambio de aceite). Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la periodicidad de control de este elemento.

Caja de velocidades automática



La caja de velocidades no requiere mantenimiento (no es necesario realizar un cambio de aceite). Consulte el Plan de mantenimiento del fabricante para conocer la periodicidad de control de este elemento.

Pastillas de freno



El desgaste de los frenos depende del estilo de conducción, especialmente en los vehículos utilizados en ciudad y para recorridos cortos. Posiblemente sea necesario controlar el estado de los frenos incluso entre las revisiones del vehículo. Si no hay fuga en el circuito, una bajada del nivel del líquido de frenos indica un desgaste de las pastillas de freno.

Grado de desgaste de los discos de freno



Para más información relativa a la comprobación del grado de desgaste de los discos de freno, consulte con la Red CITROËN o con un taller cualificado.



Con el fin de no dañar los órganos eléctricos, **no utilice nunca** el lavado a alta presión en el compartimento motor.

Freno de estacionamiento eléctrico



Este sistema no requiere ningún control específico. No obstante, en caso de surgir algún problema, no dude en acudir a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

Para más información, consulte el apartado "Freno de estacionamiento eléctrico - Anomalías de funcionamiento".



Utilice únicamente productos recomendados por CITROËN o productos con calidad y características equivalentes.

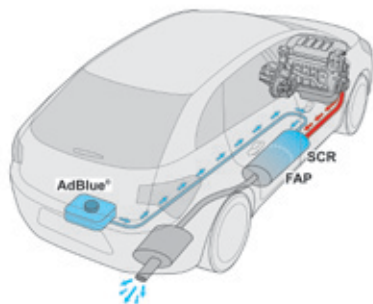
Para optimizar el funcionamiento de órganos tan importantes como el circuito de frenos, CITROËN selecciona y ofrece productos muy específicos. Después de lavar el vehículo, la humedad o, en invierno, el hielo, que se pueda formar en los discos y las pastillas de freno pueden disminuir la eficacia de la frenada. Efectúe maniobras suaves de frenada para secar o deshelar los frenos.

Aditivo AdBlue® y sistema SCR para motores diésel BlueHdi

Para garantizar el respeto del medio ambiente y el cumplimiento de la nueva norma Euro 6 sin que ello repercuta en las prestaciones ni en el consumo de carburante de los motores diésel, CITROËN ha decidido equipar sus vehículos con un dispositivo que asocia el sistema SCR (Reducción Catalítica Selectiva) y el filtro de partículas (FAP) para el tratamiento de los gases de escape.

Sistema SCR

Gracias a un aditivo denominado AdBlue® que contiene urea, un catalizador transforma hasta un 85% de los óxidos de nitrógeno (NOx) en nitrógeno y en agua, elementos inofensivos para la salud y el medio ambiente.



El aditivo AdBlue® está almacenado en un depósito específico, situado bajo el maletero, en la parte trasera del vehículo. Su capacidad es de 17 litros, lo que garantiza una autonomía de circulación de aproximadamente 20.000 km antes de la activación de un dispositivo de alerta que le avisa de que el nivel de reserva le permitirá recorrer hasta 2.400 km.

Cuando lleve su vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para realizar la revisión programada, se efectuará el llenado completo del depósito de aditivo AdBlue® para permitir el buen funcionamiento del sistema SCR.

Si el kilometraje estimado entre dos intervalos de mantenimiento supera el límite de 20.000 km, le recomendamos que acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado para realizar la puesta a nivel necesaria.



Cuando el depósito de AdBlue® está vacío, un dispositivo reglamentario impide el re arranque del motor. Cuando el sistema SCR falla, el nivel de emisiones de su vehículo deja de ser conforme a la reglamentación Euro 6: el vehículo se vuelve contaminante. En caso de que se confirme un fallo de funcionamiento del sistema SCR, deberá acudir lo antes posible a la red CITROËN o a un taller cualificado: después de recorrer 1.100 km, un dispositivo se activará automáticamente para impedir el re arranque del motor.

Indicadores de autonomía

Al poner el contacto, un indicador permite conocer el número de kilómetros que puede recorrer con el vehículo antes de que el arranque del motor se bloquee automáticamente al agotar la reserva de AdBlue® o al detectar un fallo del sistema anticontaminación SCR.

Si se detecta simultáneamente un fallo y nivel bajo de AdBlue®, se indica la autonomía mínima.

En caso de riesgo de ausencia de arranque debida a una falta de aditivo AdBlue®

! El dispositivo reglamentario de antiarranque del motor se activa automáticamente cuando el depósito de AdBlue® está vacío.

Autonomía superior a 2.400 km

Al poner el contacto, no se muestra ninguna información relativa a la autonomía automáticamente en el cuadro de a bordo.



Con el cuadro de a bordo de tipo 2, la pulsación de este botón permite visualizar momentáneamente la autonomía de circulación.
Por encima de 5.000 km, el valor no se especifica.

Autonomía comprendida entre 600 y 2 400 km

UREA



Al poner el contacto, el testigo UREA se enciende acompañado de una señal sonora y de la indicación de un mensaje (por ejemplo: "Llene con aditivo anticontaminación: Arranque prohibido en 1 500 km") indicando la autonomía de circulación expresada en kilómetros o millas.

Al circular, el mensaje se indica cada 300 km mientras no se complete el nivel de aditivo. Acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la realización de una puesta a nivel de aditivo AdBlue®. También puede efectuar usted mismo la puesta a nivel. Consulte el apartado "Puesta a nivel".

Autonomía comprendida entre 0 y 600 km

SERVICE



Al poner el contacto, el testigo SERVICE se enciende y el testigo UREA parpadea, acompañados de una señal sonora y de la indicación de un mensaje (por ejemplo: "Llene con aditivo anticontaminación: Arranque prohibido en 600 km") indicando la autonomía de circulación expresada en kilómetros o millas.

Al circular, el mensaje se indica cada 30 segundos mientras no se complete el nivel de aditivo.

Acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la realización de una puesta a nivel de aditivo AdBlue®. También puede efectuar usted mismo la puesta a nivel.

Consulte el apartado "Puesta a nivel". Si no, no podrá rearmar el motor del vehículo.

Inmovilización por falta de aditivo AdBlue®

SERVICE



Al poner el contacto, el testigo SERVICE se enciende y el testigo UREA parpadea, acompañados de una señal sonora y de la indicación del mensaje: "Llene con aditivo anticontaminación: Arranque prohibido". El depósito de AdBlue® está vacío: el dispositivo de antiarranque reglamentario impide el rearmar del motor.



Para poder arrancar el motor, le recomendamos que acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la puesta a nivel necesaria. En caso de que lo realice usted mismo, es necesario que efectúe un repostaje de al menos 3,8 litros de AdBlue® en el depósito. Consulte el apartado "Puesta a nivel".

En caso de detección de un fallo de funcionamiento del sistema anticontaminación SCR

! Cuando se superan los 1.100 km recorridos después de la confirmación del fallo de funcionamiento del sistema anticontaminación SCR se activa automáticamente un dispositivo de antiarranque del motor. En cuanto sea posible, lleve el vehículo a la red CITROËN o a un taller cualificado para proceder a la revisión del sistema.

En caso de detección de un fallo de funcionamiento



Los testigos UREA, SERVICE y autodiagnóstico del motor se encienden acompañados de una señal sonora y de la indicación del mensaje "Fallo anticontaminación" para señalar un fallo anticontaminación.

La alerta se activa durante la circulación cuando se detecta el fallo de funcionamiento por primera vez y, posteriormente, cada vez que se ponga el contacto mientras el fallo de funcionamiento persista.

i Si se trata de un fallo de funcionamiento temporal, la alerta desaparecerá durante el siguiente trayecto, después del control de la autodiagnóstico del sistema anticonaminación SCR.

Durante la fase de circulación autorizada (entre 1100 km y 0 km)



Si se confirma el fallo del sistema SCR (después de recorrer 50 km con la indicación de un fallo de funcionamiento de manera permanente) los testigos SERVICE y autodiagnóstico del motor se encienden y el testigo UREA parpadea, acompañados de una señal sonora y de la indicación de un mensaje (por ejemplo: "Fallo anticontaminación: Arranque prohibido en 300 km") que informa de la autonomía de circulación expresada en kilómetros o millas.

Al circular, el mensaje se indicará cada 30 segundos mientras que el fallo de funcionamiento del sistema anticontaminación SCR subsista.

La alerta se activará cada vez que ponga el contacto.

Acuda a la red CITROËN o a un taller cualificado lo antes posible.

En caso contrario, no podrá rearrancar el motor del vehículo.

Arranque prohibido



Cada vez que se ponga el contacto, los testigos SERVICE y autodiagnos motor se encenderán y el testigo UREA parpadeará, acompañados de una señal sonora y de la indicación del mensaje "Fallo anticontaminación: Arranque prohibido".



Congelación del aditivo AdBlue®

El aditivo AdBlue® se congela a temperaturas inferiores a -11 °C. El sistema SCR incluye un dispositivo de calentamiento del depósito de AdBlue® que le permite circular en condiciones climáticas extremadamente frías.



Ha superado el límite kilométrico autorizado: el dispositivo de antiarranque impide el re arranque del motor.

Para poder re arrancar el motor, deberá acudir imperativamente a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Puesta a nivel del aditivo AdBlue®

El depósito de AdBlue® se llenará en cada revisión del vehículo en la red CITROËN o en un taller cualificado.

No obstante, teniendo en cuenta la capacidad del depósito, puede que sea necesario realizar alguna puesta a nivel adicional entre dos revisiones, en particular si aparece alguna alerta (testigos y mensaje).

Puede acudir a la red CITROËN o a un taller cualificado.

Si realiza la puesta a nivel usted mismo, lea atentamente las siguientes advertencias.

Precauciones de uso

El aditivo AdBlue® es una solución fabricada a base de urea. Este líquido es inflamable, incoloro e inodoro (si se conserva en un lugar fresco).

En caso de contacto con la piel, lave la zona afectada con agua y jabón. Si entra en contacto con los ojos, aclárelos inmediatamente con abundante agua o con una solución de lavado ocular durante al menos 15 minutos. Si siente quemazón o irritación persistente, consulte con un médico.

En caso de ingestión, aclare inmediatamente la boca con agua limpia y beba mucha agua.

En algunas condiciones (temperaturas extremas, por ejemplo) no se pueden excluir los riesgos de fuga de amoníaco: no inhale el producto. Los vapores de amoníaco provocan irritación en las mucosas (los ojos, la nariz y la garganta).

! Conserve el AdBlue® fuera del alcance de los niños, en el recipiente original. No transvase nunca el AdBlue® a otro recipiente: perdería sus cualidades de pureza.

Utilice el aditivo AdBlue® únicamente conforme a la norma ISO 22241.

! No diluya nunca el aditivo en agua. No vierta el aditivo en el depósito de gasoil.



AdBlue®

El acondicionamiento en botes con sistema antigoteo permite simplificar las operaciones de puesta a nivel. Puede adquirir botes de 1,89 litros (1/2 galón) en la red CITROËN o en un taller cualificado.

! Nunca complete el nivel desde un distribuidor de AdBlue® reservado al uso de pesos pesados.

Recomendaciones de almacenamiento

El AdBlue® se congela por debajo de los -11°C aproximadamente y se degrada a partir de los 25°C. Se recomienda almacenar los botes en un lugar fresco y resguardados de los rayos solares. En estas condiciones, el aditivo puede conservarse al menos durante un año. En caso de que el aditivo se haya congelado, podrá utilizarse cuando se haya descongelado completamente en un espacio a temperatura ambiente.

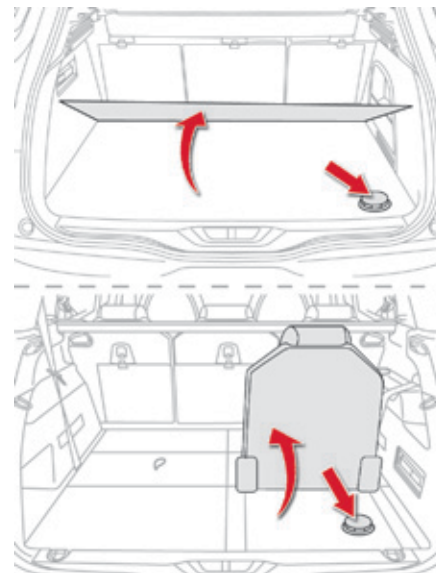
! No guarde los botes de AdBlue® en el vehículo.

Procedimiento

Antes de efectuar la puesta a nivel, asegúrese de que el vehículo está estacionado en una superficie plana y horizontal.

En condiciones de bajas temperaturas, compruebe que la temperatura del vehículo es superior a -11°C. En caso contrario, el AdBlue® puede estar congelado y no se podrá verter en el depósito. Estacione el vehículo durante unas horas en un local en el cual la temperatura sea más alta para poder realizar la puesta a nivel.

☞ Pulse el botón START/STOP para apagar el motor.



☞ Para acceder al depósito de AdBlue®, levante el suelo de maletero o, en las versiones 7 plazas, despliegue el asiento derecho de la tercera fila.



- ☞ Gire un cuarto de vuelta el tapón negro, en el sentido contrario a las agujas del reloj sin ejercer presión y sáquelo tirando hacia arriba.



- ☞ Gire el tapón azul una 6ª parte de vuelta en el sentido contrario a las agujas del reloj.
- ☞ Saque el tapón hacia arriba.



- ☞ Hágase con un bote de AdBlue®. Una vez haya comprobado la fecha de caducidad, lea atentamente las consignas de utilización que constan en la etiqueta antes de verter el contenido del bote en el depósito de AdBlue® del vehículo.

! **Importante:** Si el depósito de AdBlue® de su vehículo está completamente vacío -hecho que se confirma mediante los mensajes de alerta y la imposibilidad de rearrancar el motor-, es imperativo efectuar una puesta a nivel de 3,8 litros como mínimo (es decir, dos botes de 1,89 litros).

- ☞ Una vez que haya vertido el contenido del bote, en caso de que se haya derramado producto, limpie el contorno del orificio de llenado del depósito con un paño húmedo.

! En caso de que el aditivo se proyecte, limpie inmediatamente la zona con agua fría o con un paño húmedo. Si el aditivo se cristaliza, elimínelo con una esponja y agua caliente.

- ☞ Vuelva a colocar el tapón azul en la boca del depósito y gírelo un sexto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj al máximo.
- ☞ Vuelva a colocar el tapón negro girándolo un cuarto de vuelta en el sentido de las agujas del reloj sin ejercer presión. Compruebe que el testigo del tapón queda frente al testigo del soporte.
- ☞ Según equipamiento, vuelva a colocar la rueda de repuesto y/o el cajón de almacenamiento en el fondo del maletero.
- ☞ Coloque de nuevo la alfombrilla de maletero y cierre el portón.

! Importante: **en caso de puesta a punto después de una inmovilización por falta de aditivo**, indicada mediante el mensaje "Llene con aditivo anticontaminación: Arranque prohibido", es imperativo esperar 5 minutos antes de volver a poner el contacto, **sin abrir la puerta del conductor, desbloquear el vehículo, introducir la llave del sistema "Acceso y arranque manos libres" en el habitáculo, ni introducir la llave electrónica en el lector.** Ponga el contacto, espere 10 segundos y arranque el motor.



No deseche los botes de aditivo AdBlue® en la basura doméstica. Térelos en un contenedor específico para este tipo de productos o llévelo al punto de venta.

Motorizaciones y cajas de velocidades gasolina

Motores gasolina	VTi 120	e-THP 130	THP 150
Caja de velocidades	Manual (5 marchas)	Manual (5 marchas)	Manual (6 marchas)
Tipos Variantes Versiones: 3D... 3E... 3A...	5FS0/1	HNYM/1S - M/2SM	5FV8 - 8/1
Cilindrada (cm³)	1 598	1 199	1 598
Diámetro x carrera (mm)	77 x 85,8	75 x 90,5	77 x 85,8
Potencia máxima*: norma CEE (kW)	88	96	115
Régimen de potencia máximo (rpm)	6 000	5 500	6 000
Par máximo: norma CEE (Nm)	160	230	240
Régimen de par máximo (rpm)	4 250	1 750	1 400
Carburante	Sin plomo	Sin plomo	Sin plomo
Catalizador	Sí	Sí	Sí
Capacidad de aceite (en litros) (con cambio de filtro)	4,25	4,25	4,25

3D...: CITROËN C4 Picasso (5 plazas).

3E...: CITROËN Grand C4 Picasso (5 plazas).

3A...: CITROËN Grand C4 Picasso (7 plazas).

* La potencia máxima se corresponde con el valor homologado en el banco motor, según las condiciones definidas en la normativa europea (Directiva 1999/99/CE).

Motores gasolina	THP 150 / 165	e-THP 165
Caja de velocidades	Automática (6 marchas)	Automática (6 marchas)
Tipos Variantes Versiones: 3D... 3E... 3A ...	5GX 5GYA-A/1-A/2-D-Y-Y/1-Y/2	5GX 5GZA
Cilindrada (cm³)	1 598	1 598
Diámetro x carrera (mm)	77 x 85,8	77 x 85,8
Potencia máxima*: norma CEE (kW)	110 / 121	121
Régimen de potencia máximo (rpm)	6 000	6 000
Par máximo: norma CEE (Nm)	240	240
Régimen de par máximo (rpm)	1 400	1 400
Carburante	Sin plomo/Alcohol	Sin plomo
Catalizador	Sí	Sí
Capacidad de aceite (en litros) (con cambio de filtro)	4,25	4,25

3D...: CITROËN C4 Picasso (5 plazas).

3E...: CITROËN Grand C4 Picasso (5 plazas).

3A...: CITROËN Grand C4 Picasso (7 plazas).

* La potencia máxima corresponde al valor homologado en el banco motor, según las condiciones definidas en la reglamentación europea (Directiva 1999/99/CE).

Masas y cargas remolcables (en kg) gasolina

Motores gasolina	VTi 120	e-THP 130*	TH P 155
Caja de velocidades	Manual (5 marchas)	Manual (5 marchas)	Manual (6 marchas)
Tipos Variantes Versiones: 3D... 3E... 3A ...	5FS0/1	HNYM/1S - M/2SM	5FV8 - 8/1
- Masa en vacío	1 252 - 1 276 - 1 278	1 280 - 1 295 - 1 297	1 296 - 1 311 - 1 313
- Masa en orden de marcha**	1 327 - 1 351 - 1353	1 355 - 1 370 - 1 372	1 371 - 1 386 - 1 388
- Masa máxima técnicamente admisible (MMTA)	1 900 - 2 060 - 2 110	1 905 - 2 075 - 2 125	1 940 - 2 100 - 2 150
- Masa máxima admisible (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	2 900 - 2 860 - 2 860	3 175 - 3 125 - 3 175	3 360 - 3 350 - 3 350
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%	1 000 - 800 - 750	1 270 - 1 050 - 1 050	1 420 - 1 250 - 1 200
- Remolque con frenos*** (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 200 - 1 100 - 1 050	1 470 - 1 350 - 1 350	1 620 - 1 550 - 1 500
- Remolque sin frenos	660 - 675 - 675	640 - 647 - 648	685 - 690 - 690
- Peso recomendado en la lanza	70 - 70 - 70	70 - 70 - 70	70 - 70 - 70

* Los valores de masas se calculan con el dispositivo de enganche de remolque.

** La masa en orden de marcha es igual a la masa en vacío + conductor (75 kg).

*** En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MMTA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1.000 metros; la carga remolcable indicada debe reducirse en un 10% por cada 1.000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, no superar nunca la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Motores gasolina	THP 150 / 165	e-THP 165
Cajas de velocidades	Automática (6 marchas)	Automática (6 marchas)
Tipos Variantes Versiones: 3D... 3E... 3A ...	5GX 5GYA-A/1-A/2-D-Y-Y/1-Y/2	5GZT/S
- Masa en vacío	1 405 - 1 428 - 1 430	1 310 - 1 318 - 1 320
- Masa en orden de marcha*	1 480 - 1 503 - 1 505	1 385 - 1 393 - 1 395
- Masa máxima técnicamente admisible (MMTA)	1 940 - 2 140 - 2 160	1 930 - 2 100 - 2 150
- Masa máxima autorizada (MMA) en pendiente del 12%	2 740 - 2 940 - 2 960	3 330 - 3 350 - 3 350
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA) en pendiente del 10% o del 12%	800	1 400 - 1 250 - 1 200
- Remolque con frenos** (con compensación de carga en el límite de la MMA)	800	1 600 - 1 550 - 1 500
- Remolque sin frenos	600	685 - 690 - 690
- Peso recomendado en la lanza	70	70

* La masa en orden de marcha es igual a la masa en vacío + conductor (75 kg).

** En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MMTA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía..

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1.000 metros; la carga remolcable indicada debe reducirse en un 10% por cada 1.000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, no superar nunca la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

Motorizaciones y cajas de velocidades diésel

Motores diésel	HDi 90	e-HDi 90 Airdream	BlueHDi 100
Caja de velocidades	Manual (5 marchas)	Pilotada (6 marchas)	Manual (6 marchas)
Tipos Variantes Versiones: 3D... 3E... 3A...	9HP0/1	9HP8/1PS/2PS	BHY6/1S - 6/2SM
Cilindrada (cm³)	1 560		1 560
Diámetro x carrera (mm)	75 x 88,3		75 x 88,3
Potencia máxima*: norma CEE (kW)	68		73
Régimen de potencia máximo (rpm)	4 000		3 750
Par máximo: norma CEE (Nm)	230		254
Régimen de par máximo (rpm)	1 750		1 750
Carburante	Gasoil		Gasoil
Catalizador	Sí		Sí
Filtro de partículas	Sí		Sí
Capacidad de aceite (en litros) (con cambio de filtro)	3,75		3,75

.../S: modelo e-HDi equipado con Stop & Start.

3D...: CITROËN C4 Picasso (5 plazas).

3E...: CITROËN Grand C4 Picasso (5 plazas).

3A...: CITROËN Grand C4 Picasso (7 plazas).

* La potencia máxima se corresponde con el valor homologado en el banco motor, según las condiciones definidas en la normativa europea (Directiva 1999/99/CE).

Motorizaciones y cajas de velocidades Diésel

Motores diésel	HDi 115 Airdream	e- HDi 115 Airdream	
		Manual (6 marchas)	Pilotada (6 marchas)
Tipos Variantes Versiones: 3D... 3E... 3A...	9HC8/1	9HC8/1S	9HC8/1PS - 8/2PS
Cilindrada (cm³)	1 560	1 560	
Diámetro x carrera (mm)	75 x 88,3	75 x 88,3	
Potencia máxima*: norma CEE (kW)	85	85	
Régimen de potencia máximo (rpm)	3 600	3 600	
Par máximo: norma CEE (Nm)	270	270 - 285	
Régimen de par máximo (rpm)	1 750	1 750	
Carburante	Gasoil	Gasoil	
Catalizador	Sí	Sí	
Filtro de partículas	No	Sí	
Capacidad de aceite (en litros) (con cambio de filtro)	3,75	3,75	

.../S: modelo e-HDi equipado con Stop & Start.

3D...: CITROËN C4 Picasso (5 plaza).

3E...: CITROËN Grand C4 Picasso (5 plazas).

3A...: CITROËN Grand C4 Picasso (7 plazas).

* La potencia máxima se corresponde con el valor homologado en el banco motor, según las condiciones definidas en la normativa europea (Directiva 1999/99/CE).

Motorizaciones y cajas de velocidades diésel

Motores diésel	BlueHDi 115/120	BlueHDi 115/150	
Caja de velocidades	Manual (6 marchas)	Manual (6 marchas)	Automática (6 marchas)
Tipos Variantes Versiones: 3D... 3E... 3A...	BHZ/BHXM/S-M/1S	AHX/AHR/AHV/AHS M/S - M/1S	AHXT/S - T/1S
Cilindrada (cm³)	1 560	1 997	
Diámetro x carrera (mm)	75 x 88,3	85 x 88	
Potencia máxima*: norma CEE (kW)	85 / 88	110	
Régimen de potencia máximo (rpm)	3 500	3 750	
Par máximo: norma CEE (Nm)	300	370	
Régimen de par máximo (rpm)	1 750	1 750	
Carburante	Gasol	Gasol	
Catalizador	Sí	Sí	
Filtro de partículas	Sí	Sí	
Capacidad de aceite (en litros) (con cambio de filtro)	-	6,1	

.../S: modelo e-HDi equipado con Stop & Start.

3D...: CITROËN C4 Picasso (5 plazas).

3E...: CITROËN Grand C4 Picasso (5 plazas).

3A...: CITROËN Grand C4 Picasso (7 plazas).

* La potencia máxima se corresponde con el valor homologado en el banco motor, según las condiciones definidas en la normativa europea (Directiva 1999/99/CE).

Masas y cargas remolcables (en kg) diésel

Motores diésel	HDi 90	e-HDi 90 Airdream	BlueHdi 100*
Caja de velocidades	Manual (5 marchas)	Pilotada (6 marchas)	Manual (6 marchas)
Tipos Variantes Versiones:	3D 9HP0/1	3D... 3E... 3A... 9HP81PS-8/2PS	3D... 3E... 3A BHY6/1S - 6/2SM
- Masa en vacío	1 279	1 289 - 1 314 - 1 316	1 296 - 1 318 - 1 320
- Masa en orden de marcha**	1 354	1 364 - 1 389 - 1 391	1 371 - 1 393 - 1 395
- Masa máxima técnicamente admisible (MMTA)	1 920	1 940 - 2 110 - 2 160	1 950 - 2 120 - 2 175
- Masa máxima admisible (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	3 170	3 140 - 3 160 - 3 160	3 150 - 3 120 - 3 175
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%	1 250	1 200 - 1 050 - 1 000	1 200 - 1 000 - 1 000
- Remolque con frenos*** (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 450	1 400 - 1 350 - 1 300	1 400 - 1 300 - 1 300
- Remolque sin frenos	675	680 - 690 - 695	645 - 659 - 660
- Peso recomendado en la lanza	70	70	70

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1.000 metros; la carga remolcable indicada debe reducirse en un 10% por cada 1.000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, no superar nunca la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

* Los valores de masas se calculan con el dispositivo de enganche de remolque.

** La masa en orden de marcha es igual a la masa en vacío + conductor (75 kg).

*** En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MMTA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Masas y cargas remolcables (en kg) diésel

Motores diésel	e- HDi 115 Airdream		BlueHDi 115	
Caja de velocidades	Manual (6 marchas)		Manual (6 marchas)	Pilotada (6 marchas)
Tipos Variantes Versiones:	3D... 3E... 3A ... 9HC8	3D...3E...3A... 9HC8/1	3D... 3E... 3A ... 9HC8/1S	3D...3E...3A... 9HC8/1PS - 8/2PS
- Masa en vacío	1290 - 1 310 - 1 312	1 298 - 1 318 - 1 320	1 298 - 1 318 - 1 320	1 295 - 1 318 - 1 320
- Masa en orden de marcha*	1 365 - 1 385 - 1 387	1 373 - 1 393 - 1 395	1 373 - 1 393 - 1 395	1 370 - 1 393 - 1 395
- Masa máxima técnicamente admisible (MMTA)	1 940 - 2 110 - 2 150	1 940 - 2 110 - 2 150	1 940 - 2 110 - 2 150	1 940 - 2 110 - 2 150
- Masa máxima admisible (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	3 340 - 3 350 - 3 350	2 740 - 2 910 - 2 950	3 340 - 3 350 - 3 350	3 340 - 3 350 - 3 350
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%	1 400 - 1240 - 1 200	800	1 400 - 1 240 - 1 200	1 400 - 1 240 - 1 200
- Remolque con frenos** (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 600 - 1 540 - 1 500	800	1 600 - 1 540 - 1 500	1 600 - 1 540 - 1 500
- Remolque sin frenos	680 - 690 - 690	685 - 695 - 695	685 - 695 - 695	685 - 695 - 695
- Peso recomendado en la lanza	70	70	70	70

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1.000 metros; la carga remolcable indicada debe reducirse en un 10% por cada 1.000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, no superar nunca la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

* La masa en orden de marcha es igual a la masa en vacío + conductor (75 kg).

** En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MMTA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Masas y cargas remolcables (en kg) diésel

Motores diésel	BlueHDi 115/120		BlueHDi 135/150	
Caja de velocidades	Manual (6 marchas)		Automática (6 marchas)	
Tipos Variantes Versiones:	3D... 3E... 3A ... BHZ/BHXM/S-M/1S	3D...3E...3A... AHXN/S - M/1S	3D... 3E... 3A ... AHXT/S - T/1S	
- Masa en vacío	1 320 - 1 345 - 1347	1 415 - 1428 - 1430	1 435	1 474 - 1476
- Masa en orden de marcha*	1 395 - 1 420 - 1 422	1 490 - 1 503 - 1 505	1 510	1 549 - 1 551
- Masa máxima técnicamente admisible (MMTA)	1 950 - 2 100 - 2 175	2 030 - 2 200 - 2 250	2 030	2 200 - 2 280
- Masa máxima admisible (MMA) del conjunto en pendiente del 12%	3 350 - 3 350 - 3 375	3 530 - 3 650 - 3 650	3 530	3 580 - 3 580
- Remolque con frenos (en el límite de la MMA del conjunto) en pendiente del 10% o 12%	1 400 - 1 250 - 1 200	1 500 - 1 450 - 1 400	1 500	1 380 - 1 300
- Remolque con frenos** (con compensación de carga en el límite de la MMA del conjunto)	1 600 - 1 550 - 1 500	1 700 - 1 750 - 1 700	1 700	1 680 - 1 600
- Remolque sin frenos	660 - 672 - 674	745 - 750 - 750	750	750 - 750
- Peso recomendado en la lanza	70	70	70	70

Los valores de MMA del conjunto y de cargas remolcables indicados son válidos para una altitud máxima de 1.000 metros; la carga remolcable indicada debe reducirse en un 10% por cada 1.000 metros suplementarios.

Arrastrando un remolque, no supere nunca la velocidad de 100 km/h (respeta la legislación vigente en cada país).

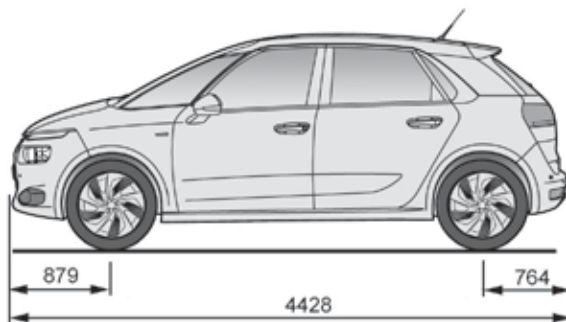
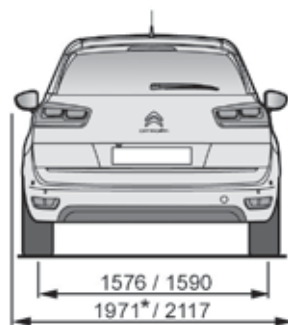
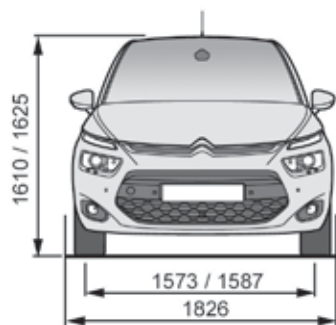
Una temperatura exterior elevada podría provocar una disminución de la capacidad del vehículo para proteger el motor. Cuando la temperatura exterior sea superior a 37 °C, limite la masa remolcada.

* La masa en orden de marcha es igual a la masa en vacío + conductor (75 kg).

** En el límite de la MMA del conjunto, la masa del remolque con frenos se puede aumentar en la misma medida en que se reduzca la MMTA del vehículo tractor. Atención, el remolcado con un vehículo tractor poco cargado puede degradar la adherencia a la vía.

Dimensiones (en mm)

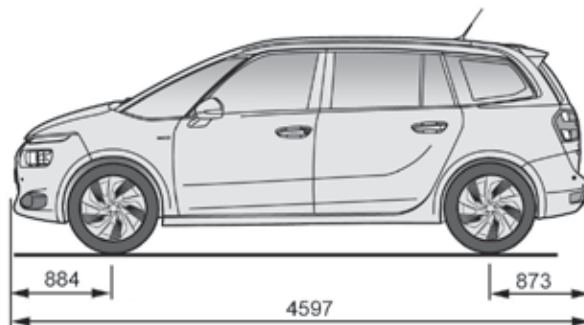
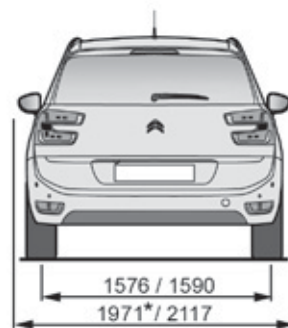
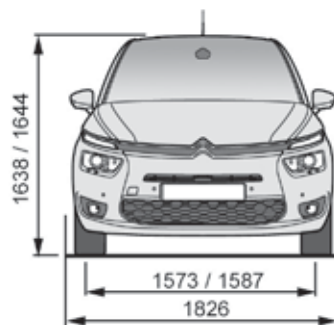
Estas dimensiones se han medido en un vehículo no cargado.



* Con los retrovisores plegados.

Dimensiones (en mm)

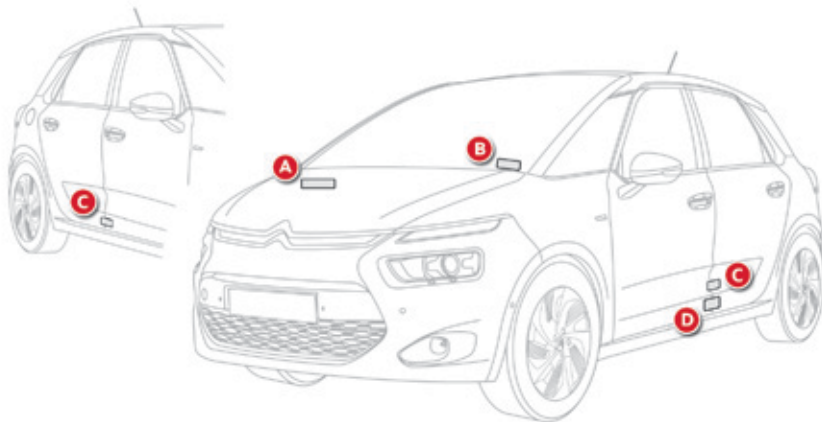
Estas dimensiones se han medido en un vehículo no cargado.



* Con los retrovisores plegados.

Elementos de identificación

Existen distintos dispositivos de marcado visibles que permiten la identificación y la búsqueda del vehículo.



A. Número de identificación del vehículo (VIN) en el compartimento motor

Este número está troquelado en el chasis, cerca del pase de la rueda delantera derecha.

B. Número de identificación del vehículo (VIN) en la traviesa inferior del parabrisas

Este número está inscrito en una etiqueta pegada y visible a través del parabrisas.

C. Etiqueta del fabricante

Esta etiqueta autodestructiva, pegada en el pilar central, lado derecho o izquierdo, incluye la siguiente información:

- el nombre del fabricante;
- la contraseña de homologación;
- el número de identificación del vehículo (VIN);
- la masa máxima en carga técnicamente admisible (MTA);
- la masa máxima admisible (MMA);
- la masa máxima en el eje delantero;
- la masa máxima en el eje trasero.

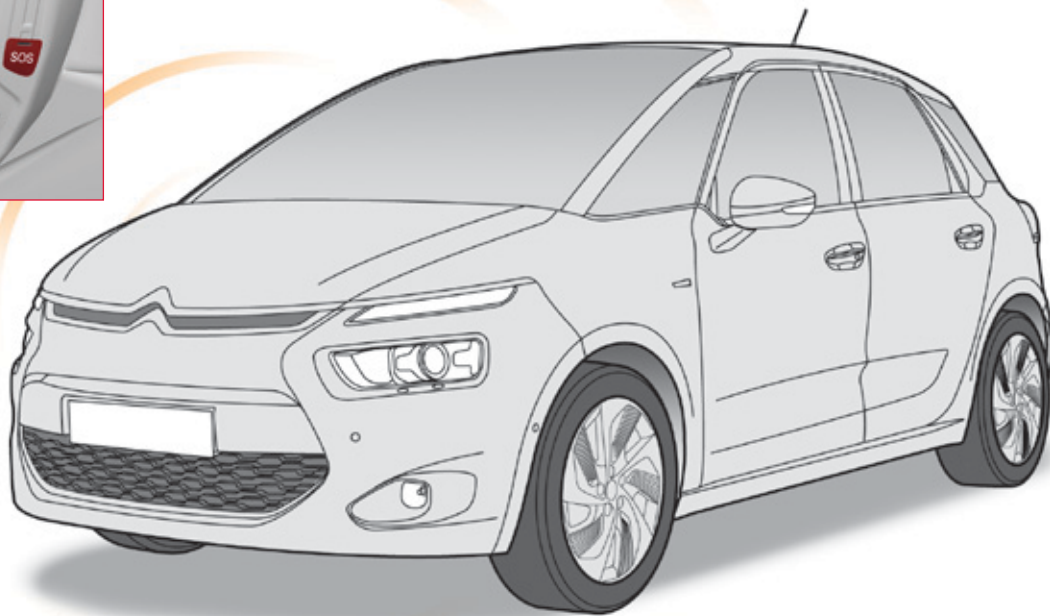
D. Etiqueta de neumáticos/pintura

Esta etiqueta, pegada en el pilar central, en el lado del conductor, incluye la siguiente información:

- las presiones de inflado en vacío y con carga;
- las dimensiones de los neumáticos (incluidos el índice de carga y el símbolo de velocidad del neumático);
- la presión de inflado de la rueda de repuesto;
- la referencia del color de la pintura.

i El control de la presión de inflado debe efectuarse en frío y al menos una vez al mes.

🍀 Una presión de inflado insuficiente aumenta el consumo de carburante.



LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

LLAMADA DE URGENCIA O DE ASISTENCIA

Citroën Llamada de Urgencia Localizada



En caso de emergencia, pulse esta tecla durante más de 2 segundos. El parpadeo del diodo verde y un mensaje vocal confirmarán el envío de la llamada a la plataforma "Citroën Llamada de Urgencia Localizada".

Vuelva a pulsar inmediatamente esta tecla para anular la solicitud. En ese caso, el diodo verde se apagará.

El diodo verde permanece encendido (sin parpadear) cuando se ha establecido la comunicación y se apaga una vez finalizada.

Esta llamada es atendida por la plataforma "Citroën Llamada de Urgencia Localizada", quien recibe la información relativa a la localización del vehículo y puede transmitir una alerta cualificada a los servicios de emergencia correspondientes. En los países donde la plataforma no está operativa, o si se ha rechazado expresamente el servicio de localización, la llamada se transmite directamente a los servicios de emergencia (112), sin información de localización.



Cuando el calculador de airbag detecta un choque, independientemente de que se desplieguen o no los airbags, se envía automáticamente una llamada de urgencia.

Si se beneficia de la oferta CITROËN eTouch, también dispondrá de servicios complementarios en su espacio personal MyCITROËN a través de la página Web CITROËN del país, accesible en www.citroen.com.

* Estos servicios están sujetos a condiciones y disponibilidad. Consulte con la Red CITROËN.

Citroën Llamada de Asistencia Localizada



Pulse esta tecla durante más de 2 segundos para solicitar asistencia si el vehículo ha quedado inmovilizado. Un mensaje vocal confirmará el envío de la llamada*.

Vuelva a pulsar inmediatamente esta tecla para anular la solicitud. La anulación se confirma mediante un mensaje vocal.

Funcionamiento del sistema



Al poner el contacto, el piloto verde se enciende durante 3 segundos indicando que el sistema funciona correctamente.



Si el piloto naranja parpadea, el sistema presenta un fallo de funcionamiento.
Si el piloto naranja está encendido de forma fija, es necesario sustituir la pila de seguridad.
En ambos casos, contacte con la red CITROËN.

Si ha adquirido el vehículo fuera de la red CITROËN, se aconseja verificar la configuración de estos servicios, cuya modificación puede solicitar en la red donde lo adquirió. En países multilingües, es posible configurar el servicio en el idioma oficial nacional que desee.

Por razones técnicas y para garantizar una mejor calidad de los servicios telemáticos ofrecidos a los clientes, el fabricante se reserva el derecho a realizar actualizaciones del sistema telemático integrado en el vehículo en cualquier momento.



Pantalla táctil de 7 pulgadas

Navegador GPS

Autorradio multimedia

Teléfono Bluetooth®



El sistema está protegido de manera que solo pueda funcionar en su vehículo.



Por motivos de seguridad, las operaciones que requieren una atención especial por parte del conductor deben realizarse imperativamente con el vehículo parado.

Cuando el motor está parado, con el fin de preservar la batería, el sistema se apaga al activarse el modo economía de energía.

ÍNDICE

01	Funcionamiento general	p. 344
02	Primeros pasos-Frontal	p. 346
03	Mandos en el volante	p. 347
04	Multimedia:	p. 348
05	Navegación:	p. 366
06	Configuración	p. 386
07	Servicios de conexión	p. 396
08	Teléfono	p. 398
	Preguntas frecuentes	p. 408

01 FUNCIONAMIENTO GENERAL



"Climatización"

Permite gestionar los diferentes reglajes de temperatura y el caudal de aire.



"Ayuda a la conducción"

Permite acceder al ordenador de a bordo y activar, desactivar y configurar determinadas funciones del vehículo.



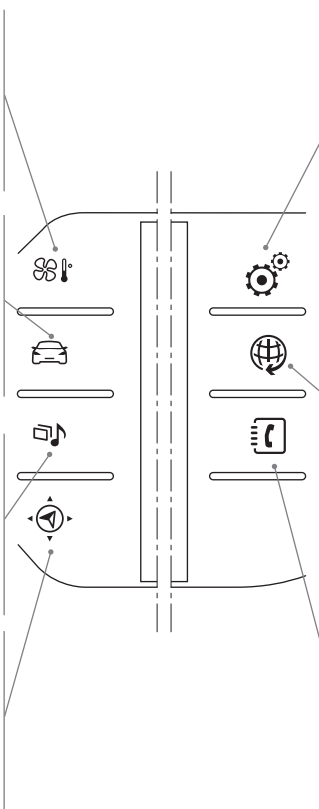
"Multimedia"

Permite seleccionar la radio, las diferentes fuentes de música MP3 y visualizar imágenes.



"Navegación"

Permite configurar el guiado y seleccionar su destino.



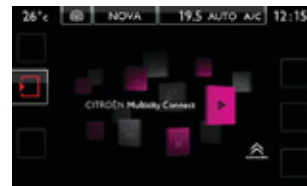
"Configuración"

Permite configurar los sonido, los universos gráficos, la intensidad luminosa del puesto de conducción y acceder a una ayuda interactiva para los principales equipamientos y testigos luminosos del vehículo.



"Servicios de conexión"

Permite conectarse a un portal de aplicaciones para facilitar, asegurar y personalizar los desplazamientos mediante una clave de conexión que se obtiene en el momento de la suscripción al servicio en la red CITROËN.



"Teléfono"

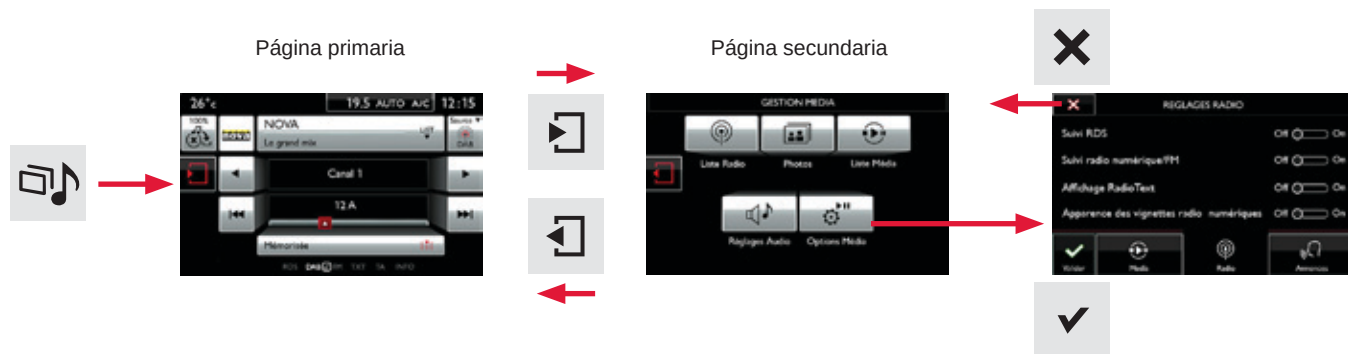
Permite conectar un teléfono a través de Bluetooth.



* Según equipamiento.

01 FUNCIONAMIENTO GENERAL

Utilice las teclas disponibles a ambos lados de la pantalla táctil para acceder a los menús y, una vez dentro del menú, utilice los botones que aparecen en la pantalla táctil. Cada menú se visualiza en una o en dos páginas (página primaria y página secundaria).



En caso de calor excesivo, el sistema se puede poner en modo vigilancia (apagado completo de la pantalla y desactivación del sonido) durante un periodo mínimo de 5 minutos.

02 PRIMEROS PASOS

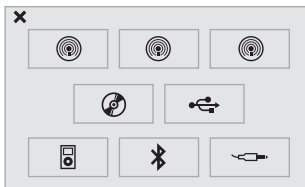
Accesos directos: Se puede acceder directamente a la selección de la fuente de audio, a la lista de emisoras (o de los títulos según la fuente) o al reglaje de la temperatura a través de las teclas táctiles situadas en la banda superior de la pantalla táctil.

Reglaje del volumen (cada fuente es independiente, incluidas la "Información del tráfico (TA)" y las consignas de navegación).

i En caso de exposición prolongada al sol, el volumen sonoro puede limitarse con el fin de preservar el sistema. El restablecimiento del estado inicial se efectúa cuando la temperatura del habitáculo disminuye.



Con el motor en marcha, el sonido se puede cortar mediante una pulsación. Con el contacto cortado, el sistema se activa mediante una pulsación.



Selección de la fuente de audio (según versión):

- Emisoras "FM" / "AM" / "DAB"*.
- Llave "USB".
- Reproductor de CD (situado en la guantera)*.
- Jukebox*, después de haber copiado previamente los archivos de audio en la memoria interna del sistema.
- Teléfono conectado al Bluetooth y en difusión multimedia Bluetooth (streaming).
- Reproductor multimedia conectado mediante toma auxiliar (jack, cable no incluido).

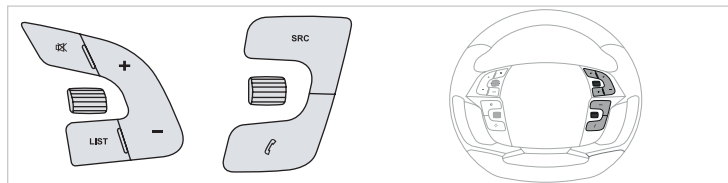
i La pantalla es de tipo "resistiva", por lo que es necesario pulsarla con firmeza, especialmente en las acciones que requieren arrastrar el dedo por la pantalla (desfile de una lista, desplazamiento del mapa, etc.). Un simple toque no será suficiente. No se tendrá en cuenta ninguna acción si se pulsa la pantalla con varios dedos.

La pantalla se puede utilizar con guantes. Esta tecnología permite su uso en cualesquiera condiciones de temperatura.

! Para el mantenimiento de la pantalla, se recomienda utilizar una gamuza suave no abrasiva (gamuza para gafas) sin productos adicionales. No utilice objetos puntiagudos para manejar la pantalla. No toque la pantalla con las manos mojadas.

* Según equipamiento.

03 MANDOS EN EL VOLANTE



	- Corte del sonido.
	- Aumento/disminución del volumen.
	- Radio: indicación de la lista de emisoras. Soporte musical: indicación de la lista de pistas.
	- Rotación. Radio: selección automática de la emisora de frecuencia anterior/siguiente. Soporte musical: pista anterior/siguiente. Pulsación y rotación: acceso a las emisoras memorizadas.
	- Cambio de fuente de audio.
	- Desplazamiento por los menús. Aumentar/Reducir el mapa Pulsación: validación, consideración de la selección de la fuente.
	- Tecla TEL: Acceso al menú del teléfono: Diario de las llamadas/Contactos/Modo manos libres/ Reanudar la llamada/Colgar. Descolgar una llamada entrante. Pulsación prolongada: rechazar una llamada entrante o colgar una llamada en curso.

	- Pulsación breve: Cambio del soporte musical. Descolgar una llamada entrante. Llamada en curso: acceso al menú del teléfono (Colgar, Modo secreto, Modo manos libres). - Pulsación prolongada: Rechazar una llamada entrante. Colgar una llamada en curso. Fuera de una llamada en curso: acceso al menú del teléfono (Marcar, Contactos, Diario de las llamadas, Buzón de voz).
	- Rotación: Radio: búsqueda automática de la emisora anterior/siguiente. Soporte musical: pista anterior/siguiente. - Pulsación: validación.
	- Pulsación breve: Radio: indicación de la lista de emisoras. Soporte musical: indicación de la lista de pistas. - Pulsación prolongada: actualización de la lista de emisoras captadas.
	- Aumento del volumen. - Disminución del volumen.

04 MULTIMEDIA



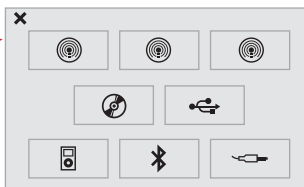
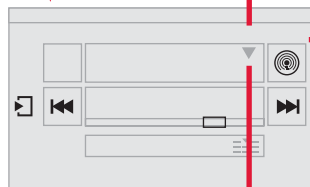
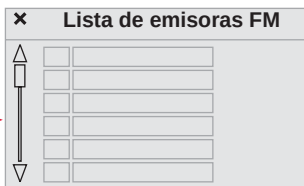
Nivel 1

Nivel 2



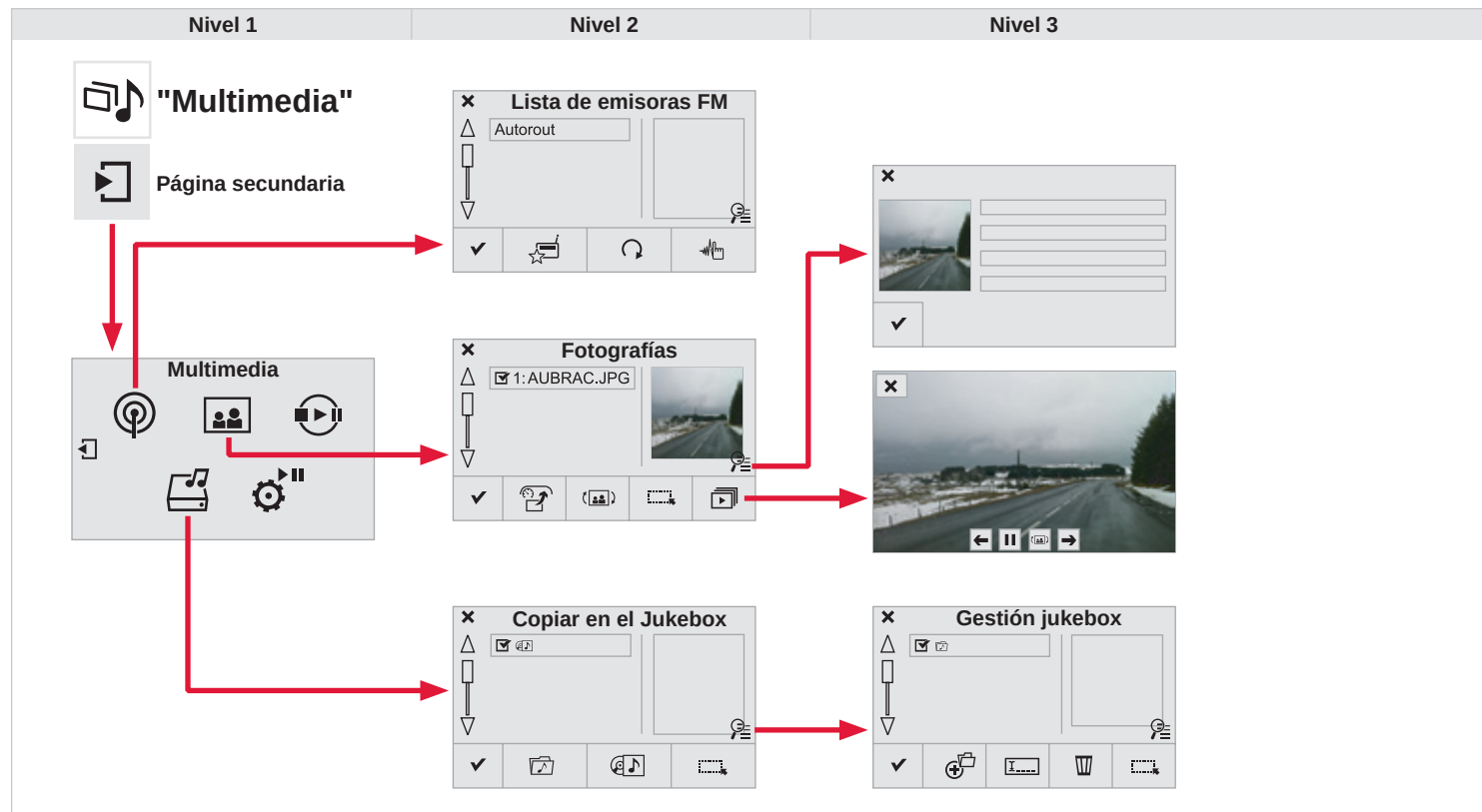
"Multimedia"

Página primaria



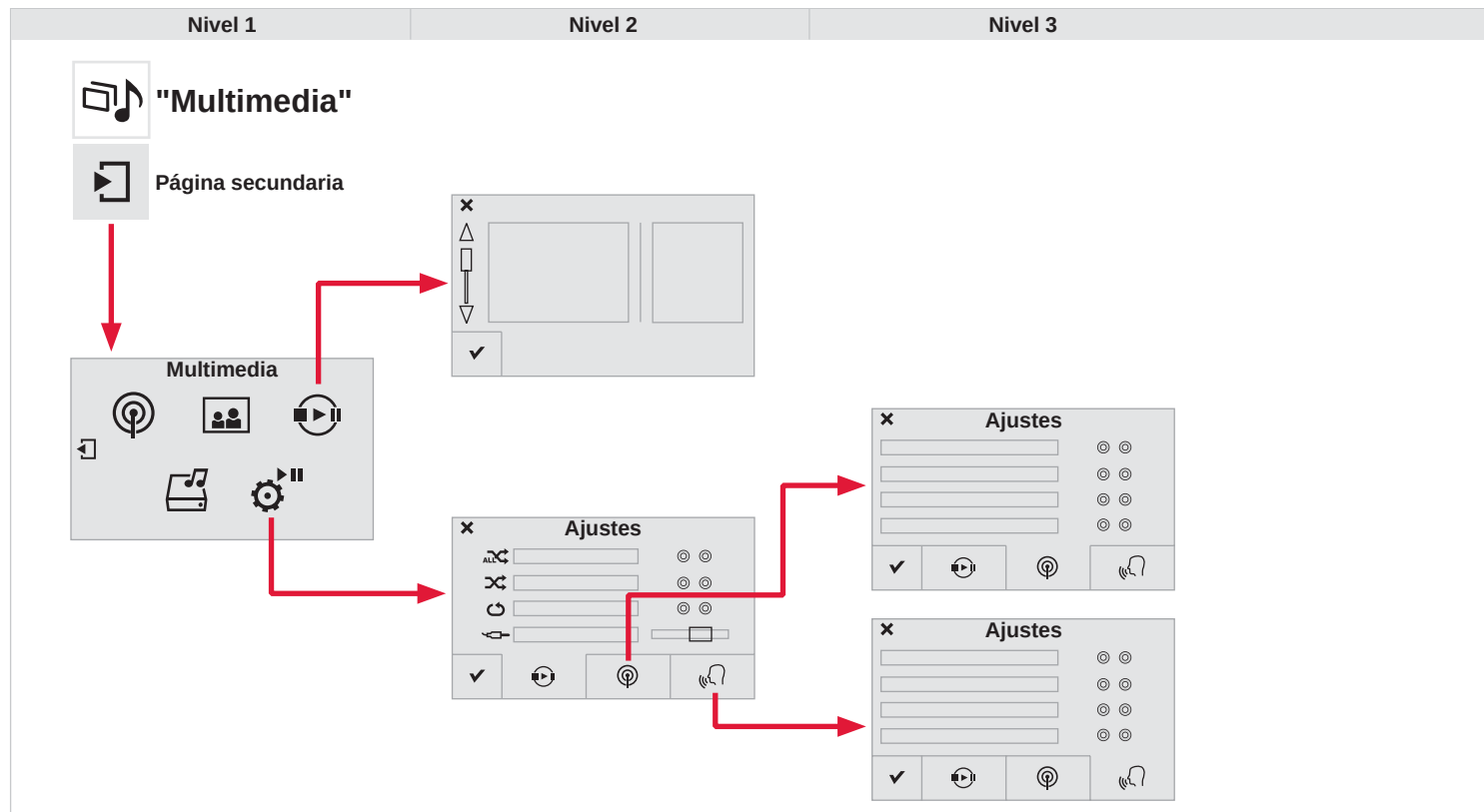
Nivel 1		Nivel 2		Comentarios
 	Multimedia ↓ Lista →		Lista de emisoras FM	Pulsar en una emisora de radio para seleccionarla.
 	Multimedia ↓ Fuente →	 Radio FM  Radio DAB  Radio AM  Jukebox  CD  USB  iPod  Bluetooth  AUX		Seleccionar el cambio de fuente.
 	Multimedia ↓ Memorizar →			Pulsar en un espacio vacío y, a continuación, en "Memorizar".

04 MULTIMEDIA



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios	
  	Multimedia ↓ Página secundaria ↓ Lista de radio →		Memorizar			Pulsar en una emisora para seleccionarla.	
			Actualiz. lista			Actualizar la lista en función de la recepción.	
			Frecuencia			Introducir la frecuencia de radio deseada.	
			✓	Validar			Guardar los cambios.
  	Multimedia ↓ Página secundaria ↓ Fotografías →		Selección página			Visualizar la fotografía seleccionada en pantalla completa.	
			Girar			Girar la fotografía 90°.	
			Seleccionar todo			Seleccionar todas las fotografías de la lista. Pulsar una segunda vez para suprimir la selección.	
			Diaporama		Fotografía anterior.	Visualizar las fotografías que desfilan en pantalla completa.	
				Pausa/Reproducción.			
				Fotografía siguiente.			
		✓	Validar			Guardar los cambios.	
  	Multimedia ↓ Página secundaria ↓ Gestión jukebox →		Clasificar por carpeta			Seleccionar el modo de selección.	
			Clasificar por álbum				
			Seleccionar todo				
			Lupa		Crear carpeta	Seleccionar las opciones de gestión.	
				Renombrar			
				Eliminar			
				Seleccionar todo			
		✓	Validar			Guardar las opciones seleccionadas.	
	✓	Copiar			Copiar los archivos en el Jukebox.		

04 MULTIMEDIA



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios		
  	Multimedia ↓ Página secundaria ↓ Lista multimedia →					Presentación del último soporte multimedia utilizado.		
  	Multimedia ↓ Página secundaria ↓ Ajustes →		Multimedia ↓ Ajustes →		Reproducción aleatoria (todas las pistas)	Seleccionar los parámetros de reproducción.		
					Reproducción aleatoria (álbum actual)			
					Reproducción en circuito			
					Amplificación AUX			
			Radio ↓ Ajustes →		Seguimiento RDS	Activar o desactivar las opciones.		
					Seguimiento DAB/FM			
					Visualización RadioText			
					Apariencia de las viñetas de radio DAB			
			Avisos ↓ Ajustes →		Información del tráfico (TA)	Activar o desactivar las opciones.		
					El tiempo			
					Entretenimiento - Deporte			
					Config. alertas			
			Validar					Guardar los cambios.

04 RADIO

Seleccionar una emisora

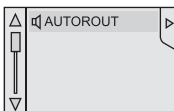
- 1a** Pulse en **"Multimedia"** para visualizar la página primaria.
o
Pulse en **"Multimedia"** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



- 2a** Seleccione **"Lista"** en la página primaria.
o
Seleccione **"Lista de radio"** en la página secundaria.



- 3a**
Seleccione la emisora en la lista propuesta.



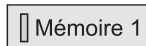
-  Seleccione **"Actualiz. lista"** para actualizar la lista.



- 1b**
Pulse en **"Multimedia"** para visualizar la página primaria y, a continuación, seleccione **"Memorizar"**.



- 2b**
Seleccione una emisora guardada en la lista.



- 1**
Si es necesario, seleccione el cambio de fuente.



- 2**
Seleccione la emisora **"Radio FM"** o **"Radio AM"**.



El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, zonas de estacionamiento, subterráneos, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS. Este fenómeno es normal en la propagación de las ondas de radio y, en ningún caso, constituye un fallo del autorradio.

04 RADIO

Modificar una frecuencia

1a

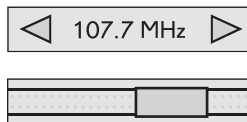
Pulse en **Multimedia** para visualizar la página primaria.



2a

A través de una búsqueda automática de frecuencia

Pulse ◀ o ▶, o desplace el cursor para realizar la búsqueda automática de la emisora de frecuencia inferior o superior.



O

1b

Pulse en **Multimedia** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



2b

Pulse en "Introducir frecuencia" para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



Y A CONTINUACIÓN

3a

Seleccione el cambio de fuente.



3b

Seleccione la emisora "Radio FM " o "Radio AM ".



O

3c

Introduzca la frecuencia completa (p. ej.: 92.10MHz) mediante el teclado, y pulse en "Aceptar ".



3d

A través de la lista por orden alfabético

Pulse en la emisora que se está escuchando y seleccione la emisora que desee en la lista propuesta.

FRANCE BLEU

04 RADIO

Memorizar una emisora

- 1 Seleccione una emisora o una frecuencia
(Consulte el apartado correspondiente).

- 2 Pulse en "**Memorizar**".



- 3 Seleccione un número en la lista para
memorizar la emisora anteriormente
seleccionada/configurada.
Pulse prolongadamente un número para
memorizar la emisora.

Mémoire 1

O
Pulse esta tecla para guardar las emisoras
unas detrás de las otras.



Recuperación de las emisoras memorizadas

Pulse en **Multimedia** para visualizar la
página primaria y, a continuación, seleccione
"**Memorizar**".



04 RADIO

Activar/Desactivar el RDS

1

Pulse en **Multimedia** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



2

Seleccione "**Ajustes**".



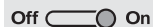
3

Seleccione "**Radio**".



4

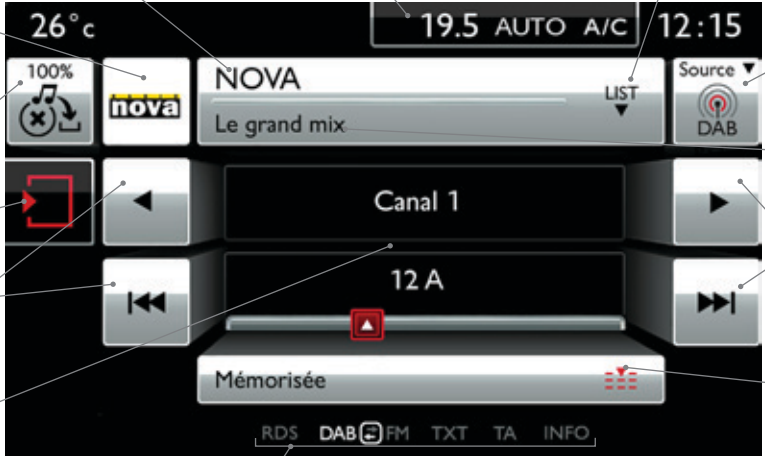
Active/Desactive el "**Seguimiento RDS**".



i

Quando está activado, el RDS permite continuar escuchando una misma emisora gracias al seguimiento de frecuencia. No obstante, en determinadas condiciones, el seguimiento RDS no está asegurado en todo el país, ya que las emisoras de radio no cubren el 100% del territorio. Esto explica la pérdida de recepción de la emisora durante un trayecto.

04 RADIO



Indicación del nombre de la emisora que se está escuchando.

Acceso directo: Acceso a la selección de la fuente de audio, a la lista de emisoras (o de títulos según la fuente) o al reglaje de la temperatura.

Selección de la emisora de radio.

Posible indicación difundida por la emisora.

Gestión del Jukebox. Indicación de una acción en curso.

Página secundaria.

"Multiplex" anterior. Emisora de radio anterior.

Indicación del nombre y del número del "multiplex" que se escucha, también denominado "conjunto".

Indicación de las opciones:
Si está activado pero no está disponible, se visualizará en color gris.
Si está activado y disponible, se visualizará en blanco.

Selección de la fuente de audio.

Indicación de la banda "DAB".

Indicación del "Radiotexto" de la emisora que se está escuchando.

"Multiplex" siguientes. Emisora de radio siguiente.

Emisora memorizada, teclas de la 1 a la 15.

Pulsación breve: selección de una emisora de radio memorizada.

Pulsación prolongada: memorización de una emisora.

Si la emisora "DAB" que se está escuchando no está disponible en "FM", la opción "DAB FM" se visualiza en gris.

04 RADIO

DAB (Digital Audio Broadcasting) Radio digital

- !** La radio digital ofrece un audio de calidad superior y permite visualizar la información gráfica relativa a la actualidad de la emisora que se está escuchando. Seleccione "Lista" en la página primaria. Los diferentes "multiplex/conjunto" le proponen una lista de emisoras ordenadas alfabéticamente.

- 1** Pulse en **Multimedia** para visualizar la página primaria.



- 2** Seleccione el cambio de fuente.



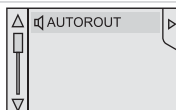
- 3** Seleccione **"Radio DAB"**.



- 4** Seleccione **"Lista"** en la página primaria.
O
Seleccione **"Lista de radio"** en la página secundaria.



- 5** Seleccione la emisora en la lista propuesta.



Radio digital - Seguimiento DAB/FM

- i** El "DAB" no cubre el 100% del territorio. Cuando la calidad de la señal digital es baja, el "Seguimiento auto DAB / FM" permite continuar escuchando una misma emisora, cambiando automáticamente a la radio analógica "FM" correspondiente (en caso de que exista).

- 1** Pulse en **Multimedia** para visualizar la página primaria y luego pulse en la página secundaria.



- 2** Seleccione **"Ajustes"**.



- 3** Seleccione **"RADIO"**.



- 4** Seleccione **"Seguimiento radio digital/FM"** y, a continuación, **"Validar"**.



- i** Si el "Seguimiento auto DAB / FM" está activado, se produce un desfase de unos segundos cuando el sistema cambia a la radio analógica "FM". En ocasiones se produce una variación del volumen. Cuando la calidad de la señal digital vuelve a ser buena, el sistema cambia de nuevo automáticamente a "DAB".

- !** Si la emisora "DAB" escuchada no está disponible en "FM" (opción **"DAB/FM"** en gris), o si el "Seguimiento auto DAB / FM" no está activado, se produce un corte del sonido cuando la calidad de la señal digital es mala.

04 MÚSICA

CD, CD MP3, reproductor USB, entrada auxiliar

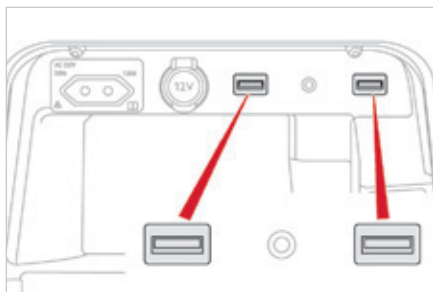


Inserte el CD en el reproductor, la llave USB en la toma USB o conecte el dispositivo USB a la toma USB mediante un cable adaptado (no incluido).

El sistema crea listas de reproducción (memoria temporal). El tiempo de creación de dichas listas puede variar entre unos segundos y varios minutos en la primera conexión.

Reducir el número de archivos no musicales y el número de carpetas permite disminuir el tiempo de espera.

Las listas de reproducción se actualizan cada vez que se corta el contacto o cada vez que se conecta una llave USB. No obstante, el autorradio memoriza dichas listas, y si no se han modificado, el tiempo de carga se reducirá.

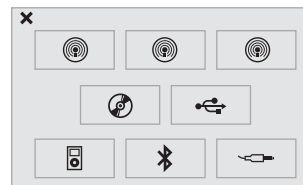


Seleccionar la fuente

- 1 Pulse en **Multimedia** para visualizar la página primaria.
- 2 Seleccione el cambio de fuente y escoja la fuente.

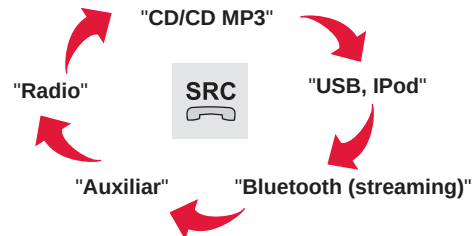


FM



La tecla **SRC** (fuente) de los mandos en el volante permite pasar directamente al siguiente soporte musical, que estará disponible si la fuente está activa.

Pulse una vez la tecla **OK** para validar la selección.



04 MÚSICA

CD, CD MP3, reproductor USB

Información y consejos



El autorradio reproduce archivos de audio con formato "wma, .aac, .flac, .ogg, .mp3" a una velocidad comprendida entre 32 Kbps y 320 Kbps.

También reproduce el modo VBR (Variable Bit Rate).

Cualquier otro tipo de archivo (.mp4, etc.) no se reproducirá.

Los archivos WMA deben ser de tipo wma 9 estándar.

Las frecuencias de muestreo reproducidas son 11, 22, 44 y 48 KHz.



Se recomienda escribir nombres de archivos de menos de 20 caracteres, sin utilizar caracteres especiales (ej.: " " ? ;) para evitar cualquier problema de reproducción o visualización.



Para poder reproducir un CDR o un CDRW grabado, durante la grabación, seleccione los estándares ISO 9660 nivel 1, 2 o Joliet, preferentemente.

Si el disco está grabado en otro formato, es posible que la reproducción no se efectúe correctamente.

En un mismo disco, le recomendamos que utilice siempre el mismo estándar de grabación, a una velocidad lo más baja posible (4x máximo) para obtener una calidad acústica óptima.

En el caso particular de un disco multisesión, le recomendamos el estándar Joliet.



El sistema también reproduce dispositivos portátiles USB de almacenamiento masivo, BlackBerry® o reproductores Apple® a través de las tomas USB. El cable de adaptación no está incluido. La gestión del dispositivo se realiza a través de los mandos del sistema de audio.

El resto de dispositivos, no reconocidos por el sistema en el momento de la conexión, deben conectarse a la toma auxiliar mediante un cable Jack (no incluido).



Utilice únicamente llaves USB con formato FAT32 (File Allocation Table 28 bits).



El sistema no funciona si se conectan dos dispositivos idénticos simultáneamente (dos llaves, dos reproductores Apple®) pero sí es posible conectar una llave y un reproductor Apple®.



Se recomienda utilizar cables USB originales Apple® para garantizar una utilización óptima.

04 MÚSICA

Seleccionar una pista de reproducción

Pista anterior	 /  	Lista de pistas y carpetas del dispositivo USB o del CD.	
Pista siguiente	 /  	Subir y bajar por la lista.	 
Carpeta anterior		Validar, navegar por el menú principal.	
Carpeta siguiente		Abrir la carpeta contenedora.	

04 MÚSICA

Conectar reproductores APPLE®

1

Conectar el reproductor Apple® a una de las tomas USB mediante un cable adaptado (no incluido).

La reproducción comienza automáticamente.



2

El control se realiza a través de los mandos del sistema de audio.

i

Las clasificaciones disponibles son las del dispositivo portátil conectado (artistas/álbumes/géneros/playlists/audiobooks/podcasts). Por defecto, se utiliza la clasificación por artistas. Para modificar la clasificación utilizada, en el menú principal, seleccione la clasificación que desee (playlists, por ejemplo) y valide para navegar por los menús hasta la canción que desea escuchar.

i

Las fotografías y las carátulas de los discos no son compatibles con el autorradio. Únicamente se pueden copiar en una llave USB.

!

La versión del software del autorradio puede no ser compatible con la generación de su reproductor Apple®.

Streaming audio



El streaming permite escuchar los archivos de audio del teléfono a través de los altavoces del vehículo.

1

Conecte el teléfono: consulte el apartado "**Teléfono**" y, a continuación, el apartado "**Bluetooth**". Seleccione el perfil "**Audio**" o "**Todos**".

2

Si la reproducción no comienza automáticamente puede que sea necesario iniciarla desde el teléfono. El control se efectúa desde el dispositivo o desde el autorradio, utilizando las teclas.

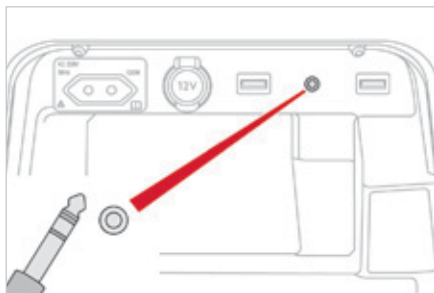
!

Una vez conectado en streaming, el teléfono se considera un soporte multimedia. Se recomienda activar el modo "**Repetición**" en el dispositivo Bluetooth.

04 MÚSICA

Utilizar la entrada auxiliar (AUX) (cable de audio no incluido)

- 1** Conecte el dispositivo portátil (reproductor MP3, etc.) a la toma JACK mediante un cable de audio.



- 2** Pulse en **Multimedia** para visualizar la página primaria.



- 3** Seleccione el cambio de fuente.



- 4** Seleccione la fuente "**AUXILIAR**".



- i** Ajuste primero el volumen del dispositivo portátil (nivel alto) y luego el volumen del autorradio.
El control de los mandos se efectúa a través del dispositivo portátil.

04 MÚSICA

Gestión del Jukebox

1

Conecte el dispositivo (reproductor MP3, etc.) a la toma USB o a la toma JACK mediante un cable de audio.

i

Cuando no se copia ningún archivo en el sistema, de 8GB de capacidad, todos los pictogramas de la función Jukebox permanecen en color gris y no están disponibles.

2

Seleccione "**Lista multimedia**".



3

Seleccione "**Copia jukebox**".



4

Seleccione "**Clasificación por carpeta**" o "**Clasificación por álbum**".



5

Seleccione la lupa para acceder a la carpeta o al álbum, y seleccione los archivos de audio uno a uno.



6

Seleccione "**Aceptar**" y, a continuación, "**Copiar**".



7

Seleccione "**Nueva carpeta**" para crear un menú en el Jukebox o seleccione "**Guardar estructura**" para conservar la estructura del dispositivo.

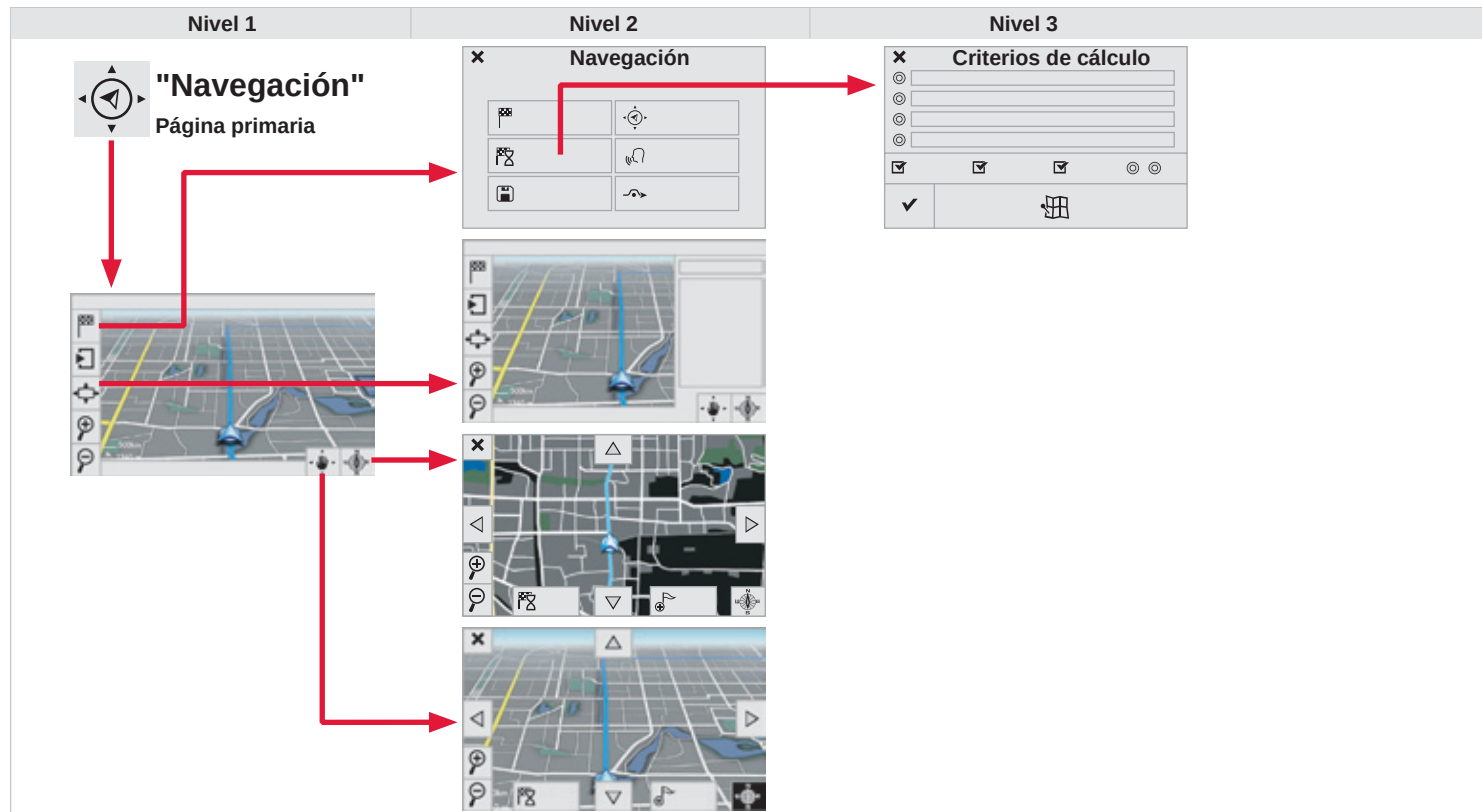


8

Durante la copia de los archivos, el sistema vuelve a la página primaria; en cualquier momento puede volver a la pantalla de la copia seleccionando esta tecla.

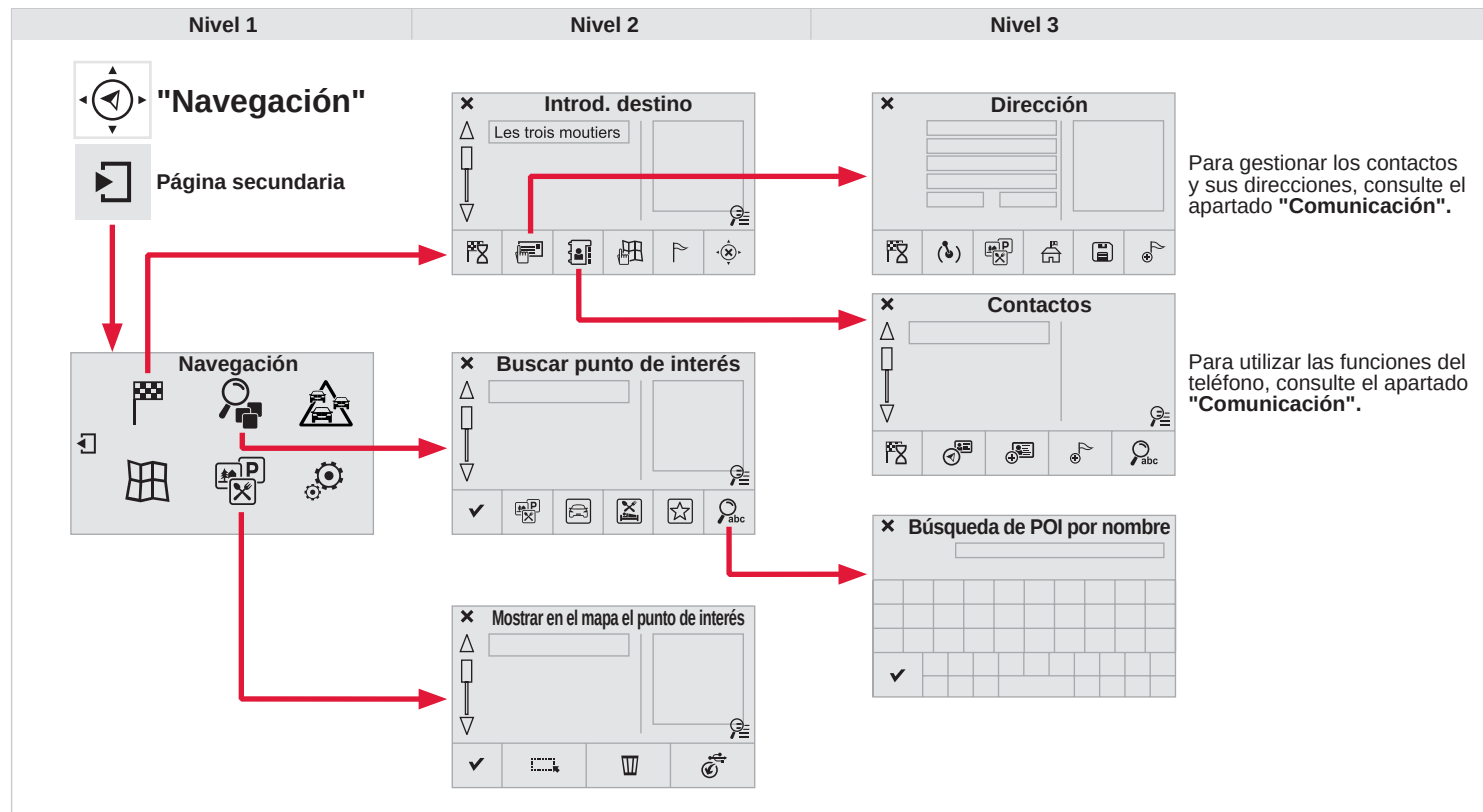


05 NAVEGACIÓN



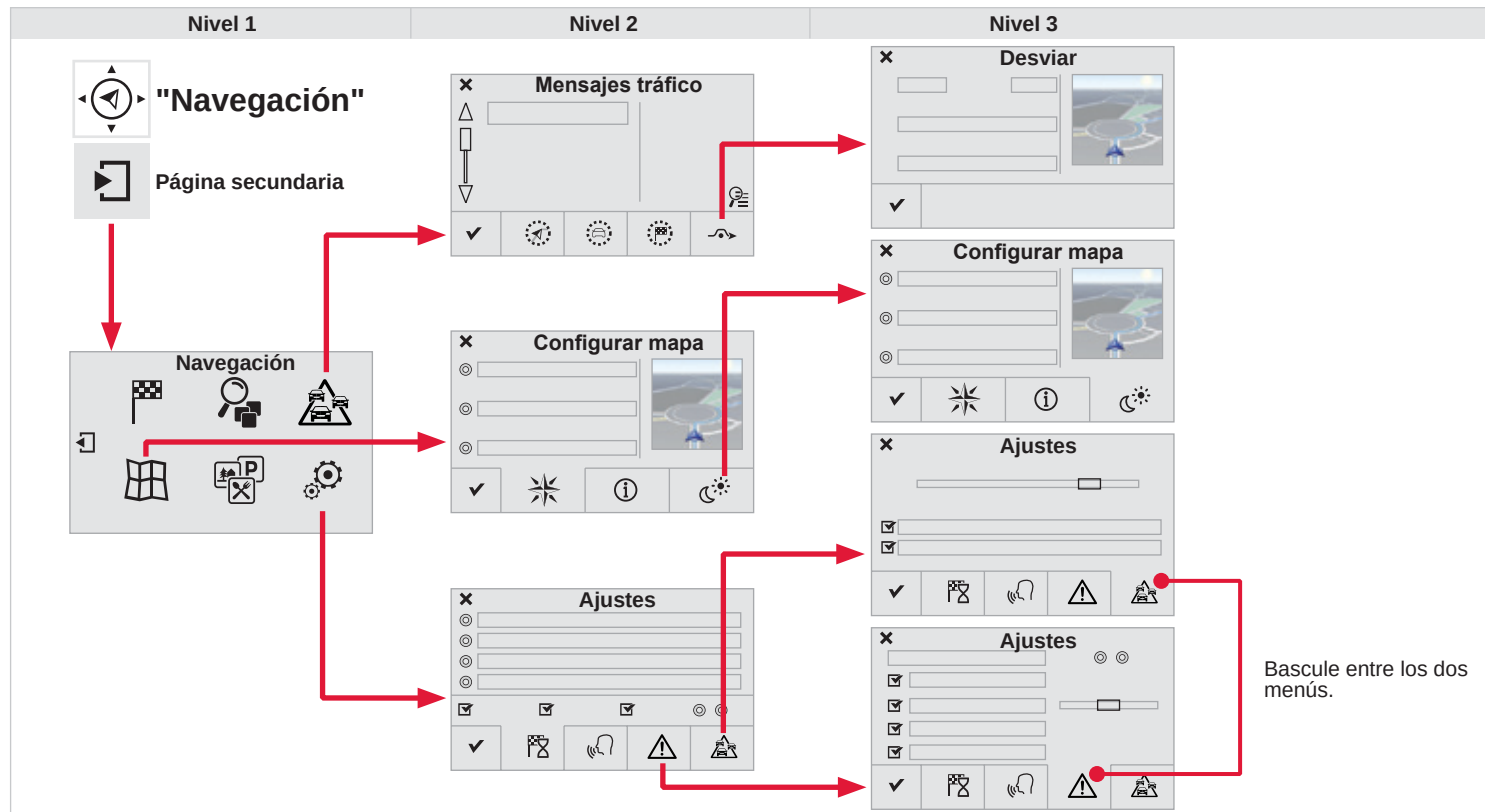
Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
 	Navegación ↓ Ajustes Navegación →		Introd. destino			Visualizar los últimos destinos.
			Criterios de cálculo		El más rápido	Seleccionar los criterios de guiado. En el mapa se muestra el trayecto seleccionado según el/los criterio(s).
					El más corto	
					Tiempo/distancia	
					Ecológico	
					Peajes	
					Ferrys	
					Justo - Cerca	
					Ver itinerario en el mapa	Mostrar el mapa e iniciar el guiado.
	Validar	Guardar las opciones seleccionadas.				
	Guardar			Guardar la dirección que se está utilizando.		
	Detener la navegación			Eliminar la información de navegación.		
	Voz			Seleccionar el volumen de la voz y el anuncio de los nombres de las calles.		
	Desviar			Desviarse del itinerario inicial según una distancia determinada.		
	Navegación				Mostrar en modo texto.	
					Acercar.	
					Alejar.	
					Mostrar en modo pantalla completa. Utilizar las flechas para desplazar el mapa.	
					Bascular al mapa en 2D.	

05 NAVEGACIÓN



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
  	Navegación ↓ Página secundaria ↓ Introducir destino →		Dirección	     	Lugar actual Puntos de interés Centro ciudad Archivar Añadir etapa Guiar hacia	Seleccionar la dirección. Guardar la dirección que se está utilizando. Añadir una etapa al recorrido. Pulsar para calcular el itinerario.
			Contactos	    	Fichas contactos Crear ficha Añadir etapa Buscar un contacto Guiar hacia	Seleccionar un contacto y calcular el itinerario.
			En el mapa			Mostrar el mapa y aumentar para consultar las carreteras.
			Etapas & iti.			Crear, añadir/eliminar una etapa o visualizar la hoja de ruta.
			Detener			Eliminar la información de navegación.
			Guiar hacia			Pulsar para calcular el itinerario.
			Todos los POI			Lista de las categorías disponibles. Después de seleccionar la categoría, seleccionar los puntos de interés.
			Automóvil			
			Rest./Hoteles			
			Personales			
			Por nombre			Guardar los cambios.
			Buscar			
  	Navegación ↓ Página secundaria ↓ Ver POI →		Seleccionar todo			Seleccionar los parámetros de visualización de los POI.
			Eliminar			
			Importar POI			
			Aceptar			Guardar los cambios.

05 NAVEGACIÓN



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
  	Navegación ↓ Página secundaria ↓ Mensajes tráfico →		En el itinerario			Configurar las opciones de los mensajes y el radio de filtro.
			Alrededor vehíc.			
			En el destino			
			Desviar		Desviar a una distancia de	
						Recalcular itinerario
			Finalizar			Guardar los cambios.
  	Navegación ↓ Página secundaria ↓ Configurar mapa →		Orientación		2D orientación Norte	Seleccionar la visualización y la orientación del mapa.
					2D orientación vehículo	
					En perspectiva	
			Información			
					"Mapa en color "día"	
			Aspecto		"Mapa en color "noche"	
					Modo día/noche auto.	
			Aceptar			Guardar los cambios.
  	Navegación ↓ Página secundaria ↓ Ajustes →		Criterios			Configurar las opciones y seleccionar el volumen de la voz y del anuncio de los nombres de las calles.
			Voz			
			Alerta!			
				Opciones tráfico		
				Aceptar		

05 NAVEGACIÓN - GUIADO

Seleccionar un destino

Hacia un nuevo destino

- 1 Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



- 2 Seleccione **"Introd. destino"**.



- 3 Seleccione **"Dirección"**.



- 4 Configure el **"País"** en la lista propuesta y, siguiendo el mismo procedimiento, configure: la **"Ciudad"** o su código postal, la **"Vía"** y el **"Nº"**. Validar después de registrar cada parámetro.



- 5 Seleccione **"Archivar"** para guardar la dirección registrada en una ficha de contacto. El sistema permite guardar hasta 200 fichas.



- 5 Seleccione **"Guiar hacia"**.



- 6 Seleccione el criterio de guiado: **"El más rápido"**, **"El más corto"**, **"Tiempo/distancia"** o **"Ecológico"**.



- 7 Seleccione los criterios de restricción: **"Incluir peajes"**, **"Incluir ferrys"**, **"Tráfico"**, **"Justo"** o **"Cerca"**.



- 8 Seleccione **"Validar"** o pulse **"Ver itinerario en el mapa"** para iniciar el guiado.



- i Para eliminar la información de navegación, pulse **"Ajustes"** y, a continuación, **"Detener la navegación"**.



Para introducir la información de navegación pulse **"Ajustes"** y, a continuación, **"Reanudar la navegación"**.



05 NAVEGACIÓN - GUIADO

Hacia uno de los últimos destinos

1

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



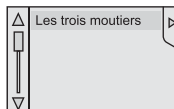
2

Seleccione "**Introd. destino**".



3

Seleccione la dirección en la lista propuesta.



4

Seleccione "**Guiar hacia**".
Seleccione los criterios y, a continuación, "**Validar**", o pulse "**Ver itinerario en el mapa**" para iniciar el guiado.



Hacia un contacto de la agenda

i

La navegación hacia un contacto importado desde el teléfono solo es posible si la dirección es compatible con el sistema.

1

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



2

Seleccione "**Introd. destino**".



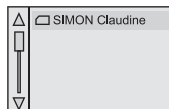
3

Seleccione "**Contactos**".



4

Seleccione el destino elegido entre los contactos de la lista propuesta.



5

Seleccione "**Guiar hacia**".
Seleccione los criterios y, a continuación, pulse "**Validar**" para iniciar el guiado.



05 NAVEGACIÓN - GUIADO

Hacia unas coordenadas GPS

- 1 Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



- 2 Seleccione "**Introd. destino**".



- 3 Seleccione "**Dirección**".



- 4 Configure la "**Longitud**" y la "**Latitud**".

6°54'689"

- 5 Seleccione "**Guiar hacia**".
Seleccione los criterios y, a continuación, pulse "**Validar**" o pulse "**Ver itinerario en el mapa**" para iniciar el guiado.



Hacia un punto del mapa

- 1 Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



- 2 Seleccione "**Introd. destino**".



- 3 Seleccione "**En mapa**".



- 4 Amplíe el mapa y, a continuación, seleccione el punto.



Una pulsación prolongada permite visualizar los lugares turísticos de los alrededores.

05 NAVEGACIÓN - GUIADO

Hacia los puntos de interés (POI)

- 1 Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



- 2 Seleccione "**Buscar POI**".



- 3 Seleccione "**Todos los POI**", "**Automóvil**", "**Rest./Hoteles**", "**Personales**" o "**Por nombre**".



- 4 Seleccione una categoría en la lista propuesta.

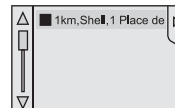


- 5 Seleccione "**Buscar**".



Los puntos de interés (POI) muestran la localización de servicios cercanos (hoteles, comercios varios, aeropuertos, etc.).

- 6 Seleccione un punto de interés en la lista propuesta.



- 7 Seleccione "**Guiar hacia**".



- i La actualización anual de la cartografía le permitirá beneficiarse de la indicación de nuevos puntos de interés. Asimismo, puede actualizar las Zonas de riesgo/Zonas de peligro mensualmente. El procedimiento detallado está disponible en: <http://citroen.navigation.com>.

05 NAVEGACIÓN - GUIADO

Hacia los puntos de interés (POI)

- 1 Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



- 2 Seleccione "**Ver POI**".



- 3 Seleccione una categoría en la lista propuesta y, a continuación, pulse en "**Validar**".



05 NAVEGACIÓN - GUIADO

Configurar las alertas Zonas de riesgo/Zonas de peligro

1

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



2

Seleccione "**Ajustes**".



3

Seleccione "**Config. alertas**".



4

Podrá activar la alerta Zonas de riesgo, y a continuación:

- "Alerta sonora"
- "Alerta solo en navegación"
- "Alerta de velocidad superada"
- "Mostrar los límites de velocidad"
- "Tiempo": este parámetro permite definir el tiempo que precederá a la emisión de la alerta Zonas de riesgo.

5

Seleccione "**Validar**".



!

Estas funciones solo estarán disponibles si las Zonas de riesgo se han descargado y se han instalado en el sistema.

05 NAVEGACIÓN - GUIADO

Añadir una etapa

- 1 Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



- 2 Seleccione **"Introd. destino"**.



- 3 Seleccione **"Etapas & iti."**.



- 4 Seleccione **"Añadir etapa"** y, a continuación, **"Dirección"**.



- 5 La dirección de la etapa se registra igual que un destino, de modo que se debe configurar la **"Ciudad"** o el código postal, la **"Vía"** y el **"Nº"**. Validar después de registrar cada parámetro.
A continuación, seleccione **"Añadir etapa"**.

▼	FRANCE	0
▼	PARIS	0
▼	Bld Hossein	0
Nº/A	20	0



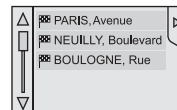
- 6 Seleccione **"Guiar hacia"**.
Seleccione los criterios y, a continuación, pulse en **"Validar"** para iniciar el guiado y dar una orientación general al itinerario de guiado.



Organizar las etapas

- 4 Para organizar las etapas, repita las operaciones anteriores de la 1 a la 3 (Añadir una etapa).

- 5 Seleccione la etapa que desea desplazar en la clasificación.



- 6a Seleccione **"Subir"**.



- 6b Seleccione **"Bajar"**.



- 6c Seleccione **"Suprimir"**.



-  Seleccione **"Hoja de ruta"** para visualizar los cambios de consignas en el itinerario.



05 NAVEGACIÓN - GUIADO

Opciones de guiado

Crterios de cálculo

1

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



2

Seleccione "**Ajustes**".



3

Seleccione "**Crterios**".



4

Se pueden seleccionar:

- Los criterios de guiado: "**El más rápido**", "**El más corto**", "**Tiempo/distancia**" o "**Ecológico**".
- Los criterios de exclusión: "**Incluir peajes**", "**Incluir ferrys**", "**Tráfico**", "**Justo**" o "**Cerca**".

5

Seleccione "**Validar**".



!

El cálculo del criterio ecológico se basa en los datos de la cartografía, no obstante, se puede seleccionar por defecto.

05 TRÁFICO

Información de tráfico

Visualización de los mensajes

- 1 Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



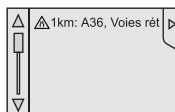
- 2 Seleccione "**Mensajes tráfico**".



- 3 Configure los filtros "**En el itinerario**", "**Alrededor de**" o "**En el destino**" para obtener una lista de mensajes más específica.
Pulse de nuevo para desactivar el filtro.



- 4 Seleccione el mensaje en la lista propuesta.
Seleccione la lupa para escuchar la información vocal.



- i Los mensajes TMC (Traffic Message Channel) en Navegación-GPS proporcionan información relativa a la circulación que se recibe en tiempo real.

Configurar los filtros

- 1 Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



- 2 Seleccione "**Ajustes**".



- 3 Seleccione "**Opción info**".



- 4 Seleccione:
- "**Ser informado de los nuevos mensajes**",
- "**Anuncio vocal de los mensajes**",
A continuación configure el radio de filtro.



- 5 Seleccione "**Validar**".



- i Le recomendamos seleccionar un radio de filtro de:
- 20 km, para una región con circulación densa.
- 50 km, para autopista.

05 TRÁFICO

Principales símbolos de tráfico

1 Triángulo rojo y amarillo: información de tráfico, por ejemplo:



2 Triángulo negro y azul: información general, por ejemplo:



Escuchar los mensajes TA

1 Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



2 Seleccione "**Ajustes**".



3 Seleccione "**Voz**".



4 Active/Desactive "**Tráfico (TA)**".



i La función TA (Información de Tráfico) da prioridad a la reproducción de los mensajes de alerta TA. Para estar operativa, esta función requiere la correcta recepción de una emisora de radio que emita este tipo de mensajes. Cuando se emite una información de tráfico, el soporte multimedia que se está utilizando (Radio, CD, USB, etc.) se interrumpe automáticamente para difundir el mensaje TA. La reproducción del soporte se reanuda en cuanto finaliza la difusión del mensaje.

05 TRÁFICO

Desviar el itinerario

1

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y a continuación pulse en la página secundaria.



2

Seleccione "**Mensajes tráfico**".



3

Seleccione "**Desviar**".



4

Seleccione la distancia de desvío pulsando + o -.



5

Seleccione "**Volver a calcular itinerario**". El itinerario se modificará en tiempo y en distancia.

 +183 km  +00:20

6

Seleccione "**Validar**".



El itinerario puede desviarse tras la recepción de un mensaje de información de tráfico.

05 MAPA

Gestión del mapa

Orientación del mapa

- 1 Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



- 2 Seleccione "**Configurar mapa**".



- 3 Seleccione "**Orientación**".



- 4 Seleccione:
- "**2D orientación norte**" para que el mapa siempre esté orientado hacia el Norte.
 - "**2D orientación vehículo**" para que el mapa se oriente de forma que siga el recorrido del vehículo.
 - "**En perspectiva**" para ver el mapa en perspectiva.



- 5 Seleccione "**Validar**" para guardar los cambios.



05 MAPA

Configurar

1

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



2

Seleccione "**Configurar mapa**".



3

Seleccione "**Aspecto**".



4

Seleccione:

- "**Mapa en color "día"**", para mostrar el mapa permanentemente en modo día.
- "**Mapa en color "noche"**" para mostrar el mapa permanentemente en modo noche.
- "**Modo día/noche auto.**" para mostrar el mapa automáticamente en función de la luminosidad exterior.

Este modo funciona mediante el captador de luminosidad del vehículo o mediante el encendido manual de las luces.



5

Pulse "**Validar**" para guardar los cambios.



Los nombres de las calles pueden visualizarse en el mapa a partir de la escala 100 m.

05 REGLAJES

Síntesis vocal del guiado

Volumen/Nombre de las calles

1

Pulse en **Navegación** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



2

Seleccione "**Ajustes**".



3

Seleccione "**Voz**".



4

Seleccione "**Síntesis vocal**", "**Voz masculina**", "**Voz femenina**" y/o "**Anuncio del nombre de las calles**".

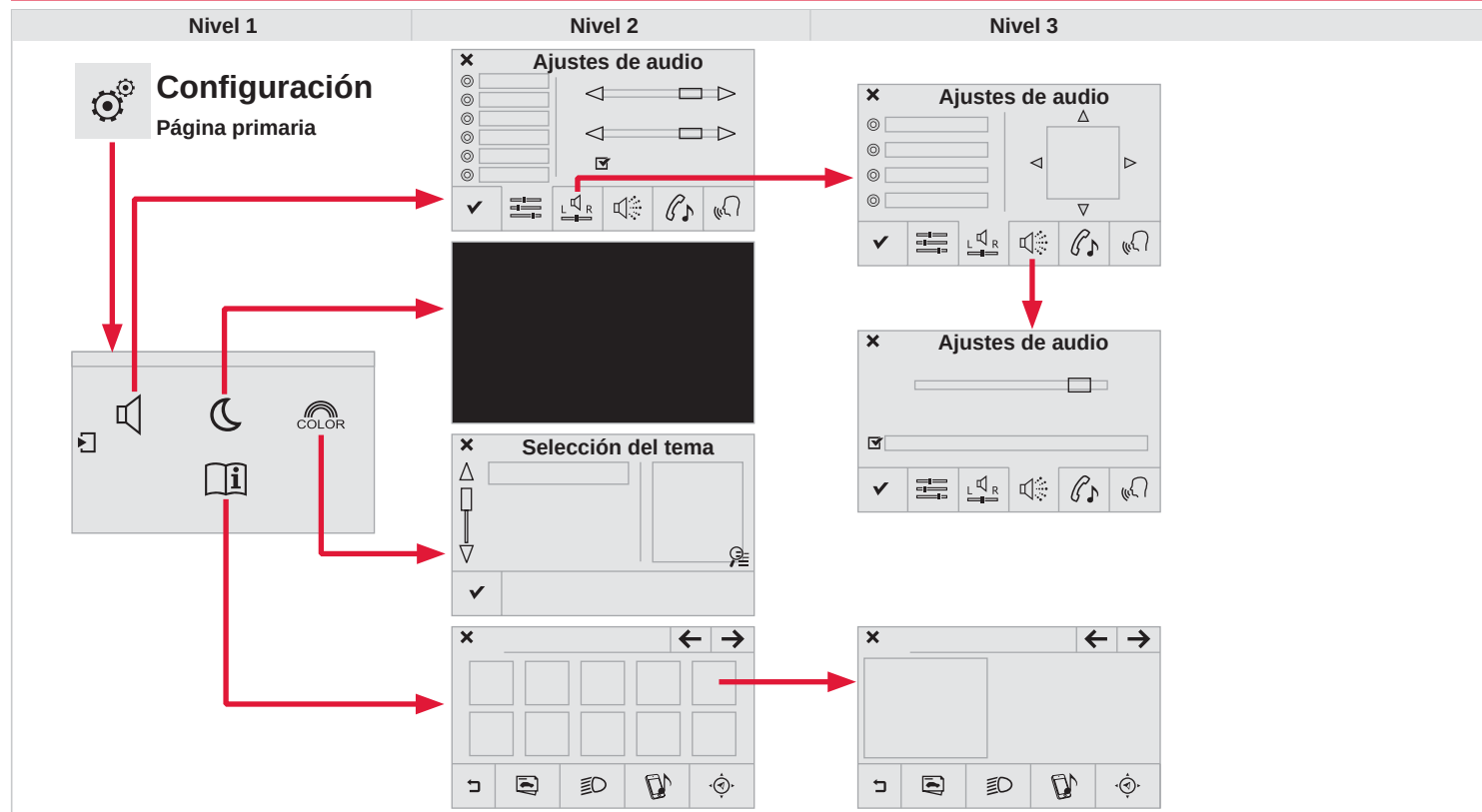


5

Seleccione "**Validar**" para guardar los cambios.

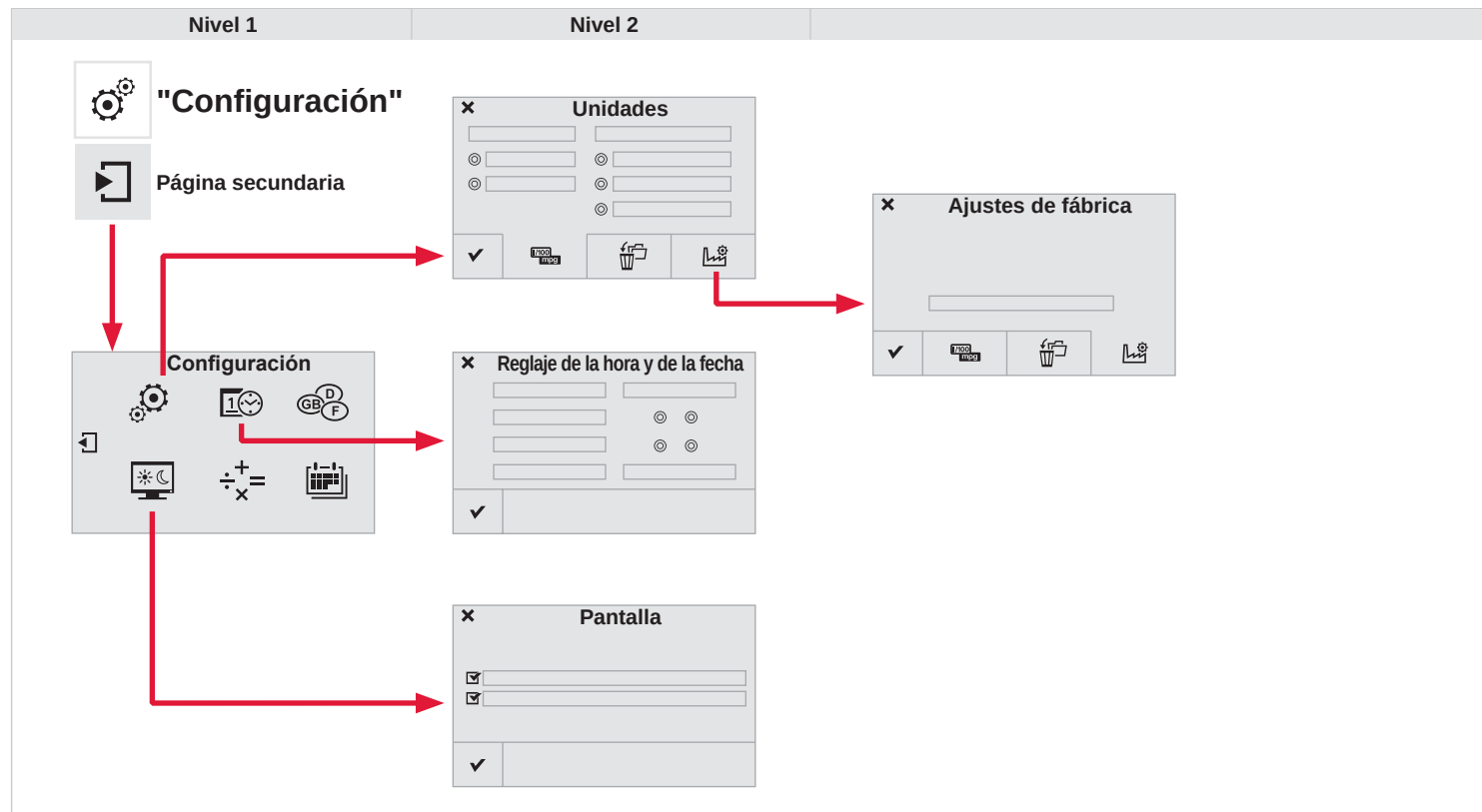


06 CONFIGURACIÓN



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3	Comentarios
 	Configuración ↓ Ajustes de audio →		Ambientes		Seleccionar el ambiente sonoro.
			Distribución		Configurar la distribución del sonido en el vehículo gracias al sistema Arkamys.
			Efectos		Seleccionar el nivel sonoro o regularlo en función de la velocidad del vehículo.
			Sonidos		Seleccionar la melodía y el volumen del timbre del teléfono.
			Voz		Seleccionar el volumen de la voz y del anuncio de los nombres de las calles.
			Validar		Guardar los cambios.
 	Configuración ↓ Apagar la pantalla →				Apagado de la pantalla (pantalla en negro). Al pulsar la pantalla en negro, esta se vuelve a encenderse recupera.
 	Configuración ↓ Temas →		Validar		Guardar los cambios después de configurar las opciones.
 	Configuración ↓ Ayuda interactiva →		Retorno trasero		Consultar la Ayuda interactiva.
			Ayuda a la conducción - Equipamientos		
			Testigos luminosos		
			Audio Comunicación		
			Navegación GPS		
			Página anterior		
			Página siguiente		

06 CONFIGURACIÓN



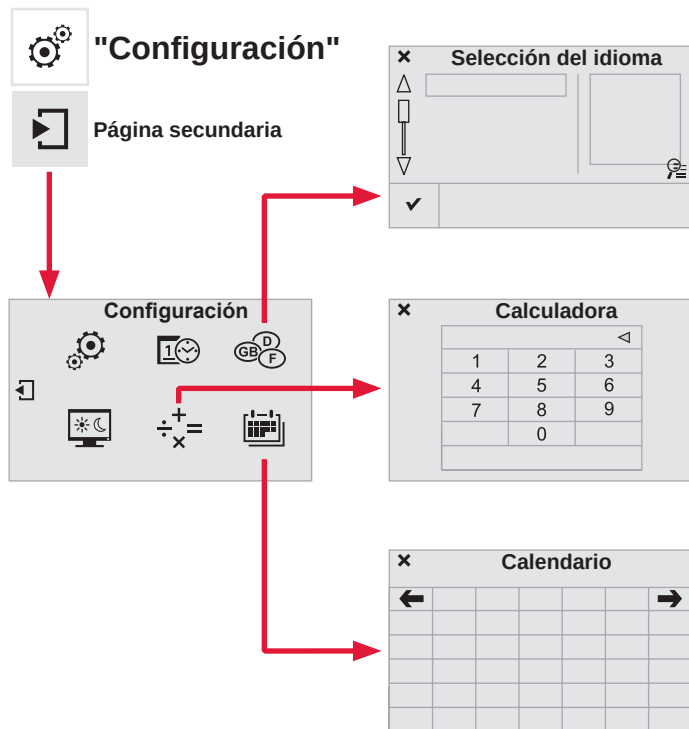
Nivel 1		Nivel 2		Comentarios
  	Configuración ↓ Página secundaria ↓ Reglajes Sistema →		Unidades	Configurar las unidades de indicación de la distancia, el consumo y la temperatura.
			Borrar datos	Seleccionar el o los datos marcados en la lista y pulsar Eliminar.
			Ajustes de fábrica	Configurar los reglajes de fábrica.
		✓	Validar	Guardar los cambios.
  	Configuración ↓ Página secundaria ↓ Hora/Fecha →	✓	Validar	Configurar la fecha y la hora y validar.
  	Configuración ↓ Página secundaria ↓ Pantalla →	☒	Desfile texto automático	Configurar y validar.
		☒	Desactivar las animaciones	
		✓	Validar	

06 CONFIGURACIÓN



Nivel 1

Nivel 2



Nivel 1		Nivel 2		Comentarios
  	Configuración ↓ Página secundaria ↓ Idioma →	✓	Validar	Seleccionar el idioma y validar.
  	Configuración ↓ Página secundaria ↓ Calculadora →			Seleccionar la calculadora.
  	Configuración ↓ Página secundaria ↓ Calendario →			Seleccionar el calendario.

06 CONFIGURACIÓN

Reglaje de los sonidos

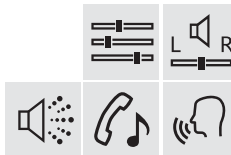
- 1 Pulse en **Configuración** para visualizar la página primaria.



- 2 Seleccione **"Ajustes de audio"**.



- 3 Seleccione **"Ambientes"**, **"Distribución"**, **"Efectos"**, **"Sonidos"** o **"Voz"**.



- ! La distribución del sonido (o espacialización gracias al sistema Arkamys®) es un reglaje de audio que permite adaptar la calidad del sonido en función del número de pasajeros presentes en el vehículo.
Disponible únicamente en configuración 6 altavoces.

- ! Los reglajes de audio (Ambientes, Graves, Agudos, Loudness) son diferentes e independientes para cada fuente de audio.
Los reglajes de **distribución** y **balances** son comunes para todas las fuentes.

- !
- **"Ambientes"** (6 ambientes para elegir)
 - **"Graves"**
 - **"Agudos"**
 - **"Loudness"** (Activar/Desactivar)
 - **"Surround"** ("Conductor", "Todos los pasajeros", "Solo delante")
 - **"Retorno de audio en la pantalla táctil"**
 - **"Volumen que depende de la velocidad de vehículo:"** (Activar/Desactivar)

- i
- Audio integrado: el Sound Staging de Arkamys®.
- Con el Sound Staging, el conductor y los pasajeros se sumergen en una "escena sonora" que recrea la atmósfera natural de una sala de espectáculos: ubicados frente a la escena y con un sonido envolvente.
- Esta nueva sensación es posible gracias al software instalado que regula las señales digitales de los reproductores musicales (radio, CD, MP3, etc.) sin modificar el reglaje de los altavoces. El sistema tiene en cuenta las características del habitáculo para proporcionar un sonido óptimo.
- El software Arkamys® instalado en el autorradio regula la señal digital de los reproductores musicales (radio, CD, MP3, etc.) y permite recrear un sonido natural, con una distribución armoniosa de los instrumentos y las voces en el espacio, frente a los pasajeros, a la altura del parabrisas.

06 CONFIGURACIÓN

Temas

1

Pulse en **Configuración** para visualizar la página primaria.



2

Seleccione "**Temas**".



3

Seleccione en la lista el universo gráfico y, a continuación, "**Validar**".



i

Cada vez que se modifica el universo gráfico, el sistema de la pantalla táctil se reinicia (visualización de la pantalla en negro).

!

Por motivos de seguridad, la opción de modificación del universo gráfico únicamente está operativa cuando el vehículo está parado.

Ayuda interactiva

1

Pulse en **Configuración** para visualizar la página primaria.



2

Seleccione "**Ayuda interactiva**".



i

La aplicación interactiva de su manual de empleo de la pantalla táctil no sustituye al contenido más completo del documento impreso.

!

Por motivos de seguridad, únicamente podrá consultar su manual de empleo cuando el vehículo esté parado.

06 CONFIGURACIÓN

Sistema

Modificar los parámetros del sistema

- 1 Pulse en **Configuración** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



- 2 Seleccione "**Reglajes Sistema**".



- 3 Seleccione "**Unidades**" para modificar las unidades de distancia, consumo y temperatura.



- 4 Seleccione "**Borrar datos**" para borrar la lista de los últimos destinos, los puntos de interés personal y los contactos de la agenda. Seleccione el reglaje/los reglajes y "**Suprimir**".



- 5 Seleccione "**Ajustes planta**" para restablecer los reglajes iniciales.



- 1 Pulse en **Configuración** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



- 2 Seleccione "**Pantalla**".



- 3 Active o desactive la opción "**Activar desfile texto automático**" y "**Activar las animaciones**".



06 CONFIGURACIÓN

1

Pulse en **Configuración** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



2

Seleccione:

- **"Hora/Fecha"** para cambiar el huso horario, la sincronización del GPS, la hora y su formato, y la fecha.
- **"Idiomas"** para cambiar de idioma.
- **"Calculadora"** para visualizar la calculadora.
- **"Calendario"** para visualizar el calendario.



07 SERVICIOS DE CONEXIÓN



Nivel 1

Nivel 2



"Servicios de conexión"

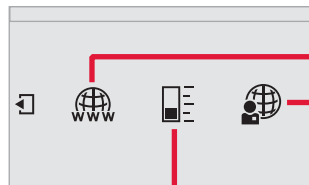
Página primaria

Aplicaciones de ayuda a la conducción, ver página siguiente "CITROËN MULTICITY CONNECT"*



Página secundaria

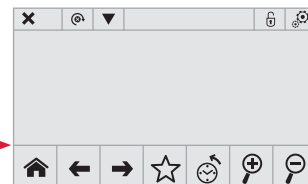
Navegación Internet a través del teléfono Bluetooth Dial-Up Networking (DUN).



× Identificación

× Config. conexión DUN

× Velocid. Transfer.



Es posible que algunos Smartphones de nueva generación no acepten esta norma.

* Según país.

07 CITROËN MULTICITY CONNECT

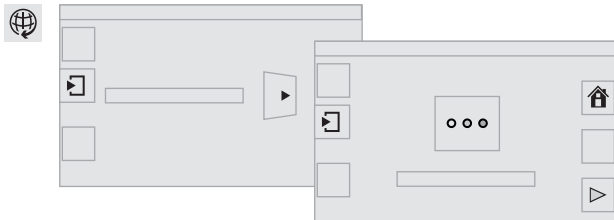
! CITROËN MULTICITY CONNECT es un servicio de aplicaciones de ayuda a la conducción en tiempo real que permite al conductor acceder a información útil como, por ejemplo, el estado del tráfico, las zonas de peligro, los precios del carburante, la disponibilidad de plazas de estacionamiento, los puntos turísticos, el tiempo, direcciones útiles, etc.

Incluye el acceso a una red móvil que permite utilizar las aplicaciones. CITROËN MULTICITY CONNECT es un contrato de servicio que se debe suscribir en la red "CITROËN", disponible según los países y el tipo de pantalla táctil, incluso después de la entrega del vehículo.

- 1** Conecte la llave de conexión "CITROËN MULTICITY CONNECT" a una de las tomas USB.



- 2** Pulse en el menú "Servicios de conexión" para visualizar las aplicaciones.



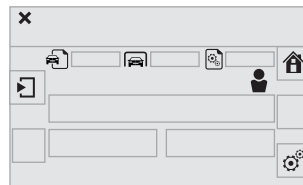
3



Las aplicaciones utilizan datos del vehículo como la velocidad instantánea, el kilometraje, la autonomía o incluso la posición GPS para facilitar información pertinente.

!

Por motivos de seguridad, algunas funciones únicamente se pueden utilizar con el vehículo parado.

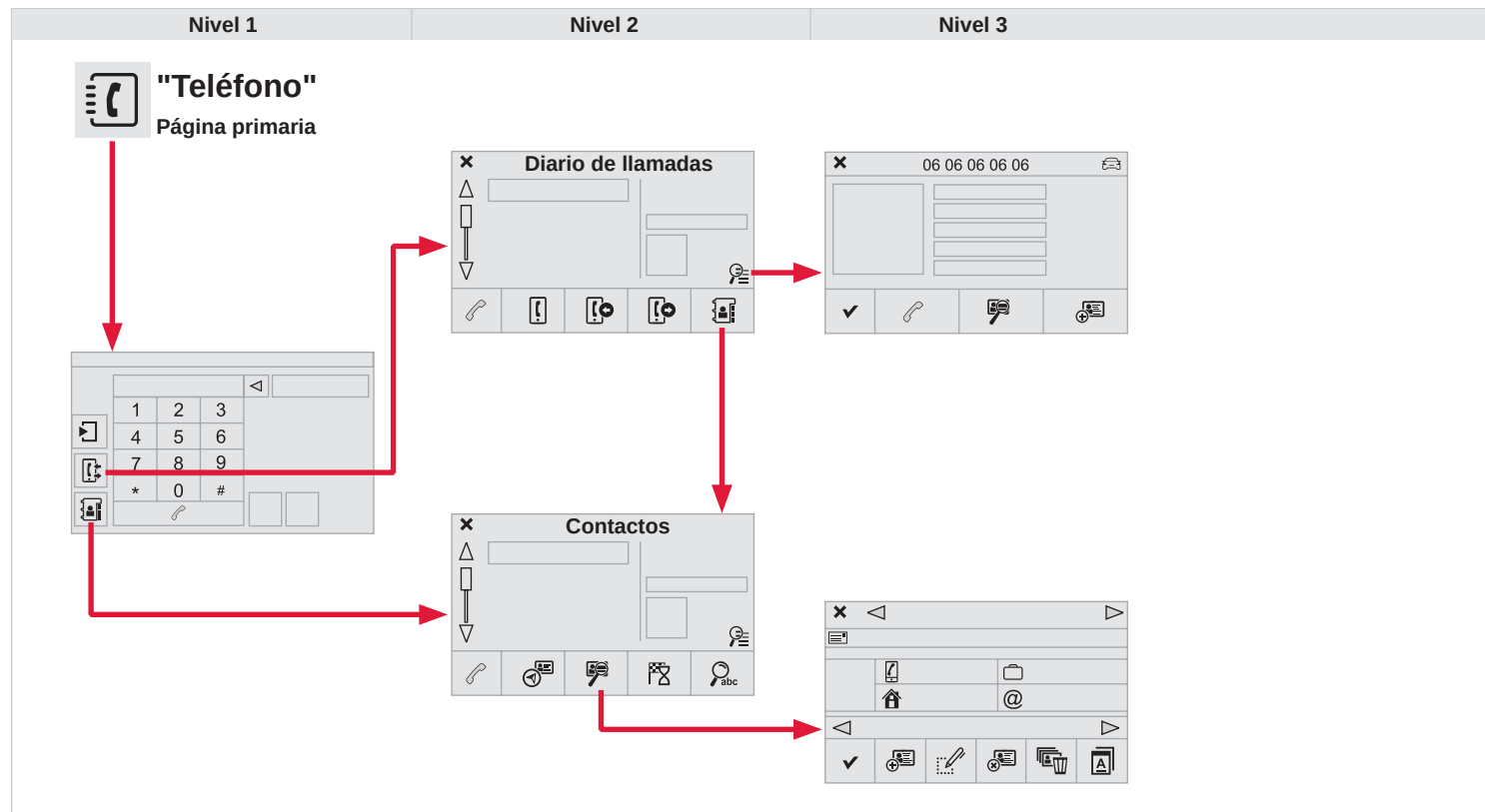


La aplicación "MyCITROËN" es un vínculo entre el usuario, la Marca y su red.

Permite al cliente conocer su vehículo por completo: plan de mantenimiento, oferta de accesorios, contratos de servicio suscritos, etc.

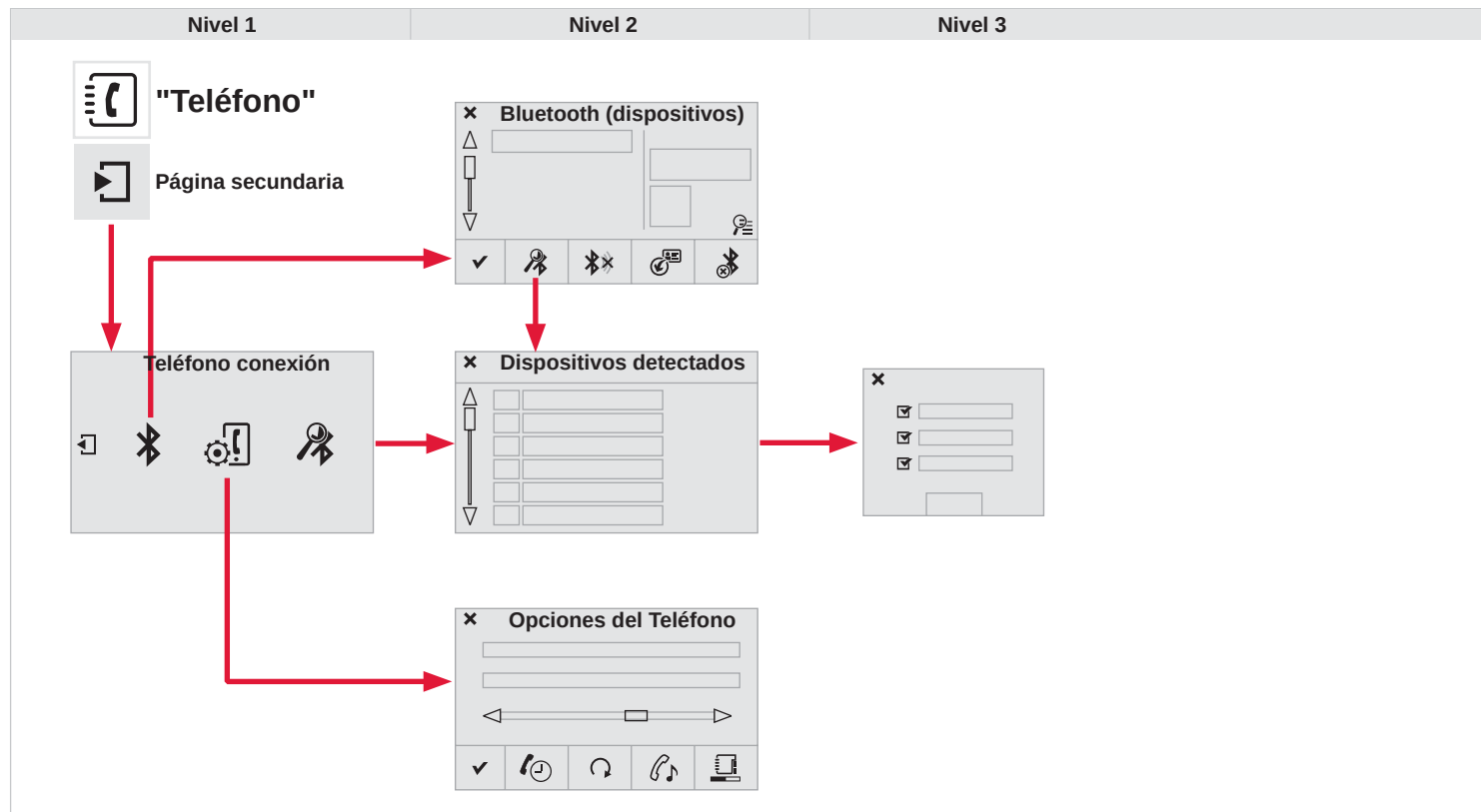
Asimismo, permite enviar la información relativa al kilometraje a "MyCITROËN", e incluso identificar un punto de venta.

08 TELÉFONO



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
 	Teléfono ↓ Diario de llamadas →		Todas las llamadas			Después de configurar las diferentes opciones, lanzar la llamada.
			Llamadas recibidas			
			Llamadas enviadas			
			Contactos			
			Lupa		Consultar	
					Crear	
	Llamar					
 	Teléfono ↓ Contactos →		Fichas contactos			Después de configurar las diferentes opciones, lanzar la llamada.
			Consultar		Nuevo	
					Importar	
					Eliminar	
					Eliminar todo	
					Clasificar nombre	
					Aceptar	
			Guiar hacia			
			Buscar un contacto			
	Llamar					

08 TELÉFONO



Nivel 1		Nivel 2		Nivel 3		Comentarios
  	Teléfono conexión ↓ Página secundaria ↓ Conexión Bluetooth →		Buscar			Iniciar la búsqueda de un dispositivo para realizar la conexión.
			Desconectar			Detener la conexión Bluetooth del dispositivo seleccionado.
			Actualizar			Importar los contactos del teléfono seleccionado para guardarlos en el autorradio.
			Suprimir			Suprimir el teléfono seleccionado.
			Validar			Guardar los cambios.
  	Teléfono ↓ Página secundaria ↓ Buscar dispositivo →		Dispositivos detectados	☒	Teléfono	Iniciar la búsqueda de un dispositivo.
				☒	Streaming Audio	
				☒	Internet	
  	Teléfono conexión ↓ Página secundaria ↓ Opciones del Teléfono →		Llam. en espera			Cortar el micro temporalmente para que el contacto no escuche su conversación con un pasajero.
			Actualizar			Importar los contactos del teléfono seleccionado para guardarlos en el autorradio.
			Timbres			Seleccionar la melodía y el volumen del timbre del teléfono.
			Estado memoria			Fichas utilizadas o disponibles, porcentaje de utilización de la agenda interna y de los contactos en Bluetooth.
			Validar			Guardar los cambios.

08 BLUETOOTH

Vincular un teléfono Bluetooth Primera conexión

Procedimiento (breve) desde el teléfono

- 1 En el menú Bluetooth del dispositivo, seleccione el nombre del sistema en la lista de dispositivos detectados.



- 2 Introduzca un código de 4 cifras como mínimo en el dispositivo y valide.



- 3 Introduzca el mismo código en el sistema, seleccione "OK" y valide.



Procedimiento desde el sistema

- 1 Active la función Bluetooth del teléfono y asegúrese de que está "visible para todos" (configuración del teléfono).



- 2 Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



- 3 Seleccione "**Conexión Bluetooth**".



- ! Por motivos de seguridad, y porque requieren una atención especial por parte del conductor, las operaciones de vinculación del teléfono móvil Bluetooth al sistema kit manos libres del autorradio deben efectuarse con el **vehículo parado**.

- 4 Seleccione "**Buscar**".
Aparece la lista de teléfonos detectados.



- i En caso de fallo, se recomienda desactivar y volver a activar la función Bluetooth del teléfono.

- 5 Seleccione el nombre del teléfono en la lista y pulse "**Validar**".



- 6 Introduzca un código de 4 cifras como mínimo para realizar la conexión y pulse "**Validar**".



- 7 Introduzca el mismo código en el teléfono y acepte la conexión.



- 8 El sistema le propone conectar el teléfono:
- En modo "**Teléfono**" (kit manos libres, teléfono únicamente).
 - En modo "**Streaming Audio**" (streaming: reproducción inalámbrica de los archivos de audio del teléfono).
 - En modo "**Internet**" (navegador Internet únicamente si el teléfono es compatible con la norma Bluetooth Dial-Up Networking "DUN").
- Seleccione uno o varios perfiles y pulse "Validar".

08 BLUETOOTH



Los servicios disponibles dependen de la red, de la tarjeta SIM y de la compatibilidad de los dispositivos Bluetooth utilizados. Verifique en las instrucciones del teléfono y con su operador los servicios a los que tiene acceso.



La capacidad del sistema para conectar un solo modo depende del teléfono. Por defecto, pueden conectarse los dos modos.



Visite la página Web www.citroen.es para obtener más información (compatibilidad, ayuda complementaria, etc.).

9

El teléfono se vuelve a añadir a la lista.



10

En función del equipamiento, el teléfono le solicitará que acepte la conexión automática cada vez que se ponga el contacto.



Según el tipo de teléfono, el sistema le solicita que acepte o no la transferencia de su agenda. En caso contrario, seleccione "**Actualizar**".



Al entrar en el vehículo, el último teléfono que se haya conectado se volverá a conectar automáticamente aproximadamente 30 segundos después de poner el contacto (Bluetooth activado).

Para modificar el modo de conexión automática, seleccione el teléfono en la lista y, a continuación, seleccione el parámetro deseado.

Conectar un dispositivo Bluetooth

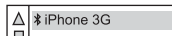
Reconexión automática

1

Al poner el contacto, el último teléfono que se haya conectado antes de cortar de contacto se volverá a conectar automáticamente si este modo de conexión se ha activado durante el procedimiento de vinculación.

2

La conexión se confirma mediante la indicación de un mensaje y del número de teléfono.



Conexión manual

1

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



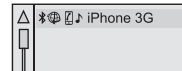
2

Seleccione "**Bluetooth**" para visualizar la lista de dispositivos vinculados.



3

Seleccione el dispositivo que desea conectar.



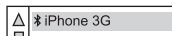
4

Pulse en "**Buscar dispositivo**".



5

La conexión se confirma mediante la indicación de un mensaje y del número de teléfono.



08 BLUETOOTH

Gestionar los teléfonos vinculados

i

Esta función permite conectar o desconectar un dispositivo así como eliminar una vinculación.

1

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



2

Seleccione "**Bluetooth**" para visualizar la lista de dispositivos vinculados.



3

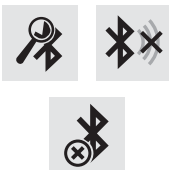
Seleccione el dispositivo en la lista.



4

Seleccione:

- "**Buscar dispositivo**" o "**Desconectar**" para conectar o detener la conexión Bluetooth del dispositivo seleccionado.
- "**Suprimir**" para desvincular el teléfono.



Recibir una llamada

1

Una llamada entrante se anuncia mediante el timbre del teléfono y la aparición de un mensaje en la pantalla.

2a

Pulse brevemente la tecla **TEL** de los mandos en el volante para descolgar.



2b

Pulse prolongadamente la tecla **TEL** de los mandos en el volante para rechazar la llamada.



o
Seleccione "**Colgar**".



08 CONTACTOS

Realizar una llamada

Llamar a un número nuevo

- 1 Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.
- 2 Introduzca el número de teléfono mediante el teclado y pulse "**Llamar**" para iniciar la llamada.



! Se desaconseja utilizar el teléfono durante la conducción. Estacione el vehículo en una zona segura o utilice los mandos del volante.

Llamar a un contacto

- 1 Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.

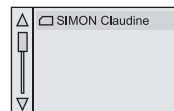
O pulse prolongadamente **TEL** en los mandos del volante.



- 2 Seleccione "**Contactos**".



- 3 Seleccione el contacto en la lista propuesta.



- 4 Seleccione "**Llamar**".



08 DIARIO DE LAS LLAMADAS

Colgar una llamada

Llamar a uno de los últimos números marcados

1

Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.



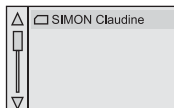
2

Seleccione "**Diario de llamadas**".



3

Seleccione el contacto en la lista propuesta.



i

Es posible iniciar una llamada en cualquier momento directamente desde el teléfono. Por motivos de seguridad, estacione el vehículo.

1a

Seleccione "**Colgar**".



O

1b

Pulse prolongadamente la tecla **TEL** de los mandos en el volante.



08 REGLAJES

Timbre de la llamada

- 1 Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria y, a continuación, pulse en la página secundaria.



- 2 Seleccione **"Opciones del Teléfono"**.



- 3 Seleccione **"Timbres"**.



- 4 Puede ajustar la melodía y el volumen del timbre.

- 5 Seleccione **"Validar"**.



Gestionar los contactos/las fichas

- 1 Pulse en **Teléfono** para visualizar la página primaria.



- 2 Seleccione **"Contactos"**.



- 3 Seleccione **"Crear ficha"**.



- 4 Seleccione:
- **"Nuevo"** para añadir un nuevo contacto.
 - **"Modificar"** para editar el contacto seleccionado.
 - **"Suprimir"** para eliminar el contacto seleccionado.
 - **"Supr. todo"** para eliminar toda la información del contacto seleccionado.



- 5 Seleccione **"Estado memoria"** para consultar el número de fichas utilizadas, disponibles, etc.



PREGUNTAS FRECUENTES

La siguiente tabla reúne las respuestas a las preguntas realizadas con mayor frecuencia acerca del autorradio.

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Navegador, guiado		
El cálculo del itinerario no finaliza.	Los criterios de guiado pueden ser contradictorios con la localización actual (evitar autopistas de peaje circulando por una autopista de peaje).	Verifique los criterios de guiado en el Menú "Navegación" \ "Opciones" \ "Definir los criterios de cálculo".
No logro introducir mi código postal.	El sistema solo acepta códigos postales de 5 caracteres como máximo.	
Los POI no aparecen.	Los POI no se han seleccionado.	Seleccione los POI en la lista de POI.
La alerta sonora de las "Zonas de riesgo" no funciona.	La alerta sonora no está activada.	Active la alerta sonora en el menú "Navegación" \ "Opciones" \ "Configurar las zonas de riesgo".
El sistema no propone desviar la ruta cuando hay una incidencia en el recorrido.	Los criterios de guiado no tienen en cuenta la información TMC.	Seleccione la función "Info. tráfico" en la lista de criterios de guiado.
Recibo una alerta para una "Zona de riesgo" que no está en mi recorrido.	Cuando no hay un guiado en curso, el sistema avisa de todas las "Zonas de riesgo" ubicadas dentro de un cono situado delante del vehículo. Puede detectar "Zonas de riesgo" situadas en las carreteras próximas o paralelas.	Aumente el mapa para visualizar la posición exacta de la "Zona de riesgo". Seleccione "En el itinerario" para omitir las alertas cuando no haya un guiado en curso o para reducir la distancia de aviso.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunas retenciones en el itinerario no se indican en tiempo real.	Al encender el navegador, el sistema tarda unos minutos en captar la información de tráfico.	Espere a recibir correctamente la información de tráfico (en el mapa se mostrarán los iconos de la información de tráfico).
	El filtrado es demasiado restrictivo.	Modifique los reglajes "Filtro geográfico".
	En algunos países solo hay información de tráfico disponible para los grandes ejes de circulación (autopistas, etc.).	Este fenómeno es normal. El sistema depende de la información de tráfico disponible.
La altitud no aparece indicada.	Al encender el navegador, el sistema GPS puede tardar hasta 3 minutos en captar correctamente más de 4 satélites.	Espere a que el sistema se inicie por completo. Verifique que la cobertura GPS es de al menos 4 satélites (pulsación prolongada de la tecla SETUP, seleccionando a continuación "Cobertura GPS").
	Según el entorno geográfico (túnel, etc.) o la meteorología, las condiciones de recepción de la señal GPS pueden variar.	Este fenómeno es normal. El sistema depende de las condiciones de recepción de la señal GPS.
Teléfono, Bluetooth		
No logro conectar mi teléfono mediante Bluetooth.	Es posible que el Bluetooth del teléfono esté desconectado o que el dispositivo no esté visible.	- Compruebe que el Bluetooth del teléfono está activado. - Compruebe en los ajustes del teléfono que está visible para todos los dispositivos.
	El teléfono Bluetooth no es compatible con el sistema.	Puede comprobar la compatibilidad de su teléfono en www.citroen.es (servicios).
Cuando está conectado al Bluetooth, el sonido del teléfono no se percibe.	El sonido depende a la vez del sistema y del teléfono.	Aumente el volumen del autorradio y del teléfono al máximo si es necesario.
	El ruido ambiental influye en la calidad de la comunicación telefónica.	Reduzca el ruido ambiental (cierre las ventanillas, baje el nivel de ventilación, ralentice, etc.).

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunos contactos aparecen en la lista por duplicado.	Las opciones de sincronización de los contactos proponen sincronizar los contactos de la tarjeta SIM, del teléfono o de los dos. Cuando se selecciona la sincronización de ambos, es posible que algunos contactos aparezcan por duplicado.	Selecione "Ver contactos de la tarjeta SIM" o "Ver contactos del teléfono".
Los contactos no aparecen clasificados por orden alfabético.	Algunos teléfonos proponen opciones de visualización. Según los parámetros seleccionados, los contactos pueden transferirse en un orden específico.	Modifique los parámetros de visualización de la agenda del teléfono.
El sistema no recibe los SMS (mensajes cortos de texto).	El modo Bluetooth no permite transmitir los SMS al sistema.	
CD, MP3		
El CD se expulsa sistemáticamente o el reproductor no lo lee.	El CD se ha insertado al revés, no se puede reproducir, no contiene datos de audio o está grabado en un formato de audio ilegible por el autorradio. El CD está grabado en un formato que no es compatible con el reproductor (.udf, etc.). El CD está protegido con un sistema de protección antipiratería no reconocido por el autorradio.	- Verifique el sentido de inserción del CD en el reproductor. - Verifique el estado del CD: el CD no se reproducirá si está demasiado dañado. - Verifique el contenido: si se trata de un CD grabado, consulte el apartado "AUDIO". - El reproductor de CD del autorradio no reproduce los DVD. - El sistema de audio no reproducirá algunos CD grabados si son de mala calidad.
El tiempo de espera después de introducir un CD o conectar una llave USB es demasiado largo.	Al introducir o conectar un nuevo soporte musical, el sistema lee determinados datos (carpeta, título, artista, etc.). Puede tardar desde unos segundos a algunos minutos.	Este fenómeno es normal.
El sonido del reproductor de CD está degradado.	El CD utilizado está rayado o es de mala calidad.	Inserte un CD de buena calidad y consérvelo en buenas condiciones.
	Los ajustes del autorradio (graves, agudos, ambiente) no están adaptados.	Vuelva a poner el nivel de los agudos o los graves a 0, sin seleccionar ningún ambiente.

PREGUNTAS FRECUENTES

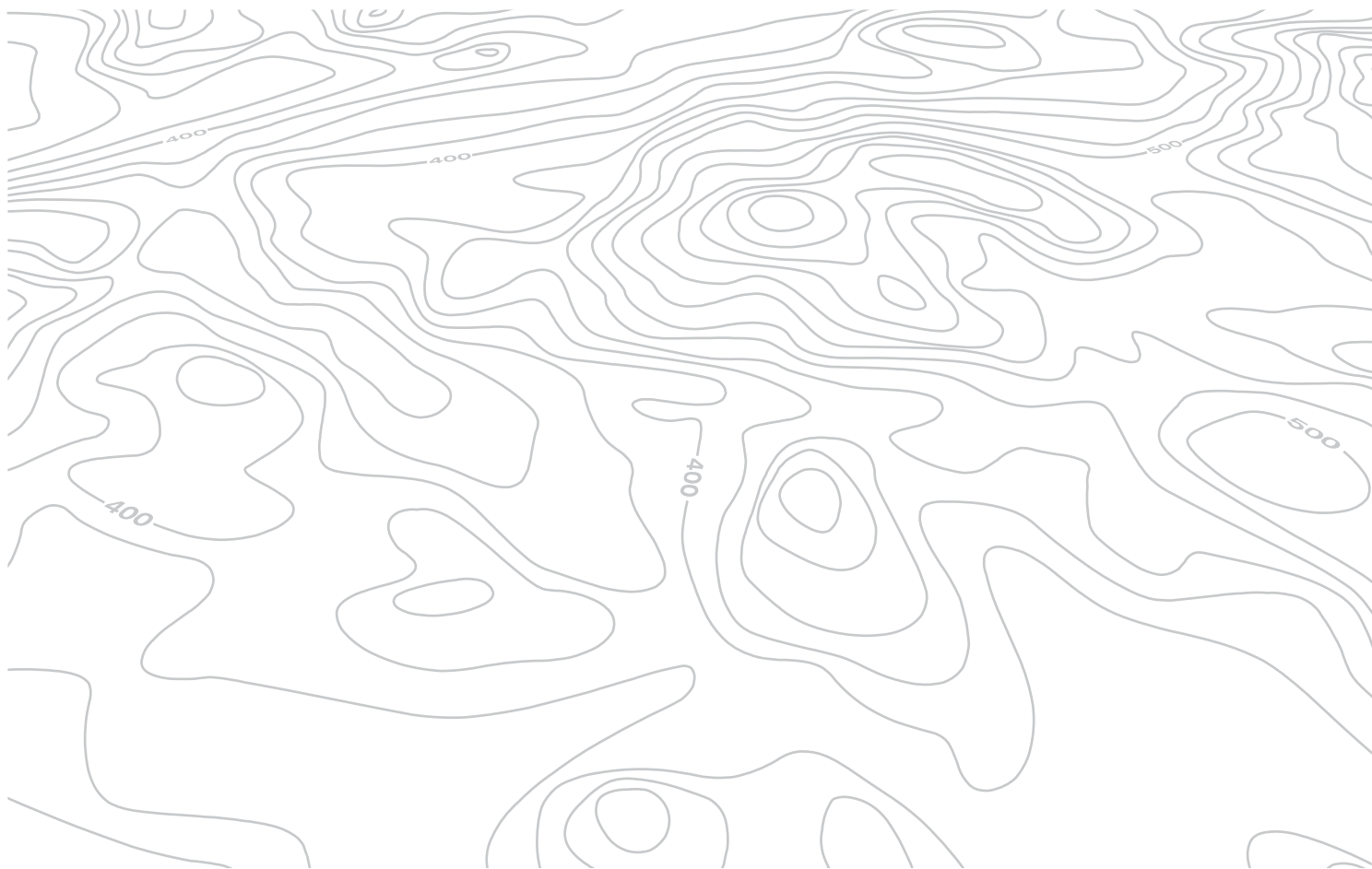
PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Algunos caracteres de información del soporte de audio en curso de reproducción no se visualizan correctamente.	El sistema de audio no reconoce algunos caracteres.	Utilice caracteres estándar para nombrar las pistas y las carpetas.
La reproducción de los archivos en streaming no se inicia.	El dispositivo conectado no permite iniciar la reproducción automáticamente.	Inicie la reproducción desde el dispositivo.
En streaming, el nombre de las pistas y su duración no se indican en la pantalla.	El perfil Bluetooth no permite transferir esa información.	
Radio		
La calidad de recepción de la emisora escuchada se degrada progresivamente o las emisoras memorizadas no se escuchan (no hay sonido, 87,5 Mhz aparece en pantalla, etc.).	El vehículo está demasiado lejos de la emisora escuchada o no hay ninguna emisora en la zona geográfica por la que circula.	Active la función "RDS" en el menú de accesos directos para permitir que el sistema verifique si hay alguna emisora más potente en la zona geográfica.
	El entorno exterior (colinas, edificios, túneles, zonas de estacionamiento subterráneas, etc.) puede bloquear la recepción, incluso en modo de seguimiento RDS.	Este fenómeno es normal, y en ningún caso constituye un fallo del autorradio.
	La antena no está montada o está dañada (por ejemplo, al pasar por un túnel de lavado o en una zona de estacionamiento subterráneo).	Lleve la antena a la red CITROËN para su revisión.
No encuentro determinadas emisoras de radio en la lista de emisoras captadas.	La emisora ya no se capta o ha cambiado su nombre en la lista.	
	Algunas emisoras de radio envían otra información que no se corresponde con su nombre (por ejemplo, el título de la canción). El sistema interpreta que esos datos son el nombre de la emisora.	
El nombre de la emisora de radio cambia.		

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Reglajes, configuración		
Al modificar el reglaje de los agudos y los graves, el ambiente se desconfigura.	La elección de un ambiente implica la modificación de los ajustes de los agudos y los graves. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique los ajustes de los agudos y los graves o del ambiente para obtener el audio deseado.
Al modificar el ambiente, el reglaje de los agudos y los graves se configura en 0.		
Al modificar el ajuste de los balances, la distribución se desconfigura.	La elección de una distribución supone el reglaje de los balances. Es imposible modificar uno sin que el otro varíe.	Modifique el reglaje de los balances o el reglaje de la distribución para obtener el audio deseado.
Al modificar la distribución, los ajustes de los balances se desconfiguran.		
La calidad sonora de las fuentes de audio varía de una a otra (radio, CD, etc.).	Para obtener una calidad de audio óptima, los ajustes de audio (Volumen, Grave, Agudo, Ambiente, Loudness) se pueden adaptar a las diferentes fuentes de audio, lo que puede provocar diferencias de sonido al cambiar de fuente (radio, CD, etc.).	Compruebe que los ajustes de audio (Volumen, Grave, Agudo, Ambiente, Loudness) se adaptan a las fuentes escuchadas. Se recomienda ajustar las funciones de AUDIO (Grave, Agudo, Balance Del-Detr, Balance Izq-Der) en la posición intermedia, seleccionar el ambiente "Ninguno" y ajustar la corrección loudness en la posición "Activa" en modo CD, y en la posición "Inactiva" en modo radio.

PREGUNTAS FRECUENTES

PREGUNTA	RESPUESTA	SOLUCIÓN
Con el motor parado, el sistema se apaga después de utilizarlo unos minutos.	Cuando el motor está parado, el tiempo de funcionamiento del sistema depende de la carga de la batería. Es normal que se apague. El autorradio pasa al modo ahorro de energía y se apaga para preservar la batería del vehículo.	Arranque el motor del vehículo para aumentar la carga de la batería.
USB, reproductor portátil, llave de conexión		
La reproducción de la llave USB empieza después de un tiempo excesivamente largo (aproximadamente de 2 a 3 minutos).	Algunos archivos que se incluyen con la llave pueden ralentizar de manera considerable el acceso a la reproducción (tiempo de catalogación multiplicado por 10).	Elimine los archivos de origen de la llave y limite el número de subcarpetas en el menú de la llave.
Al conectar el iPhone en modo teléfono y a la toma USB a la vez, no se reproducen los archivos musicales.	Cuando el iPhone se conecta automáticamente en modo teléfono, la función streaming se activa. El sistema da prioridad a la función streaming frente a la función USB, que queda inutilizable. El tiempo de la pista en curso de reproducción transcurre pero el sonido de los reproductores Apple® no se reproduce.	Desconecte y vuelva a conectar la conexión USB (El sistema dará prioridad a la función USB frente a la función streaming).



A

Abatimiento de los asientos traseros.....	82, 84, 86, 87
Acceso a la 3 ^a fila.....	86
Accesorios.....	131, 302
Acceso y encendido del kit manos libres.....	54, 57, 61
Aceite motor.....	313
Acondicionamientos.....	109
Acondicionamientos del maletero.....	121
Acondicionamientos interiores.....	108, 109
Acondicionamientos traseros.....	115
Actualización zonas de riesgos.....	375
AdBlue®.....	21, 22, 319
Aditivo AdBlue.....	21, 22, 38, 319, 323
Airbags.....	35, 227
Airbags cortinas.....	231, 232
Airbags frontales.....	228, 232
Airbags laterales.....	230, 232
Aireación.....	9
Aire acondicionado.....	9, 98
Aire acondicionado automático.....	95, 99
Aire acondicionado manual.....	95, 97
Aireadores.....	94
Alarma.....	69
Alerta de franqueo involuntario de línea (AFIL).....	176
Alfombrilla.....	113
Ambientador.....	106
Antiarranque electrónico.....	61, 131
Antipatinado de las ruedas (ASR).....	30, 34
Antipinzamiento.....	211
Antirrobo.....	131
Apertura de la persiana de ocultación del techo acristalado panorámico.....	211
Apertura de las puertas.....	51, 54
Apertura del capó motor.....	305
Apertura del maletero.....	51, 54, 65

Arborescencia.....	348, 350, 352, 366, 368, 370, 386, 398, 400
Arrancar.....	288
Arranque de emergencia.....	288
Arranque del vehículo.....	126, 128, 129, 141
Asientos delanteros.....	74, 76, 77
Asientos eléctricos.....	76
Asientos para niños.....	233, 234, 238-240, 242, 251
Asientos para niños clásicos.....	239
Asientos para niños ISOFIX.....	244, 245, 247, 249
Asientos térmicos.....	80
Asientos traseros.....	82, 84, 86, 87
Autonomía AdBlue.....	320
Auxiliar.....	360, 364
Ayuda al estacionamiento delantero.....	181
Ayuda al estacionamiento trasero.....	180
Ayuda interactiva.....	11, 13
Ayuda para arrancar en una pendiente.....	139

B

Bandeja trasera.....	115, 120
Barras de techo.....	299
Barrido automático de los limpiaparabrisas.....	205, 208
Batería.....	288-290, 317
Black panel.....	46
Bloqueo centralizado.....	52, 55, 57
Bloqueo de las puertas.....	62
Bloqueo desde el interior.....	62
Blue HDi.....	150, 312, 319
Bluetooth (kit manos libres).....	402, 403
Bluetooth (teléfono).....	402, 403
Bocina.....	213

C

Cable audio.....	364
Cable jack.....	364
Cadenas para nieve.....	271
Caja de cambios automática.....	9, 145, 151, 290, 318
Caja de cambios manual.....	9, 140, 151, 318
Caja de fusibles compartimento motor.....	281
Caja de fusibles panel de instrumentos.....	281
Caja de velocidades pilotada.....	9, 141, 151, 290, 318
Cajón de colocación.....	120
Calefacción.....	9, 96, 97
Cámara de marcha atrás.....	182
Cambio de la pila del telemando.....	60
Cambio de una escobilla del limpiaparabrisas.....	209, 292
Cambio de una lámpara.....	272, 276-279
Cambio de una rueda.....	261-264
Cambio de un fusible.....	281
Capacidad del depósito de carburante.....	308
Capó motor.....	305
Características técnicas.....	328, 330, 332-337
Carburante.....	9, 311
Carburante (depósito).....	310
Carga.....	9
Carga de la batería.....	290
Cargas remolcables.....	330, 335-337
CD.....	360
CD MP3.....	360
Cebado del circuito de carburante.....	312
Cierre de las puertas.....	52, 55, 57
Cierre del portón trasero.....	65
Cinturones de seguridad.....	222, 223, 225, 226, 239
Citroën Llamada de Asistencia Localizada.....	342
Citroën Llamada de Urgencia Localizada.....	342
CITROËN MULTICITY CONNECT.....	397
Combinados.....	20-22

Compartimentos de colocación.....	114, 116
Conducción económica	9
Configuración del vehículo	11, 13
Configuraciones de los asientos	89
Consejos de conducción	125
Consejos de mantenimiento	318
Consumo de aceite	313
Consumo de carburante	9
Contacto	131
Contador kilométrico parcial.....	44
Control del nivel de aceite motor.....	43
Control de presión (con kit).....	253
Control de Tracción Inteligente.....	219
Control dinámico de estabilidad (CDS)	30, 34, 220
Control Dinámico de Estabilidad (ESP)	218
Controles.....	306, 307, 317, 318

D

DAB (Digital Audio Broadcasting) - Radio digital	358, 359
Delastrado (modo)	291
Depósito de aditivo AdBlue®	319, 324
Depósito de carburante	308, 310
Desbloqueo	51, 54
Desbloqueo de las puertas.....	62
Desbloqueo del maletero.....	51
Desbloqueo desde el interior.....	62
Desempañado.....	104
Desempañado delantero	104
Desescarchado	104, 105
Deshelado delantero.....	104
Desmontaje de la alfombrilla	113

Desmontaje de una rueda	267
Detección de subinflado	37, 215, 217, 260
Diesel	28
Dimensiones	338, 339
Diodos electroluminiscentes- LEDs.....	272, 276, 278
Discos de frenos	318
Distancia alerta	154, 173, 174

E

Eco-conducción	9
Eco-conducción (consejos)	9
Economía de energía (modo)	291
Elementos de identificación.....	340
Elevalunas.....	72
Emisora de radio.....	354, 355, 357
Enganche remolque.....	297
Entrada de aire.....	99
Escobillas del limpiaparabrisas (sustitución)	209, 292
ESP/ABS	218
Espejo de vigilancia niños	93
Etiquetas de identificación.....	340

F

Faros antiniebla delanteros	195, 203, 272, 275, 280
Faros direccionales.....	204, 272
Faros (reglajes)	202
Fecha (ajuste)	47
Fijaciones ISOFIX	244
Filtro de aceite	317
Filtro de aire	317
Filtro del ambientador	106
Filtro de partículas	316, 317
Filtro habitáculo	317
Focos laterales.....	201, 276
Follow me home.....	198
Frecuencia (radio)	355, 357
Frenada dinámica de socorro.....	132, 137
Freno de estacionamiento	318
Freno de estacionamiento eléctrico	132, 137
Frenos	34, 37, 318
Función autopista (intermitentes)	213
Función masaje.....	79
Fusibles.....	281

G

Ganchos.....	120
Gato.....	261-264
Guantera	108, 109
Guiado.....	379

H

Hora (reglaje)47

I

Identificación del vehículo340
 Iluminación ambiente212
 Iluminación automática de las luces194, 198
 Iluminación automática de las luces de
 emergencia213
 Iluminación de acogida201
 Iluminación de aparcamiento197, 198
 Iluminación direccional203, 204
 Iluminación interior210, 212
 Indicación del tiempo entre vehículos154
 Indicador de cambio de marcha150
 Indicador de mantenimiento40
 Indicador de nivel de aceite motor43, 313
 Indicadores de dirección
 (intermitentes)197, 213, 272, 275-279
 Indicador nivel de carburante308
 Inflado de los neumáticos9
 Inflado ocasional (con kit)253
 Información del tráfico en autopista (TA)381
 Información de tráfico (TMC)380, 381
 Intermitentes197, 213
 ISOFIX (fijaciones)244

J

Jack364
 Jukebox (escucha), Jukebox (escucha)365

K

Kit antinchazo253
 Kit de reparación provisional de
 neumáticos253, 254
 Kit manos libres402, 403

L

Lámparas (sustitución)272, 276-279
 Lavado (consejos)318
 Lavafaros207
 Lavalunas trasero206
 Lavaparabrisas207
 Lectores de mapa210
 Lector USB360
 LEDs-diodos
 electroluminiscentes272, 276, 278
 Limitador de velocidad158, 159
 Limpiailunas trasero206
 Limpiaparabrisas29, 205, 208
 Linterna124
 Llamada de avería214, 341, 342
 Llamada de urgencia, Servicios214, 341, 342
 Llave51, 54, 55, 57, 60, 61

Llave con telemando131
 Llave electrónica51, 52, 54, 55, 57, 58
 Llenado del depósito de
 carburante308, 310, 311
 Localización del vehículo53
 Luces212
 Luces antiniebla272
 Luces antiniebla traseras195
 Luces de carretera27, 193, 272-274, 276
 Luces de carretera automáticas27, 199
 Luces de cortesía traseras115
 Luces de cruce27, 193, 272, 273
 Luces de emergencia213, 214
 Luces de estacionamiento197
 Luces de posición193, 197, 272, 274, 276, 278
 Luces de stop276-279
 Luces de techo210
 Luces de xenón272
 Luces diurnas272, 274, 276
 Luces diurnas de LED201
 Luces halógenas272
 Luces indicadores de dirección213
 Luces laterales201
 Luces matrícula280
 Lumbar79
 Luneta trasera (desescarchado)105
 Luz antiniebla trasera276, 278
 Luz de marcha atrás276-279
 Luz maletero124

M

Maletero	65-67
Maletero (acondicionamientos)	121
Maletero (apertura)	51
Maletero motorizado	66, 67
Mando del limpiaparabrisas	205, 206, 208
Mando de los asientos térmicos	80
Mando de luces	193, 197
Mando de socorro de las puertas	64
Mando de socorro del maletero	68
Mandos en el volante	347
Mantenimiento corriente	9
Masas	330, 335-337
Medio ambiente	9, 60
Memorización de las posiciones de conducción	77
Memorización de una velocidad	158
Menú	348, 350, 352, 366, 368, 370, 386, 398, 400
Menú de la pantalla.....	348, 350, 352, 366, 368, 370, 386, 398, 400
Menús (audio)	348, 350, 352, 366, 368, 370, 386, 398, 400
Menús (Tablet táctil)	344
Modo delastrado	291
Modo economía de energía.....	291
Modularidad de los asientos.....	89
Montaje de una rueda.....	267
Montar unas barras de techo.....	299
Motor Diesel.....	307, 311, 312, 332-334
Motor gasolina	306, 311, 328
Motorizaciones.....	328, 332-334
Multimedia en la parte trasera.....	117

N

Neumáticos	9
Neutralización del airbag pasajero	228
Niños	240, 242, 245, 247, 249
Niños (seguridad).....	252
Nivel de aceite	43, 313
Nivel de aditivo AdBlue®	319
Nivel de aditivo gasoil	316
Nivel del líquido de frenos	315
Nivel del líquido del lavafaros	316
Nivel del líquido del lavaparabrisas	316
Nivel del líquido de refrigeración	315
Niveles y revisiones	306, 307, 313, 315, 316
Número de serie vehículo	340

O

Obturador amovible (quita-nieve)	301
Ordenador de a bordo	48-50

P

Palanca caja de cambios manual.....	140
Palanca de caja de velocidades pilotada.....	318
Palanca de cambios	9
Pantalla color	344, 345
Pantalla del combinado	150
Pantalla táctil.....	11, 13, 45, 343, 345
Parada del vehículo	126, 128, 129, 141
Parametrage de los equipos	11, 13

Parámetros del sistema	394
Parasol	109
Park Assist	185, 187, 189, 190
Pastillas de frenos.....	318
Persiana de ocultación del techo acristalado panorámico.....	211
Persiana parasol.....	109
Persianas	109, 116
Pila de telemando	60, 61
Pinchazo de una rueda.....	253
Piso tipo acordeón.....	87
Placas de identificación fabricante.....	340
Porta-botellas.....	108
Porta-vasos.....	108
Posición accesorios.....	131
Posiciones de conducción (memorización).....	77
Presión de inflado de los neumáticos	255, 260, 340
Protección para niños.....	228, 233, 234, 238, 240, 242, 245, 247, 249, 251
Puertas.....	63
Puesta a cero del contador kilométrico parcial	44
Puesta a cero del indicador de mantenimiento	42
Puesta al día de la fecha	47
Puesta al día de la hora.....	47
Puesta del contacto	131

Q

Quedarse sin carburante (Diesel)	312
--	-----

R

Radio	354-356, 360
Radio digital - DAB (Digital Audio Broadcasting)	358, 359
RDS	357
Recargar la batería	290
Recirculación del aire	96, 99
Referencia color pintura	340
Regeneración filtro de partículas	317
Reglaje de la fecha	47
Reglaje de la hora	47
Reglaje de la temperatura	96, 99
Reglaje del caudal de aire	96, 99
Reglaje de los asientos	74, 76, 82, 84
Reglaje de los faros	202
Reglaje de los reposacabezas	78
Reglaje del reparto de aire	96, 99
Reglaje en altura de los cinturones de seguridad	222
Reglaje en altura y en profundidad del volante	93
Regulador de velocidad	158, 162
Regulador de velocidad activado	165
Reiniciación del telemando	60
Remolcado de un vehículo	293
Remolque	297
Repetidor lateral (intermitente)	276
Reposabrazos delantero	81, 108
Reposacabezas delanteros	78
Reposacabezas traseros	83
Reposapiernas eléctrico	80
Reserva de carburante	308
Retrovisores exteriores	91, 92, 177
Retrovisor interior	92
Revisar los niveles	313, 315, 316
Revisiones	9
Revisiones corrientes	317, 318
Rueda de repuesto	261-264

S

SCR (Reducción Catalítica Selectiva)	319
Seguridad para niños	228, 233, 234, 238, 240, 242, 245, 247, 249, 251, 252
Selector de velocidades	141, 145
Señal de emergencia	213, 214
Sincronización del telemando	60
Síntesis vocal	385
Sistema anticonfusión de carburante	310
Sistema anticontaminación SCR	39
Sistema SCR	319
Soporte de capó motor	305
Stop Start50, 104, 151, 152, 288, 305, 308, 317	
Streaming audio Bluetooth	360, 363
Subcapó motor	306, 307
Subinflado (detección)	215
Superbloqueo	53, 56, 58
Sustituir el filtro de aceite	317
Sustituir el filtro de aire	317
Sustituir el filtro habitáculo	317
Sustituir una lámpara	272, 276-279
Sustituir un fusible	281

T

Tablas de las masas	330, 335-337
Tablas de las motorizaciones	328, 332-334
Tablas de los fusibles	281
Tablet táctil (Menús)	344
Tapa de carburante	308, 310
Tapón depósito de carburante	308
Techo acristalado panorámico	211
Teléfono	402-405, 407
Telemando	51, 52, 54, 55, 57, 61
Testigo de alerta	28, 31, 33
Testigo del sistema anticontaminación SCR	39
Testigo del sistema de frenada	34
Testigo de precalentamiento motor Diesel	28
Testigo de servicio	32
Testigos de estado	28, 33
Testigos de marcha	25, 28, 30, 33
Testigos luminosos	25, 30, 31
Tiempo entre vehículos	154
TMC (Información de Tráfico)	380
Toldo	122
Toma accesorios 12V	108, 112, 116
Toma JACK	364
Tomas audio	112
Toma USB	112
Totalizador kilométrico	44
Trejilla gran frío	301
Triángulo de señalización	214

U

UREA	319, 320
USB	360
Utillaje	261-264

V

Vaciado	313
Varilla nivel de aceite	43, 313
Ventilación	94, 95, 97
Vigilancia de los ángulos muertos	177
Visibilidad	104
Visión 360°	183
Volante (reglaje)	93

Z

Zonas de riesgos (actualización)	375
--	-----

Hay etiquetas dispuestas en diferentes lugares del vehículo que incluyen advertencias de seguridad e información relativa a la identificación del vehículo. Estas etiquetas forman parte integrante del vehículo, no las retire.

Automóviles CITROËN certifica, en aplicación de la reglamentación europea (Directiva 2000/53) relativa a los vehículos fuera de uso, que cumple los objetivos por ella establecidos y que utiliza material reciclado en la fabricación de los productos comercializados.

Queda prohibida la reproducción o traducción, total o parcial, de este documento sin la autorización por escrito de Automóviles CITROËN.

Tenga en cuenta la siguiente información:

- El montaje de un equipamiento o accesorio eléctrico no recomendado por Automóviles CITROËN puede provocar una avería en los sistemas eléctricos de su vehículo. Acuda a la red CITROËN para conocer la oferta de accesorios recomendados.
- Cualquier modificación o adaptación no prevista ni autorizada por Automóviles CITROËN o realizada sin respetar las prescripciones técnicas definidas por el fabricante conlleva la suspensión de la garantía contractual.

Para cualquier intervención en el vehículo, acuda a un taller cualificado que disponga de la información técnica, la competencia y el material adecuado equivalente al que la Red CITROËN puede ofrecer.

Impreso en la UE
Espagnol

07-14

Automobiles CITROËN

Siège social : 6, rue Fructidor 75017 Paris - France

Tél. : +33 (0) 1 58 79 79 79 - www.citroen.com

Société anonyme au capital de 159 000 000 € - R.C.S. : 642 050 199 R.C.S. Paris - SIRET : 642 050 199 00990 - APE : 7010Z



14B78.0050

Espagnol

2014 – DOCUMENTATION DE BORD

4Dconcept

Diadeis

Interak